

# Dziennik Urzędowy L 146

## Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 53

11 czerwca 2010

Spis treści

### Sprostowania

- ★ Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (UE) nr 206/2010 z dnia 12 marca 2010 r. ustanawiającego wykazy krajów trzecich, ich terytoriów lub części, upoważnionych do wprowadzania do Unii Europejskiej niektórych zwierząt oraz świeżego mięsa, a także wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych (Dz.U. L 73 z 20.3.2010) ..... 1

Cena: 7 EUR

**PL**

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.



## SPROSTOWANIA

**Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (UE) nr 206/2010 z dnia 12 marca 2010 r. ustanawiającego wykazy krajów trzecich, ich terytoriów lub części, upoważnionych do wprowadzania do Unii Europejskiej niektórych zwierząt oraz świeżego mięsa, a także wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 73 z dnia 20 marca 2010 r.)

Rozporządzenie (UE) nr 206/2010 otrzymuje brzmienie:

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 206/2010**

**z dnia 12 marca 2010 r.**

**ustanawiające wykazy krajów trzecich, ich terytoriów lub części, upoważnionych do wprowadzania do Unii Europejskiej niektórych zwierząt oraz świeżego mięsa, a także wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych**

**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/65/EWG z dnia 13 lipca 1992 r. ustanawiającą wymagania dotyczące zdrowia zwierząt regulujące handel i przywóz do Wspólnoty zwierząt, nasienia, komórek jajowych i zarodków nieobjętych wymaganiami dotyczącymi zdrowia zwierząt ustanowionymi w szczególnych zasadach Wspólnoty określonych w załączniku A pkt I do dyrektywy 90/425/EWG<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 17 ust. 2 lit. b), art. 17 ust. 3 lit. a), art. 17 ust. 3 lit. c) akapit pierwszy, art. 18 ust. 1 tiret czwarte oraz art. 19,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającą przepisy sanitarne regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję oraz wprowadzanie produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi<sup>(2)</sup>, w szczególności jej art. 8, art. 9 ust. 2 lit. b) oraz art. 9 ust. 4,

uwzględniając dyrektywę Rady 2004/68/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. ustanawiającą warunki zdrowia zwierząt regulujące przywóz do oraz tranzyt przez terytorium Wspólnoty niektórych żywych zwierząt kopytnych, zmieniającą dyrektywy 90/426/EWG oraz 92/65/EWG i uchylającą dyrektywę 72/462/EWG<sup>(3)</sup>, w szczególności jej art. 3 ust. 1 akapit pierwszy i drugi, art. 6 ust. 1 akapit pierwszy, art. 7 lit. e), art. 8, art. 10 akapit pierwszy oraz art. 13 ust. 1,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych<sup>(4)</sup>, w szczególności jego art. 12,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego<sup>(5)</sup>, w szczególności jego art. 9,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 854/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące organizacji urzędowych kontroli w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi<sup>(6)</sup>, w szczególności jego art. 11 ust. 1 oraz art. 16,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt<sup>(7)</sup>, w szczególności jego art. 48 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa Rady 72/462/EWG z dnia 12 grudnia 1972 r. w sprawie problemów zdrowotnych i inspekcji weterynaryjnej przy przywozie z państw trzecich bydła, owiec i kóz, trzody chlewnej, świeżego mięsa lub produktów mięsnych<sup>(8)</sup> przewiduje sporządzenie wykazu krajów trzecich lub ich części, z których przywóz niektórych żywych zwierząt i świeżego mięsa niektórych zwierząt wymaga zezwolenia państw członkowskich.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 268 z 14.9.1992, s. 54.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 18 z 23.1.2003, s. 11.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 321.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 1.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 206.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 302 z 31.12.1972, s. 28.

- (2) W związku z tym przyjęto decyzję Rady 79/542/EWG z dnia 21 grudnia 1976 r. ustalającą wykaz państw trzecich lub części państw trzecich i ustanawiającą warunki zdrowia zwierząt i ludzi oraz warunki wystawiania świadectw weterynaryjnych dla przywożonych do Wspólnoty pewnych żywych zwierząt i ich świeżego mięsa<sup>(1)</sup>. W decyzji tej ustanowiono warunki sanitarne dotyczące przywozu do Unii Europejskiej żywych zwierząt z wyłączeniem zwierząt z rodziny koniowatych oraz dotyczące przywozu świeżego mięsa tych zwierząt, w tym mięsa koniowatych, lecz z wyłączeniem wyrobów mięsnych. W załącznikach I i II do tej decyzji ustanowiono również wykazy krajów trzecich lub ich części, z których dozwolony jest przywóz do Unii niektórych żywych zwierząt i świeżego mięsa tych zwierząt, a także wzory świadectw weterynaryjnych.
- (3) Od dnia przyjęcia tej decyzji, w innych aktach unijnych ustanowiono szereg nowych wymogów dotyczących zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego, tworząc nowe ramy prawne w tej dziedzinie. Ponadto dyrektywą 2004/68/WE uchylono dyrektywę 72/462/EWG.
- (4) Artykuł 20 dyrektywy 2004/68/WE stanowi, że przepisy wykonawcze dotyczące przywozu, ustanowione zgodnie z decyzjami przyjętymi na mocy dyrektywy 72/462/EWG, między innymi decyzją 79/542/EWG, pozostają w mocy do czasu ich zastąpienia środkami przyjętymi na mocy nowych ram prawnych.
- (5) Zgodnie z art. 4 ust. 3 dyrektywy 2004/41/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. uchylającej niektóre dyrektywy dotyczące higieny i warunków zdrowia przy produkcji i wprowadzaniu do obrotu niektórych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi i zmieniającej dyrektywę Rady 89/662/EWG i 92/118/EWG oraz decyzję Rady 95/408/WE<sup>(2)</sup>, po przyjęciu niezbędnych przepisów na podstawie rozporządzeń (WE) nr 852/2004, (WE) nr 853/2004, (WE) nr 854/2004 lub dyrektywy 2002/99/WE przepisy wykonawcze przyjęte na podstawie dyrektywy 72/462/EWG przestają obowiązywać.
- (6) Decyzja 79/542/EWG była kilkakrotnie zmieniana i wprowadzono do niej przepisy dotyczące przywozu, oparte już na nowych ramach prawnych. W celu zapewnienia jasności i przejrzystości środki ustanowione w decyzji 79/542/EWG należy przyjąć w drodze nowego aktu prawnego. Niniejsze rozporządzenie obejmuje wszystkie przepisy decyzji 79/542/EWG. Tym samym, w wyniku wejścia w życie niniejszego rozporządzenia decyzja 79/542/EWG wygasa i przestaje obowiązywać, a następnie zostanie uchylona.
- (7) W dyrektywie 92/65/EWG ustanowiono wymagania dotyczące zdrowia zwierząt regulujące handel i przywóz do Unii żywych zwierząt, nasienia, komórek jajowych i zarodków nieobjętych wymaganiami dotyczącymi zdrowia zwierząt ustanowionymi w szczegółowych aktach prawa unijnego, wymienionych w załączniku F do tej dyrektywy. Na mocy tej dyrektywy takie żywe zwierzęta, nasienie, komórki jajowe i zarodki mogą być przywożone do Unii jedynie z takiego kraju trzeciego, który znajduje się w wykazie sporządzonym zgodnie z procedurą, o której mowa w tej dyrektywie. Ponadto zwierzęta te muszą posiadać świadectwo zdrowia zgodne z wzorem sporządzonym według procedury, o której mowa w tej dyrektywie.
- (8) W dyrektywie Rady 96/93/WE z dnia 17 grudnia 1996 r. w sprawie certyfikacji zwierząt i produktów zwierzęcych<sup>(3)</sup> ustanowiono zasady obowiązujące przy wydawaniu świadectw wymaganych przez prawo weterynaryjne w celu zapobiegania przypadkom wprowadzającej w błąd i oszukańczej certyfikacji. Należy dopilnować, aby przepisy i zasady stosowane przez urzędowych inspektorów lub lekarzy weterynarii w krajach trzecich były co najmniej równoważne przepisom i zasadom ustanowionym w tej dyrektywie. Niektóre kraje trzecie, wymienione w załączniku II do niniejszego rozporządzenia, przedstawiły wystarczające gwarancje, że takie przepisy i zasady obowiązują i są stosowane. Należy zatem zezwolić na wprowadzanie do Unii niektórych żywych zwierząt z takich krajów trzecich, pod warunkiem, że sytuacja epidemiologiczna w tych krajach nie wymaga zastosowania dodatkowych ograniczeń.
- (9) W dyrektywie 2002/99/WE ustanowiono przepisy dotyczące zdrowia zwierząt, regulujące wprowadzanie do Unii produktów pochodzenia zwierzęcego oraz produktów z nich otrzymanych, przeznaczonych do spożycia przez ludzi. Na mocy tej dyrektywy należy sporządzić wykazy krajów trzecich lub regionów krajów trzecich, z których dozwolony jest przywóz określonych produktów pochodzenia zwierzęcego, przy czym przywóz ten musi spełniać określone wymogi dotyczące certyfikacji do celów weterynaryjnych.
- (10) W dyrektywie 2004/68/WE ustanowiono warunki zdrowia zwierząt regulujące przywóz do oraz tranzyt przez terytorium Unii niektórych żywych zwierząt kopytnych. Przywóz tych zwierząt na oraz ich tranzyt przez terytorium Unii jest dozwolony jedynie z krajów trzecich i terytoriów, które znajdują się w wykazie lub wykazach sporządzonych zgodnie z procedurą, o której mowa w tej dyrektywie, a przywóz ten musi spełniać określone wymogi dotyczące certyfikacji weterynaryjnej.
- (11) Z zastrzeżeniem przepisów art. 17 ust. 2 akapit ostatni dyrektywy 92/65/EWG, przywóz do Unii lub tranzyt przez jej terytorium żywych zwierząt oraz produktów pochodzenia zwierzęcego, do których mają zastosowanie dyrektywy 92/65/EWG, 2002/99/WE oraz 2004/68/WE, jest dozwolony jedynie wówczas, gdy towarzyszy im świadectwo weterynaryjne i gdy spełniają one odpowiednie wymogi ustanowione w prawodawstwie unijnym.

(1) Dz.U. L 146 z 14.6.1979, s. 15.

(2) Dz.U. L 157 z 30.4.2004, s. 33.

(3) Dz.U. L 13 z 16.1.1997, s. 28.

- (12) W związku z powyższym, w celu wdrożenia dyrektywy 92/65/EWG, 2002/99/WE oraz 2004/68/WE, należy w niniejszym rozporządzeniu ustanowić wykazy krajów trzecich, ich terytoriów i części, a także szczegółowe warunki przywozu, w tym wzory świadectw weterynaryjnych dla niektórych żywych zwierząt oraz świeżego mięsa niektórych zwierząt.
- (13) W celu zapewnienia spójności prawodawstwa unijnego w niniejszym rozporządzeniu należy także uwzględnić wymogi dotyczące zdrowia publicznego, ustanowione w innych aktach prawa unijnego, w szczególności w rozporządzeniach (WE) nr 852/2004, 853/2004 i 854/2004, ustanawiających przepisy dotyczące higieny środków spożywczych i żywności pochodzenia zwierzęcego oraz przepisy dotyczące organizacji urzędowych kontroli produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi, a także wymogi dyrektywy Rady 96/23/WE z dnia 29 kwietnia 1996 r. w sprawie środków monitorowania niektórych substancji i ich pozostałości u żywych zwierząt i w produktach pochodzenia zwierzęcego<sup>(1)</sup> oraz rozporządzenia (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiającego zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych przenośnych gąbczastych encefalopatii<sup>(2)</sup>.
- (14) W rozporządzeniu (WE) nr 882/2004 ustanowiono ogólne zasady regulujące przeprowadzanie kontroli urzędowych w zakresie żywności i pasz, zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt. Artykuł 48 tego rozporządzenia upoważnia Komisję do przyjęcia wykazu krajów trzecich, z których dozwolony jest przywóz określonych produktów do Unii. W rozporządzeniu (WE) nr 854/2004 ustanowiono szczegółowe przepisy dotyczące organizacji urzędowych kontroli produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi, w tym wykazy krajów trzecich, z których dozwolony jest przywóz produktów pochodzenia zwierzęcego. Zgodnie z tymi przepisami wykazy te można łączyć z innymi wykazami, sporządzanymi w związku z ochroną zdrowia publicznego i zdrowia zwierząt.
- (15) Wzory świadectw ustanowione w załącznikach do niniejszego rozporządzenia powinny zatem zawierać zaświadczenia potwierdzające, że spełnione są wymogi dotyczące zdrowia publicznego, ustanowione w dyrektywie 96/23/WE i w rozporządzeniach (WE) nr 999/2001, 852/2004, 853/2004 oraz 854/2004.
- (16) Wzory świadectw ustanowione w załącznikach do niniejszego rozporządzenia powinny również obejmować zaświadczenia potwierdzające, że spełnione są wymogi dotyczące dobrostanu zwierząt, ustanowione w dyrektywie Rady 93/119/WE z dnia 22 grudnia 1993 r. w sprawie ochrony zwierząt podczas uboju lub zabijania<sup>(3)</sup> oraz w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1/2005 z dnia 22 grudnia 2004 r. w sprawie ochrony zwierząt podczas transportu i związanych z tym działań<sup>(4)</sup>.
- (17) W celu wyeliminowania zagrożenia dla zdrowia żywych zwierząt wprowadzanych do Unii podczas ich transportu z kraju trzeciego pochodzenia do Unii należy ustanowić określone wymogi dotyczące transportu żywych zwierząt, w tym wymogi dotyczące miejsc gromadzenia zwierząt.
- (18) Mając na uwadze ochronę zdrowia zwierząt w Unii żywe zwierzęta należy przewozić bezpośrednio do ich miejsca przeznaczenia w Unii.
- (19) Z tranzytem świeżego mięsa przez terytorium Unii do innego kraju trzeciego wiąże się nieznaczne ryzyko dla zdrowia publicznego. Mięso takie powinno jednak spełniać wszystkie istotne wymogi dotyczące zdrowia zwierząt. Należy zatem ustanowić szczegółowe przepisy dotyczące tranzytu świeżego mięsa i jego przechowywania przed tranzytem.
- (20) Ze względu na położenie geograficzne Kaliningradu należy określić szczególne warunki tranzytu przez terytorium Unii w odniesieniu do przesyłek do i z Rosji, dotyczące jedynie Litwy, Łotwy i Polski.
- (21) Należy zezwolić na wprowadzanie do Unii przesyłek zawierających świeże mięso, z wyłączeniem podrobów i mięsa mielonego, nieudomowionych zwierząt z rzędu parzystokopytnych utrzymywanych w warunkach fermowych, pochodzące od zwierząt schwytych w naturalnym środowisku. W celu wykluczenia ewentualnych zagrożeń dla zdrowia zwierząt wynikających z wprowadzenia takich przesyłek, zwierzęta te należy odseparować od zwierząt dzikich na okres trzech miesięcy przed wprowadzeniem takich przesyłek do Unii. Fakt ten należy zatem uwzględnić we wzorze świadectwa weterynaryjnego dla takich przesyłek (RUF).
- (22) W decyzji Komisji 2003/881/WE z dnia 11 grudnia 2003 r. dotyczącej zdrowia zwierząt oraz warunków certyfikacji w przywozie pszczoł i trzmieli (*Apis mellifera* i *Bombus* spp.) z określonych państw trzecich<sup>(5)</sup> ustanowiono warunki dotyczące zdrowia zwierząt oraz warunki certyfikacji w odniesieniu do przywozu pszczoł i trzmieli z niektórych krajów trzecich. Dążąc do uproszczenia prawodawstwa unijnego środki ustanowione w tej decyzji należy włączyć do niniejszego rozporządzenia. Tym samym należy uchylić decyzję 2003/881/WE.
- (23) Należy wprowadzić okres przejściowy umożliwiający państwu członkowskiemu i przemysłowi podjęcie koniecznych środków służących osiągnięciu zgodności z nowymi wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu.
- (24) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

(1) Dz.U. L 125 z 23.5.1996, s. 10.

(2) Dz.U. L 147 z 31.5.2001, s. 1.

(3) Dz.U. L 340 z 31.12.1993, s. 21.

(4) Dz.U. L 3 z 5.1.2005, s. 1.

(5) Dz.U. L 328 z 17.12.2003, s. 26.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## ROZDZIAŁ I

### PRZEDMIOT, ZAKRES I DEFINICJE

#### Artykuł 1

##### Przedmiot i zakres

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia wymogi dotyczące certyfikacji weterynaryjnej w zakresie wprowadzania do Unii przesyłek zawierających następujące żywe zwierzęta lub świeże mięso:

- a) zwierzęta kopytne;
- b) zwierzęta wymienione w wykazie w załączniku IV część 2;
- c) świeże mięso zwierząt kopytnych i koniowatych, przeznaczone do spożycia przez ludzi, za wyjątkiem wyrobów mięsnych.

2. W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się wykazy krajów trzecich, ich terytoriów lub części, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii przesyłek, o których mowa w ust. 1.

3. Niniejszego rozporządzenia nie stosuje się do wprowadzania do Unii zwierząt nieudomowionych:

- a) na pokazy lub wystawy, gdzie zwierzęta te nie są zwyczajowo trzymane ani hodowane;
- b) stanowiących część cyrków;
- c) przeznaczonych dla zatwierdzonych jednostek, instytutów lub ośrodków, określonych w art. 2 ust. 1 lit. c) dyrektywy 92/65/EWG.

4. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie bez uszczerbku dla jakichkolwiek szczegółowych wymogów certyfikacji ustanowionych w innych aktach prawa unijnego lub w porozumieniach zawartych przez Unię z krajami trzecimi.

#### Artykuł 2

##### Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- a) „zwierzęta kopytne” oznaczają zwierzęta kopytne jak określono w art. 2 lit. d) dyrektywy 2004/68/WE;
- b) „świeże mięso” oznacza świeże mięso jak określono w pkt 1.10 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;

c) „koniowate” oznaczają zwierzęta koniowate jak określono w art. 2 lit. b) dyrektywy 90/426/EWG <sup>(1)</sup>;

d) „gospodarstwo” oznacza gospodarstwo rolne lub inne urządowo nadzorowane rolnicze, przemysłowe lub handlowe przedsiębiorstwo, w tym ogrody zoologiczne, parki rozrywki i rezerwy dzikiej przyrody lub rezerwy łowieckie, w których żywe zwierzęta są zwyczajowo trzymane i hodowane.

## ROZDZIAŁ II

### WARUNKI WPROWADZANIA ŻYWYCH ZWIERZĄT DO UNII

#### Artykuł 3

##### Ogólne warunki wprowadzania do Unii zwierząt kopytnych

Przesyłki zawierające zwierzęta kopytne wprowadzane są do Unii jedynie wówczas, gdy spełniają następujące warunki:

- a) pochodzą z krajów trzecich, ich terytoriów lub części, wymienionych w kolumnach 1, 2 i 3 tabeli określonej w załączniku I część 1, dla których istnieje wzór świadectwa weterynaryjnego, odpowiadający danej przesyłce, wymieniony w kolumnie 4 tabeli w załączniku I część 1;
- b) posiadają stosowne świadectwo weterynaryjne, sporządzone zgodnie z odpowiednim wzorem świadectwa weterynaryjnego, ustanowionym w załączniku I część 2, uwzględniające szczególne warunki wskazane w kolumnie 6 tabeli w części 1 tego załącznika, wypełnione i podpisane przez urzędowego lekarza weterynarii kraju trzeciego wywozu;
- c) spełniają wymogi ustanowione w świadectwie weterynaryjnym, o którym mowa w lit. b), w tym:
  - (i) dodatkowe gwarancje określone w tym świadectwie, o ile wskazano w kolumnie 5 tabeli w załączniku I część 1;
  - (ii) wszelkie dodatkowe wymogi dotyczące certyfikacji weterynaryjnej, które państwo członkowskie przeznaczenia może nałożyć zgodnie z unijnym prawem weterynaryjnym i które są uwzględnione w świadectwie.

#### Artykuł 4

##### Warunki dotyczące miejsc gromadzenia zwierząt w odniesieniu do niektórych przesyłek zawierających zwierzęta kopytne

Przesyłki zawierające żywe zwierzęta kopytne pochodzące z więcej niż jednego gospodarstwa wprowadzane są do Unii jedynie wówczas, gdy gromadzone są w miejscach gromadzenia zwierząt zatwierdzonych przez właściwy organ kraju trzeciego, z którego pochodzą przesyłki, zgodnie z wymogami ustanowionymi w załączniku I część 5.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 42.

## Artykuł 5

**Protokoły standaryzacji materiałów oraz procedury pobierania i badania próbek w odniesieniu do zwierząt kopytnych**

Jeżeli do celów wprowadzenia do Unii przesyłek zawierających zwierzęta kopytne wymagane jest pobranie i zbadanie próbek, na mocy świadectw weterynaryjnych wymienionych w kolumnie 4 tabeli w załączniku I część 1 w odniesieniu do chorób wymienionych w części 6 tego załącznika, takie próbki pobierane i badane są przez właściwy organ kraju trzeciego, z którego pochodzą przesyłki, lub pod jego kontrolą zgodnie z protokołami standaryzacji materiałów i procedurami pobierania i badania próbek, ustanowionymi w części 6 tego załącznika.

## Artykuł 6

**Szczegółne warunki dotyczące niektórych przesyłek zawierających zwierzęta kopytne przywożone do St Pierre i Miquelon oraz wprowadzane do Unii**

Przesyłki zawierające zwierzęta kopytne z gatunków wymienionych w tabeli w załączniku I część 7, które zostały wprowadzone do St Pierre i Miquelon mniej niż sześć miesięcy przed datą wysyłki z St Pierre i Miquelon do Unii, wprowadzane są do Unii jedynie wówczas, gdy:

- a) spełniają warunki pobytu i kwarantanny ustanowione w rozdziale 1 tej części załącznika;
- b) zostały przebadane zgodnie z wymogami dotyczącymi badania zdrowia zwierząt ustanowionymi w rozdziale 2 tej części załącznika.

## Artykuł 7

**Ogólne warunki dotyczące wprowadzania do Unii niektórych gatunków pszczoł i trzmieli**

1. Przesyłki zawierające pszczoły i trzmielie z gatunków wymienionych w tabeli 1 w załączniku IV część 2 są wprowadzane do Unii jedynie z krajów trzecich lub terytoriów:

- a) wymienionych w załączniku II część 1;
- b) na których obecność zgnilca amerykańskiego, małego chrząszcza ulowego (*Aethina tumida*) i roztocza *Tropilaelaps* (*Tropilaelaps* spp.) podlega obowiązkowi zgłaszania na całym obszarze danego kraju trzeciego lub terytorium.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1 lit. a) przesyłki zawierające pszczoły i trzmielie można wprowadzać do Unii z części kraju trzeciego lub terytorium, wymienionych w załączniku II część 1, które są:

- a) geograficznie i epidemiologicznie odizolowaną częścią danego kraju trzeciego lub terytorium;
- b) wymienione w kolumnie trzeciej tabeli w załączniku IV część 1 sekcja 1.

W przypadku stosowania tego odstępstwa zabrania się wprowadzania do Unii przesyłek zawierających pszczoły i trzmielie z wszystkich innych części danego kraju trzeciego lub terytorium nie wymienionych w kolumnie trzeciej tabeli w załączniku IV część 1 sekcja 1.

3. Przesyłki zawierające pszczoły i trzmielie z gatunków wymienionych w tabeli 1 załącznika IV część 2 składają się z:

- a) klatek zawierających matki pszczele i matki trzmieli (*Apis mellifera* i *Bombus* spp.), z których każda zawiera jedną matkę i maksymalnie 20 towarzyszących jej robotnic; albo
- b) pojemników zawierających trzmielie (*Bombus* spp.), z których każdy zawiera rodzinę maksymalnie 200 dorosłych trzmieli.

4. Przesyłki zawierające pszczoły i trzmielie z gatunków wymienionych w tabeli 1 w załączniku IV część 2 spełniają następujące warunki:

- a) posiadają stosowne świadectwo weterynaryjne, sporządzone zgodnie z odpowiednim wzorem świadectwa weterynaryjnego, ustanowionym w załączniku IV część 2 i wypełnionym oraz podpisanym przez urzędowego inspektora kraju trzeciego wywozu;
- b) spełniają wymogi weterynaryjne ustanowione w świadectwie weterynaryjnym, o którym mowa w lit. a).

## Artykuł 8

**Ogólne warunki dotyczące transportu żywych zwierząt do Unii**

W okresie po załadowaniu w kraju trzecim pochodzenia oraz przed przybyciem do punktu kontroli granicznej, będącym miejscem wprowadzania do Unii, przesyłki zawierające żywe zwierzęta:

- a) nie są transportowane łącznie z żywymi zwierzętami, które:
  - (i) nie są przeznaczone do wprowadzenia do Unii; albo
  - (ii) są w gorszym stanie zdrowia;
- b) nie są rozładowywane w kraju trzecim, na jego terytorium lub w jego części, które nie są wymienione w kolumnach 1, 2 i 3 tabeli ustanowionej w załączniku I część 1, lub dla których w kolumnie 4 tabeli w załączniku I część 1 nie wymieniono wzoru świadectwa weterynaryjnego odpowiadającego danej przesyłce, a jeżeli są przewożone drogą powietrzną, nie są przenoszone do innego samolotu w takim kraju trzecim, na jego terytorium lub w jego części, ani nie są przewożone drogą, koleją lub przepędzane przez taki kraj trzeci, jego terytorium lub jego część.

## Artykuł 9

**Ograniczenia czasowe w odniesieniu do czasu transportu żywych zwierząt do Unii**

Przesyłki zawierające żywe zwierzęta wprowadzane są do Unii jedynie wówczas, gdy przesyłka dociera do punktu kontroli granicznej, będącego miejscem wprowadzenia do Unii, w ciągu 10 dni od daty wydania stosownego świadectwa weterynaryjnego.

W przypadku transportu drogą morską wspomniany okres 10 dni przedłuża się o dodatkowy okres odpowiadający czasowi trwania podróży drogą morską, potwierdzony podpisaną przez kapitana statku deklaracją sporządzoną zgodnie z załącznikiem I część 3, której oryginał dołączony jest do świadectwa weterynaryjnego.

## Artykuł 10

**Szczególne warunki dotyczące dezynsekcji przesyłek zawierających żywe zwierzęta przewożone do Unii drogą powietrzną**

Jeżeli przesyłki zawierające żywe zwierzęta, z wyłączeniem przesyłek zawierających pszczoły, przewożone są drogą powietrzną, klatka lub kontener, w którym są przewożone, a także otaczający je obszar, są spryskiwane odpowiednim środkiem owadobójczym.

Dezynsekcja przeprowadzana jest bezpośrednio przed zamknięciem drzwi samolotu po załadunku oraz po każdym kolejnym otwarciu drzwi w kraju trzecim, do chwili dotarcia samolotu do miejsca przeznaczenia.

Kapitan samolotu potwierdza przeprowadzenie dezynsekcji przez podpisanie deklaracji sporządzonej zgodnie z załącznikiem I część 4, której oryginał dołączony jest do świadectwa weterynaryjnego.

## Artykuł 11

**Warunki mające zastosowanie po wprowadzeniu do Unii niektórych przesyłek zawierających zwierzęta kopytne**

1. Po wprowadzeniu do Unii przesyłki zawierające zwierzęta kopytne przeznaczone do hodowli i produkcji, albo dla ogrodów zoologicznych, parków rozrywki i rezerwatów dzikich zwierząt lub rezerwatów łowieckich, są bezzwłocznie przewożone do gospodarstwa przeznaczenia.

Zwierzęta kopytne pozostają w tym gospodarstwie przez okres co najmniej 30 dni, o ile nie są wysyłane bezpośrednio do rzeźni.

2. Po wprowadzeniu do Unii przesyłki zawierające zwierzęta kopytne przeznaczone do natychmiastowego uboju są bezzwłocznie przewożone do rzeźni docelowej, gdzie są poddawane ubojowi w ciągu pięciu dni roboczych od daty przybycia do rzeźni.

## Artykuł 12

**Szczególne warunki dotyczące tranzytu przez kraje trzecie niektórych przesyłek zawierających zwierzęta kopytne**

Jeżeli zastosowanie ma szczególnie warunek I załącznika I część 1, w celu zezwolenia na tranzyt przesyłek zawierających zwierzęta kopytne, o których mowa w tym warunku, pochodzących z jednego państwa członkowskiego i przeznaczonych do innego państwa członkowskiego, przez kraj trzeci, jego terytorium lub część, wymienione w tabeli w załączniku I część 1, dla których w kolumnie 4 tej tabeli nie wskazano odpowiadającego wzoru świadectwa weterynaryjnego dla przesyłek zawierających dane zwierzęta kopytne, wówczas zastosowanie mają następujące warunki:

- a) w przypadku bydła opasowego:
  - (i) gospodarstwa końcowego przeznaczenia muszą zostać wyznaczone z góry przez właściwy organ miejsca końcowego przeznaczenia;
  - (ii) żywych zwierząt stanowiących przedmiot przesyłki nie wolno przemieszczać z gospodarstwa końcowego przeznaczenia, chyba że do celów natychmiastowego uboju;

- (iii) każdorazowo przemieszczenie żywych zwierząt do i z gospodarstwa końcowego przeznaczenia musi odbywać się pod kontrolą właściwego organu, o ile zwierzęta stanowiące przedmiot przesyłki trzymane są w tym gospodarstwie;

- b) w przypadku zwierząt kopytnych przeznaczonych do natychmiastowego uboju zastosowanie ma art. 11 ust. 2.

## Artykuł 13

**Warunki mające zastosowanie po wprowadzeniu do Unii przesyłek zawierających pszczoły i trzmiele, o których mowa w art. 7**

1. Przesyłki zawierające matki pszczele i matki trzmieli, o których mowa w art. 7 ust. 3 lit. a), przewożone są bezzwłocznie do wyznaczonego miejsca końcowego przeznaczenia, w którym ule rozmieszcza się pod kontrolą właściwego organu, a matki przenosi się do nowych klatek przed wprowadzeniem ich do miejscowych rodzin.

2. Klatki, robotnice i pozostały materiał towarzyszący matkom pszczelim i matkom trzmieli z kraju trzeciego pochodzenia jest przesyłany do laboratorium wyznaczonego przez właściwy organ do badań na obecność:

- a) małego chrząszcza ulowego (*Aethina tumida*), jego jaj lub larw;
- b) roztocza *Tropilaelaps* (*Tropilaelaps* spp.).

Po badaniach laboratoryjnych klatki, robotnice i materiał są niszczone.

3. Przesyłki zawierające trzmiele (*Bombus* spp.), o których mowa w art. 7 ust. 3 lit. b), przewożone są bezzwłocznie do wyznaczonego miejsca przeznaczenia.

Trzmiele mogą pozostać w pojemniku, w którym zostały wprowadzone do Unii, do chwili zakończenia okresu życia rodziny.

Pojemnik i materiał towarzyszące trzmielom z kraju trzeciego pochodzenia są niszczone najpóźniej z chwilą zakończenia okresu życia rodziny.

## ROZDZIAŁ III

**WARUNKI WPROWADZANIA ŚWIEŻEGO MIĘSA DO UNII**

## Artykuł 14

**Ogólne warunki przywozu świeżego mięsa**

Przesyłki zawierające świeże mięso przeznaczone do spożycia przez ludzi przywożone są do Unii tylko wówczas, gdy spełniają następujące warunki:

- a) pochodzą z krajów trzecich, ich terytoriów lub części, wymienionych w kolumnach 1, 2 i 3 tabeli w załączniku II część 1, dla których istnieje wzór świadectwa weterynaryjnego, odpowiadający danej przesyłce, wymieniony w kolumnie 4 tabeli w załączniku II część 1;



- b) podczas kontroli w punkcie kontroli granicznej, będącym miejscem wprowadzania do Unii, towarzyszy im stosowne świadectwo weterynaryjne, sporządzone zgodnie z odpowiednim wzorem świadectwa weterynaryjnego, ustanowionym w załączniku II część 2, uwzględniające szczególne warunki wskazane w kolumnie 6 tabeli w części 1 tego załącznika, wypełnione i podpisane przez urzędowego lekarza weterynarii kraju trzeciego wywozu;
- c) spełniają wymogi ustanowione w świadectwie weterynaryjnym, o którym mowa w lit. b), w tym:
- (i) dodatkowe gwarancje ustanowione w tym świadectwie, o ile wskazano w kolumnie 5 tabeli w załączniku II część 1;
- (ii) wszelkie dodatkowe wymogi dotyczące certyfikacji weterynaryjnej, które państwo członkowskie przeznaczenia może nałożyć zgodnie z unijnym prawem weterynaryjnym i które są uwzględnione w świadectwie.

#### Artykuł 15

#### Warunki mające zastosowanie po przywozie nieoskórowanych tusz dzikich parzystokopytnych zwierząt łownych

Zgodnie z art. 8 ust. 2 dyrektywy Rady 97/78/WE<sup>(1)</sup> przesyłki zawierające nieoskórowane tusze dzikich parzystokopytnych zwierząt łownych, przeznaczone do spożycia przez ludzi po dalszym przetworzeniu, są bezzwłocznie przewożone do zakładu przetwórczego przeznaczenia.

#### Artykuł 16

#### Tranzyt i przechowywanie świeżego mięsa

Wprowadzenie do Unii przesyłek zawierających świeże mięso nieprzeznaczone do przywozu do Unii, lecz przeznaczone do kraju trzeciego, w bezpośrednim tranzycie lub po przechowywaniu w Unii zgodnie z art. 12 ust. 4 oraz art. 13 dyrektywy 97/78/WE, jest dozwolone tylko wówczas, gdy przesyłki te spełniają następujące warunki:

- a) pochodzą z krajów trzecich, ich terytoriów lub części, wymienionych w kolumnach 1, 2 i 3 tabeli w załączniku II część 1, dla których istnieje wzór świadectwa weterynaryjnego, odpowiadający danej przesyłce, wymieniony w kolumnie 4 tabeli w załączniku II część 1;
- b) spełniają szczególne wymogi dotyczące zdrowia zwierząt mające zastosowanie do danych przesyłek, wyszczególnione w stosownych wzorach świadectw weterynaryjnych, o których mowa w lit. a);
- c) posiadają świadectwo weterynaryjne, sporządzone zgodnie z odpowiednim wzorem świadectwa weterynaryjnego ustanowionym w załączniku III, wypełnione i podpisane przez urzędowego lekarza weterynarii kraju trzeciego wywozu;

- d) zakwalifikowane są jako dopuszczone do tranzytu, w tym, w odpowiednich przypadkach, do przechowywania, na wspólnotowym świadectwie weterynaryjnym dla wwozu i przewozu, o którym mowa w art. 2 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 136/2004<sup>(2)</sup>, podpisanym przez urzędowego lekarza weterynarii w punkcie kontroli granicznej będącym miejscem wprowadzania do Unii.

#### Artykuł 17

#### Odstępstwo dotyczące tranzytu przez Łotwę, Litwę i Polskę

1. W drodze odstępstwa od art. 16 tranzyt przesyłek pochodzących z Rosji lub przeznaczonych do Rosji, drogą lub koleją, przez terytorium Unii między wyznaczonymi punktami kontroli granicznej na Łotwie, Litwie i w Polsce, wymienionymi w decyzji Komisji 2009/821/WE<sup>(3)</sup> bezpośrednio lub przez inny kraj trzeci, jest dozwolony, z zastrzeżeniem spełnienia następujących warunków:
- a) przesyłka plombowana jest w punkcie kontroli granicznej, będącym miejscem wprowadzania do Unii, plombą oznaczoną numerem seryjnym przez służby weterynaryjne właściwego organu;
- b) na każdej stronie dokumentów towarzyszących przesyłce, określonych w art. 7 dyrektywy 97/78/WE, urzędowy lekarz weterynarii właściwego organu odpowiedzialnego za punkt kontroli granicznej będący miejscem wprowadzania do Unii stempluje „TYLKO TRANZYT DO ROSJI PRZEZ TERYTORIUM UE”;
- c) spełnione są wymagania proceduralne przewidziane w art. 11 dyrektywy 97/78/WE;
- d) przesyłka jest zakwalifikowana jako dopuszczona do tranzytu na wspólnotowym świadectwie weterynaryjnym dla wwozu i przywozu, podpisanym przez urzędowego lekarza weterynarii w punkcie kontroli granicznej, będącym miejscem wprowadzania do Unii.
2. Rozładunek lub przechowywanie, zgodnie z art. 12 ust. 4 lub art. 13 dyrektywy 97/78/WE, takich przesyłek na terytorium Unii nie są dozwolone.
3. Właściwy organ przeprowadza regularne kontrole w celu zapewnienia zgodności liczby przesyłek oraz ilości produktów opuszczających terytorium Unii z liczbą przesyłek i ilością produktów wprowadzanych.

#### ROZDZIAŁ IV

#### PRZEPISY OGÓLNE, PRZEJŚCIOWE I KOŃCOWE

#### Artykuł 18

#### Certyfikacja

Świadectwa weterynaryjne wymagane na mocy niniejszego rozporządzenia wypełniane są zgodnie z notami wyjaśniającymi podanymi w załączniku V.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 24 z 30.1.1998, s. 9.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 21 z 28.1.2004, s. 11.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 296, 12.11.2009, s. 1.

Wymóg ten nie wyklucza jednak korzystania z certyfikacji elektronicznej ani innych uzgodnionych systemów zharmonizowanych na poziomie Unii.

Artykuł 19

### **Przepisy przejściowe**

W okresie przejściowym, do dnia 30 czerwca 2010 r., przesyłki zawierające żywe zwierzęta i świeże mięso przeznaczone do spożycia przez ludzi, dla których wydano stosowne świadectwa weterynaryjne zgodnie z decyzjami 79/542/EWG lub 2003/881/WE, mogą być nadal wprowadzane do Unii.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 16 marca 2010 r.

Artykuł 20

### **Uchylenie**

Decyzja 2003/881/WE traci moc.

Artykuł 21

### **Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

---

## ZAŁĄCZNIK I

## ZWIERZĘTA KOPYTNE

## CZĘŚĆ 1

## Wykaz krajów trzecich, ich terytoriów lub części (\*)

| Kod ISO i nazwa kraju trzeciego                    | Kod terytorium | Opis kraju trzeciego, jego terytorium lub części   | Świadectwo weterynaryjne                             |                     | Warunki szczegółowe |
|--|----------------|--|--|---------------------|---------------------|
|  |                |  | Wzór/Wzory   | Dodatkowe gwarancje |                     |
| 1  | 2              | 3  | 4  | 5                   | 6                   |
| CA – Kanada  | CA-0           | Cały kraj  | POR-X  |                     | <b>IVb IX</b>       |
|  | CA-1           | Cały kraj oprócz regionu Doliny Okanagan Kolumbii Brytyjskiej, opisanego następująco:<br>— od punktu na granicy Kanady i Stanów Zjednoczonych, o długości geograficznej 120° 15' i szerokości geograficznej 49°<br>— na północ do punktu o długości geograficznej 119° 35' i szerokości geograficznej 50° 30'<br>— na północny-wschód do punktu o długości geograficznej 119° i szerokości geograficznej 50° 45'<br>— na południe do punktu na granicy Kanady i Stanów Zjednoczonych, o długości geograficznej 118° 15' szerokości geograficznej 49° | BOV-X, OVI-X, OVI-Y RUM (*)                          | <b>A</b>            |                     |
| CH – Szwajcaria                                    | CH-0           | Cały kraj  | (**)   |                     |                     |
| CL – Chile   | CL-0           | Cały kraj  | BOV-X, OVI-X, RUM                                    |                     |                     |
|  |                |  | POR-X, SUI   | <b>B</b>            |                     |
| GL – Grenlandia                                    | GL-0           | Cały kraj  | OVI-X, RUM   |                     | <b>V</b>            |
| HR – Chorwacja                                     | HR-0           | Cały kraj  | BOV-X, BOV-Y, RUM,                                   |                     |                     |
| IS – Islandia                                      | IS-0           | Cały kraj  | OVI-X, OVI-Y<br>BOV-X, BOV-Y<br>RUM, OVI-X,<br>OVI-Y |                     |                     |
|  |                |  | POR-X, POR-Y   | <b>B</b>            |                     |
| ME – Czarnogóra                                    | ME-0           | Cały kraj  |  |                     | <b>I</b>            |
| MK – Była Jugosłowiańska Republika Macedonii (***) | MK-0           | Cały kraj  |  |                     | <b>I</b>            |
| NZ – Nowa Zelandia                                 | NZ-0           | Cały kraj  | BOV-X, BOV-Y, RUM, POR-X, POR-Y OVI-X, OVI-Y         |                     | <b>III V</b>        |
| PM – St Pierre i Miquelon                          | PM-0           | Cały kraj  | BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y CAM                  |                     |                     |
| RS – Serbia (****)                                 | RS-0           | Cały kraj  |  |                     | <b>I</b>            |

(\*) Wyłącznie w odniesieniu do żywych zwierząt nienależących do rodziny jeleniowatych.

(\*\*) Świadectwa zgodne z Umową pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącą handlu produktami rolnymi (Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 132).

(\*\*\*) Była Jugosłowiańska Republika Macedonii: ostateczna nazwa tego państwa zostanie ustalona po zakończeniu negocjacji prowadzonych obecnie w ONZ w tej sprawie.

(\*\*\*\*) Za wyjątkiem Kosowa, które obecnie znajduje się pod zarządem międzynarodowym na mocy rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 z dnia 10 czerwca 1999 r.

(\*) Bez uszczerbku dla szczególnych wymogów certyfikacji przewidzianych przez wszelkie właściwe porozumienia między Unią a krajami trzecimi.

Warunki szczegółowe (zob. przypisy na każdym świadectwie):

„I”: W odniesieniu do tranzytu przez terytorium kraju trzeciego żywych zwierząt przeznaczonych do natychmiastowego uboju lub żywego bydła opasowego, wysyłanych z jednego państwa członkowskiego i przeznaczonych do innego państwa członkowskiego, w ciężarówkach zaplombowanych plombą z numerem seryjnym.

Numer plomby powinien znajdować się na świadectwie zdrowia wystawionym zgodnie z wzorem ustanowionym w załączniku F do dyrektywy 64/432/EWG <sup>(1)</sup> dla żywego bydła przeznaczonego do uboju i bydła opasowego oraz zgodnie z wzorem I w załączniku E do dyrektywy 91/68/EWG <sup>(2)</sup> dla owiec i kóz przeznaczonych do uboju.

Ponadto plomba musi być nienaruszona w chwili przybycia do wyznaczonego punktu kontroli granicznej wejścia na terytorium Unii, a numer plomby musi zostać zarejestrowany w zintegrowanym skomputeryzowanym systemie weterynaryjnym TRACES.

W punkcie wyjścia z terytorium Unii, przed tranzytem przez terytorium kraju trzeciego lub krajów trzecich, właściwy organ weterynaryjny opatruje świadectwo pieczęcią z napisem „WYŁĄCZNIE TRANZYT MIĘDZY RÓŻNYMI CZĘŚCIAMI UNII EUROPEJSKIEJ PRZEZ BYŁĄ JUGOSŁOWIAŃSKĄ REPUBLIKĘ MACEDONII/CZARNOGÓRĘ/SERBIĘ (\*) (\*\*)”.

Bydło opasowe musi zostać przewiezione bezpośrednio do gospodarstwa przeznaczenia wyznaczonego przez właściwy organ weterynaryjny kraju przeznaczenia. Zwierzęta te mogą być przemieszczane z tego gospodarstwa wyłącznie z przeznaczeniem do bezpośredniego uboju.

(\*) Niepotrzebne skreślić.

(\*\*) Serbia nie obejmuje Kosowa, które obecnie znajduje się pod administracją międzynarodową na mocy rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 z dnia 10 czerwca 1999 r.

„II”: Terytorium uznane za posiadające status „oficjalnie uznany za wolny od gruźlicy” do celów wywozu do Unii żywych zwierząt posiadających świadectwo według wzoru BOV-X.

„III”: Terytorium uznane za posiadające status „oficjalnie uznany za wolny od brucelozy” do celów wywozu do Unii żywych zwierząt posiadających świadectwo według wzoru BOV-X.

„IVa”: Terytorium uznane za posiadające status „oficjalnie uznany za wolny od enzootycznej białaczki bydła (EBL)” do celów wywozu do Unii żywych zwierząt posiadających świadectwo według wzoru BOV-X.

„IVb”: Terytorium, na którym znajdują się zatwierdzone gospodarstwa uznane za posiadające status „oficjalnie uznany za wolny od enzootycznej białaczki bydła (EBL)” do celów wywozu do Unii żywych zwierząt posiadających świadectwo według wzoru BOV-X.

„V”: Terytorium uznane za posiadające status „oficjalnie uznany za wolny od brucelozy” do celów wywozu do Unii żywych zwierząt posiadających świadectwo według wzoru OVI-X.

„VI”: Ograniczenia geograficzne:

„VII”: Terytorium uznane za posiadające status „oficjalnie uznany za wolny od gruźlicy” do celów wywozu do Unii żywych zwierząt posiadających świadectwo według wzoru RUM.

„VIII”: Terytorium uznane za posiadające status „oficjalnie uznany za wolny od brucelozy” do celów wywozu do Unii żywych zwierząt posiadających świadectwo według wzoru RUM.

„IX”: Terytorium uznane za posiadające status „oficjalnie uznany wolny od choroby Aujeszky’ego” do celów wywozu do Unii żywych zwierząt posiadających świadectwo według wzoru POR-X.

<sup>(1)</sup> Dz.U. 121 z 29.7.1964, s. 1977/64.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 46 z 19.2.1991, s. 19.

## CZĘŚĆ 2

**Wzory świadectw weterynaryjnych**

## Wzory:

- „BOV-X”: Wzór świadectwa weterynaryjnego dla bydła domowego (w tym gatunków Bubalus i Bison oraz ich krzyżówek) przeznaczonych do hodowli lub produkcji po przywozie.
- „BOV-Y”: Wzór świadectwa weterynaryjnego dla bydła domowego (w tym gatunków Bubalus i Bison oraz ich krzyżówek) przeznaczonych do natychmiastowego uboju po przywozie.
- „OVI-X”: Wzór świadectwa weterynaryjnego dla owiec domowych (*Ovis aries*) i kóz domowych (*Capra hircus*) przeznaczonych do hodowli lub produkcji po przywozie.
- „OVI-Y”: Wzór świadectwa weterynaryjnego dla owiec domowych (*Ovis aries*) i kóz domowych (*Capra hircus*) przeznaczonych do natychmiastowego uboju po przywozie.
- „POR-X”: Wzór świadectwa weterynaryjnego dla świń domowych (*Sus scrofa*) przeznaczonych do hodowli lub produkcji po przywozie.
- „POR-Y”: Wzór świadectwa weterynaryjnego dla świń domowych (*Sus scrofa*) przeznaczonych do natychmiastowego uboju po przywozie.
- „RUM”: Wzór świadectwa weterynaryjnego dla zwierząt należących do rzędu parzystokopytnych (z wyłączeniem bydła domowego (w tym gatunków Bubalus i Bison oraz ich krzyżówek), owiec domowych (*Ovis aries*), kóz domowych (*Capra hircus*), świniowatych i pekari) oraz do rodzin nosorożcowatych i słoniowatych.
- „SUI”: Wzór świadectwa weterynaryjnego dla nieudomowionych zwierząt z rodzin świniowatych, pekari i tapirowatych.
- „CAM”: Wzór specjalnego zaświadczenia weterynaryjnego dla zwierząt przywożonych z St Pierre i Miquelon zgodnie z warunkami, o których mowa w załączniku I część 7.

## Dodatkowe gwarancje:

- „A”: Gwarancje dotyczące badań w kierunku choroby niebieskiego języka i choroby krwotocznej u zwierząt, posiadających świadectwo według wzoru BOV-X (pkt II.2.8 B), OVI-X (pkt II.2.6 D) i RUM (pkt II.2.6).
- „B”: Gwarancje dotyczące badań w kierunku choroby pęcherzykowej świń i klasycznego pomoru świń u zwierząt, którym towarzyszy świadectwo według wzoru POR-X (pkt II.2.4 B) i SUI (pkt II.2.4 B).
- „C”: Gwarancje dotyczące badań w kierunku brucelozы u zwierząt, którym towarzyszy świadectwo według wzoru POR-X (pkt II.2.4 C) i SUI (pkt II.2.4 C).

## Wzór BOV-X

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

|   |                       |                     |                                      |   |                         |                 |     |
|---|-----------------------|---------------------|--------------------------------------|---|-------------------------|-----------------|-----|
| Część I: Dane przesyłki   | I.1. Nadawca          |                     | I.2. Numer referencyjny świadectwa   |   | I.2.a                   |                 |     |
|   | Nazwa                 |                     | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna |   |                         |                 |     |
|   | Adres                 |                     |                                      |   |                         |                 |     |
|   | Tel.N°                |                     | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna   |   |                         |                 |     |
|   | I.5. Odbiorca         |                     | I.6.                                 |   |                         |                 |     |
|   | Nazwa                 |                     |                                      |   |                         |                 |     |
|   | Adres                 |                     |                                      |   |                         |                 |     |
|   | Kod pocztowy          |                     |                                      |   |                         |                 |     |
|   | Tel.N°                |                     |                                      |   |                         |                 |     |
|   | I.7. Kraj pochodzenia |                     | Kod ISO                              |   | I.8. Region pochodzenia |                 | Kod |
| I.9. Kraj przeznaczenia   |                       | Kod ISO             |                                      | I.10. Region przeznaczenia  |                         | Kod             |     |
| I.11. Miejsce pochodzenia   |                       |                     |                                      | I.12.   |                         |                 |     |
| Nazwa   |                       | Numer zatwierdzenia |                                      |   |                         |                 |     |
| Adres   |                       | Numer zatwierdzenia |                                      |   |                         |                 |     |
| Nazwa   |                       | Numer zatwierdzenia |                                      |   |                         |                 |     |
| Adres   |                       | Numer zatwierdzenia |                                      |   |                         |                 |     |
| I.13. Miejsce załadunku   |                       | Adres               |                                      | I.14. Data wyjazdu  |                         | godzina wyjazdu |     |
| Numer zatwierdzenia   |                       |                     |                                      |   |                         |                 |     |
| I.15. Środki transportu   |                       |                     |                                      | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE                       |                         |                 |     |
| Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> |                       |                     |                                      | I.17  |                         |                 |     |
| Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/>                                 |                       |                     |                                      |   |                         |                 |     |
| Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące  |                       |                     |                                      |   |                         |                 |     |
| I.18. Opis towaru   |                       |                     |                                      | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)                                       |                         | 01.02           |     |
|   |                       |                     |                                      | I.20. Liczba zwierząt/masa  |                         |                 |     |
| I.21.   |                       |                     |                                      | I.22. Liczba opakowań   |                         |                 |     |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby   |                       |                     |                                      | I.24.   |                         |                 |     |
| I.25. Towar certyfikowany dla   |                       |                     |                                      |   |                         |                 |     |
| Hodowli <input type="checkbox"/>  |                       |                     |                                      | Opasu <input type="checkbox"/>                                      |                         |                 |     |
| I.26.   |                       |                     |                                      | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |                         |                 |     |
| I.28. Oznakowanie towaru  |                       |                     |                                      |   |                         |                 |     |
| Gatunek<br>(Nazwa naukowa)  |                       | Rasa                | System<br>identyfikacji              | Numer<br>identyfikacyjny  | Wiek                    | Płeć            |     |

## PANSTWO

## Wzór BOV-X

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|---|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w niniejszym świadectwie:</p> <p>II.1.1 nie zostały pozyskane z gospodarstwa objętego zakazem podyktowanym zdrowiem zwierząt w okresie poprzedzających 42 dni w przypadku brucelozы, w okresie poprzedzających 30 dni w przypadku wąglika, w okresie poprzedzających sześciu miesięcy w przypadku wścieklizny, oraz nie miały kontaktu ze zwierzętami z gospodarstw, które nie spełniają tych warunków;</p> <p>II.1.2 nie otrzymały:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbenów ani tyreostatyków,</li> <li>— substancji estrogennych, androgennych, gestagennych ani beta-agonistów do celów innych niż leczenie terapeutyczne lub zootechniczne (zgodnie z definicją w dyrektywie 96/22/WE);</li> </ul> <p>II.1.3 odnośnie do gąbczastej encefalopatii bydła (BSE):</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>2</sup>) [a] zostały zidentyfikowane przez stały system identyfikacji pozwalający na ustalenie ich pochodzenia od danej matki lub stada oraz nie są bydłem narażonym, jak określono w załączniku II rozdział C część I pkt 4 lit. b) ppkt (iv) rozporządzenia (WE) nr 999/2001;</p> <p>[b] jeśli w danym państwie wystąpiły rodzime przypadki BSE, zwierzęta te urodziły się po terminie skutecznego wprowadzenia w życie zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną lub skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy, lub po narodzinach ostatniego rodzimego przypadku BSE, jeśli urodził się po wprowadzeniu tego zakazu.]</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>3</sup>) <i>albo</i> [a] zostały zidentyfikowane przez stały system identyfikacji pozwalający na ustalenie ich pochodzenia od danej matki lub stada oraz nie są bydłem narażonym, jak określono w załączniku II rozdział C część II pkt 4 lit. b) ppkt (iv) rozporządzenia (WE) nr 999/2001;</p> <p>[b] urodziły się po terminie skutecznego wprowadzenia w życie zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną lub skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy, lub po narodzinach ostatniego rodzimego przypadku BSE, jeśli urodził się po wprowadzeniu tego zakazu.]</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>4</sup>) <i>albo</i> [a] zostały zidentyfikowane przez stały system identyfikacji pozwalający na ustalenie ich pochodzenia od danej matki lub stada oraz nie są bydłem narażonym, jak określono w załączniku II rozdział C część II pkt 4 lit. b) ppkt (iv) rozporządzenia (WE) nr 999/2001;</p> <p>[b] urodziły się co najmniej dwa lata po terminie skutecznego wprowadzenia w życie zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną lub skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy, lub po narodzinach ostatniego rodzimego przypadku BSE, jeśli urodził się po wprowadzeniu tego zakazu.]</p> <p><b>II.2. Poświadczenie zdrowia zwierząt:</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej spełniają następujące wymagania:</p> <p>II.2.1 pochodzą z terytorium o kodzie: ..... (<sup>5</sup>), które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <p>(<sup>1</sup>) [a] było wolne w okresie poprzedzających 24 miesięcy od pryszczycy, w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, choroby niebieskiego języka, gorączki doliny Rift, zarazy płucnej bydła, choroby guzowatej skóry bydła oraz choroby krwotocznej, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>albo</i> [a] (i) było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, choroby niebieskiego języka, gorączki doliny Rift, zarazy płucnej bydła, choroby guzowatej skóry bydła oraz choroby krwotocznej, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz</p> <p>(ii) zostało uznane za wolne od pryszczycy od dnia ..... (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tych zwierząt jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji UE nr .../... z dnia ..... (dd/mm/rrrr), oraz]</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór BOV-X

| II.  | Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b.  |
|--|---|-------------------------------------|--|
|  |   |                                     | b) na którym w okresie poprzedzających 12 miesięcy nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tym chorobom, a przywóz na to terytorium gospodarskich zwierząt parzystokopytnych zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony; |
| II.2.2                                       | pozostały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie sześciu miesięcy poprzedzających wysyłkę do Unii i w okresie poprzedzających 30 dni nie miały kontaktu z przywożonymi zwierzętami parzystokopytnymi;   |                                     |  |
| II.2.3                                       | pozostały od urodzenia lub co najmniej w okresie 40 dni poprzedzających wysyłkę w gospodarstwie(-ach) opisanym(-ych) w rubryce I.11:  |                                     |  |
|  | a) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 150 km, nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska choroby niebieskiego języka ani choroby krwotocznej w okresie poprzedzających 60 dni, oraz   |                                     |  |
|  | b) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 10 km, nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska innych chorób, o których mowa w pkt II.2.1, w okresie poprzedzających 40 dni;   |                                     |  |
| II.2.4                                       | nie są zwierzętami przeznaczonymi do uboju w ramach krajowego programu zwalczania chorób, ani nie były szczepione przeciw chorobom, o których mowa w pkt II.2.1;  |                                     |  |
| II.2.5                                       | pochodzą ze stad:   |                                     |  |
|  | a) które objęte są urzędowym systemem kontroli enzoptycznej białaczki bydła i u których nie wystąpiły objawy kliniczne tej choroby, ani nie potwierdzono jej badaniami laboratoryjnymi w okresie poprzedzających dwóch lat, oraz  |                                     |  |
|  | b) które nie są objęte ograniczeniami na mocy przepisów krajowych dotyczących zwalczania gruźlicy i brucelozy, oraz   |                                     |  |
|  | c) oficjalnie uznanych za wolne od gruźlicy i brucelozy; <sup>(6)</sup>   |                                     |  |
| II.2.6                                       | zwierzęta te  |                                     |  |
|  | ( <sup>1</sup> ) ( <sup>7</sup> ) [pochodzą z regionu oficjalnie uznanego za wolny od gruźlicy;] <sup>(6)</sup>   |                                     |  |
|  | ( <sup>1</sup> ) albo [poddane zostały śródskórnej próbie tuberkulinowej w okresie poprzedzających 30 dni z wynikiem ujemnym;] <sup>(6)</sup>   |                                     |  |
|  | ( <sup>1</sup> ) albo [mają mniej niż sześć tygodni;]   |                                     |  |
| II.2.7                                       | nie zostały zaszczepione przeciw brucelozie, oraz:  |                                     |  |
|  | ( <sup>1</sup> ) ( <sup>7</sup> ) [pochodzą z regionu oficjalnie uznanego za wolny od brucelozy;] <sup>(6)</sup>  |                                     |  |
|  | ( <sup>1</sup> ) albo [zostały poddane badaniu odczynem aglutynacji, który wykazał miano bruceli poniżej 30 IU aglutynacji na ml, w okresie poprzedzających 30 dni;] <sup>(6)</sup>   |                                     |  |
|  | ( <sup>1</sup> ) albo [mają mniej niż 12 miesięcy;]   |                                     |  |
|  | ( <sup>1</sup> ) albo [są kastrowanymi samcami w dowolnym wieku;]   |                                     |  |
| II.2.8 A                                     | zwierzęta te:   |                                     |  |
|  | ( <sup>1</sup> ) ( <sup>7</sup> ) [pochodzą ze stad oficjalnie uznanych za wolne od enzoptycznej białaczki bydła] <sup>(6)</sup> ,  |                                     |  |
|  | ( <sup>1</sup> ) albo [pochodzą z regionu oficjalnie uznanego za wolny od enzoptycznej białaczki bydła;] <sup>(6)</sup>   |                                     |  |
|  | ( <sup>1</sup> ) albo [zostały poddane, w okresie poprzedzających 30 dni, indywidualnemu badaniu w kierunku enzoptycznej białaczki bydła z wynikiem ujemnym;] <sup>(6)</sup>  |                                     |  |
|  | ( <sup>1</sup> ) albo [mają mniej niż 12 miesięcy;]   |                                     |  |
|  | ( <sup>1</sup> ) albo [nie mają więcej niż 30 miesięcy i posiadają indywidualne oznakowanie przynajmniej w dwóch miejscach na ćwierćtuszy tylnej wskazujące, że przeznaczone są wyłącznie do opasu w celu produkcji mięsa;] <sup>(6)</sup>  |                                     |  |
| ( <sup>1</sup> ) ( <sup>10</sup> ) [II.2.8 B | uzyskały wyniki ujemne w badaniu serologicznym, mającym na celu wykrycie przeciwciał choroby niebieskiego języka i choroby krwotocznej, wykonanym dwukrotnie na próbkach krwi pobranej na początku okresu izolacji/kwarantanny i co najmniej 28 dni później, w dniu ..... (dd/mm/rrrr) oraz w dniu ..... (dd/mm/rrrr), przy czym drugie badanie zostało przeprowadzone w ciągu 10 dni przed wywozem;] |                                     |  |



## PANSTWO

## Wzór BOV-X

| II. | Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-----|---|-------------------------------------|-------|
|     | <p>II.2.9 są wysyłane/zostały wysłane <sup>(1)</sup> z gospodarstwa(-stw) pochodzenia nie przechodząc przez żaden rynek:</p> <p><sup>(1)</sup> [bezpośrednio do Unii,]</p> <p><sup>(1)</sup> albo [do urzędowo zatwierdzonego miejsca gromadzenia zwierząt opisanego w rubryce I.13, znajdującego się na terytorium opisanym w pkt II.2.1,]</p> <p>oraz, do chwili wysyłki do Unii:</p> <p>a) nie miały kontaktu z innymi zwierzętami parzystokopytnymi niespełniającymi wymogów zdrowotnych opisanych w niniejszym świadectwie, oraz</p> <p>b) nie przebywały w żadnym miejscu, w którym lub w wokół którego, na obszarze o promieniu 10 km, w okresie poprzedzających 30 dni, odnotowano przypadek/ognisko którejkolwiek z chorób, o których mowa w pkt II.2.1;</p> <p>II.2.10 wszystkie pojazdy transportowe lub kontenery, do których zostały załadowane, zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego;</p> <p>II.2.11 zostały przebadane przez urzędowego lekarza weterynarii w ciągu 24 godzin od załadunku i nie wykazały żadnych klinicznych objawów choroby;</p> <p>II.2.12 zostały załadowane do wysyłki do Unii w dniu ..... (dd/mm/rrrr) <sup>(1)</sup> środkiem transportu opisanym w rubryce I.15 powyżej, który został oczyszczony i zdezynfekowany przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego i który jest tak skonstruowany, że odchody, mocz, ściółka ani pasza nie mogą podczas transportu wyciec ani wypaść z pojazdu ani kontenera.</p> |                                     |       |
|     | <p><b>II.3. Zaświadczenie dotyczące transportu zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej przed i w czasie załadunku były traktowane zgodnie z odnośnymi przepisami rozporządzenia (WE) nr 1/2005, w szczególności w odniesieniu do pojenia i karmienia, i że nadają się one do planowanego transportu.</p>  |                                     |       |
|     | <p><sup>(1)</sup> <sup>(12)</sup> [II.4. Wymagania szczegółowe</p>  |                                     |       |
|     | <p>II.4.1 Zgodnie z urzędowymi informacjami, w ciągu poprzedzających 12 miesięcy w gospodarstwie (gospodarstwach) pochodzenia, o którym (których) mowa w rubryce I.11, nie stwierdzono klinicznych ani patologicznych objawów zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy u bydła (IBR);</p> <p>II.4.2 zwierzęta, o których mowa w rubryce I.28:</p> <p>a) zostały poddane izolacji w obiekcie zatwierdzonym przez właściwy organ w okresie 30 dni bezpośrednio poprzedzających wysyłkę, oraz</p> <p>b) poddane zostały badaniu serologicznemu w kierunku IBR na surowicy pobranej nie wcześniej niż 21 dni od rozpoczęcia okresu izolacji, z wynikiem ujemnym, przy czym badanie to dało wynik ujemny u wszystkich odizolowanych zwierząt, oraz</p> <p>c) nie były szczepione przeciw IBR.]</p>  |                                     |       |
|     | <p><b>Uwagi</b></p>   |                                     |       |
|     | <p>Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla żywego bydła domowego (w tym gatunków <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> oraz ich krzyżówek) przeznaczonego do hodowli lub produkcji.</p>  |                                     |       |
|     | <p>Po przywozie zwierzęta muszą zostać bezzwłocznie przewiezione do gospodarstwa przeznaczenia, gdzie pozostają przez co najmniej 30 dni przed dalszym przemieszczeniem ich poza gospodarstwo, z wyjątkiem wysyłki do rzeźni.</p>   |                                     |       |
|     | <p><b>Część I:</b></p>  |                                     |       |
|     | <p>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p>   |                                     |       |
|     | <p>— Rubryka I.13: W celu zatwierdzenia ewentualne miejsce gromadzenia zwierząt musi spełniać wymogi ustanowione w załączniku I część 5 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p>   |                                     |       |
|     | <p>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</p>  |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór BOV-X

| II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|-------------------------------------|-------|
| <p>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</p> <p>— Rubryka I.28: <i>System identyfikacji</i>: Zwierzęta muszą posiadać:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— indywidualny numer umożliwiający odtworzenie miejsca ich pochodzenia. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, chip, transponder).</li> <li>— kolczyk w uchu z podanym kodem ISO kraju wywozu. Indywidualny numer musi umożliwiać odtworzenie miejsca ich pochodzenia.</li> </ul> <p>— Rubryka I.28: <i>Gatunek</i>: Wybrać spośród „Bos”, „Bison” i „Bubalus”, stosownie do przypadku.</p> <p>— Rubryka I.28: <i>Wiek</i>: Data urodzenia (dd/mm/rr).</p> <p>— Rubryka I.28: <i>Płeć</i> (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).</p> <p>— Rubryka I.28: <i>Rasa</i>: Wybrać „czystej krwi”, „krzyżówka”.</p> <p><b>Część II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(<sup>2</sup>) Tylko w przypadku gdy zwierzęta urodziły się i były przez cały czas chowane w kraju lub regionie skategoryzowanym zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 jako kraj lub region o znikomym ryzyku BSE i wymieniony jako taki w decyzji 2007/453/WE.</p> <p>(<sup>3</sup>) Tylko w przypadku gdy kraj lub region pochodzenia jest skategoryzowany zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 jako kraj lub region o kontrolowanym ryzyku BSE i wymieniony jako taki w decyzji 2007/453/WE.</p> <p>(<sup>4</sup>) Tylko w przypadku gdy kraj lub region pochodzenia nie został skategoryzowany zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 lub został skategoryzowany jako kraj lub region o nieokreślonym ryzyku BSE i wymieniony jako taki w decyzji 2007/453/WE.</p> <p>(<sup>5</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> <p>(<sup>6</sup>) Regiony i stada oficjalnie uznane za wolne od gruźlicy i brucelozy zgodnie z załącznikiem A do dyrektywy 64/432/EWG; oraz regiony i stada wolne od enzootycznej białaczki bydła zgodnie z załącznikiem D rozdział I do dyrektywy 64/432/EWG.</p> <p>(<sup>7</sup>) Tylko dla terytorium, dla którego w kolumnie 6 w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „II”, w odniesieniu do gruźlicy, „III”, w odniesieniu do brucelozy lub „IVa” albo „IVb”, w odniesieniu do enzootycznej białaczki bydła.</p> <p>(<sup>8</sup>) Badania przeprowadzone zgodnie z protokołami, które dla rozpatrywanej choroby opisane są w załączniku I część 6 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> <p>(<sup>9</sup>) Znak ten ma kształt litery „L” o długości linii pionowej 13 cm, linii poziomej 7 cm i grubości obu linii 1 cm. Jest on stosowany z wykorzystaniem techniki znanej jako „wymrażanie”.</p> <p>(<sup>10</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „A”.</p> <p>Badania w kierunku choroby niebieskiego języka i choroby krwotocznej zgodnie z załącznikiem I część 6 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> <p>(<sup>11</sup>) Data załadunku. Przywóz tych zwierząt nie jest dozwolony w przypadku, gdy zwierzęta zostały załadowane przed datą uzyskania pozwolenia na wywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, albo w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywózowi tych zwierząt z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</p> <p>(<sup>12</sup>) Jeżeli wymagane przez państwo członkowskie przeznaczenia lub przez Szwajcarię, zgodnie z decyzją 2004/558/WE oraz zgodnie z Umową pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącą handlu produktami rolnymi (Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 132).</p> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>  |                                     |       |

## Wzór BOV-Y

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

|  |                       |                     |                                      |   |                         |                            |     |
|--|-----------------------|---------------------|--------------------------------------|---|-------------------------|----------------------------|-----|
| Część I: Dane przesyłki                | I.1. Nadawca          |                     | I.2. Numer referencyjny świadectwa   |   | I.2.a                   |                            |     |
|  | Nazwa                 |                     |                                      |   |                         |                            |     |
|  | Adres                 |                     | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna |   |                         |                            |     |
|  | Tel.N°                |                     | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna   |   |                         |                            |     |
|  | I.5. Odbiorca         |                     | I.6.                                 |   |                         |                            |     |
|  | Nazwa                 |                     |                                      |   |                         |                            |     |
|  | Adres                 |                     |                                      |   |                         |                            |     |
|  | Kod pocztowy          |                     |                                      |   |                         |                            |     |
|  | Tel.N°                |                     |                                      |   |                         |                            |     |
|  | I.7. Kraj pochodzenia |                     | Kod ISO                              |   | I.8. Region pochodzenia |                            | Kod |
| I.9. Kraj przeznaczenia                |                       | Kod ISO             |                                      | I.10. Region przeznaczenia                    |                         | Kod                        |     |
| I.11. Miejsce pochodzenia              |                       |                     |                                      | I.12.   |                         |                            |     |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia |                                      |   |                         |                            |     |
| Adres                                  |                       |                     |                                      |   |                         |                            |     |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia |                                      |   |                         |                            |     |
| Adres                                  |                       |                     |                                      |   |                         |                            |     |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia |                                      |   |                         |                            |     |
| Adres                                  |                       |                     |                                      |   |                         |                            |     |
| I.13. Miejsce załadunku                |                       |                     |                                      | I.14. Data wyjazdu                            |                         | godzina wyjazdu            |     |
| Adres                                  |                       |                     |                                      | Numer zatwierdzenia                           |                         |                            |     |
| I.15. Środki transportu                |                       |                     |                                      | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE |                         |                            |     |
| Samolot <input type="checkbox"/>       |                       |                     |                                      | Statek <input type="checkbox"/>               |                         |                            |     |
|  |                       |                     |                                      | Kolej <input type="checkbox"/>                |                         |                            |     |
| Samochód <input type="checkbox"/>      |                       |                     |                                      | Inne <input type="checkbox"/>                 |                         |                            |     |
| Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |                       |                     |                                      | I.17  |                         |                            |     |
| I.18. Opis towaru                      |                       |                     |                                      | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)                 |                         | 01.02                      |     |
|  |                       |                     |                                      |   |                         | I.20. Liczba zwierząt/masa |     |
| I.21.                                  |                       |                     |                                      |   |                         | I.22. Liczba opakowań      |     |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby  |                       |                     |                                      |   |                         | I.24.                      |     |
| I.25. Towar certyfikowany dla          |                       |                     |                                      |   |                         |                            |     |
| Uboju <input type="checkbox"/>         |                       |                     |                                      |   |                         |                            |     |
| I.26.                                  |                       |                     |                                      | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE    |                         | <input type="checkbox"/>   |     |
| I.28. Oznakowanie towaru               |                       |                     |                                      |   |                         |                            |     |
| Gatunek<br>(Nazwa naukowa)             |                       | Rasa                | System<br>identyfikacji              | Numer<br>identyfikacyjny                      | Wiek                    | Płeć                       |     |

PANSTWO

Wzór BOV-Y

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|--|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w niniejszym świadectwie:</p> <p>II.1.1 nie zostały pozyskane z gospodarstwa objętego zakazem podyktowanym zdrowiem zwierząt w okresie poprzedzających 42 dni w przypadku brucelozy, w okresie poprzedzających 30 dni w przypadku wąglika, w okresie poprzedzających sześciu miesięcy w przypadku wścieklizny, oraz nie miały kontaktu ze zwierzętami z gospodarstw, które nie spełniają tych warunków;</p> <p>II.1.2 nie otrzymały:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbenów ani tyreostatyków,</li> <li>— substancji estrogennych, androgennych, gestagennych ani beta-agonistów do celów innych niż leczenie terapeutyczne lub zootechniczne (zgodnie z definicją w dyrektywie 96/22/WE).</li> </ul> <p>II.1.3 odnośnie do gąbczastej encefalopatii bydła (BSE):</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>2</sup>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[a] zostały zidentyfikowane przez stały system identyfikacji pozwalający na ustalenie ich pochodzenia od danej matki lub stada oraz nie są bydlęm narażonym, jak określono w załączniku II rozdział C część I pkt 4 lit. b) ppkt (iv) rozporządzenia (WE) nr 999/2001;</li> <li>b) jeśli w danym państwie wystąpiły rodzime przypadki BSE, zwierzęta te urodziły się po terminie skutecznego wprowadzenia w życie zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną lub skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy, lub po narodzinach ostatniego rodzimego przypadku BSE, jeśli urodził się po wprowadzeniu tego zakazu.]</li> </ul> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>3</sup>) albo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[a] zostały zidentyfikowane przez stały system identyfikacji pozwalający na ustalenie ich pochodzenia od danej matki lub stada oraz nie są bydlęm narażonym, jak określono w załączniku II rozdział C część II pkt 4 lit. b) ppkt (iv) rozporządzenia (WE) nr 999/2001;</li> <li>b) urodziły się po terminie skutecznego wprowadzenia w życie zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną lub skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy, lub po narodzinach ostatniego rodzimego przypadku BSE, jeśli urodził się po wprowadzeniu tego zakazu.]</li> </ul> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>4</sup>) albo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[a] zostały zidentyfikowane przez stały system identyfikacji pozwalający na ustalenie ich pochodzenia od danej matki lub stada oraz nie są bydlęm narażonym, jak określono w załączniku II rozdział C część II pkt 4 lit. b) ppkt (iv) rozporządzenia (WE) nr 999/2001;</li> <li>b) urodziły się co najmniej dwa lata po terminie skutecznego wprowadzenia w życie zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną lub skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy, lub po narodzinach ostatniego rodzimego przypadku BSE, jeśli urodził się po wprowadzeniu tego zakazu.]</li> </ul> <p><b>II.2. Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej spełniają następujące wymagania:</p> <p>II.2.1 pochodzą z terytorium o kodzie: ..... (<sup>5</sup>), które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <p>(<sup>1</sup>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[a] było wolne w okresie poprzedzających 24 miesięcy od pryszczycy, w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, choroby niebieskiego języka, gorączki doliny Rift, zarazy płucnej bydła, choroby guzowatej skóry bydła oraz choroby krwotocznej, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz]</li> </ul> <p>(<sup>1</sup>) albo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[a] (i) było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, choroby niebieskiego języka, gorączki doliny Rift, zarazy płucnej bydła, choroby guzowatej skóry bydła oraz choroby krwotocznej, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz</li> <li>(ii) zostało uznane za wolne od pryszczycy od dnia ..... (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tych zwierząt jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji UE nr .../... z dnia ..... (dd/mm/rrrr), oraz]</li> </ul> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór BOV-Y

| II.          | Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--------------|---|-------------------------------------|-------|
|              | <p>b) na którym w okresie poprzedzających 12 miesięcy nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tym chorobom, a przywóz na to terytorium gospodarskich zwierząt parzystokopytnych zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony;</p>   |                                     |       |
| II.2.2       | pozostały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie trzech miesięcy poprzedzających wysyłkę do Unii i w okresie poprzedzających 30 dni nie miały kontaktu z przywożonymi zwierzętami parzystokopytnymi;  |                                     |       |
| II.2.3       | pozostały od urodzenia lub co najmniej w okresie 40 dni poprzedzających wysyłkę w gospodarstwie(-ach) opisanym(-ych) w rubryce I.11:  |                                     |       |
|              | a) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 150 km, nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska choroby niebieskiego języka ani choroby krwotocznej w okresie poprzedzających 60 dni, oraz   |                                     |       |
|              | b) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 10 km, nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska innych chorób, o których mowa w pkt II.2.1, w okresie poprzedzających 40 dni;   |                                     |       |
| II.2.4       | nie są zwierzętami przeznaczonymi do uboju w ramach krajowego programu zwalczania chorób, ani nie były szczepione przeciw chorobom, o których mowa w pkt II.2.1;  |                                     |       |
| II.2.5       | pochodzą ze stad:   |                                     |       |
|              | a) które objęte są urzędowym systemem kontroli enzoptycznej białaczki bydła, oraz   |                                     |       |
|              | b) które nie są objęte ograniczeniami na mocy przepisów krajowych dotyczących zwalczania gruźlicy i brucelozy, oraz   |                                     |       |
|              | c) oficjalnie uznanych za wolne od gruźlicy; <sup>(6)</sup>   |                                     |       |
| II.2.6       | nie zostały zaszczepione przeciw brucelozie, oraz:  |                                     |       |
|              | <sup>(1)</sup> [pochodzą ze stad oficjalnie uznanych za wolne od brucelozy;] <sup>(6)</sup>   |                                     |       |
|              | <sup>(1)</sup> albo [są kastrowanymi samcami w dowolnym wieku;]   |                                     |       |
| II.2.7       | posiadają indywidualne oznakowanie przynajmniej w dwóch miejscach na ćwierćtuszy tylnej wskazujące, że przeznaczone są wyłącznie do natychmiastowego uboju; <sup>(7)</sup>  |                                     |       |
| II.2.8       | są wysyłane/zostały wysłane <sup>(1)</sup> z gospodarstwa(-stw) pochodzenia nie przechodząc przez żaden rynek:  |                                     |       |
|              | <sup>(1)</sup> [bezpośrednio do Unii,]  |                                     |       |
|              | <sup>(1)</sup> albo [do urzędowo zatwierdzonego miejsca gromadzenia zwierząt opisanego w rubryce I.13, znajdującego się na terytorium opisanym w pkt II.2.1]  |                                     |       |
|              | oraz, do chwili wysyłki do Unii:  |                                     |       |
|              | a) nie miały kontaktu z innymi zwierzętami parzystokopytnymi niespełniającymi wymogów zdrowotnych opisanych w niniejszym świadectwie, oraz  |                                     |       |
|              | b) nie przebywały w żadnym miejscu, w którym lub wokół którego, na obszarze o promieniu 10 km, w okresie poprzedzających 30 dni, odnotowano przypadek/ognisko którejkolwiek z chorób, o których mowa w pkt II.2.1;  |                                     |       |
| II.2.9       | wszystkie pojazdy transportowe lub kontenery, do których zostały załadowane, zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego;   |                                     |       |
| II.2.10      | zostały przebadane przez urzędowego lekarza weterynarii w ciągu 24 godzin od załadunku i nie wykazały żadnych klinicznych objawów choroby;  |                                     |       |
| II.2.11      | zostały załadowane do wysyłki do Unii w dniu ..... (dd/mm/rrrr) <sup>(8)</sup> środkiem transportu opisanym w rubryce I.15 powyżej, który został oczyszczony i zdezynfekowany przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego i który jest tak skonstruowany, że odchody, mocz, ściółka ani pasza nie mogą podczas transportu wyciec ani wypaść z pojazdu ani kontenera. |                                     |       |
| <b>II.3.</b> | <b>Zaświadczenie dotyczące transportu zwierząt</b>  |                                     |       |
|              | Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej przed i w czasie załadunku były traktowane zgodnie z odnośnymi przepisami rozporządzenia (WE) nr 1/2005, w szczególności w odniesieniu do pojenia i karmienia, i że nadają się one do planowanego transportu.   |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór BOV-Y

| II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|-------------------------------------|-------|
| <p><b>Uwagi</b></p> <p>Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla żywego bydła domowego (w tym gatunków <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> oraz ich krzyżówek) przeznaczonego do natychmiastowego uboju.</p> <p>Po przywozie zwierzęta muszą zostać bezzwłocznie przewiezione do rzeźni docelowej i poddane ubojowi w ciągu pięciu dni roboczych.</p> <p><b>Część I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.13: W celu zatwierdzenia ewentualne miejsce gromadzenia zwierząt musi spełniać wymogi ustanowione w załączniku I część 5 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</li> <li>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>System identyfikacji</i>: Zwierzęta muszą posiadać: <ul style="list-style-type: none"> <li>— indywidualny numer umożliwiający odtworzenie miejsca ich pochodzenia. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, chip, transponder).</li> <li>— kolczyk w uchu z podanym kodem ISO kraju wywozu. Indywidualny numer musi umożliwiać odtworzenie miejsca ich pochodzenia.</li> </ul> </li> <li>— Rubryka I.28: <i>Gatunek</i>: Wybrać spośród „Bos”, „Bison” i „Bubalus”, stosownie do przypadku.</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Wiek</i>: Data urodzenia (dd/mm/rr).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Płeć</i> (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).</li> </ul> <p><b>Część II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(<sup>2</sup>) Tylko w przypadku gdy zwierzęta urodziły się i były przez cały czas chowane w kraju lub regionie skategoryzowanym zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 jako kraj lub region o znikomym ryzyku BSE i wymieniony jako taki w decyzji 2007/453/WE.</p> <p>(<sup>3</sup>) Tylko w przypadku gdy kraj lub region pochodzenia jest skategoryzowany zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 jako kraj lub region o kontrolowanym ryzyku BSE i wymieniony jako taki w decyzji 2007/453/WE.</p> <p>(<sup>4</sup>) Tylko w przypadku gdy kraj lub region pochodzenia nie został skategoryzowany zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 lub został skategoryzowany jako kraj lub region o nieokreślonym ryzyku BSE i wymieniony jako taki w decyzji 2007/453/WE.</p> <p>(<sup>5</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> <p>(<sup>6</sup>) Regiony i stada oficjalnie uznane za wolne od gruźlicy i brucelozy zgodnie z załącznikiem A do dyrektywy 64/432/EWG.</p> <p>(<sup>7</sup>) Znak ten ma kształt litery „L” o długości linii pionowej 13 cm, linii poziomej 7 cm i grubości obu linii 1 cm. Jest on stosowany z wykorzystaniem techniki znanej jako „wymrażanie”.</p> <p>(<sup>8</sup>) Data załadunku. Przywóz tych zwierząt nie jest dozwolony w przypadku, gdy zwierzęta zostały załadowane przed datą uzyskania pozwolenia na wywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, albo w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tych zwierząt z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</p> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>  |                                     |       |

## Wzór OVI-X

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

|  |                       |                     |                                      |   |                         |                                |     |
|--|-----------------------|---------------------|--------------------------------------|---|-------------------------|--------------------------------|-----|
| Część I: Dane przesyłki                | I.1. Nadawca          |                     | I.2. Numer referencyjny świadectwa   |   | I.2.a                   |                                |     |
|  | Nazwa                 |                     |                                      |   |                         |                                |     |
|  | Adres                 |                     | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna |   |                         |                                |     |
|  | Tel.N°                |                     | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna   |   |                         |                                |     |
|  | I.5. Odbiorca         |                     | I.6.                                 |   |                         |                                |     |
|  | Nazwa                 |                     |                                      |   |                         |                                |     |
|  | Adres                 |                     |                                      |   |                         |                                |     |
|  | Kod pocztowy          |                     |                                      |   |                         |                                |     |
|  | Tel.N°                |                     |                                      |   |                         |                                |     |
|  | I.7. Kraj pochodzenia |                     | Kod ISO                              |   | I.8. Region pochodzenia |                                | Kod |
| I.9. Kraj przeznaczenia                |                       | Kod ISO             |                                      | I.10. Region przeznaczenia  |                         | Kod                            |     |
| I.11. Miejsce pochodzenia              |                       |                     |                                      | I.12.   |                         |                                |     |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia |                                      |   |                         |                                |     |
| Adres                                  |                       |                     |                                      |   |                         |                                |     |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia |                                      |   |                         |                                |     |
| Adres                                  |                       |                     |                                      |   |                         |                                |     |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia |                                      |   |                         |                                |     |
| Adres                                  |                       |                     |                                      |   |                         |                                |     |
| I.13. Miejsce załadunku                |                       |                     |                                      | I.14. Data wyjazdu  |                         | godzina wyjazdu                |     |
| Adres                                  |                       |                     |                                      | Numer zatwierdzenia   |                         |                                |     |
| I.15. Środki transportu                |                       |                     |                                      | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE                       |                         |                                |     |
| Samolot <input type="checkbox"/>       |                       |                     |                                      | Statek <input type="checkbox"/>                                     |                         | Kolej <input type="checkbox"/> |     |
| Samochód <input type="checkbox"/>      |                       |                     |                                      | Inne <input type="checkbox"/>                                       |                         |                                |     |
| Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |                       |                     |                                      | I.17  |                         |                                |     |
| I.18. Opis towaru                      |                       |                     |                                      | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)                                       |                         |                                |     |
|  |                       |                     |                                      |   |                         | I.20. Liczba zwierząt/masa     |     |
| I.21.                                  |                       |                     |                                      | I.22. Liczba opakowań   |                         |                                |     |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby  |                       |                     |                                      | I.24.   |                         |                                |     |
| I.25. Towar certyfikowany dla          |                       |                     |                                      |   |                         |                                |     |
| Hodowli <input type="checkbox"/>       |                       |                     |                                      | Opasu <input type="checkbox"/>                                      |                         |                                |     |
| I.26.                                  |                       |                     |                                      | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |                         |                                |     |
| I.28. Oznakowanie towaru               |                       |                     |                                      |   |                         |                                |     |
| Gatunek<br>(Nazwa naukowa)             |                       | Rasa                | System<br>identyfikacji              | Numer<br>identyfikacyjny  | Wiek                    | Płeć                           |     |

## PANSTWO

## Wzór OVI-X

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|---|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w niniejszym świadectwie:</p> <p>II.1.1 nie zostały pozyskane z gospodarstwa objętego zakazem podyktowanym zdrowiem zwierząt w okresie poprzedzających 42 dni w przypadku brucelozы, w okresie poprzedzających 30 dni w przypadku wąglika, w okresie poprzedzających sześciu miesięcy w przypadku wścieklizny, oraz nie miały kontaktu ze zwierzętami z gospodarstw, które nie spełniają tych warunków;</p> <p>II.1.2 nie otrzymały:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbenów ani tyreostatyków,</li> <li>— substancji estrogennych, androgennych, gestagennych ani beta-agonistów do celów innych niż leczenie terapeutyczne lub zootechniczne (zgodnie z definicją w dyrektywie 96/22/WE).</li> </ul> <p><b>II.2. Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej spełniają następujące wymagania:</p> <p>II.2.1 pochodzą z terytorium o kodzie: ..... (?), które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <p>(<sup>1</sup>) [a] było wolne w okresie poprzedzających 24 miesięcy od pryszczycy, w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, choroby niebieskiego języka, gorączki doliny Rift, pomoru małych przeżuwaczy, ospy owiec i kóz, zarazy płucnej kóz oraz choroby krwotocznej, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz]</p> <p>(<sup>1</sup>) albo [a] (i) było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, choroby niebieskiego języka, gorączki doliny Rift, pomoru małych przeżuwaczy, ospy owiec i kóz, zarazy płucnej kóz oraz choroby krwotocznej, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz</p> <p>(ii) zostało uznane za wolne od pryszczycy od dnia ..... (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tych zwierząt jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji UE nr .../... z dnia ..... (dd/mm/rrrr), oraz]</p> <p>b) na którym w okresie poprzedzających 12 miesięcy nie przeprowadzano żadnych szczepień przeciw tym chorobom, a przywóz na to terytorium gospodarskich zwierząt parzystokopytnych zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony;</p> <p>II.2.2 pozostawały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie sześciu miesięcy poprzedzających wysyłkę do Unii i w okresie poprzedzających 30 dni nie miały kontaktu z przywożonymi zwierzętami parzystokopytnymi;</p> <p>II.2.3 pozostawały od urodzenia lub co najmniej w okresie 40 dni poprzedzających wysyłkę w gospodarstwie(-ach) opisanym(-ych) w rubryce I.11:</p> <p>a) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 150 km, nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska choroby niebieskiego języka ani choroby krwotocznej w okresie poprzedzających 60 dni, oraz</p> <p>b) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 10 km, nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska innych chorób, o których mowa w pkt II.2.1, w okresie poprzedzających 40 dni;</p> <p>II.2.4 zgodnie z moją wiedzą i pisemną deklaracją sporządzoną przez właściciela zwierzęta te:</p> <p>a) nie pochodzą z gospodarstw i nie miały kontaktu ze zwierzętami z gospodarstw, w których stwierdzono następujące choroby:</p> <p>(i) zakaźna bezmleczność owiec lub kóz (<i>Mycoplasma agalactiae</i>, <i>Mycoplasma capricolum</i>, <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> z grupy dużej kolonii), w okresie poprzedzających sześciu miesięcy,</p> <p>(ii) paratuberkuloza lub serowaciejące zapalenie węzłów chłonnych, w okresie poprzedzających 12 miesięcy;</p> <p>(iii) gruźlica płuc, w okresie poprzedzających trzech lat, oraz</p> <p>(iv) choroba maedi-visna lub kozie wirusowe zapalenie stawów/zapalenie mózgu:</p> |                                     |       |



## PANSTWO

## Wzór OVI-X

| II.   | Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa   | II.b. |
|---|---|---|-------|
|   | ( <sup>1</sup> )  | [w okresie poprzedzających trzech lat,]   |       |
|   | ( <sup>1</sup> ) albo   | [w okresie poprzedzających 12 miesięcy, przy czym wszystkie zarażone zwierzęta zostały zabite, a pozostałe zwierzęta uzyskały ujemne wyniki w dwóch kolejnych badaniach przeprowadzonych w odstępie co najmniej sześciu miesięcy,]                        |       |
|   | b)  | są włączone do urzędowego systemu zgłaszania tych chorób oraz   |       |
|   | c)  | były wolne od klinicznych i innych objawów gruźlicy i brucelozy w okresie trzech lat poprzedzających wywóz;   |       |
| II.2.5  | nie są zwierzętami przeznaczonymi do uboju w ramach krajowego programu zwalczania chorób, ani nie były szczepione przeciw chorobom, o których mowa w pkt II.2.1;  |   |       |
| II.2.6 A                                      | pochodzą:   |   |       |
|   | ( <sup>1</sup> ) ( <sup>3</sup> )   | [z terytorium opisanego w rubryce I.8, oficjalnie uznanego za wolny od brucelozy;]  |       |
|   | ( <sup>1</sup> ) albo   | [z gospodarstwa lub gospodarstw, opisanych w rubryce I.11, w których w odniesieniu do brucelozy ( <i>Brucella melitensis</i> ):   |       |
|   | a)  | żadne podatne zwierzę nie wykazywało klinicznych ani innych objawów tej choroby w okresie poprzedzających 12 miesięcy,  |       |
|   | b)  | reprezentatywna próba owiec domowych i kóz domowych w wieku powyżej sześciu miesięcy jest każdego roku poddawana badaniu serologicznemu, ( <sup>4</sup> )   |       |
|   | ( <sup>1</sup> ) ( <sup>5</sup> )   | [c] żadna owca ani koza nie była szczepiona przeciw tej chorobie, za wyjątkiem tych, które były szczepione szczepionką Rev.1 ponad dwa lata temu,   |       |
|   | d)  | ostatnie dwa badania ( <sup>6</sup> ), przeprowadzone w odstępie co najmniej sześciu miesięcy, wykonane w dniu ..... (dd/mm/rrrr) oraz w dniu ..... (dd/mm/rrrr) na wszystkich owcach i kozach w wieku powyżej sześciu miesięcy, dały wynik ujemny, oraz] |       |
|   | ( <sup>1</sup> ) albo   | [c] owce lub kozy w wieku poniżej 7 miesięcy są szczepione przeciw tej chorobie szczepionką Rev.1,  |       |
|   | d)  | ostatnie dwa badania ( <sup>6</sup> ), przeprowadzone w odstępie co najmniej sześciu miesięcy, wykonane:  |       |
|   |   | — w dniu ..... (dd/mm/rrrr) oraz w dniu ..... (dd/mm/rrrr) na wszystkich niezaszczepionych owcach i kozach w wieku powyżej sześciu miesięcy, oraz]  |       |
|   |   | — w dniu ..... (dd/mm/rrrr) oraz w dniu ..... (dd/mm/rrrr) na wszystkich zaszczepionych owcach i kozach w wieku powyżej 18 miesięcy   |       |
|   | e)  | przebywają jedynie owce i kozy, które spełniają co najmniej powyższe warunki i wymagania;   |       |
| ( <sup>1</sup> ) [II.2.6 B                    | niekastrowane tryki pozostawały stale w okresie poprzedzających 60 dni w gospodarstwie, w którym nie zdiagnozowano żadnego przypadku brucelozy owiec ( <i>Brucella ovis</i> ) w okresie poprzedzających 12 miesięcy, i zostały poddane w okresie poprzedzających 30 dni badaniu metodą odczynu wiązania dopełniacza w celu wykrycia brucelozy owiec, z wynikiem poniżej 50 IU/ml;]  |   |       |
| II.2.6 C                                      | w odniesieniu do trzęsawki owiec  |   |       |
| ( <sup>1</sup> ) ( <sup>7</sup> ) [II.2.6.C.1 | w przypadku gdy są przeznaczone do państwa członkowskiego, które korzysta dla całości lub części swojego terytorium z przepisów ustanowionych w załączniku VIII rozdział A sekcja I lit. b) lub c) do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, zwierzęta te spełniają warunki gwarancji przewidzianych w programach, o których mowa w tych punktach, oraz warunki gwarancji żądanych przez państwa członkowskie przeznaczenia w odniesieniu do trzęsawki owiec, oraz] |   |       |
| ( <sup>1</sup> ) [II.2.6.C.2                  | są zwierzętami przeznaczonymi do produkcji, które urodziły się i były stale chowane w gospodarstwach, w których nigdy nie stwierdzono żadnego przypadku trzęsawki owiec;]   |   |       |

## PANSTWO

## Wzór OVI-X

| II.  | Informacje zdrowotne | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|----------------------|-------------------------------------|-------|
| <p>(<sup>1</sup>) (<sup>8</sup>) <i>albo</i> [II.2.6.C.2 pochodzą z gospodarstwa lub gospodarstw, w których przebywały stale od urodzenia lub w okresie co najmniej poprzedzających trzech lat, i które spełniały następujące wymogi w okresie co najmniej poprzedzających trzech lat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— są regularnie poddawane urzędowym kontrolom weterynaryjnym,</li> <li>— zwierzęta są identyfikowane zgodnie z prawodawstwem unijnym,</li> <li>— nie wystąpiły żadne przypadki trzęsawki owiec,</li> <li>— wszystkie zwierzęta w wieku powyżej 18 miesięcy, które padły lub zostały uśmiercone w gospodarstwach (za wyjątkiem zwierząt zabitych w ramach zwalczania choroby lub poddanych ubojowi w celu spożycia przez ludzi) zostały przebadane w kierunku trzęsawki owiec zgodnie z metodami laboratoryjnymi określonymi w załączniku X rozdział C pkt 3.2 lit. b) do rozporządzenia (WE) nr 999/2001;</li> <li>— owce domowe i kozy domowe, z wyjątkiem owiec z genotypem białka prionowego ARR/ARR, zostały wprowadzone do gospodarstwa jedynie wówczas, gdy pochodziły z gospodarstw spełniających powyższe wymagania]</li> </ul> <p>(<sup>1</sup>) <i>albo</i> [II.2.6.C.2 są owcami domowymi o genotypie białka prionowego ARR/ARR, określonymi w załączniku I do decyzji 2002/1003/WE;]</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>9</sup>) [II.2.6 D zwierzęta uzyskały wyniki ujemne w badaniu serologicznym, mającym na celu wykrycie przeciwciał choroby niebieskiego języka i choroby krwotocznej, wykonanym dwukrotnie na próbkach krwi pobranej na początku okresu izolacji/kwarantanny i co najmniej 28 dni później, w dniu ..... (dd/mm/rrrr) oraz w dniu ..... (dd/mm/rrrr), przy czym drugie badanie zostało przeprowadzone w ciągu 10 dni od wywozu;]</p> <p>II.2.7 są wysyłane/zostały wysłane (<sup>1</sup>) z gospodarstwa(-stw) pochodzenia nie przechodząc przez żaden rynek:</p> <p>(<sup>1</sup>) [bezpośrednio do Unii,]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>albo</i> [do urzędowo zatwierdzonego miejsca gromadzenia zwierząt opisanego w rubryce I.13, znajdującego się na terytorium opisanym w pkt II.2.1]</p> <p>oraz, do chwili wysyłki do Unii:</p> <p>a) nie miały kontaktu z innymi zwierzętami parzystokopytnymi niespełniającymi wymogów zdrowotnych opisanych w niniejszym świadectwie, oraz</p> <p>b) nie przebywały w żadnym miejscu, w którym lub wokół którego, na obszarze o promieniu 10 km, w okresie poprzedzających 30 dni, odnotowano przypadek/ognisko którejkolwiek z chorób, o których mowa w pkt II.2.1;</p> <p>II.2.8 wszystkie pojazdy transportowe lub kontenery, do których zostały załadowane, zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego;</p> <p>II.2.9 zostały przebadane przez urzędowego lekarza weterynarii w ciągu 24 godzin od załadunku i nie wykazały żadnych klinicznych objawów choroby;</p> <p>II.2.10 zostały załadowane do wysyłki do Unii w dniu ..... (dd/mm/rrrr) (<sup>10</sup>) środkiem transportu opisanym w rubryce I.15 powyżej, który został oczyszczony i zdezynfekowany przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego i który jest tak skonstruowany, że odchody, mocz, ściółka ani pasza nie mogą podczas transportu wyciec ani wypaść z pojazdu ani kontenera.</p> |                      |                                     |       |
| <p><b>II.3. Zaświadczenie dotyczące transportu zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej przed i w czasie załadunku były traktowane zgodnie z odnośnymi przepisami rozporządzenia (WE) nr 1/2005, w szczególności w odniesieniu do pojenia i karmienia, i że nadają się one do planowanego transportu.</p> <p><b>Uwagi</b></p> <p>Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla żywych owiec domowych (<i>Ovis aries</i>) i kóz domowych (<i>Capra hircus</i>) przeznaczonych do hodowli lub produkcji.</p>   |                      |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór OVI-X

| II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|-------------------------------------|-------|
| <p>Po przywozie zwierzęta muszą zostać bezzwłocznie przewiezione do gospodarstwa przeznaczenia, gdzie pozostają przez co najmniej 30 dni przed dalszym przemieszczeniem ich poza gospodarstwo, z wyjątkiem wysyłki do rzeźni.</p>   |                                     |       |
| <p><b>Część I:</b></p>  |                                     |       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.13: W celu zatwierdzenia ewentualne miejsce gromadzenia zwierząt musi spełniać wymogi ustanowione w załączniku I część 5 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagon kolejowy lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</li> <li>— Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 01.04.10 lub 01.04.20.</li> <li>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>System identyfikacji</i>: Zwierzęta muszą posiadać: <ul style="list-style-type: none"> <li>— indywidualny numer umożliwiający odtworzenie miejsca ich pochodzenia. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, chip, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu,</li> <li>— kolczyk w uchu z podanym kodem ISO kraju wywozu. Indywidualny numer musi umożliwiać odtworzenie miejsca ich pochodzenia.</li> </ul> </li> <li>— Rubryka I.28: <i>Gatunek</i>: Wybrać spośród „<i>Ovis aries</i>” i „<i>Capra hircus</i>”, stosownie do przypadku.</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Wiek</i>: (w miesiącach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Płeć</i> (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).</li> </ul>  |                                     |       |
| <p><b>Część II:</b></p>   |                                     |       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>(<sup>1</sup>) Niepotrzebne skreślić.</li> <li>(<sup>2</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>(<sup>3</sup>) Tylko dla terytorium, dla którego w kolumnie 6 w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „V”.</li> <li>(<sup>4</sup>) Reprezentatywna próba zwierząt do przeprowadzenia badań w kierunku brucellozy musi, dla każdego gospodarstwa, składać się z: <ul style="list-style-type: none"> <li>— wszystkich niekastrowanych samców, których nie szczepiono przeciw brucellozie, w wieku powyżej sześciu miesięcy,</li> <li>— wszystkich niekastrowanych samców, które szczepiono przeciw brucellozie, w wieku powyżej 18 miesięcy,</li> <li>— wszystkich zwierząt sprowadzonych do gospodarstwa od czasu poprzedniego badania,</li> <li>— 25 % dojrzałych płciowo samic, jednak nie mniej niż 50 samic.</li> </ul> </li> <li>(<sup>5</sup>) Ma zastosowanie, gdy krajem przeznaczenia jest państwo członkowskie lub część państwa członkowskiego, wymienione w jednym z załączników do decyzji 93/52/EWG.</li> <li>(<sup>6</sup>) Zgodnie z załącznikiem I część 6 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.<br/>W przypadku gdy chodzi o więcej niż jedno gospodarstwo pochodzenia należy jasno wskazać datę przeprowadzenia ostatniego badania w każdym gospodarstwie.</li> <li>(<sup>7</sup>) Gwarancje związane z programem kontroli trzęsawki owiec, na żądanie państwa członkowskiego przeznaczenia, w zastosowaniu art. 15 oraz załącznika IX rozdział E rozporządzenia (WE) nr 999/2001.</li> <li>(<sup>8</sup>) W przypadku zwierząt przeznaczonych wyłącznie do hodowli.</li> <li>(<sup>9</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „A”. Badania w kierunku choroby niebieskiego języka i choroby krwotocznej zgodnie z załącznikiem I część 6 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>(<sup>10</sup>) Data załadunku. Przywóz tych zwierząt nie jest dozwolony w przypadku, gdy zwierzęta zostały załadowane przed datą uzyskania pozwolenia na wywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, albo w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tych zwierząt z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</li> </ul> |                                     |       |

**PANSTWO****Wzór OVI-X**

| II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|-------------------------------------|-------|
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p> |                                     |       |

## Wzór OVI-Y

PAŃSTWO

Świadcstwo weterynaryjne dla UE

|  |                       |                                 |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
|--|-----------------------|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|---|-------------------------|----------------------------|---------|----------------------------|--|
| Część I: Dane przesyłki                | I.1. Nadawca          |                                 | I.2. Numer referencyjny świadectwa   |                                | I.2.a                    |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Nazwa                 |                                 |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Adres                 |                                 | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Tel.N°                |                                 | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna   |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | I.5. Odbiorca         |                                 | I.6.                                 |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Nazwa                 |                                 |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Adres                 |                                 |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Kod pocztowy          |                                 |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Tel.N°                |                                 |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | I.7. Kraj pochodzenia |                                 | Kod ISO                              | I.8. Region pochodzenia        |                          | Kod   | I.9. Kraj przeznaczenia |                            | Kod ISO | I.10. Region przeznaczenia |  |
| I.11. Miejsce pochodzenia              |                       |                                 |                                      |                                |                          | I.12.   |                         |                            |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
| I.13. Miejsce załadunku                |                       |                                 |                                      |                                |                          | I.14. Data wyjazdu                            |                         | godzina wyjazdu            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
| I.15. Środki transportu                |                       |                                 |                                      |                                |                          | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE |                         |                            |         |                            |  |
| Samolot <input type="checkbox"/>       |                       | Statek <input type="checkbox"/> |                                      | Kolej <input type="checkbox"/> |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
| Samochód <input type="checkbox"/>      |                       | Inne <input type="checkbox"/>   |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
| Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |                       |                                 |                                      |                                |                          | I.17  |                         |                            |         |                            |  |
| I.18. Opis towaru                      |                       |                                 |                                      |                                |                          | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)                 |                         |                            |         |                            |  |
|  |                       |                                 |                                      |                                |                          |   |                         | I.20. Liczba zwierząt/masa |         |                            |  |
| I.21.                                  |                       |                                 |                                      |                                |                          |   |                         | I.22. Liczba opakowań      |         |                            |  |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby  |                       |                                 |                                      |                                |                          |   |                         | I.24.                      |         |                            |  |
| I.25. Towar certyfikowany dla          |                       |                                 |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
| Uboju <input type="checkbox"/>         |                       |                                 |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
| I.26.                                  |                       |                                 |                                      |                                |                          | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE    |                         | <input type="checkbox"/>   |         |                            |  |
| I.28. Oznakowanie towaru               |                       |                                 |                                      |                                |                          |   |                         |                            |         |                            |  |
| Gatunek<br>(Nazwa naukowa)             |                       | Rasa                            | System<br>identyfikacji              |                                | Numer<br>identyfikacyjny |   | Wiek                    |                            | Płeć    |                            |  |

## PANSTWO

## Wzór OVI-Y

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|---|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w niniejszym świadectwie:</p> <p>II.1.1 nie zostały pozyskane z gospodarstwa objętego zakazem podyktowanym zdrowiem zwierząt w okresie poprzedzających 42 dni w przypadku brucelozы, w okresie poprzedzających 30 dni w przypadku wąglika, w okresie poprzedzających sześciu miesięcy w przypadku wścieklizny, oraz nie miały kontaktu ze zwierzętami z gospodarstw, które nie spełniają tych warunków;</p> <p>II.1.2 nie otrzymały:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbenów ani tyreostatyków,</li> <li>— substancji estrogennych, androgennych, gestagennych ani beta-agonistów do celów innych niż leczenie terapeutyczne lub zootechniczne (zgodnie z definicją w dyrektywie 96/22/WE).</li> </ul> <p><b>II.2 Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej spełniają następujące wymagania:</p> <p>II.2.1 pochodzą z terytorium o kodzie: .....<sup>(1)</sup>, które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <p><sup>(2)</sup> [a] było wolne w okresie poprzedzających 24 miesięcy od pryszczycy, w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, choroby niebieskiego języka, gorączki doliny Rift, pomoru małych przeżuwaczy, ospy owiec i kóz, zarazy płucnej kóz oraz choroby krwotocznej, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz]</p> <p><sup>(2) albo</sup> [a] (i) było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, choroby niebieskiego języka, gorączki doliny Rift, pomoru małych przeżuwaczy, ospy owiec i kóz, zarazy płucnej kóz oraz choroby krwotocznej, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz</p> <p>(ii) zostało uznane za wolne od pryszczycy od dnia ..... (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tych zwierząt jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji UE nr .../... z dnia ..... (dd/mm/rrrr), oraz]</p> <p>b) na którym w okresie poprzedzających 12 miesięcy nie przeprowadzano żadnych szczepień przeciw tym chorobom, a przywóz na to terytorium gospodarskich zwierząt parzystokopytnych zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony;</p> <p>II.2.2 pozostawały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie trzech miesięcy poprzedzających wysyłkę do Unii i w okresie poprzedzających 30 dni nie miały kontaktu z przywozonymi zwierzętami parzystokopytnymi;</p> <p>II.2.3 pozostawały od urodzenia lub co najmniej w okresie 40 dni poprzedzających wysyłkę w gospodarstwie(-ach) opisanym(-ych) w rubryce I.11:</p> <p>a) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 150 km, nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska choroby niebieskiego języka ani choroby krwotocznej w okresie poprzedzających 60 dni, oraz</p> <p>b) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 10 km, nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska innych chorób, o których mowa w pkt II.2.1, w okresie poprzedzających 40 dni;</p> <p>II.2.4 nie są zwierzętami przeznaczonymi do uboju w ramach krajowego programu zwalczania chorób, ani nie były szczepione przeciw chorobom, o których mowa w pkt II.2.1;</p> <p>II.2.5 są wysyłane/zostały wysłane <sup>(2)</sup> z gospodarstwa(-stw) pochodzenia nie przechodząc przez żaden rynek:</p> <p><sup>(2)</sup> [bezpośrednio do Unii]</p> <p><sup>(2) albo</sup> [do urzędowo zatwierdzonego miejsca gromadzenia zwierząt opisanego w rubryce I.13, znajdującego się na terytorium opisanym w pkt II.2.1,]</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór OVI-Y

| II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|-------------------------------------|-------|
| <p>oraz, do chwili wysyłki do Unii:</p> <p>a) nie miały kontaktu z innymi zwierzętami parzystokopytnymi niespełniającymi wymogów zdrowotnych opisanych w niniejszym świadectwie, oraz</p> <p>b) nie przebywały w żadnym miejscu, w którym lub wokół którego, na obszarze o promieniu 10 km, w okresie poprzedzających 30 dni, odnotowano przypadek/ognisko którejkolwiek z chorób, o których mowa w pkt II.2.1;</p> <p>II.2.6 w odniesieniu do trzęsawki owiec:</p> <p>(<sup>2</sup>) (<sup>3</sup>) [w przypadku gdy są przeznaczone do państwa członkowskiego, które korzysta dla całości lub części swojego terytorium z przepisów ustanowionych w załączniku VIII rozdział A sekcja I lit. b) lub c) do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, zwierzęta te spełniają warunki gwarancji przewidzianych w programach, o których mowa w tych punktach, zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) 546/2006, oraz]</p> <p>(<sup>2</sup>) [urodziły się i były stale chowane w gospodarstwach, w których nigdy nie stwierdzono żadnego przypadku trzęsawki owiec;]</p> <p>(<sup>2</sup>) <i>albo</i> [są owcami domowymi o genotypie białka prionowego ARR/ARR, określonym w załączniku I do decyzji 2002/1003/WE, i pochodzą z gospodarstwa, w którym nie stwierdzono żadnego przypadku trzęsawki owiec w okresie poprzedzających 6 miesięcy;]</p> <p>II.2.7 wszystkie pojazdy transportowe lub kontenery, do których zostały załadowane, zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego;</p> <p>II.2.8 zostały przebadane przez urzędowego lekarza weterynarii w ciągu 24 godzin od załadunku i nie wykazały żadnych klinicznych objawów choroby;</p> <p>II.2.9 zostały załadowane do wysyłki do Unii w dniu ..... (dd/mm/rrrr) (<sup>4</sup>) środkiem transportu opisanym w rubryce I.15 powyżej, który został oczyszczony i zdezynfekowany przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego i który jest tak skonstruowany, że odchody, mocz, ściółka ani pasza nie mogą podczas transportu wyciec ani wypaść z pojazdu ani kontenera.</p> |                                     |       |
| <p><b>II.3. Zaświadczenie dotyczące transportu zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej przed i w czasie załadunku były traktowane zgodnie z odnośnymi przepisami rozporządzenia (WE) nr 1/2005, w szczególności w odniesieniu do pojenia i karmienia, i że nadają się one do planowanego transportu.</p> <p><b>Uwagi</b></p> <p>Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla żywych owiec domowych (<i>Ovis aries</i>) i kóz domowych (<i>Capra hircus</i>) przeznaczonych do natychmiastowego uboju po przywozie.</p> <p>Po przywozie zwierzęta muszą zostać bezzwłocznie przewiezione do rzeźni docelowej i poddane ubojowi w ciągu pięciu dni roboczych.</p>  |                                     |       |

PANSTWO

Wzór OVI-Y

| II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|-------------------------------------|-------|
| <p><b>Część I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.13: W celu zatwierdzenia ewentualne miejsce gromadzenia zwierząt musi spełniać wymogi ustanowione w załączniku I część 5 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</li> <li>— Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 01.04.10 lub 01.04.20.</li> <li>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>System identyfikacji</i>: Zwierzęta muszą posiadać: <ul style="list-style-type: none"> <li>— indywidualny numer umożliwiający odtworzenie miejsca ich pochodzenia. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, chip, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu,</li> <li>— kolczyk w uchu z podanym kodem ISO kraju wywozu. Indywidualny numer musi umożliwiać odtworzenie miejsca ich pochodzenia.</li> </ul> </li> <li>— Rubryka I.28: <i>Gatunek</i>: Wybrać spośród „<i>Ovis aries</i>” i „<i>Capra hircus</i>”, stosownie do przypadku.</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Wiek</i>: (w miesiącach)</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Płeć</i> (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).</li> </ul> <p><b>Część II:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(<sup>1</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>(<sup>2</sup>) Niepotrzebne skreślić.</li> <li>(<sup>3</sup>) Gwarancje związane z programem kontroli trzęsawki owiec, na żądanie państwa członkowskiego przeznaczenia, w zastosowaniu art. 15 oraz załącznika IX rozdział E do rozporządzenia (WE) nr 999/2001.</li> <li>(<sup>4</sup>) Data załadunku. Przywóz tych zwierząt nie jest dozwolony w przypadku, gdy zwierzęta zostały załadowane przed datą uzyskania pozwolenia na wywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, albo w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tych zwierząt z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</li> </ul> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>   |                                     |       |



## Wzór POR-X

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

|  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|--|-----------------------|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|-------|---|-------------------------|----------------------------|---------|----------------------------|--|
| Część I: Dane przesyłki                | I.1. Nadawca          |                                 | I.2. Numer referencyjny świadectwa   |                                | I.2.a |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Nazwa                 |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Adres                 |                                 | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Tel.N°                |                                 | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna   |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | I.5. Odbiorca         |                                 | I.6.                                 |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Nazwa                 |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Adres                 |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Kod pocztowy          |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Tel.N°                |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | I.7. Kraj pochodzenia |                                 | Kod ISO                              | I.8. Region pochodzenia        |       | Kod   | I.9. Kraj przeznaczenia |                            | Kod ISO | I.10. Region przeznaczenia |  |
| I.11. Miejsce pochodzenia              |                       |                                 |                                      |                                |       | I.12.   |                         |                            |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| I.13. Miejsce załadunku                |                       |                                 |                                      |                                |       | I.14. Data wyjazdu                            |                         | godzina wyjazdu            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| I.15. Środki transportu                |                       |                                 |                                      |                                |       | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE |                         |                            |         |                            |  |
| Samolot <input type="checkbox"/>       |                       | Statek <input type="checkbox"/> |                                      | Kolej <input type="checkbox"/> |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Samochód <input type="checkbox"/>      |                       | Inne <input type="checkbox"/>   |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |                       |                                 |                                      |                                |       | I.17  |                         |                            |         |                            |  |
| I.18. Opis towaru                      |                       |                                 |                                      |                                |       | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)                 |                         | 01.03                      |         |                            |  |
|  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         | I.20. Liczba zwierząt/masa |         |                            |  |
| I.21.                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         | I.22. Liczba opakowań      |         |                            |  |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         | I.24.                      |         |                            |  |
| I.25. Towar certyfikowany dla          |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Hodowli <input type="checkbox"/>       |                       |                                 |                                      |                                |       | Opasu <input type="checkbox"/>                |                         |                            |         |                            |  |
| I.26.                                  |                       |                                 |                                      |                                |       | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE    |                         | <input type="checkbox"/>   |         |                            |  |
| I.28. Oznakowanie towaru               |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Gatunek<br>(Nazwa naukowa)             |                       | System<br>identyfikacji         |                                      | Numer<br>identyfikacyjny       |       | Wiek  |                         | Płeć                       |         |                            |  |

## PANSTWO

## Wzór POR-X

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|--|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w niniejszym świadectwie:</p> <p>II.1.1 nie zostały pozyskane z gospodarstwa objętego zakazem podyktowanym zdrowiem zwierząt w okresie poprzedzających 42 dni w przypadku brucelozy, w okresie poprzedzających 30 dni w przypadku wąglika, w okresie poprzedzających sześciu miesięcy w przypadku wścieklizny, oraz nie miały kontaktu ze zwierzętami z gospodarstw, które nie spełniają tych warunków;</p> <p>II.1.2 nie otrzymały:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbenów ani tyreostatyków,</li> <li>— substancji estrogennych, androgennych, gestagennych ani beta-agonistów do celów innych niż leczenie terapeutyczne lub zootechniczne (zgodnie z definicją w dyrektywie 96/22/WE).</li> </ul> <p><b>II.2. Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej spełniają następujące wymagania:</p> <p>II.2.1 pochodzą z terytorium o kodzie: .....<sup>(1)</sup>, które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <p><sup>(2)</sup> [a] było wolne w okresie poprzedzających 24 miesiące od pryszczycy, w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, klasycznego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń oraz wysypki pęcherzykowej, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz</p> <p><sup>(2) albo</sup> [a] (i) było wolne [w okresie poprzedzających 24 miesiące od pryszczycy]<sup>(2)</sup>, w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, wysypki pęcherzykowej, [klasycznego pomoru świń]<sup>(2)</sup> oraz [choroby pęcherzykowej świń]<sup>(2)</sup>, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz</p> <p>(ii) zostało uznane za wolne od [pryszczycy]<sup>(2)</sup>, [klasycznego pomoru świń]<sup>(2)</sup> oraz [choroby pęcherzykowej świń]<sup>(2)</sup> od dnia ..... (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tych zwierząt jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji UE nr .../... z dnia ..... (dd/mm/rrrr), oraz</p> <p>b) na którym w okresie poprzedzających 12 miesięcy nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tym chorobom, a przywóz na to terytorium gospodarskich zwierząt parzystokopytnych zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony;</p> <p>II.2.2 pozostawały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie sześciu miesięcy poprzedzających wysyłkę do Unii i w okresie poprzedzających 30 dni nie miały kontaktu z przywożonymi zwierzętami parzystokopytnymi;</p> <p>II.2.3 pozostawały od urodzenia lub co najmniej w okresie 40 dni poprzedzających wysyłkę w gospodarstwie(-ach) opisanym(-ych) w rubryce I.1.1, a w tym okresie w gospodarstwie(-ach) oraz na obszarze o promieniu 10 km wokół tego gospodarstwa (tych gospodarstw) pochodzenia nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska chorób, o których mowa w pkt II.2.1;</p> <p>II.2.4 A nie są zwierzętami przeznaczonymi do uboju w ramach krajowego programu zwalczania chorób, ani nie były szczepione przeciw chorobom, o których mowa w pkt II.2.1;</p> <p><sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> [II.2.4 B zostały poddane w okresie poprzedzających 30 dni badaniu na obecność przeciwciał choroby pęcherzykowej świń i badaniu na obecność przeciwciał klasycznego pomoru świń z wynikiem ujemnym w obu przypadkach;</p> <p><sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup> [II.2.4 C zostały poddane w okresie poprzedzających 30 dni badaniu w kierunku brucelozy świń testem ze zbuforowanym antygenem <i>Brucella</i> z wynikiem ujemnym];</p> <p>II.2.5 pochodzą ze stad, które nie są objęte ograniczeniami na mocy krajowego programu zwalczania brucelozy;</p> <p>II.2.6 są wysyłane/zostały wysłane <sup>(2)</sup> z gospodarstwa(-stw) pochodzenia nie przechodząc przez żaden rynek:</p> <p><sup>(2)</sup> [bezpośrednio do Unii,]</p> <p><sup>(2) albo</sup> [do urzędowo zatwierdzonego miejsca gromadzenia zwierząt opisanego w rubryce I.13, znajdującego się na terytorium opisanym w pkt II.2.1,]</p> |                                     |       |

PANSTWO

Wzór POR-X

| II.   | Informacje zdrowotne | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|----------------------|-------------------------------------|-------|
| <p>oraz, do chwili wysyłki do Unii:</p> <p>a) nie miały kontaktu z innymi zwierzętami parzystokopytnymi niespełniającymi wymogów zdrowotnych opisanych w niniejszym świadectwie, oraz</p> <p>b) nie przebywały w żadnym miejscu, w którym lub wokół którego, na obszarze o promieniu 10 km, w okresie poprzedzających 40 dni, odnotowano przypadek/ognisko którejkolwiek z chorób, o których mowa w pkt II.2.1;</p> <p>II.2.7 wszystkie pojazdy transportowe lub kontenery, do których zostały załadowane, zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego;</p> <p>II.2.8 zostały przebadane przez urzędowego lekarza weterynarii w ciągu 24 godzin od załadunku i nie wykazały żadnych klinicznych objawów choroby;</p> <p>II.2.9 zostały załadowane do wysyłki do Unii w dniu ..... (dd/mm/rrrr) <sup>(6)</sup> środkiem transportu opisanym w rubryce I.15 powyżej, który został oczyszczony i zdezynfekowany przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego i który jest tak skonstruowany, że odchody, mocz, ściółka ani pasza nie mogą podczas transportu wyciec ani wypaść z pojazdu ani kontenera.</p>  |                      |                                     |       |
| <p><b>II.3. Zaświadczenie dotyczące transportu zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej przed i w czasie załadunku były traktowane zgodnie z odnośnymi przepisami rozporządzenia (WE) nr 1/2005, w szczególności w odniesieniu do pojenia i karmienia, i że nadają się one do planowanego transportu.</p>  |                      |                                     |       |
| <p><sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup> [II.4. Wymagania szczegółowe</p>   |                      |                                     |       |
| <p>II.4.1 Choroba Aujeszky'ego podlega obowiązkowi zgłaszania w krajach, o których mowa w rubryce I.7;</p> <p>II.4.2 zgodnie z urzędowymi informacjami, w okresie poprzedzających 12 miesięcy w gospodarstwie (gospodarstwach) pochodzenia, o których mowa w rubryce I.11, ani w gospodarstwach znajdujących się w pobliżu w odległości 5 km, nie stwierdzono żadnych klinicznych, patologicznych ani serologicznych objawów choroby Aujeszky'ego;</p> <p>II.4.3 zwierzęta, o których mowa w rubryce I.28:</p> <p>a) przed wysyłką na eksport pozostawały od urodzenia w gospodarstwie(-ach) pochodzenia, o których mowa w rubryce I.11, lub pozostawały w tym gospodarstwie (tych gospodarstwach) w okresie poprzedzających 3 miesiące, a w innych o równorzędnym statusie od urodzenia,</p> <p>b) zostały poddane izolacji w obiekcie zatwierdzonym przez właściwy organ w okresie 30 dni bezpośrednio poprzedzających wysyłkę na eksport i nie miały bezpośredniego ani pośredniego kontaktu z innym świnią,</p> <p>c) zostały poddane badaniu metodą ELISA na obecność przeciwciała gl <sup>(7)</sup> w surowicy pobranej co najmniej 21 dni po rozpoczęciu okresu izolacji, z wynikiem ujemnym, a wszystkie odizolowane zwierzęta poddane badaniu tą metodą również dały wyniki ujemne, oraz</p> <p>d) nie były szczepione przeciw chorobie Aujeszky'ego i nie miały kontaktu ze szczepionymi zwierzętami, a stado pochodzenia nie było szczepione w okresie poprzedzających 12 miesięcy.]</p> |                      |                                     |       |
| <p><sup>(2)</sup> <sup>(8)</sup> [II.4.4 ..... (dalsze wymagania lub badania) .....]</p>  |                      |                                     |       |
| <p><b>Uwagi</b></p> <p>Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla żywych świń domowych (<i>Sus scrofa</i>) przeznaczonych do hodowli lub produkcji.</p> <p>Po przywozie zwierzęta muszą zostać bezzwłocznie przewiezione do gospodarstwa przeznaczenia, gdzie pozostają przez co najmniej 30 dni przed dalszym przemieszczeniem ich poza gospodarstwo, z wyjątkiem wysyłki do rzeźni.</p>   |                      |                                     |       |

PANSTWO

Wzór POR-X

| II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|-------------------------------------|-------|
| <p><b>Część I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.13: W celu zatwierdzenia ewentualne miejsce gromadzenia zwierząt musi spełniać wymogi ustanowione w załączniku I część 5 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</li> <li>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>System identyfikacji</i>: Zwierzęta muszą posiadać: <ul style="list-style-type: none"> <li>— indywidualny numer umożliwiający odtworzenie miejsca ich pochodzenia. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, chip, transponder).</li> <li>— kolczyk w uchu z podanym kodem ISO kraju wywozu. Indywidualny numer musi umożliwiać odtworzenie miejsca ich pochodzenia.</li> </ul> </li> <li>— Rubryka I.28: <i>Wiek</i>: (w miesiącach)</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Płeć</i> (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).</li> </ul> <p><b>Część II:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(<sup>1</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>(<sup>2</sup>) Niepotrzebne skreślić.</li> <li>(<sup>3</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „B”.</li> <li>(<sup>4</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „C”.</li> <li>(<sup>5</sup>) Data załadunku. Przywóz tych zwierząt nie jest dozwolony w przypadku, gdy zwierzęta zostały załadowane przed datą uzyskania pozwolenia na wywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, albo w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tych zwierząt z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</li> <li>(<sup>6</sup>) Jeżeli wymagane przez państwo członkowskie przeznaczenia lub przez Szwajcarię, zgodnie z decyzją 2008/185/WE oraz zgodnie z Umową pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącą handlu produktami rolnymi (Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 132) za wyjątkiem krajów oznaczonych symbolem „IX” w kolumnie 6 „Warunki szczegółowe” w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>(<sup>7</sup>) Do przeprowadzenia zgodnie ze standardami ustanowionymi w załączniku III do decyzji 2008/185/WE. W przypadku świń w wieku powyżej 4 miesięcy należy zastosować test ELISA oparty na antygenach całego wirusa.</li> <li>(<sup>8</sup>) Dodatkowe wymagania zgłoszone przez Finlandię w odniesieniu do zakaźnego zapalenia żołądka i jelit.</li> </ul> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>   |                                     |       |

## Wzór POR-Y

PAŃSTWO

Świadczenie weterynaryjne dla UE

|  |                       |                         |                                      |   |                         |                            |     |
|--|-----------------------|-------------------------|--------------------------------------|---|-------------------------|----------------------------|-----|
| Część I: Dane przesyłki                | I.1. Nadawca          |                         | I.2. Numer referencyjny świadectwa   |   | I.2.a                   |                            |     |
|  | Nazwa                 |                         |                                      |   |                         |                            |     |
|  | Adres                 |                         | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna |   |                         |                            |     |
|  | Tel.N°                |                         | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna   |   |                         |                            |     |
|  | I.5. Odbiorca         |                         | I.6.                                 |   |                         |                            |     |
|  | Nazwa                 |                         |                                      |   |                         |                            |     |
|  | Adres                 |                         |                                      |   |                         |                            |     |
|  | Kod pocztowy          |                         |                                      |   |                         |                            |     |
|  | Tel.N°                |                         |                                      |   |                         |                            |     |
|  | I.7. Kraj pochodzenia |                         | Kod ISO                              |   | I.8. Region pochodzenia |                            | Kod |
| I.9. Kraj przeznaczenia                |                       | Kod ISO                 |                                      | I.10. Region przeznaczenia                    |                         | Kod                        |     |
| I.11. Miejsce pochodzenia              |                       |                         |                                      | I.12.   |                         |                            |     |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia     |                                      |   |                         |                            |     |
| Adres                                  |                       |                         |                                      |   |                         |                            |     |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia     |                                      |   |                         |                            |     |
| Adres                                  |                       |                         |                                      |   |                         |                            |     |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia     |                                      |   |                         |                            |     |
| Adres                                  |                       |                         |                                      |   |                         |                            |     |
| I.13. Miejsce załadunku                |                       |                         |                                      | I.14. Data wyjazdu                            |                         | godzina wyjazdu            |     |
| Adres                                  |                       |                         |                                      | Numer zatwierdzenia                           |                         |                            |     |
| I.15. Środki transportu                |                       |                         |                                      | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE |                         |                            |     |
| Samolot <input type="checkbox"/>       |                       |                         |                                      | Statek <input type="checkbox"/>               |                         |                            |     |
|  |                       |                         |                                      | Kolej <input type="checkbox"/>                |                         |                            |     |
| Samochód <input type="checkbox"/>      |                       |                         |                                      | Inne <input type="checkbox"/>                 |                         |                            |     |
| Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |                       |                         |                                      | I.17  |                         |                            |     |
| I.18. Opis towaru                      |                       |                         |                                      | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)                 |                         | 01.03                      |     |
|  |                       |                         |                                      |   |                         | I.20. Liczba zwierząt/masa |     |
| I.21.                                  |                       |                         |                                      |   |                         | I.22. Liczba opakowań      |     |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby  |                       |                         |                                      |   |                         | I.24.                      |     |
| I.25. Towar certyfikowany dla          |                       |                         |                                      |   |                         |                            |     |
| Uboju <input type="checkbox"/>         |                       |                         |                                      |   |                         |                            |     |
| I.26.                                  |                       |                         |                                      | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE    |                         | <input type="checkbox"/>   |     |
| I.28. Oznakowanie towaru               |                       |                         |                                      |   |                         |                            |     |
| Gatunek<br>(Nazwa naukowa)             |                       | System<br>identyfikacji |                                      | Numer<br>identyfikacyjny                      |                         | Wiek                       |     |
|  |                       |                         |                                      |   |                         | Płeć                       |     |

## PANSTWO

## Wzór POR-Y

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|--|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w niniejszym świadectwie:</p> <p>II.1.1 nie zostały pozyskane z gospodarstwa objętego zakazem podyktowanym zdrowiem zwierząt w okresie poprzedzających 42 dni w przypadku brucelozы, w okresie poprzedzających 30 dni w przypadku wąglika, w okresie poprzedzających sześciu miesięcy w przypadku wścieklizny, oraz nie miały kontaktu ze zwierzętami z gospodarstw, które nie spełniają tych warunków;</p> <p>II.1.2 nie otrzymały:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbenów ani tyreostatyków,</li> <li>— substancji estrogennych, androgennych, gestagennych ani beta-agonistów do celów innych niż leczenie terapeutyczne lub zootechniczne (zgodnie z definicją w dyrektywie 96/22/WE).</li> </ul> <p><b>II.2. Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej spełniają następujące wymagania:</p> <p>II.2.1 pochodzą z terytorium o kodzie: .....<sup>(1)</sup>, które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <p><sup>(2)</sup> [a] było wolne w okresie poprzedzających 24 miesięcy od pryszczycy, w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, klasycznego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń oraz wysypki pęcherzykowej, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz</p> <p><sup>(2)</sup> albo [a] (i) było wolne [w okresie poprzedzających 24 miesięcy od pryszczycy]<sup>(2)</sup>, w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, wysypki pęcherzykowej, [klasycznego pomoru świń]<sup>(2)</sup> oraz [choroby pęcherzykowej świń]<sup>(2)</sup>, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz</p> <p>(ii) zostało uznane za wolne od [pryszczycy]<sup>(2)</sup>, [klasycznego pomoru świń]<sup>(2)</sup> oraz [choroby pęcherzykowej świń]<sup>(2)</sup> od dnia ..... (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tych zwierząt jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji UE nr .../... z dnia ..... (dd/mm/rrrr), oraz</p> <p>b) na którym w okresie poprzedzających 12 miesięcy nie przeprowadzano żadnych szczepień przeciw tym chorobom, a przywóz na to terytorium gospodarskich zwierząt parzystokopytnych zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony;</p> <p>II.2.2 pozostawały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie trzech miesięcy poprzedzających wysyłkę do Unii i w okresie poprzedzających 30 dni nie miały kontaktu z przywożonymi zwierzętami parzystokopytnymi;</p> <p>II.2.3 pozostawały od urodzenia lub co najmniej w okresie 40 dni poprzedzających wysyłkę w gospodarstwie(-ach) opisanym(-ych) w rubryce I.11, a w tym okresie w gospodarstwie(-ach) oraz na obszarze o promieniu 10 km wokół tego gospodarstwa (tych gospodarstw) pochodzenia nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska chorób, o których mowa w pkt II.2.1;</p> <p>II.2.4 nie są zwierzętami przeznaczonymi do uboju w ramach krajowego programu zwalczania chorób, ani nie były szczepione przeciw chorobom, o których mowa w pkt II.2.1;</p> <p>II.2.5 są wysyłane/zostały wysłane<sup>(2)</sup> z gospodarstwa(-stw) pochodzenia nie przechodząc przez żaden rynek:</p> <p><sup>(2)</sup> [bezpośrednio do Unii,]</p> <p><sup>(2)</sup> albo [do urzędowo zatwierdzonego miejsca gromadzenia zwierząt opisanego w rubryce I.13, znajdującego się na terytorium opisanym w pkt II.2.1,]</p> <p>oraz, do chwili wysyłki do Unii:</p> <p>a) nie miały kontaktu z innymi zwierzętami parzystokopytnymi niespełniającymi wymogów zdrowotnych opisanych w niniejszym świadectwie, oraz</p> <p>b) nie przebywały w żadnym miejscu, w którym lub wokół którego, na obszarze o promieniu 10 km, w okresie poprzedzających 40 dni, odnotowano przypadek/ognisko którejkolwiek z chorób, o których mowa w pkt II.2.1;</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór POR-Y

| II. | Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-----|---|-------------------------------------|-------|
|     | <p>II.2.6 wszystkie pojazdy transportowe lub kontenery, do których zostały załadowane, zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego;</p> <p>II.2.7 zostały przebadane przez urzędowego lekarza weterynarii w ciągu 24 godzin od załadunku i nie wykazały żadnych klinicznych objawów choroby;</p> <p>II.2.8 zostały załadowane do wysyłki do Unii w dniu ..... (dd/mm/rrrr) <sup>(3)</sup> środkiem transportu opisanym w rubryce I.15, który został oczyszczony i zdezynfekowany przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego i który jest tak skonstruowany, że odchody, mocz, ściółka ani pasza nie mogą podczas transportu wyciec ani wypaść z pojazdu ani kontenera.</p>  |                                     |       |
|     | <p><b>II.3. Zaświadczenie dotyczące transportu zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej przed i w czasie załadunku były traktowane zgodnie z odnośnymi przepisami rozporządzenia (WE) nr 1/2005, w szczególności w odniesieniu do pojenia i karmienia, i że nadają się one do planowanego transportu.</p>  |                                     |       |
|     | <p><sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup> [II.4. Wymagania szczegółowe</p> <p>II.4.1 Choroba Aujeszky'ego podlega obowiązkowi zgłaszania w krajach, o których mowa w rubryce I.7;</p> <p>II.4.2 Zgodnie z urzędowymi informacjami, w okresie poprzedzających 3 miesiące nie stwierdzono żadnych klinicznych, patologicznych ani serologicznych objawów choroby Aujeszky'ego w gospodarstwie(-ach) pochodzenia, o których mowa w rubryce I.11;</p> <p>II.4.3 zwierzęta, o których mowa w rubryce I.28:</p> <p>a) pozostawały w gospodarstwie(-ach) pochodzenia, o których mowa w rubryce I.11, od urodzenia lub w okresie 60 dni poprzedzających wysyłkę na eksport, oraz</p> <p>b) nie były szczepione przeciw chorobie Aujeszky'ego.]</p>   |                                     |       |
|     | <p><b>Uwagi</b></p> <p>Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla żywych świń domowych (<i>Sus scrofa</i>) przeznaczonych do natychmiastowego uboju po przywozie.</p> <p>Po przywozie zwierzęta muszą zostać bezzwłocznie przewiezione do rzeźni docelowej i poddane ubojowi w ciągu pięciu dni roboczych.</p>  |                                     |       |
|     | <p><b>Część I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.13: W celu zatwierdzenia ewentualne miejsce gromadzenia zwierząt musi spełniać wymogi ustanowione w załączniku I część 5 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</li> <li>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>System identyfikacji</i>: Zwierzęta muszą posiadać: <ul style="list-style-type: none"> <li>— indywidualny numer umożliwiający odtworzenie miejsca ich pochodzenia. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, chip, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu,</li> <li>— kolczyk w uchu z podanym kodem ISO kraju wywozu. Indywidualny numer musi umożliwiać odtworzenie miejsca ich pochodzenia.</li> </ul> </li> <li>— Rubryka I.28: <i>Wiek</i>: (w miesiącach)</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Płeć</i> (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).</li> </ul> |                                     |       |

PANSTWO

Wzór POR-Y

| II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|-------------------------------------|-------|
| <p><b>Część II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> <p>(<sup>2</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(<sup>3</sup>) Data załadunku. Przywóz tych zwierząt nie jest dozwolony w przypadku, gdy zwierzęta zostały załadowane przed datą uzyskania pozwolenia na wywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, albo w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tych zwierząt z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</p> <p>(<sup>4</sup>) Jeżeli wymagane przez państwo członkowskie przeznaczenia, zgodnie z decyzją 2008/185/WE.</p> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>  |                                     |       |



## Wzór RUM

## PAŃSTWO

## Świadectwo weterynaryjne dla UE

|  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
|--|-----------------------|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|-------|---|-------------------------|-----------------|---------|----------------------------|--|
| Część I: Dane przesyłki                | I.1. Nadawca          |                                 | I.2. Numer referencyjny świadectwa   |                                | I.2.a |   |                         |                 |         |                            |  |
|  | Nazwa                 |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
|  | Adres                 |                                 | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
|  | Tel.N°                |                                 | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna   |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
|  | I.5. Odbiorca         |                                 | I.6.                                 |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
|  | Nazwa                 |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
|  | Adres                 |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
|  | Kod pocztowy          |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
|  | Tel.N°                |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
|  | I.7. Kraj pochodzenia |                                 | Kod ISO                              | I.8. Region pochodzenia        |       | Kod   | I.9. Kraj przeznaczenia |                 | Kod ISO | I.10. Region przeznaczenia |  |
| I.11. Miejsce pochodzenia              |                       |                                 |                                      |                                |       | I.12.   |                         |                 |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
| I.13. Miejsce załadunku                |                       |                                 |                                      |                                |       | I.14. Data wyjazdu  |                         | godzina wyjazdu |         |                            |  |
| Adres                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
| I.15. Środki transportu                |                       |                                 |                                      |                                |       | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE                       |                         |                 |         |                            |  |
| Samolot <input type="checkbox"/>       |                       | Statek <input type="checkbox"/> |                                      | Kolej <input type="checkbox"/> |       |   |                         |                 |         |                            |  |
| Samochód <input type="checkbox"/>      |                       | Inne <input type="checkbox"/>   |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
| Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |                       |                                 |                                      |                                |       | I.17 Kraj pochodzenia Kod ISO                                       |                         |                 |         |                            |  |
| I.18. Opis towaru                      |                       |                                 |                                      |                                |       | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)                                       |                         |                 |         |                            |  |
|  |                       |                                 |                                      |                                |       | I.20. Liczba zwierząt/masa  |                         |                 |         |                            |  |
| I.21.                                  |                       |                                 |                                      |                                |       | I.22. Liczba opakowań   |                         |                 |         |                            |  |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby  |                       |                                 |                                      |                                |       | I.24.   |                         |                 |         |                            |  |
| I.25. Towar certyfikowany dla          |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
| Hodowli <input type="checkbox"/>       |                       | Opasu <input type="checkbox"/>  |                                      | Uboju <input type="checkbox"/> |       |   |                         |                 |         |                            |  |
| I.26.                                  |                       |                                 |                                      |                                |       | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |                         |                 |         |                            |  |
| I.28. Oznakowanie towaru               |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                 |         |                            |  |
| Gatunek<br>(Nazwa naukowa)             |                       | System<br>identyfikacji         |                                      | Numer<br>identyfikacyjny       |       | Wiek  |                         | Płeć            |         |                            |  |

## PANSTWO

## Wzór RUM

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|---|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w niniejszym świadectwie:</p> <p>II.1.1 nie zostały pozyskane z gospodarstwa objętego zakazem podyktowanym zdrowiem zwierząt w okresie poprzedzających 42 dni w przypadku brucelozы i gruźlicy, w okresie poprzedzających 30 dni w przypadku węgliką, w okresie poprzedzających sześciu miesięcy w przypadku wścieklizny, oraz nie miały kontaktu ze zwierzętami z gospodarstw, które nie spełniają tych warunków;</p> <p>II.1.2 nie otrzymały:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbenów ani tyreostatyków,</li> <li>— substancji estrogennych, androgennych, gestagennych ani beta-agonistów do celów innych niż leczenie terapeutyczne lub zootechniczne (zgodnie z definicją w dyrektywie 96/22/WE).</li> </ul> <p><b>II.2. Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej spełniają następujące wymagania:</p> <p>II.2.1 pochodzą z terytorium o kodzie: .....<sup>(1)</sup>, które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) było wolne w okresie poprzedzających 24 miesięcy od pryszczycy, w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, choroby niebieskiego języka, gorączki doliny Rift, zarazy płucnej bydła, choroby guzowatej skóry bydła, pomoru małych przeżuwaczy, ospy owiec i kóz, zarazy płucnej kóz oraz choroby krwotocznej, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz</li> <li>b) na którym w okresie poprzedzających 12 miesięcy nie przeprowadzano żadnych szczepień przeciw tym chorobom, a przywóz na to terytorium zwierząt parzystokopytnych zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony;</li> </ul> <p>II.2.2 pozostawały</p> <p><sup>(3)</sup> [na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie sześciu miesięcy poprzedzających wysyłkę do Unii i nie miały kontaktu ze zwierzętami parzystokopytnymi przywiezionymi na to terytorium w okresie krótszym niż poprzedzające sześć miesięcy;]</p> <p><i>albo</i> [w kraju wysyłki przez co najmniej 60 dni od daty ich wprowadzenia, jeśli są to zwierzęta gatunków wymienionych w załączniku I część 7 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010, które zostały przywiezione bezpośrednio na mocy warunków określonych dla każdego gatunku w załączniku I część 7 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 z kraju trzeciego w okresie krótszym niż sześć miesięcy poprzedzających ich wprowadzenie na terytorium Unii, i które były odseparowane od zwierząt o innym statusie zdrowotnym po wprowadzeniu na teren kraju wywozu i przed wywozem do Unii <sup>(2)</sup>]</p> <p>II.2.3 pozostawały od urodzenia lub co najmniej w okresie 40 dni poprzedzających wysyłkę w gospodarstwie/ przedsiębiorstwie <sup>(3)</sup> opisanym w rubrykach I.11 i I.13:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 150 km, nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska choroby niebieskiego języka ani choroby krwotocznej w okresie poprzedzających 60 dni, oraz</li> <li>b) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 10 km, nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska innych chorób, o których mowa w pkt II.2.1, w okresie poprzedzających 40 dni;</li> </ul> <p>II.2.4 nie są zwierzętami przeznaczonymi do uboju w ramach krajowego programu zwalczania chorób, ani nie były szczepione przeciw chorobom, o których mowa w pkt II.2.1, oraz:</p> <p><sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> [pochodzą ze stada oficjalnie uznanego za wolne od gruźlicy, oraz]</p> <p><sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup> <i>albo</i> [poddane zostały śródskórnej próbie tuberkulinowej w okresie poprzedzających 30 dni z wynikiem ujemnym, oraz]</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór RUM

| II. | Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa   | II.b. |
|-----|---|---|-------|
|     | nie zostały zaszczepione przeciw brucelozie, oraz:  |   |       |
|     | ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )   | [pochodzą ze stada oficjalnie uznanego za wolne od brucelozy;]  |       |
|     | ( <sup>3</sup> ) ( <sup>5</sup> ) albo  | [zostały poddane badaniu odczynem aglutynacji, który wykazał miano bruceli poniżej 30 IU aglutynacji na ml, w okresie poprzedzających 30 dni;]  |       |
|     | ( <sup>3</sup> ) albo   | [są kastrowanymi samcami w dowolnym wieku;]   |       |
|     | II.2.5 zgodnie z moją wiedzą i pisemną deklaracją sporządzoną przez właściciela zwierzęta te:   |   |       |
|     | a) nie pochodzą z gospodarstw/przedsiębiorstw ( <sup>3</sup> ) i nie miały kontaktu ze zwierzętami z gospodarstw/przedsiębiorstw, w których stwierdzono następujące choroby:  |   |       |
|     | (i) zakaźna bezmleczność owiec lub kóz ( <i>Mycoplasma agalactiae</i> , <i>Mycoplasma capricolum</i> , <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> z grupy dużej kolonii), w okresie poprzedzających sześciu miesięcy,  |   |       |
|     | (ii) paratuberkuloza lub serowaciejące zapalenie węzłów chłonnych, w okresie poprzedzających 12 miesięcy;   |   |       |
|     | (iii) gruźlicowość płuc, w okresie poprzedzających trzech lat, oraz   |   |       |
|     | (iv) choroba maedi-visna lub kozie wirusowe zapalenie stawów/zapalenie mózgu,   |   |       |
|     | ( <sup>3</sup> )  | [w okresie poprzedzających trzech lat,]   |       |
|     | ( <sup>3</sup> ) albo   | [w okresie poprzedzających 12 miesięcy, przy czym wszystkie zarażone zwierzęta zostały zabite, a pozostałe zwierzęta uzyskały ujemne wyniki w dwóch kolejnych badaniach przeprowadzonych w odstępie co najmniej sześciu miesięcy,]  |       |
|     | b) są włączone do urzędowego systemu zgłaszania tych chorób oraz  |   |       |
|     | c) były wolne od klinicznych i innych objawów gruźlicy i brucelozy w okresie trzech lat poprzedzających wywóz;  |   |       |
|     | ( <sup>3</sup> ) ( <sup>6</sup> ) II.2.6  | zwierzęta uzyskały wyniki ujemne w badaniu serologicznym, mającym na celu wykrycie przeciwciał choroby niebieskiego języka i choroby krwotocznej, wykonanym dwukrotnie na próbkach krwi pobranej na początku okresu izolacji/kwarantanny i co najmniej 28 dni później, w dniu ..... (dd/mm/rrrr) oraz w dniu ..... (dd/mm/rrrr), przy czym drugie badanie zostało przeprowadzone w ciągu 10 dni od wywozu;] |       |
|     | II.2.7 są wysyłane z gospodarstwa/przedsiębiorstwa opisanego w rubrykach I.11 i I.13 bezpośrednio do Unii oraz, do chwili wysyłki do Unii:  |   |       |
|     | a) nie miały kontaktu z innymi zwierzętami parzystokopytnymi niespełniającymi wymogów zdrowotnych opisanych w niniejszym świadectwie, oraz  |   |       |
|     | b) nie przebywały w żadnym miejscu, w którym lub wokół którego, na obszarze o promieniu 10 km, w okresie poprzedzających 30 dni, odnotowano przypadek/ognisko którejkolwiek z chorób, o których mowa w pkt II.2.1;  |   |       |
|     | II.2.8 wszystkie pojazdy transportowe lub kontenery, do których zostały załadowane, zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego;  |   |       |
|     | II.2.9 zostały przebadane przez urzędowego lekarza weterynarii w ciągu 24 godzin od załadunku i nie wykazały żadnych klinicznych objawów choroby;   |   |       |
|     | II.2.10 zostały załadowane do wysyłki do Unii w dniu ..... (dd/mm/rrrr) ( <sup>7</sup> ) środkiem transportu opisanym w rubryce I.15 powyżej, który został oczyszczony i zdezynfekowany przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego i który jest tak skonstruowany, że odchody, mocz, ściółka ani pasza nie mogą podczas transportu wyciec ani wypaść z pojazdu ani kontenera. |   |       |
|     | <b>II.3. Zaświadczenie dotyczące transportu zwierząt</b>  |   |       |
|     | Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej przed i w czasie załadunku były traktowane zgodnie z odnośnymi przepisami rozporządzenia (WE) nr 1/2005, w szczególności w odniesieniu do pojenia i karmienia, i że nadają się one do planowanego transportu.   |   |       |

## PANSTWO

## Wzór RUM

| II.   | Informacje zdrowotne | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|----------------------|-------------------------------------|-------|
| <sup>(3)</sup> <sup>(8)</sup> [II.4. Wymagania szczegółowe  |                      |                                     |       |
| II.4.1 Zgodnie z urzędowymi informacjami, w ciągu poprzedzających 12 miesięcy w gospodarstwie/przedsiębiorstwie <sup>(3)</sup> pochodzenia, o których mowa w rubrykach I.11 i I.13, nie stwierdzono klinicznych ani patologicznych objawów zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy u bydła (IBR);   |                      |                                     |       |
| II.4.2 zwierzęta, o których mowa w rubryce I.28:  |                      |                                     |       |
| a) zostały poddane izolacji w obiekcie zatwierdzonym przez właściwy organ w okresie 30 dni bezpośrednio poprzedzających wysyłkę, oraz   |                      |                                     |       |
| b) poddane zostały badaniu serologicznemu w kierunku IBR na surowicy pobranej nie wcześniej niż 21 dni od rozpoczęcia okresu izolacji, z wynikiem ujemnym, przy czym badanie to dało wynik ujemny u wszystkich odizolowanych zwierząt, oraz   |                      |                                     |       |
| c) nie były szczepione przeciw IBR.;  |                      |                                     |       |
| <sup>(3)</sup> [II.4.3 ..... (dalsze wymagania lub badania).....]   |                      |                                     |       |
| <b>Uwagi</b>  |                      |                                     |       |
| Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla żywych zwierząt z rzędu parzystokopytnych (z wyłączeniem bydła domowego (w tym gatunków <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> oraz ich krzyżówek), owiec domowych ( <i>Ovis aries</i> ), kóz domowych ( <i>Capra hircus</i> ), świniowatych i pekari) oraz z rodzin nosorożcowatych i słońcowatych. Dla każdego gatunku wypełnić osobne świadectwo.  |                      |                                     |       |
| Po przywozie zwierzęta muszą zostać bezzwłocznie przewiezione do gospodarstwa przeznaczenia, gdzie pozostają przez co najmniej 30 dni przed dalszym przemieszczeniem ich poza gospodarstwo, z wyjątkiem wysyłki do rzeźni.  |                      |                                     |       |
| <b>Część I:</b>   |                      |                                     |       |
| — Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.  |                      |                                     |       |
| — Rubryka I.13: W celu zatwierdzenia ewentualne miejsce gromadzenia zwierząt musi spełniać wymogi ustanowione w załączniku I część 5 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.  |                      |                                     |       |
| — Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.   |                      |                                     |       |
| — Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 01.02, 01.04.10, 01.04.20 lub 01.06.19.  |                      |                                     |       |
| — Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).  |                      |                                     |       |
| — Rubryka I.28: <i>System identyfikacji</i> : Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, chip, transponder). Kolczyk w uchu zawiera kod ISO kraju wywozu. Indywidualny numer musi umożliwiać odtworzenie miejsca ich pochodzenia.  |                      |                                     |       |
| — Rubryka I.28: <i>Wiek</i> : (w miesiącach)  |                      |                                     |       |
| — Rubryka I.28: <i>Płeć</i> (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).   |                      |                                     |       |
| — Rubryka I.28: <i>Gatunek</i> : Wybrać gatunek spośród wymienionych dla następujących rodzin:  |                      |                                     |       |
| Widlorogie: <i>Antilocapra</i> spp.;  |                      |                                     |       |
| Krętorogie: <i>Addax</i> spp., <i>Aepyceros</i> spp., <i>Alcelaphus</i> spp., <i>Ammodorcas</i> spp., <i>Ammotragus</i> spp., <i>Antidorcas</i> spp., <i>Antilope</i> spp., <i>Boselaphus</i> spp., <i>Budorcas</i> spp., <i>Capra</i> spp. (za wyjątkiem <i>Capra hircus</i> ), <i>Cephalophus</i> spp., <i>Connochaetes</i> spp., <i>Damaliscus</i> spp. (w tym <i>Beatragus</i> ), <i>Dorcatragus</i> spp., <i>Gazella</i> spp., <i>Hemitragus</i> spp., <i>Hippotragus</i> spp., <i>Kobus</i> spp., <i>Litocranius</i> spp., <i>Madoqua</i> spp., <i>Naemorhedus</i> spp. (w tym <i>Nemorhaedus</i> i <i>Capricornis</i> ), <i>Neotragus</i> spp., <i>Oreamnos</i> spp., <i>Oreotragus</i> spp., <i>Oryx</i> spp., <i>Ourebia</i> spp., <i>Ovibos</i> spp., <i>Ovis</i> spp. (za wyjątkiem <i>Ovis aries</i> ), <i>Pantholops</i> spp., <i>Pelea</i> spp., <i>Procapra</i> spp., <i>Pseudois</i> spp., <i>Pseudoryx</i> spp., <i>Raphiceros</i> spp., <i>Redunca</i> spp., <i>Rupicapra</i> spp., <i>Saiga</i> spp., <i>Sigmoceros-Alecelaphus</i> spp., <i>Sylvicapra</i> spp., <i>Syncerus</i> spp., <i>Taurotragus</i> spp., <i>Tetracerus</i> spp., <i>Tragelaphus</i> spp. (w tym <i>Boocerus</i> ). |                      |                                     |       |
| Wielbłądowate: <i>Camelus</i> spp., <i>Lama</i> spp., <i>Vicugna</i> spp.   |                      |                                     |       |
| Jeleniowate: <i>Alces</i> spp., <i>Axis-Hyelaphus</i> spp., <i>Blastoceros</i> spp., <i>Capreolus</i> spp., <i>Cervus-Rucervus</i> spp., <i>Dama</i> spp., <i>Elaphurus</i> spp., <i>Hippocamelus</i> spp., <i>Hydropotes</i> spp., <i>Mazama</i> spp., <i>Megamuntiacus</i> spp., <i>Muntiacus</i> spp., <i>Odocoileus</i> spp., <i>Ozotoceros</i> spp., <i>Pudu</i> spp., <i>Rangifer</i> spp.  |                      |                                     |       |
| Żyrafowate: <i>Giraffa</i> spp., <i>Okapia</i> spp.   |                      |                                     |       |
| Hipopotamowate: <i>Hexaprotodon-Choeropsis</i> spp., <i>Hippopotamus</i> spp.,  |                      |                                     |       |
| Piżmowcowate: <i>Moschus</i> spp.   |                      |                                     |       |
| Kanczyłowate: <i>Hyemoschus</i> spp., <i>Tragulus-Moschiola</i> spp.,   |                      |                                     |       |
| Nosorożcowate: <i>Ceratotherium</i> spp., <i>Dicerorhinus</i> spp., <i>Diceros</i> spp., <i>Rhinoceros</i> spp.   |                      |                                     |       |
| Słoniowate: <i>Elephas</i> spp., <i>Loxodonta</i> spp., stosownie do przypadku.   |                      |                                     |       |

PANSTWO

Wzór RUM

| II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|-------------------------------------|-------|
| <p><b>Część II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> <p>(<sup>2</sup>) W takim przypadku do świadectwa zdrowia należy dołączyć urzędowy dokument dotyczący warunków kwarantanny i przeprowadzania badań, ustanowiony w załączniku I część 2 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 (wzór „CAM”).</p> <p>(<sup>3</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(<sup>4</sup>) Regiony i stada oficjalnie uznane za wolne od gruźlicy i brucelozy lub stada uznane za równoważne z punktu widzenia spełniania wymogów ustanowionych w załączniku A do dyrektywy 64/432/EWG, dla których w kolumnie 6 w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „VII” w odniesieniu do gruźlicy lub „VIII” w odniesieniu do brucelozy.</p> <p>(<sup>5</sup>) Badania przeprowadzone zgodnie z protokołami, które dla rozpatrywanej choroby opisane są w załączniku I część 6 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010. Jednakże w przypadku próby tuberkulinowej zgrubienie fałdu skóry o co najmniej 2 mm lub objawy kliniczne, takie jak obrzęk, wysięk, martwica, ból lub zapalenie uważane są za wynik dodatni.</p> <p>(<sup>6</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „A”. Badania w kierunku niebieskiego języka i choroby krwotocznej zgodnie z załącznikiem I część 6 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> <p>(<sup>7</sup>) Data załadunku. Przywóz tych zwierząt nie jest dozwolony w przypadku, gdy zwierzęta zostały załadowane przed datą uzyskania pozwolenia na wywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, albo w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tych zwierząt z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</p> <p>(<sup>8</sup>) Jeżeli wymagane przez państwo członkowskie przeznaczenia.</p> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>   |                                     |       |

## Wzór SUI

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

|  |                       |                                 |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
|--|-----------------------|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---|---|-------------------------|-----------------|----------------------------|--|-----|
| Część I: Dane przesyłki                | I.1. Nadawca          |                                 | I.2. Numer referencyjny świadectwa   |                                | I.2.a   |   |                         |                 |                            |  |     |
|  | Nazwa                 |                                 |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
|  | Adres                 |                                 | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
|  | Tel.N°                |                                 | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna   |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
|  | I.5. Odbiorca         |                                 | I.6.                                 |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
|  | Nazwa                 |                                 |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
|  | Adres                 |                                 |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
|  | Kod pocztowy          |                                 |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
|  | Tel.N°                |                                 |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
|  | I.7. Kraj pochodzenia |                                 | Kod ISO                              | I.8. Region pochodzenia        |   | Kod   | I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO         | I.10. Region przeznaczenia |  | Kod |
| I.11. Miejsce pochodzenia              |                       |                                 |                                      |                                |   | I.12.   |                         |                 |                            |  |     |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
| I.13. Miejsce załadunku                |                       |                                 |                                      |                                |   | I.14. Data wyjazdu                            |                         | godzina wyjazdu |                            |  |     |
| Adres                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
| I.15. Środki transportu                |                       |                                 |                                      |                                |   | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE |                         |                 |                            |  |     |
| Samolot <input type="checkbox"/>       |                       | Statek <input type="checkbox"/> |                                      | Kolej <input type="checkbox"/> |   |   |                         |                 |                            |  |     |
| Samochód <input type="checkbox"/>      |                       | Inne <input type="checkbox"/>   |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
| Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |                       |                                 |                                      |                                |   | I.17 Kraj pochodzenia Kod ISO                 |                         |                 |                            |  |     |
| I.18. Opis towaru                      |                       |                                 |                                      |                                | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)                                       |   |                         |                 |                            |  |     |
|  |                       |                                 |                                      |                                | I.20. Liczba zwierząt/masa  |   |                         |                 |                            |  |     |
| I.21.                                  |                       |                                 |                                      |                                | I.22. Liczba opakowań   |   |                         |                 |                            |  |     |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby  |                       |                                 |                                      |                                | I.24.   |   |                         |                 |                            |  |     |
| I.25. Towar certyfikowany dla          |                       |                                 |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
| Hodowli <input type="checkbox"/>       |                       | Opasu <input type="checkbox"/>  |                                      | Uboju <input type="checkbox"/> |   |   |                         |                 |                            |  |     |
| I.26.                                  |                       |                                 |                                      |                                | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |   |                         |                 |                            |  |     |
| I.28. Oznakowanie towaru               |                       |                                 |                                      |                                |   |   |                         |                 |                            |  |     |
| Gatunek<br>(Nazwa naukowa)             |                       | System<br>identyfikacji         |                                      | Numer<br>identyfikacyjny       |   | Wiek  |                         | Płeć            |                            |  |     |

## PANSTWO

## Wzór SUI

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|--|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w niniejszym świadectwie:</p> <p>II.1.1 nie zostały pozyskane z gospodarstwa objętego zakazem podyktowanym zdrowiem zwierząt w okresie poprzedzających 42 dni w przypadku brucelozy, w okresie poprzedzających 30 dni w przypadku wąglika, w okresie poprzedzających sześciu miesięcy w przypadku wścieklizny, oraz nie miały kontaktu ze zwierzętami z gospodarstw, które nie spełniają tych warunków;</p> <p>II.1.2 nie otrzymały:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbenów ani tyreostatyków,</li> <li>— substancji estrogennych, androgennych, gestagennych ani beta-agonistów do celów innych niż leczenie terapeutyczne lub zootechniczne (zgodnie z definicją w dyrektywie 96/22/WE).</li> </ul> <p><b>II.2. Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej spełniają następujące wymagania:</p> <p>II.2.1 pochodzą z terytorium o kodzie: .....<sup>(1)</sup>, które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) było wolne w okresie poprzedzających 24 miesięcy od przyczycy, w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, klasycznego pomoru świń oraz choroby pęcherzykowej świń, a w okresie poprzedzających 6 miesięcy od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, oraz</li> <li>b) na którym w okresie poprzedzających 12 miesięcy nie przeprowadzano żadnych szczepień przeciw tym chorobom, a przywóz na to terytorium zwierząt parzystokopytnych zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony;</li> </ul> <p>II.2.2 pozostawały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie sześciu miesięcy poprzedzających wysyłkę do Unii i nie miały kontaktu ze zwierzętami parzystokopytnymi przywiezionymi na to terytorium w okresie krótszym niż poprzedzające sześć miesięcy;</p> <p>II.2.3 pozostawały od urodzenia lub w okresie 40 dni poprzedzających wysyłkę w gospodarstwie(-ach) opisanym(-ych) w rubrykach I.11 i I.13, a w tym okresie w gospodarstwie (gospodarstwach) pochodzenia oraz wokół tego gospodarstwa (tych gospodarstw), na obszarze o promieniu 10 km, nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska chorób, o których mowa w pkt II.2.1;</p> <p>II.2.4 A nie są zwierzętami przeznaczonymi do uboju w ramach krajowego programu zwalczania chorób, ani nie były szczepione przeciw chorobom, o których mowa w pkt II.2.1, i zostały poddane w okresie poprzedzających 30 dni badaniu w kierunku brucelozy świń testem ze zbuforowanym antygenem <i>Brucella</i> z wynikiem ujemnym;</p> <p><sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> II.2.4 B zostały poddane w okresie poprzedzających 30 dni badaniu na obecność przeciwciał choroby pęcherzykowej świń i badaniu na obecność przeciwciał klasycznego pomoru świń z wynikiem ujemnym w obu przypadkach;</p> <p><sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup> II.2.4 C zostały poddane w okresie poprzedzających 30 dni badaniu w kierunku brucelozy świń testem ze zbuforowanym antygenem <i>Brucella</i> z wynikiem ujemnym;</p> <p>II.2.5 pochodzą z gospodarstw, które:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) nie są objęte ograniczeniami na mocy krajowego programu kontroli i zwalczania brucelozy, enterowirusowego zapalenia mózgu i rdzenia świń (choroby cieszyńskiej), oraz</li> <li>b) są włączone do urzędowego systemu zgłaszania tych chorób;</li> </ul> <p>II.2.6 są wysyłane z gospodarstwa opisanego w rubrykach I.11 i I.13 bezpośrednio do Unii oraz, do chwili wysyłki do Unii:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) nie miały kontaktu z innymi zwierzętami parzystokopytnymi niespełniającymi wymogów zdrowotnych opisanych w niniejszym świadectwie, oraz</li> <li>b) nie przebywały w żadnym miejscu, w którym lub wokół którego, na obszarze o promieniu 10 km, w okresie poprzedzających 40 dni, odnotowano przypadek/ognisko którejkolwiek z chorób, o których mowa w pkt II.2.1;</li> </ul> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór SUI

| II.  | Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|---|-------------------------------------|-------|
| II.2.7   | wszystkie pojazdy transportowe lub kontenery, do których zostały załadowane, zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego;   |                                     |       |
| II.2.8   | zostały przebadane przez urzędowego lekarza weterynarii w ciągu 24 godzin od załadunku i nie wykazały żadnych klinicznych objawów choroby;  |                                     |       |
| II.2.9   | zostały załadowane do wysyłki do Unii w dniu ..... (dd/mm/rrrr) <sup>(6)</sup> środkiem transportu opisanym w rubryce I.15 powyżej, który został oczyszczony i zdezynfekowany przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego i który jest tak skonstruowany, że odchody, mocz, ściółka ani pasza nie mogą podczas transportu wyciec ani wypaść z pojazdu ani kontenera. |                                     |       |
| <b>II.3. Zaświadczenie dotyczące transportu zwierząt</b>   |   |                                     |       |
| Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej przed i w czasie załadunku były traktowane zgodnie z odnośnymi przepisami rozporządzenia (WE) nr 1/2005, w szczególności w odniesieniu do pojenia i karmienia, i że nadają się one do planowanego transportu.                            |   |                                     |       |
| <b>(<sup>2</sup>) (<sup>6</sup>) [II.4. Wymagania szczegółowe</b>  |   |                                     |       |
| II.4.1   | Choroba Aujeszky'ego podlega obowiązkowi zgłaszania w krajach, o których mowa w rubryce I.7;  |                                     |       |
| II.4.2   | zgodnie z urzędowymi informacjami, w okresie poprzedzających 12 miesięcy w gospodarstwie (gospodarstwach) pochodzenia, o których mowa w rubrykach I.11 i I.13, ani na obszarze o promieniu 5 km, nie stwierdzono żadnych klinicznych, patologicznych ani serologicznych objawów choroby Aujeszky'ego;   |                                     |       |
| II.4.3   | zwierzęta, o których mowa w rubryce I.28:   |                                     |       |
|  | a) przed wysyłką na eksport pozostawały od urodzenia w gospodarstwie pochodzenia, o którym mowa w rubrykach I.11 i I.13, lub pozostawały w tym gospodarstwie w okresie poprzedzających 3 miesiące, a w innych o równorzędnym statusie od urodzenia,   |                                     |       |
|  | b) zostały poddane izolacji w obiekcie zatwierdzonym przez właściwy organ w okresie 30 dni bezpośrednio poprzedzających wysyłkę na eksport i nie miały bezpośredniego ani pośredniego kontaktu z innym świniami,  |                                     |       |
|  | c) zostały poddane badaniu metodą ELISA na obecność przeciwciała gl <sup>(7)</sup> w surowicy pobranej co najmniej 21 dni po rozpoczęciu okresu izolacji, z wynikiem ujemnym, a wszystkie odizolowane zwierzęta poddane badaniu tą metodą również dały wyniki ujemne, oraz  |                                     |       |
|  | d) nie były szczepione przeciw chorobie Aujeszky'ego i nie miały kontaktu ze szczepionymi zwierzętami, a stado pochodzenia nie było szczepione w okresie poprzedzających 12 miesięcy.   |                                     |       |
| <b>(<sup>2</sup>) (<sup>8</sup>)</b>   | [II.4.4 ..... (dalsze wymagania lub badania) .<br>.....]]   |                                     |       |
| <b>Uwagi</b>   |   |                                     |       |
| Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla żywych nieudomowionych zwierząt z rodziny świniowatych ( <i>Babyrousa</i> spp., <i>Hylochoerus</i> spp., <i>Phacochoerus</i> spp., <i>Potamochoerus</i> spp., oraz <i>Sus</i> spp), pekari ( <i>Catagonus</i> spp., <i>Pecari</i> spp., <i>Tayassu</i> spp.) i tapirowatych ( <i>Tapirus</i> spp.). |   |                                     |       |
| Po przywozie zwierzęta muszą zostać bezzwłocznie przewiezione do gospodarstwa przeznaczenia, gdzie pozostają przez co najmniej 30 dni przed dalszym przemieszczeniem ich poza gospodarstwo, z wyjątkiem wysyłki do rzeźni.   |   |                                     |       |



## PANSTWO

## Wzór SUI

| II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|-------------------------------------|-------|
| <p><b>Część I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.13: W celu zatwierdzenia ewentualne miejsce gromadzenia zwierząt musi spełniać wymogi ustanowione w załączniku I część 5 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagon kolejowy lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</li> <li>— Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 01.03 lub 01.06.19.</li> <li>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>System identyfikacji</i>: Zwierzęta muszą posiadać: <ul style="list-style-type: none"> <li>— indywidualny numer umożliwiający odtworzenie miejsca ich pochodzenia. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, chip, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu,</li> <li>— kolczyk w uchu z podanym kodem ISO kraju wywozu. Indywidualny numer musi umożliwiać odtworzenie miejsca ich pochodzenia.</li> </ul> </li> <li>— Rubryka I.28: <i>Wiek</i>: (w miesiącach)</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Płeć</i> (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Gatunek</i>.</li> </ul> <p><b>Część II:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(<sup>1</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>(<sup>2</sup>) Niepotrzebne skreślić.</li> <li>(<sup>3</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „B”.</li> <li>(<sup>4</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „C”.</li> <li>(<sup>5</sup>) Data załadunku. Przywóz tych zwierząt nie jest dozwolony w przypadku, gdy zwierzęta zostały załadowane przed datą uzyskania pozwolenia na wywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, albo w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi zwierząt z rodziny świniowatych z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</li> <li>(<sup>6</sup>) Jeżeli wymagane przez państwo członkowskie przeznaczenia, zgodnie z decyzją 2008/185/WE.</li> <li>(<sup>7</sup>) Do przeprowadzenia zgodnie ze standardami ustanowionymi w załączniku III do decyzji 2008/185/WE. W przypadku zwierząt w wieku powyżej 4 miesięcy należy zastosować test ELISA oparty na antygenach całego wirusa.</li> <li>(<sup>8</sup>) Dodatkowe wymagania zgłoszone przez Finlandię w odniesieniu do zakaźnego zapalenia żołądka i jelit.</li> </ol> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>   |                                     |       |

**Wzór CAM**  
**Specjalne poświadczenie zdrowia zwierząt przechodzących kwarantannę w St. Pierre i Miquelon**  
**przed wprowadzeniem do Unii**

PAŃSTWO

Świadcstwo weterynaryjne dla UE

|   |   |         |   |                               |   |          |                            |      |
|---|---|---------|---|-------------------------------|---|----------|----------------------------|------|
| Część I: Dane przesyłki   | I.1. Nadawca<br>Nazwa<br>Adres<br>Tel.N°  |         | I.2. Numer referencyjny świadectwa            | I.2.a                         |   |          |                            |      |
|   |   |         | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna          |                               |   |          |                            |      |
|   |   |         | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna            |                               |   |          |                            |      |
|   | I.5. Odbiorca<br>Nazwa<br>Adres<br>Kod pocztowy<br>Tel.N°   |         | I.6.  |                               |   |          |                            |      |
|   | I.7. Kraj pochodzenia   | Kod ISO | I.8. Region pochodzenia                       | Kod                           | I.9. Kraj przeznaczenia   | Kod ISO  | I.10. Region przeznaczenia | Kod  |
|   | I.11. Miejsce pochodzenia<br>Nazwa<br>Adres<br>Numer zatwierdzenia<br>Nazwa<br>Adres<br>Numer zatwierdzenia<br>Nazwa<br>Adres<br>Numer zatwierdzenia  |         | I.12.   |                               |   |          |                            |      |
|   | I.13. Miejsce załadunku<br>Adres<br>Numer zatwierdzenia   |         | I.14. Data wyjazdu                            |                               | godzina wyjazdu   |          |                            |      |
|   | I.15. Środki transportu<br>Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/><br>Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/><br>Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |         | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE |                               | I.17 Kraj pochodzenia Kod ISO                                       |          |                            |      |
|   | I.18. Opis towaru   |         |   | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN) |   | 01.06.19 |                            |      |
|   |   |         |   | I.20. Liczba zwierząt/masa    |   |          |                            |      |
| I.21.   |   |         | I.22. Liczba opakowań                         |                               |   |          |                            |      |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby   |   |         | I.24.   |                               |   |          |                            |      |
| I.25. Towar certyfikowany dla<br>Hodowli <input type="checkbox"/> Opasu <input type="checkbox"/> Uboju <input type="checkbox"/> |   |         | I.26.   |                               | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |          |                            |      |
| I.28. Oznakowanie towaru<br>Gatunek (Nazwa naukowa)   |   |         | System identyfikacji                          |                               | Numer identyfikacyjny   |          | Wiek                       | Płeć |

PANSTWO

Wzór CAM

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|--|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Zaświadczenie dotyczące warunków kwarantanny</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w niniejszym świadectwie (*) numer ..... , wydanym w dniu ..... (dd/mm/rrrr) przebywały od dnia ..... (data (dd/mm/rrrr) wejścia (²)) w stacji kwarantanny St. Pierre i Miquelon w warunkach przewidziany w załączniku I część 7 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 przez ..... dni przed zwolnieniem do wywozu do Unii i w okresie tym zostały poddane następującym badaniom (³), przeprowadzonym w zatwierdzonym laboratorium w Unii, z wynikiem ujemnym (⁴):</p> <p>II.1.1. brucelozą:</p> <p>a) <i>B. abortus</i>: Odczyn aglutynacji (OA) i odczyn kwaśnej aglutynacji płytowej (OKAP) w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 42 dniach</p> <p>b) <i>B. ovis</i>: Odczyn wiązania dopełniacza (OWD) w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 42 dniach</p> <p>c) <i>B. melitensis</i>: OA i OKAP w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 42 dniach</p> <p>II.1.2. choroba niebieskiego języka i choroba krwotoczna</p> <p>(⁵) [dwa badania przy użyciu kompetycyjnego testu ELISA na obecność choroby niebieskiego języka w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 21 dniach]</p> <p>(⁶) <i>albo</i> [zostały poddane kwarantannie przez okres dłuższy niż 60 dni i w tym okresie stacja kwarantanny była wolna od wektorów choroby niebieskiego języka (<i>Culicoides</i>), a także nie stwierdzono klinicznych objawów choroby].</p> <p>II.1.3. Gruźlica</p> <p>dwie śródskórne próby tuberkulinowe zgodnie z załącznikiem B do dyrektywy 64/432/WE przy użyciu tuberkuliny bydłowej i ptasiej, przeprowadzone w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 42 dniach od daty pierwszej próby</p> <p>II.1.4. Pyszczycza: test ELISA na obecność przeciwciał oraz test neutralizacji wirusa w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 42 dniach</p> <p>II.1.5. księgosusz: kompetycyjny test ELISA w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 42 dniach</p> <p>II.1.6. Pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej: test ELISA lub test neutralizacji wirusa w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 42 dniach</p> <p>II.1.7. gorączka doliny Rift: test ELISA lub test neutralizacji wirusa w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 42 dniach</p> <p>II.1.8. choroba guzowatej skóry bydła: test ELISA lub test neutralizacji wirusa w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 42 dniach</p> <p>II.1.9. krymsko-kongijska gorączka krwotoczna: test ELISA lub test neutralizacji wirusa w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 42 dniach</p> <p>II.1.10. surra: mikroskopowe badanie krwi w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 42 dniach</p> <p>II.1.11. złośliwa gorączka nieżyłowa: test immunofluorescencji w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 42 dniach</p> <p><b>II.2. Gwarancje dodatkowe</b></p> <p>II.2.1 białaczka bydła: test AGID lub ELISA w ciągu dwóch dni po przybyciu i po co najmniej 42 dniach (jeżeli wymagane przez państwo członkowskie przeznaczenia) (⁵)</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór CAM

| II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa   | II.b. |
|--|---|-------|
| <b>II.3. Leczenie</b>  |   |       |
| zwierzęta poddane zostały:   |   |       |
| II.3.1. leczeniu przeciw pasożytom wewnętrznym i zewnętrznym w okresie kwarantanny   |   |       |
| II.3.2.  |   |       |
| (5)  | [leczeniu streptomycyną 25 mg/kg]   |       |
| (5) albo   | [leczeniu antybiotykowemu skutecznemu przeciw <i>Leptospira</i> spp (podać ..... mg/kg.....)] |       |
| (5)[II.3.3. szczepieniu przeciw wściekliznie (jeżeli wymagane) w dniu ..... (dd/mm/rrrr) przy użyciu szczepionki ..... (typ, producent i nr partii), wynik testu .....]  |   |       |
| <b>Uwagi</b>   |   |       |
| Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla żywych zwierząt z rodziny wielbłądowatych.  |   |       |
| <b>Część I:</b>  |   |       |
| — Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku I część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.   |   |       |
| — Rubryka I.13: W celu zatwierdzenia ewentualne miejsce gromadzenia zwierząt musi spełniać wymogi ustanowione w załączniku I część 5 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.   |   |       |
| — Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagon kolejowy lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii. |   |       |
| — Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).   |   |       |
| — Rubryka I.28: <i>System identyfikacji</i> : Zwierzęta muszą posiadać:  |   |       |
| — indywidualny numer umożliwiający odtworzenie miejsca ich pochodzenia. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, chip, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu,  |   |       |
| — kolczyk w uchu z podanym kodem ISO kraju wywozu. Indywidualny numer musi umożliwiać odtworzenie miejsca ich pochodzenia.   |   |       |
| — Rubryka I.28: <i>Wiek</i> : (w miesiącach)   |   |       |
| — Rubryka I.28: <i>Płeć</i> (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).  |   |       |
| — Rubryka I.28: <i>Gatunek</i> : Wybrać spośród „ <i>Camelus</i> spp.”, „ <i>Lama</i> spp.”, „ <i>Vicugna</i> spp.”, stosownie do przypadku.   |   |       |
| <b>Część II:</b>   |   |       |
| (1) Świadectwo zdrowia zwierząt dla zwierząt nieudomowionych innych niż z rodziny świniowatych, przewożonych do Unii (wzór „RUM”) zgodnie z przepisami załącznika I część 2 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.  |   |       |
| (2) Dzień, w którym ostatnie zwierzę w grupie znalazło się w stacji kwarantanny.   |   |       |
| (3) Badania przeprowadzono zgodnie z metodami opisanymi w załączniku I część 7 rozdział 2 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.  |   |       |
| (4) Oryginały wyników przeprowadzonych badań należy dołączyć do niniejszego świadectwa.  |   |       |
| (5) Niepotrzebne skreślić.   |   |       |
| <b>Uwaga</b> Pobieranie próbek i badania należy w miarę możliwości przeprowadzać łącznie, przy jednoczesnym przestrzeganiu minimalnego odstępu czasu, w celu ograniczenia do minimum zabiegów na zwierzętach.  |   |       |

**PANSTWO****Wzór CAM**

| II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |                                      |                       |       |         |          |  |
|---|-------------------------------------|-------|--------------------------------------|-----------------------|-------|---------|----------|--|
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <table><tr><td data-bbox="272 387 582 412">Imię i nazwisko (wielkimi literami):</td><td data-bbox="895 387 1066 412">Kwalifikacje i tytuł:</td></tr><tr><td data-bbox="272 441 325 465">Data:</td><td data-bbox="895 441 967 465">Podpis:</td></tr><tr><td data-bbox="272 495 352 519">Pieczęć:</td><td></td></tr></table> |                                     |       | Imię i nazwisko (wielkimi literami): | Kwalifikacje i tytuł: | Data: | Podpis: | Pieczęć: |  |
| Imię i nazwisko (wielkimi literami):  | Kwalifikacje i tytuł:               |       |                                      |                       |       |         |          |  |
| Data:   | Podpis:                             |       |                                      |                       |       |         |          |  |
| Pieczęć:  |                                     |       |                                      |                       |       |         |          |  |

## CZĘŚĆ 3

**Uzupełnienie do transportu zwierząt drogą morską**

(wypełniany i załączany do świadectwa weterynaryjnego, w przypadku gdy transport do granicy Unii Europejskiej, albo jego część, odbywa się statkiem)

|  |  |
|--|--|
| <b>Oświadczenie kapitana statku</b>  |  |
| Ja, niżej podpisany kapitan statku (nazwa .....), oświadczam, że zwierzęta, o których mowa w załączonym świadectwie weterynaryjnym nr ..... pozostawały na pokładzie statku podczas rejsu z ..... w ..... (kraj wywozu) do ..... w Unii oraz że podczas podróży do Unii statek nie zawijał do żadnego miejsca poza ..... (kraj wywozu) innym niż: ..... (porty zawinięcia podczas podróży). Ponadto podczas podróży zwierzęta te nie miały kontaktu z innymi zwierzętami na pokładzie o niższym statusie zdrowotnym. |  |
| Sporządzono w .....  | dnia .....                                 |
| (port przybycia)   | (data przybycia)                           |
| (pieczęć)  | (podpis kapitana)                          |
|  | (imię, nazwisko i tytuł wielkimi literami) |

## CZĘŚĆ 4

**Uzupełnienie do transportu zwierząt drogą powietrzną**

(wypełniany i załączany do świadectwa weterynaryjnego, w przypadku gdy transport do granicy Unii Europejskiej, albo jego część, odbywa się samolotem)

|   |  |
|---|--|
| <b>Oświadczenie kapitana samolotu</b>   |  |
| Ja, niżej podpisany kapitan samolotu (nazwa .....), oświadczam, iż klatka lub kontener i obszar wokół klatki lub kontenera zawierających zwierzęta, o których mowa w załączonym świadectwie weterynaryjnym nr ....., zostały spryskane odpowiednim środkiem owadobójczym przed wylotem. |  |
| Sporządzono w .....   | dnia .....                                 |
| (port lotniczy odlotu)  | (data odlotu)                              |
| (pieczęć)   | (podpis kapitana)                          |
|   | (imię, nazwisko i tytuł wielkimi literami) |

## CZĘŚĆ 5

**Warunki zatwierdzenia miejsc gromadzenia zwierząt (wymienione w art. 4)**

W celu uzyskania zatwierdzenia miejsca gromadzenia zwierząt muszą spełniać następujące wymagania:

- I. Muszą być objęte nadzorem urzędowego lekarza weterynarii.
- II. Każde z nich musi być położone w środku obszaru o średnicy co najmniej 20 km, na którym, według urzędowych danych, nie było przypadków pryszczycy w okresie co najmniej 30 dni poprzedzających wykorzystanie ich jako zatwierdzone miejsca gromadzenia zwierząt.
- III. Przed każdym wykorzystaniem ich jako zatwierdzone miejsca gromadzenia zwierząt muszą zostać oczyszczone i zdezynfekowane przy użyciu środka dezynfekującego, urzędowo zatwierdzonego w kraju wywozu jako środka skutecznego w zwalczaniu pryszczycy.

- IV. Uwzględniając liczbę zwierząt, jaka może w nich przebywać, muszą posiadać:
- obiekt przeznaczony wyłącznie do celu gromadzenia zwierząt;
  - stosowne wyposażenie, łatwe do czyszczenia i dezynfekcji, służące do załadunku i rozładunku, a także stosowne obiekty do przetrzymywania zwierząt w odpowiednich warunkach, ich pojenia, karmienia i przeprowadzania niezbędnych czynności leczniczych;
  - stosowne obiekty przeznaczone do badania i izolowania zwierząt;
  - stosowne wyposażenie, służące do czyszczenia i dezynfekcji pomieszczeń i pojazdów;
  - stosowne miejsce do składowania paszy, ściółki i obornika;
  - stosowny system odprowadzania i usuwania ścieków;
  - biuro urzędowego lekarza weterynarii.
- V. W okresie działania muszą posiadać wystarczającą liczbę lekarzy weterynarii wykonujących wszystkie obowiązki wyszczególnione w części 5;
- VI. Mogą przyjmować jedynie zwierzęta posiadające indywidualne oznakowanie, gwarantujące możliwość odtworzenia miejsca ich pochodzenia. W tym celu, w momencie przyjmowania zwierząt, właściciel lub osoba odpowiedzialna za miejsce gromadzenia zwierząt musi upewnić się, że zwierzęta są właściwie oznakowane i że towarzyszą im dokumenty lub świadectwa zdrowia właściwe dla danego gatunku lub kategorii.
- Ponadto właściciel lub osoba odpowiedzialna za miejsce gromadzenia zwierząt musi umieścić w rejestrze lub bazie danych imię i nazwisko właściciela, pochodzenie zwierząt, daty przyjęcia i zwolnienia, numer identyfikacyjny zwierząt lub numer rejestracyjny stada pochodzenia i gospodarstwa przeznaczenia oraz numer rejestracyjny przewoźnika i numer rejestracyjny ciężarówki przywożącej lub odbierającej zwierzęta z miejsca gromadzenia, a także przechowywać te dane przez co najmniej trzy lata.
- VII. Wszystkie zwierzęta przechodzące przez miejsce gromadzenia muszą spełniać wymogi zdrowotne ustanowione dla przywozu do Unii zwierząt danej kategorii.
- VIII. Zwierzęta przeznaczone do wprowadzenia do Unii, przechodzące przez miejsce gromadzenia zwierząt, muszą w ciągu sześciu dni od daty przybycia do miejsca gromadzenia zostać załadowane i wysłane bezpośrednio na granicę kraju wywozu:
- bez wchodzenia w kontakt ze zwierzętami parzystokopytnymi innymi niż zwierzęta spełniające wymogi zdrowotne ustanowione dla wprowadzania do Unii danej kategorii zwierząt,
  - podzielone na przesyłki tak, aby pojedyncza przesyłka nie zawierała zarówno zwierząt przeznaczonych do hodowli lub produkcji, jak i zwierząt przeznaczonych do natychmiastowego uboju;
  - w pojazdach transportujących lub kontenerach, które zostały uprzednio oczyszczone i zdezynfekowane przy użyciu środka dezynfekującego urzędowo zatwierdzonego w kraju wywozu jako skutecznego środka w zwalczaniu pryszczycy, skonstruowanych w sposób uniemożliwiający wyciekanie lub wypadanie podczas transportu odchodów, moczu, ściółki lub paszy.
- IX. Jeżeli warunki wywozu zwierząt do Unii wymagają, aby w określonym czasie przed załadunkiem przeprowadzone zostało określone badanie, okres ten musi obejmować każdy okres gromadzenia zwierząt, do sześciu dni liczonych od daty przybycia zwierząt do zatwierdzonego miejsca gromadzenia zwierząt.
- X. Kraj trzeci wywozu musi wyznaczyć miejsca gromadzenia zatwierdzone dla zwierząt przeznaczonych do hodowli i produkcji, a także miejsca gromadzenia zatwierdzone dla zwierząt przeznaczonych do uboju, oraz musi podać do wiadomości Komisji i właściwych organów centralnych państw członkowskich nazwy i adresy tych miejsc. Informacje te muszą być systematycznie uaktualniane.
- XI. Kraj trzeci wywozu określi procedurę urzędowego nadzoru zatwierdzonych miejsc gromadzenia zwierząt i dopilnuje, aby nadzór taki miał miejsce.
- XII. Zatwierdzone miejsca gromadzenia zwierząt muszą być poddawane regularnym kontrolom przez właściwy organ kraju trzeciego w celu sprawdzenia, czy w dalszym ciągu spełniane są wymagania niezbędne do uzyskania zatwierdzenia, ustanowione w punktach I do XI.

Jeżeli kontrole wykazą, że warunki te nie są już spełniane, zatwierdzenie miejsca gromadzenia zwierząt musi zostać zawieszona. Zatwierdzenie to może zostać przywrócone jedynie wówczas, gdy właściwy organ kraju trzeciego ma pewność, że miejsce gromadzenia zwierząt spełnia w całości wymagania ustanowione w punktach od I do XI.

## CZĘŚĆ 6

**Protokoły standaryzacji materiałów oraz procedur badania**

(wymienione w art. 5)

## Gruźlica (TBL)

Pojedynczą śródskórną próbę tuberkulinową z wykorzystaniem tuberkuliny bydłowej przeprowadza się zgodnie z załącznikiem B do dyrektywy 64/432/EWG. W przypadku zwierząt z rodziny świniowatych pojedynczą śródskórną próbę tuberkulinową z wykorzystaniem tuberkuliny ptasiej przeprowadza się zgodnie z załącznikiem B do dyrektywy 64/432/EWG, z tą różnicą, że miejscem wstrzyknięcia jest luźny fałd skóry u podstawy ucha.

Brucelloza (*Brucella abortus*) (BRL)

Odczyn aglutynacji, odczyn wiązania dopełniacza, test ze zbuforowanym antygenem *Brucelli* oraz testy ELISA przeprowadza się zgodnie z załącznikiem C do dyrektywy 64/432/EWG.

Brucelloza (*Brucella melitensis*) (BRL)

Testy przeprowadza się zgodnie z załącznikiem C do dyrektywy 91/68/EWG.

## Enzootyczna białaczka bydła (EBL)

Test immunodyszki w żelu agarowym oraz test ELISA przeprowadza się zgodnie z załącznikiem D rozdział II ust. A i C do dyrektywy 64/432/EWG.

## Choroba niebieskiego języka (BTG)

(A) Kompetycyjny lub blokujący test ELISA przeprowadza się zgodnie z następującym protokołem:

Competycyjny test ELISA z wykorzystaniem przeciwciała monoklonalnego 3-17-A3 jest w stanie zidentyfikować przeciwciała skierowane przeciwko wszystkim znanym serotypom wirusa choroby niebieskiego języka.

Zasada testu polega na przerwaniu reakcji pomiędzy antygenem wirusa BTG i grupowo swoistym przeciwciałem monoklonalnym (3-17-A3) poprzez dodanie surowicy badanej. Przeciwciała skierowane przeciwko wirusowi BTG obecne w surowicy badanej blokują reaktywność przeciwciała monoklonalnego (Mab), przez co ograniczona jest spodziewana reakcja barwna po dodaniu znakowanego enzymatycznie przeciwciała anty-mysiego oraz chromogenu/substratu. Surowice mogą być badane w jednokrotnym rozcieńczeniu 1:5 (test plamkowy – dodatek 1) lub mogą być miareczkowane (miareczkowanie surowicy – dodatek 2) do osiągnięcia punktu końcowego. Wartości inhibicji powyżej 50 % można potraktować jako wynik dodatni.

*Materiały i odczynniki:*

1. Odpowiednie mikropłytki do testu ELISA.
2. Antygen: dostarczany w postaci stężonego ekstraktu komórkowego, przygotowany według podanego poniżej sposobu, przechowywany w temperaturze – 20 °C albo – 70 °C.
3. Bufor blokujący: bufor fosforanowy (PBS), zawierający 0,3 % surowicy dorosłego bydła ujemnej w kierunku wirusa BTG, 0,1 % (v/v) roztwór Tween-20 (dostarczany jako syrop monolaurynianu polioksyetylenosorbitolu) w PBS.
4. Przeciwciała monoklonalne: 3-17-A3 (dostarczane jako supernatant z hodowli tkankowej linii komórkowej hybrydoma) skierowane przeciw grupowo swoistemu polipeptydowi VP7, przechowywane w temperaturze – 20 °C lub liofilizowane i rozcieńczane przed użyciem buforem blokującym w stosunku 1:100.
5. Koniugat: królicza globulina anty-mysia (adsorbowana i wymywana) sprzężona z peroksydazą chrzanową, przechowywana w ciemności w temperaturze 4 °C.
6. Chromogen i substrat: ortofenylodiamina (chromogen OPD) w końcowym stężeniu 0,4 mg/ml w sterylnej wodzie destylowanej. Nadtlenek wodoru (substrat 30 % w/v) 0,05 % v/v dodawany tuż przed użyciem (5µl H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> na 10 ml OPD). (Ostrożnie! Pracując z OPD należy używać rękawic gumowych! Podejrzewane działanie mutagenne).



7. 1 M kwas siarkowy: 26,6 ml kwasu dodane do 473,4 ml wody destylowanej. (*Uwaga! Zawsze dodawać kwas do wody, nigdy odwrotnie.*)
8. Wytrząsarka orbitalna.
9. Czytnik płytek ELISA (*wyniki testu można odczytać wizualnie.*)

*Format badania*

Cc: koniugat kontrolny (bez surowicy/bez przeciwciała monoklonalnego); C++: silnie dodatnia surowica kontrolna; C+: słabo dodatnia surowica kontrolna; C-: ujemna surowica kontrolna; Cm: przeciwciała monoklonalne kontrolne (bez surowicy).

DODATEK 1

**Format testu plamkowego (1:5) – (40 surowic/płytkę)**

|   | Kontrole |     | Surowice badane |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|---|----------|-----|-----------------|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
|   | 1        | 2   | 3               | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| A | Cc       | C-  | 1               | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8  | 9  | 10 |
| B | Cc       | C-  | 1               | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8  | 9  | 10 |
| C | C++      | C++ |                 |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| D | C++      | C++ |                 |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| E | C+       | C+  |                 |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| F | C+       | C+  |                 |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| G | Cm       | Cm  |                 |   |   |   |   |   |   |    |    | 40 |
| H | Cm       | Cm  |                 |   |   |   |   |   |   |    |    | 40 |

DODATEK 2

**Format miareczkowania surowicy (10 surowic/płytkę)**

|   | Kontrole |     | Surowice badane |   |   |   |   |   |   |    |    |       |
|---|----------|-----|-----------------|---|---|---|---|---|---|----|----|-------|
|   | 1        | 2   | 3               | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12    |
| A | Cc       | C-  | 1:5             |   |   |   |   |   |   |    |    | 1:5   |
| B | Cc       | C-  | 1:10            |   |   |   |   |   |   |    |    | 1:10  |
| C | C++      | C++ | 1:20            |   |   |   |   |   |   |    |    | 1:20  |
| D | C++      | C++ | 1:40            |   |   |   |   |   |   |    |    | 1:40  |
| E | C+       | C+  | 1:80            |   |   |   |   |   |   |    |    | 1:80  |
| F | C+       | C+  | 1:160           |   |   |   |   |   |   |    |    | 1:160 |
| G | Cm       | Cm  | 1:320           |   |   |   |   |   |   |    |    | 1:320 |
| H | Cm       | Cm  | 1:640           |   |   |   |   |   |   |    |    | 1:640 |

*Protokół badania:*

Koniugat kontrolny (Cc): studzienki 1A i 1B to ślepa kontrola składająca się z antygenu wirusa BTG oraz koniugatu. Może być używany do zerowania czytnika ELISA.

Przeciwciała monoklonalne kontrolne (Cm): kolumny 1 i 2, wiersze G i H to próba kontrolna z przeciwciałami monoklonalnymi, zawierająca antygen wirusa BTG, przeciwciała monoklonalne i koniugat. Te studzienki wykazują najsilniejsze zabarwienie. Odczyt średniej gęstości optycznej dla tej kontroli odpowiada wartości inhibicji równej 0 %.

Dodatnia kontrola (C++, C+): kolumny 1 i 2, wiersze C-D-E-F. Studzienki te zawierają antygen wirusa BTG, odpowiednio silnie i słabo dodatnią antysurowicę wirusa BTG, przeciwciała monoklonalne i koniugat.

Ujemna kontrola (C-): studzienki 2A i 2B to kontrolne ujemne zawierające antygen wirusa BTG, ujemną antysurowicę, przeciwciała monoklonalne i koniugat.

Surowice badane: w badaniach serologicznych na dużą skalę i szybkich badaniach przesiewowych surowice mogą być badane w jednokrotnym rozcieńczeniu 1:5 (dodatek 1). Alternatywnie można badać 10 surowic w rozcieńczeniu w przedziale od 1:5 do 1:640 (dodatek 2). Pozwala to uzyskać przybliżone wskazania co do miana przeciwciał w surowicy badanej.

*Procedura:*

1. Rozcieńczyć antygen wirusa BTG do wstępnie miareczkowanego stężenia w PBS, poddać krótkiej sonikacji w celu rozproszenia skupisk wirusa (jeśli sonikator nie jest dostępny, silnie wstrząsnąć pipetą), po czym dodać po 50 µl do wszystkich studzienek płytki ELISA. Postukać w ścianki płytki w celu rozproszenia antygeny.
2. Inkubować w temperaturze 37 °C przez 60 minut na wytrząsarce orbitalnej. Przemycić płytki trzykrotnie poprzez zalanie studzienek niesterylnym PBS i ich opróżnienie, po czym osuszyć na bibule.
3. Skontrolować studzienki: dodać 100 µl bufora blokującego do studzienek oznaczonych jako Cc. Dodać 50 µl dodatniej i ujemnej surowicy kontrolnej w rozcieńczeniu 1:5 (10 µl surowicy + 40 µl bufora blokującego) odpowiednio do studzienek oznaczonych jako C-, C + oraz C++. Dodać 50 µl bufora blokującego do studzienek kontrolnych oznaczonych jako Mab.

Metoda testu plamkowego: Dodać każdej z badanych surowic w rozcieńczeniu 1:5 w buforze blokującym w celu zduplikowania studzienek w kolumnach od 3 do 12 (10 µl surowicy + 40 µl bufora blokującego),

lub

Metoda miareczkowania surowicy: Przygotować serię dwukrotnych rozcieńczeń każdej z próbek badanych (1:5 do 1:640) w buforze blokującym, w ośmiu studzienkach w pojedynczych kolumnach od 3 do 12.

4. Natychmiast po dodaniu surowic badanych rozcieńczyć Mab w stosunku 1:100 w buforze blokującym oraz dodać po 50 µl do wszystkich studzienek na płytce, z wyjątkiem próby ślepej.
5. Inkubować w temperaturze 37 °C przez 60 minut na wytrząsarce orbitalnej. Przemycić trzykrotnie PBS i osuszyć na bibule.
6. Rozcieńczyć koncentrat króliczych przeciwciał anti-mysich do 1:5000 w buforze blokującym i dodać po 50 µl do wszystkich studzienek na płytce.
7. Inkubować w temperaturze 37 °C przez 60 minut na wytrząsarce orbitalnej. Przemycić trzykrotnie PBS i osuszyć na bibule.
8. Rozmrozić dichlorowodorek o-fenylendiaminy (OPD) i bezpośrednio przed użyciem dodać 5 µl 30 % nadtlenu wodoru do każdego 10 ml OPD. Dodać po 50 µl do wszystkich studzienek na płytce. Odczekać około 10 minut na wytworzenie się reakcji barwnej, po czym zatrzymać reakcję przy pomocy 1 M kwasu siarkowego (50 µl na studzienkę). Reakcja barwna powinna pojawić się w studzienkach kontrolnych oznaczonych jako Mab oraz w studzienkach zawierających surowice bez przeciwciał wirusa BTG.
9. Ocenić płytki wizualnie lub przy pomocy czytnika spektrofotometrycznego i zapisać wyniki.

*Analiza wyników:*

Używając pakietu oprogramowania, wydrukować wartości gęstości optycznej (OD) oraz procent inhibicji (PI) dla danej i kontrolnej surowicy w oparciu o wartość średnią zarejestrowaną w studzienkach zawierających antygen kontrolny. Odnotowane wartości OD i PI pozwolą ustalić, czy wyniki testu mieszczą się w akceptowalnych granicach. Wartość górnej granicy kontrolnej i dolnej granicy kontrolnej dla studzienek kontrolnych oznaczonych jako Mab (antygen plus przeciwciało monoklonalne przy braku surowic badanych) wynoszą pomiędzy 0,4 i 1,4 wartości gęstości optycznej. Każda płytka, która nie spełnia powyższych kryteriów, musi zostać odrzucona.

Jeśli pakiet oprogramowania nie jest dostępny, wydrukować wartości OD korzystając z drukarki analizatora ELISA. Obliczyć średnią wartość OD dla studzienek kontrolnych zawierających antygen, która równa jest 100 %. Określić 50 % wartości OD i ręcznie obliczyć, czy każda z próbek jest dodatnia, czy ujemna.

Wartość procentu inhibicji (PI) =  $100 - (OD \text{ każdej kontroli} / \text{średnia wartość OD z Cm}) \times 100$ .

Zduplikowane studzienki zawierające ujemną surowicę kontrolną, a także zduplikowane studzienki ze ślepą kontrolą powinny wykazywać, odpowiednio, wartości PI pomiędzy + 25 % i - 25 % oraz pomiędzy + 95 % i + 105 %. Niespełnienie powyższych kryteriów nie unieważnia wyniku pochodzącego z danej płytki, ale sugeruje, że kolor tła cały czas się zmienia. Silna i słaba dodatnia surowica kontrolna powinna wykazywać, odpowiednio, wartości PI pomiędzy + 81 % i + 100 % oraz pomiędzy + 51 % i + 80 %.

Próg diagnostyczny dla surowic badanych wynosi 50 % (PI 50 % lub OD 50 %). Próbki wykazujące wartość PI mniejsze niż 50 % uznaje się za ujemne. Próbki wykazujące wartość PI powyżej i poniżej progu dla zduplikowanych studzienek uznaje się za wątpliwe. Takie próbki można ponownie przebadać metodą testu plamkowego bądź miareczkowania. Próbki dodatnie mogą zostać poddane miareczkowaniu w celu określenia stopnia, w jakim ich wynik jest dodatni.

Odczyt wizualny: Próbki dodatnie i ujemne można z łatwością rozróżnić wizualnie. Próbki słabo dodatnie lub silnie ujemne mogą być trudniejsze do interpretacji wizualnej.

*Przygotowania antygeny wirusa BTG do testu ELISA:*

1. 40-60 butli Roux z wyrośniętą hodowlą komórek BHK-21 przemyć trzykrotnie pożywką Eagle'a bez surowicy, a następnie zakazić serotypem 1 wirusa BTG w pożywkę Eagle'a bez surowicy.
2. Inkubować w temperaturze 37 °C i sprawdzać codziennie na obecność efektu cytopatycznego (CPE).
3. Gdy efekt cytopatyczny obejmuje 90-100 % komórek hodowli w każdej butli Roux, należy zebrać wirus przez energiczne wytrząsanie w celu odklejenia komórek od powierzchni szkła.
4. Odwirować przy 2 000-3 000 obr/min w celu osadzenia komórek.
5. Odrzucić supernatant i ponownie zawiesić komórki w około 30 ml PBS zawierającego 1 % roztwór sarkozyli i 2 ml fluorku fenylometylosulfonylu (bufor lizujący). Może to spowodować żelifikację komórek, co można ograniczyć dodając więcej buforu lizującego. (Uwaga! Fluorek fenylometylosulfonylu jest substancją niebezpieczną! Ostrożnie!)
6. Rozbić komórki przy użyciu sondy ultradźwiękowej przy amplitudzie 30 mikronów przez 60 sekund.
7. Odwirowywać przy 10 000 obr/min przez 10 minut.
8. Zebrać supernatant i przechowywać w temperaturze 4 °C, a pozostały osad z komórek ponownie zawiesić w 10-20 ml buforu lizującego.
9. Rozbić komórki ultradźwiękami, odwirować i zebrać uzyskany supernatant. Powtórzyć procedurę trzykrotnie, za każdym razem zbierając supernatant.
10. Połączyć porcje supernatantu i odwirowywać przy 24 000 obr/min (100,000 g) w temperaturze 4 °C przez 120 minut na 5 ml poduszce z 40 % sacharozy (w/v w PBS) używając 30 ml probówek do wirówki Beckmanna i wirnika SW 28.
11. Odrzucić supernatant, wysuszyć probówki i ponownie zawiesić osad w PBS przy użyciu sonikatora. Tak uzyskany antygen należy podzielić na porcje i przechowywać w temperaturze – 20 °C

*Miareczkowanie antygeny wirusa BTG do testu ELISA:*

Antygen wirusa choroby niebieskiego języka do testu ELISA jest miareczkowany przy użyciu pośredniego testu ELISA. Roztwór otrzymany przez dwukrotne rozcieńczenie antygeny jest miareczkowany w stosunku do stałego rozcieńczenia (1:100) przeciwciała monoklonalnego 3-17-A3. Protokół wygląda następująco:

1. Miareczkować roztwór 1:20 antygeny wirusa BTG w PBS na mikropłytkę w serii podwójnych rozcieńczeń (w objętości 50 µl/studzienkę), przy pomocy pipety wielokanałowej.
2. Inkubować przez godzinę w temperaturze 37 °C na wytrząsarce orbitalnej.
3. Przepłukać płytki trzykrotnie przy użyciu PBS
4. Do każdej studzienki mikropłytki dodać po 50 µl przeciwciała monoklonalnego 3-17-A3 (rozcieńczonego w stosunku 1:100).
5. Inkubować przez godzinę w temperaturze 37 °C na wytrząsarce orbitalnej.
6. Przepłukać płytkę trzykrotnie przy użyciu PBS.
7. Do każdej studzienki mikropłytki dodać po 50 µl koniugatu króliczej globuliny anty-mysiej, znakowanej peroksydazą chrzanową, w optymalnym wstępnym stężeniu.
8. Inkubować przez godzinę w temperaturze 37 °C na wytrząsarce orbitalnej.
9. Dodać substrat i chromogen według podanego poprzednio opisu. Zatrzymać reakcję barwną po 10 minutach przez dodanie 1 M kwasu siarkowego (50 µl/studzienkę).

W teście kompetycyjnym należy stosować nadmiar przeciwciała monoklonalnego, gdyż pozwala to wybrać rozcieńczenie antygeny, które znajduje się na krzywej miareczkowania (nie w obszarze plateau) i daje około 0,8 OD po 10 minutach.

(B) Test immunodyszfuzji w żelu agarowym jest przeprowadzany jest zgodnie z następującym protokołem:

*Antygen:*

Antygen precypitujący można przygotować w dowolnej hodowli komórkowej, która pozwala na szybkie namnożenie się referencyjnego szczepu wirusa choroby niebieskiego języka. Zaleca się użycie linii komórkowych Vero lub BHK. Antygen znajduje się w supernatancie znad hodowli pod koniec okresu replikacji wirusa, ale dla osiągnięcia skuteczności zaleca się jego 50-100-krotne zagęszczenie. Wykonuje się to stosując standardową procedurę zagęszczenia białek; wirusa w antygenie można inaktywować przez dodanie 0,3 % (v/v) roztworu beta- propiolaktonu.

*Znana kontrolna surowica dodatnia:*

Używając międzynarodowej surowicy wzorcowej oraz antygeny, należy uzyskać krajową surowicę wzorcową, wystandaryzowaną w optymalnym stosunku do międzynarodowej surowicy wzorcowej, która jest liofilizowana i stosowana jako znana dodatnia surowica kontrolna do każdego testu.

*Surowica badana*

**Procedura:** Na płytkę Petriego wylać 1 % agarozę przygotowaną w boranowym lub sodowym buforze barbitolowym o pH 8,5 do 9,0, w postaci warstwy o grubości co najmniej 3,0 mm. Po zastygnięciu agaru wyciąć w nim 7 studzienek o średnicy 5,0 mm, zgodnie z podanym schematem. Schemat ten składa się ze studzienki centralnej oraz sześciu studzienek peryferyjnych ułożonych peryferyjnie w promieniu 3 cm. Centralną studzienkę napęlnia się wzorcowym antygenem. Studzienki peryferyjne 2, 4 i 6 wypełniane są znaną surowicą dodatnią, a studzienki 1,3 i 5 – surowicami badanymi. Tak przygotowany zestaw inkubować w zamkniętej komorze wilgotnej w temperaturze pokojowej przez 72 godziny.

**Interpretacja:** Surowica badana jest uważana za dodatnią, jeżeli tworzy swoisty prążek precypitacyjny z antygenem i prążek ten łączy się z surowicą kontrolną. Surowica badana jest uważana za ujemną, jeżeli nie tworzy swoistego prążka precypitacyjnego z antygenem i nie zakrzywia linii surowicy kontrolnej. Płytki Petriego należy oglądać na ciemnym tle w bocznym oświetleniu.

### Choroba krwotoczna (EHD)

Test immunodyszfuzji w żelu agarowym jest przeprowadzany jest zgodnie z następującym protokołem:

*Antygen:*

Antygen precypitujący przygotować w dowolnej hodowli komórkowej, która pozwala na szybkie namnożenie się odpowiedniego serotypu wirusa choroby krwotocznej. Zaleca się użycie linii komórkowych Vero lub BHK. Antygen znajduje się w supernatancie znad hodowli pod koniec okresu replikacji wirusa, ale dla osiągnięcia skuteczności zaleca się jego 50-100-krotne zagęszczenie. Wykonuje się to stosując standardową procedurę zagęszczenia białek; wirusa w antygenie można inaktywować przez dodanie 0,3 % (v/v) roztworu beta- propiolaktonu.

*Znana kontrolna surowica dodatnia:*

Używając międzynarodowej surowicy wzorcowej oraz antygeny, należy uzyskać krajową surowicę wzorcową, wystandaryzowaną w optymalnym stosunku do międzynarodowej surowicy wzorcowej, która jest liofilizowana i stosowana jako znana dodatnia surowica kontrolna do każdego testu.

*Surowica badana*

**Procedura:** Na płytkę Petriego wylać 1 % agarozę przygotowaną w boranowym lub sodowym buforze barbitolowym o pH 8,5 do 9,0, w postaci warstwy o grubości co najmniej 3,0 mm. Po zastygnięciu agaru wyciąć w nim 7 studzienek o średnicy 5,0 mm, zgodnie z podanym schematem. Schemat składa się ze studzienki centralnej oraz sześciu studzienek peryferyjnych ułożonych peryferyjnie w promieniu 3 cm. Centralną studzienkę napęlnia się wzorcowym antygenem. Studzienki peryferyjne 2, 4 i 6 wypełniane są znaną surowicą dodatnią, a studzienki 1,3 i 5 – surowicami badanymi. Tak przygotowany zestaw inkubować w zamkniętej komorze wilgotnej w temperaturze pokojowej przez 72 godziny.

**Interpretacja:** Surowica badana jest uważana za dodatnią, jeżeli tworzy swoisty prążek precypitacyjny z antygenem i prążek ten łączy się z surowicą kontrolną. Surowica badana jest uważana za ujemną, jeżeli nie tworzy swoistego prążka precypitacyjnego z antygenem i nie zakrzywia linii surowicy kontrolnej. Płytki Petriego należy oglądać na ciemnym tle w bocznym oświetleniu.

## Zakaźne zapalenie nosa i tchawicy (IBR) / otręt bydła (IPV)

(A) Test seroneutralizacji jest przeprowadzany zgodnie z następującym protokołem:

|                |  |
|----------------|--|
| Surowica:      | Wszystkie surowice są inaktywowane przed użyciem przez 30 minut w temperaturze 56 °C.  |
| Procedura:     | Test seroneutralizacji wobec stałej dawki wirusa wykonywany jest na mikroplątkach z użyciem komórek linii MDBK lub innych wrażliwych linii komórkowych. Szczep Colorado, Oxford lub inny referencyjny szczep wirusa używany jest w dawce 100 TCID50 w 0,025 ml. Inaktywowana, nierozcieńczona surowica jest mieszana z równą objętością (0,025 ml) zawiesiny wirusa. Mieszanina wirus/surowica jest inkubowana w temperaturze 37 °C przez 24 godziny na mikroplątkach przed dodaniem komórek MDBK. Gęstość zawiesiny komórek jest tak dobrana, aby po upływie 24 godzin tworzyły jednowarstwową pełną hodowlę. |
| Kontrola:      | (i) badanie zakaźności wirusa, (ii) kontrola toksyczności surowicy, (iii) kontrola niezakażonych hodowli komórkowych, (iv) antysurowice wzorcowe.  |
| Interpretacja: | Wyniki testu seroneutralizacji oraz miano wirusa użytego do przeprowadzenia testu odczytuje się po 3-6 dniach inkubacji w temperaturze 37 °C. Miano surowicy uważane jest za ujemne, jeżeli nie obserwuje się neutralizacji w rozcieńczeniu 1:2 (surowica nierozcieńczona).  |

(B) Inny test uznany w ramach decyzji 2004/558/WE (1).

## Pryszczycyca (FMD)

(A) Pobieranie próbek z gardzieli i przełyku oraz badanie należy przeprowadzić zgodnie z następującym protokołem:

|  |  |
|--|--|
| Odczynniki:                            | Przed przystąpieniem do pobierania próbek należy przygotować podłoże transportowe. Przygotować pojemniki z 2 ml podłoża transportowego w ilości równej liczbie zwierząt badanych. Pojemniki muszą być wykonane z materiału nieulegającego uszkodzeniu podczas przechowywania w stanie zamrożenia w stałym dwutlenku węgla lub w ciekłym azocie. Próbkę pobiera się za pomocą specjalnego próbnika do pobierania płwociny w postaci miękkiej rurki zakończonej rodzajem pojemnika (probang). W celu uzyskania próbki rurkę wraz z pojemnikiem wprowadza się do jamy ustnej i dalej wsuwa po grzbiecie języka do górnego odcinka przełyku. Należy starać się pobrać zeszkrobinę nabłonka górnego odcinka przełyku i gardła, wykonując boczne i grzbietowe ruchy próbnikiem. Następnie, najlepiej w momencie, kiedy zwierzę przełyka, wycofać urządzenie. Pojemnik powinien być całkowicie wypełniony mieszaniną śluzu, śliny, płynu z przełyku i kruszywa komórkowego. Należy upewnić się, że każda próbka zawiera pewną ilość materiału komórkowego. Należy unikać zbyt agresywnego, powodującego krwawienie, pobierania materiału. Próbkę uzyskaną od niektórych zwierząt mogą być silnie zanieczyszczone treścią przeżuwanego pokarmu. Takie próbki należy odrzucić oraz przepłukać pysk zwierzęcia wodą lub najlepiej roztworem soli fizjologicznej przed ponownym pobraniem próbek. |
| Postępowanie z próbkami:               | Każda pobraną próbkę należy ocenić pod względem jakości i dodać 2 ml próbki do takiej samej objętości podłoża transportowego w pojemniku do zamrażania. Pojemniki należy szczelnie zamknąć, odkażić i oznakować. Próbkę można przechowywać w temperaturze + 4 °C, jeżeli badanie zostanie przeprowadzone w ciągu 3-4 godzin od pobrania, lub umieścić do czasu wykonania badania w suchym lodzie (- 69 °C) bądź w ciekłym azocie. Urządzenie do pobierania próbek musi być odkażone i trzykrotnie przepłukane czystą wodą przed użyciem go u kolejnego zwierzęcia.   |
| Badanie na obecność wirusa pryszczycy: | Badaną próbką zakaża się pierwotną hodowlę komórek tarczycy bydła, używając co najmniej trzech próbek z hodowlą na próbkę. Można też użyć hodowli innych komórek np. pierwotnych hodowli komórek nerki bydła lub świni, jednak należy pamiętać, że mogą być mniej wrażliwe na zakażenie niektórymi szczepami wirusa pryszczycy. Probówki inkubuje się w temperaturze 37 °C w wytrząsarce do hodowli komórkowych przez 48 godzin i codziennie sprawdza na obecność efektu cytopatycznego (CPE). Jeżeli wynik jest ujemny, należy wykonać ślepy pasaż w nowej hodowli i ponownie ocenić pod kątem pojawienia się CPE po 48 godzinach. Należy potwierdzić swoistość wszelkich zmian cytopatycznych w hodowli.   |

Zalecane podłoża transportowe:

- 0,08 M bufor fosforanowy o pH 7,2 zawierający 0,01 % surowiczej albuminy bydlęcej, 0,002 % czerwień fenolowej oraz antybiotyki.
- Pożywka do hodowli komórkowych (np. podłoże MEM Eagle'a) zawierająca 0,04 M bufor HEPES, 0,01 % surowiczej albuminy bydlęcej oraz antybiotyki, o pH 7,2.
- Antybiotyki (na ml pożywki końcowej) powinny być dodane do podłoża transportowego, np. 1 000 IU penicyliny, 100 IU siarczanu neomycyny, 50 IU siarczanu polimiksyny B, 100 IU mykostatyny.

(1) Dz.U. L 249 z 23.7.2004, s. 20.

- (B) Test neutralizacji wirusa jest przeprowadzany zgodnie z następującym protokołem:
- Odczynniki: Roztwór bazowy antygeny wirusa pryszczycy przygotowuje się w hodowlach komórkowych lub na językach bydłych i przechowuje w temperaturze  $-70^{\circ}\text{C}$  lub niższej, bądź w temperaturze  $-20^{\circ}\text{C}$  po zawieszeniu w 50 % roztworze glicerolu. Jest to roztwór bazowy antygeny. W tych warunkach wirus pryszczycy przechowuje się dobrze przez wiele miesięcy, a jego miano ulega jedynie nieznacznym wahaniom.
- Procedura: Test należy przeprowadzić w hodowli wrażliwych komórek, jak IBRS-2, BHK-21 lub komórki nerki cielęcia, hodowanych w płaskodennych mikropłytkach do hodowli komórkowych. Surowice przeznaczone do badania rozcieńcza się w stosunku 1:4 w podłożu do hodowli niezawierającym surowicy z dodatkiem 100 IU/ml neomycyny lub innego odpowiedniego antybiotyku. Surowice inaktywuje się w temperaturze  $56^{\circ}\text{C}$  przez 30 minut, a następnie pobiera się 0,05 ml do wykonania dwukrotnie wzrastającego rozcieńczenia na mikropłytkach, używając pipet rozcieńczających o pojemności 0,05 ml. Wstępnie miareczkowany wirus rozcieńcza się w podłożu hodowlanym niezawierającym surowicy, tak aby zawierał 100 TCID<sub>50</sub>/0,05 ml i ta dawka wirusa jest wprowadzana do każdej studzienki. Mieszanina surowicy i wirusa jest następnie inkubowana w temperaturze  $37^{\circ}\text{C}$  przez godzinę w celu neutralizacji, po czym do każdej studzienki dodawanych jest 0,05 ml zawiesiny o gęstości  $0,5-1,0 \times 10^6$  komórek/ml podłoża hodowli komórkowej z dodatkiem surowicy wolnej od przeciwciał przeciw wirusowi pryszczycy i płytki się zakrywa. Płytki inkubuje się w temperaturze  $37^{\circ}\text{C}$ . Jednowarstwową hodowlę w pełni pokrywającą powierzchnię uzyskuje się zwykle po 24 godzinach. CPE jest zwykle wystarczająco dobrze widoczny po 48 godzinach. Można wówczas odczytać wynik neutralizacji pod mikroskopem lub utwalić płytki i wybarwić, na przykład używając 10 % mieszaniny roztworu formaliny i roztworu soli fizjologicznej i 0,05 % roztworu błękitu metylenowego, i ocenić wynik makroskopowo.
- Kontrolne: Kontrole do każdego testu stanowią: homologiczna antysurowica o znanym mianie, kontrolna hodowla komórkowa, kontrolna surowica o znanej toksyczności, podłoże kontrolne oraz miareczkowanie wirusa, na podstawie którego wyliczana jest rzeczywista dawka wirusa użyta w tym badaniu.
- Interpretacja: Studzienki z hodowlą, w której widoczny jest CPE, uważa się za zakażone i miano neutralizacyjne wyrażane jest jako odwrotność końcowego rozcieńczenia surowicy w mieszaninie surowicy i wirusa jako 50 % punkt końcowy ustalony zgodnie z metodą Spearmana-Kärbera. (Kärber, G., Archiv für Experimentelle Pathologie und Pharmakologie, 1931, str. 162, 480.) Test jest uznawany za wiarygodny, jeżeli dawka wirusa przypadająca na jedną studzienkę waha się między 101,5 a 102,5 TCID<sub>50</sub>, a miano surowicy wzorcowej zawiera się w zakresie dwukrotnego spodziewanego miana, ustalonego na podstawie poprzedniego miareczkowania. Jeżeli kontrole nie spełniają tych warunków, odczyn należy powtórzyć. Punkt końcowy miana 1:11 lub niższy jest uważany za wynik ujemny.
- (C) Wykrywanie i oznaczanie ilościowe przeciwciał metodą ELISA przeprowadzane są zgodnie z następującym protokołem:
- Odczynniki: Antysurowice królicze przeciwko antygenowi 146S, występującemu u siedmiu typów wirusa pryszczycy, w ustalonym wcześniej optymalnym rozcieńczeniu w buforze węglanowo-dwuwęglanowym o pH 9,6. Antygeny są przygotowywane z wybranych szczepów wirusa namnażanego w jednowarstwowym komórkach linii BHK-21. Używa się nieoczyszczonych supernatantów hodowli wstępnie mianowanych, zgodnie z protokołem, ale bez dodatku surowicy, tak aby po uzupełnieniu równą objętością PBST (roztwór soli fizjologicznej buforowany fosforanami, zawierający 0,05 % roztwór Tween-20 i czerwień fenolową) otrzymać rozcieńczenie o optymalnej gęstości optycznej między 1,2 a 1,5. Można też używać inaktywowanych wirusów. PBST używany jest jako rozcieńczalnik. Antysurowice świnki morskiej przygotowuje się zakażając świnki morskie antygenem 146S każdego serotypu. Wstępne optymalne stężenie przygotowuje się w PBST zawierającym 10 % normalnej surowicy bydłowej i 5 % normalnej surowicy króliczej. Antyglobulina królicza przeciwko IgG świnki morskiej znakowana peroksydazą chrzastą jest używana we wstępnym optymalnym rozcieńczeniu w PBST, zawierającym 10 % normalnej surowicy bydłowej i 5 % normalnej surowicy króliczej. Surowice badane należy rozcieńczyć w PBST.
- Procedura:
1. Pokryć płytki ELISA 50 μl króliczej antysurowicy przeciwwirusowej oraz pozostawić je na noc w komorze wilgotnościowej w temperaturze pokojowej.
  2. 50 μl serii zduplikowanych, dwukrotnie wzrastających rozcieńczeń każdej surowicy badanej, poczynając od rozcieńczenia 1:4, umieścić w U-dennych płytkach wielostudzienkowych (płytki nośnikowe). 50 μl stałej dawki antygeny dodać do każdej studzienki i pozostawić mieszaninę na noc w temperaturze  $4^{\circ}\text{C}$ . Po dodaniu antygeny wstępne rozcieńczenie surowicy zmniejsza się do 1:8.
  3. Przemyc płytki ELISA pięciokrotnie przy użyciu PBST.
  4. 50 μl mieszaniny surowicy i antygeny przenieść z płytki nośnikowej do opłaszczonych króliczymi surowicami płytek ELISA i inkubować w temperaturze  $37^{\circ}\text{C}$  przez godzinę na wytrząsarce obrotowej.
  5. Po przemyciu do każdej studzienki dodaje się 50 μl antysurowicy świnki morskiej użytej w pkt 4. Płytki inkubować przez godzinę w temperaturze  $37^{\circ}\text{C}$  na wytrząsarce obrotowej.

6. Płytki przepłukać i dodać do każdej studzienki po 50 µl króliczej antyglobuliny przeciw Ig świnki morskiej znakowanej peroksydazą chrzanową. Ponownie inkubować płytki przez godzinę w temperaturze 37 °C na wytrząsarce obrotowej.
7. Płytki przepłukać i dodać do każdej studzienki po 50 µl o-fenylenodiaminy zawierającej 0,05 % (w/v) roztwór H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> (30 %).
8. Przerwać reakcję po 15 minutach przy użyciu 1,25 M H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>.

Dokonać odczytu płytek przy pomocy czytnika spektrofotometrycznego ELISA połączonego z mikrokomputerem, przy długości fali 492 nm.

|                |   |
|----------------|---|
| Kontrolne:     | Dla każdego użytego antygeny 40 studzienek nie zawiera surowicy, a jedynie antygen rozcieńczony w PBST. Seria zduplikowanych, dwukrotnie wzrastających rozcieńczeń homologicznej wzorcowej antysurowicy bydłowej. Seria dwukrotnie wzrastających rozcieńczeń ujemnej surowicy bydłowej. |
| Interpretacja: | Miano przeciwciał wyrażane jest jako końcowe rozcieńczenie surowicy badanej, dającej 50 % średniej wartości OD zarejestrowanej w tych studzienkach kontrolnych, w których znajdował się wirus, a surowica badana nie była dodawana. Miano przekraczające 1:40 uznawane są za dodatnie.  |
| Odniesienia:   | Hamblin C., Barnett ITR i Hedger RS (1986), „A new enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) for the detection of antibodies against foot-and-mouth disease virus. I. Development and method of ELISA.” Journal of Immunological Methods, 93, 115-121.11.                               |

#### Choroba Aujeszky'ego (AJD)

(A) Test seroneutralizacji jest przeprowadzany zgodnie z następującym protokołem:

|                |   |
|----------------|---|
| Surowica:      | Wszystkie surowice są inaktywowane przed użyciem przez 30 minut w temperaturze 56 °C.   |
| Procedura:     | Test seroneutralizacji wobec stałej dawki wirusa wykonywany jest na mikropłytkach z użyciem komórek linii Vero lub innych wrażliwych linii komórkowych. Wirus choroby Aujeszky'ego używany jest w dawce 100 TCID <sub>50</sub> na 0,025 ml. Inaktywowana, nierozcieńczona surowica jest mieszana z równą objętością (0,025 ml) zawiesiny wirusa. Mieszanina surowicy i wirusa jest inkubowana w temperaturze 37 °C przez dwie godziny na mikropłytkach przed dodaniem odpowiednich komórek. Gęstość zawiesiny komórek jest tak dobrana, aby po upływie 24 godzin tworzyły jednowarstwową pełną hodowlę. |
| Kontrolne:     | (i) badanie zakaźności wirusa, (ii) kontrola toksyczności surowicy, (iii) kontrola niezakażonych hodowli komórkowych, (iv) antysurowice wzorcowe.   |
| Interpretacja: | Wyniki testu seroneutralizacji oraz miano wirusa użytego do przeprowadzenia testu odczytuje się po 3-7 dniach inkubacji w temperaturze 37 °C. Miano surowicy poniżej 1:2 (surowica nierozcieńczona) uważane jest za ujemne.   |

(B) Inny test uznany w ramach decyzji 2008/185/WE <sup>(1)</sup>

#### Wirusowe zapalenie żołądka i jelit u świń (TGE)

Test seroneutralizacji jest przeprowadzany zgodnie z następującym protokołem:

|                |   |
|----------------|---|
| Surowica:      | Wszystkie surowice są inaktywowane przed użyciem przez 30 minut w temperaturze 56 °C  |
| Procedura:     | Test seroneutralizacji wobec stałej dawki wirusa jest wykonywany jest na mikropłytkach z użyciem komórek linii A72 (komórki nowotworowe psa) lub innych wrażliwych linii komórkowych. Wirus TGE używany jest w dawce 100 TCID <sub>50</sub> na 0,025 ml. Inaktywowana, nierozcieńczona surowica jest mieszana z równą objętością (0,025 ml) zawiesiny wirusa. Mieszanina surowicy i wirusa jest inkubowana w temperaturze 37 °C przez 30-60 minut na mikropłytkach przed dodaniem odpowiednich komórek. Gęstość zawiesiny komórek jest tak dobrana, aby po upływie 24 godzin tworzyły jednowarstwową pełną hodowlę. Do każdej studzienki dodaje się po 0,1 ml takiej zawiesiny. |
| Kontrolne:     | (i) badanie zakaźności wirusa, (ii) kontrola toksyczności surowicy, (iii) kontrola niezakażonych hodowli komórkowych, (iv) antysurowice wzorcowe.   |
| Interpretacja: | Wyniki testu neutralizacji oraz miano wirusa użytego do przeprowadzenia testu odczytuje się po 3-5 dniach inkubacji w temperaturze 37 °C. Miano surowicy poniżej 1:2 (końcowe rozcieńczenie) uważane jest za ujemne. Jeżeli nierozcieńczone próbki surowicy są toksyczne dla hodowli tkankowych, można je rozcieńczyć w proporcji 1:2 przed wykonaniem odczytu. Odpowiada to końcowemu rozcieńczeniu surowicy 1:4. W takich przypadkach miano surowicy poniżej 1:4 (końcowe rozcieńczenie) uważane jest za ujemne.  |

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 59 z 4.3.2008, s. 19.

## Choroba pęcherzykowa świń (SVD)

Badania na obecność choroby pęcherzykowej świń (SVD) przeprowadzane są zgodnie z decyzją 2000/428/WE <sup>(1)</sup>.

## Klasyczny pomór świń (CSF)

Badania na obecność klasycznego pomoru świń (CSF) przeprowadzane są zgodnie z decyzją 2002/106/WE <sup>(2)</sup>.

Przeprowadzanie testów na obecność CSF musi odbywać się zgodnie z wytycznymi zamieszczonymi w odpowiednim rozdziale Podręcznika OIE testów diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych.

Określenie czułości i swoistości testów serologicznych na obecność klasycznego pomoru świń powinno być wykonywane w krajowym laboratorium, w którym wdrożono system kontroli jakości. Stosowane testy muszą pozwalać na rozpoznawanie szeregu słabo i silnie dodatnich surowic wzorcowych, a także pozwalać na wykrywanie przeciwciał we wczesnym stadium choroby, jak również w okresie rekonwalescencji.

## CZĘŚĆ 7

**Warunki zdrowia zwierząt podczas przywozu i kwarantanny dla zwierząt przywożony do St. Pierre i Miquelon w okresie krótszym niż sześć miesięcy przed wprowadzeniem do Unii**

(wymienione w art. 6)

## Gatunki zwierząt

| Jednostka taksonomiczna |               |  |
|-------------------------|---------------|--|
| RZĄD                    | RODZINA       | RODZAJ I GATUNEK   |
| Parzystokopytne         | Wielbłądowate | <i>Camelus spp.</i> , <i>Lama spp.</i> , <i>Vicugna spp.</i> |

## ROZDZIAŁ 1

**Pobyty i kwarantanna**

1. Zwierzęta przywożone do St. Pierre i Miquelon muszą przebywać w zatwierdzonych stacjach kwarantanny przez okres co najmniej 60 dni poprzedzających wysyłkę do Unii. Okres ten można przedłużyć z powodu wymogów w zakresie badań poszczególnych gatunków. Ponadto zwierzęta muszą spełniać następujące warunki:
  - a) Stacja kwarantanny może przyjmować oddzielne przesyłki. Jednak po wprowadzeniu do stacji kwarantanny wszystkie zwierzęta tego samego gatunku znajdujące się w obiektach stacji kwarantanny muszą być uważane za jedną grupę i tak traktowane. Okres kwarantanny rozpoczyna się dla całej grupy w momencie, w którym ostatnie zwierzę zostaje przyjęte do stacji kwarantanny.
  - b) W stacji kwarantanny każda określona grupa zwierząt musi być trzymana w izolacji, w celu zapewnienia braku pośredniego lub bezpośredniego kontaktu z innymi zwierzętami, w tymi zwierzętami z innych przesyłek, które znajdują się w stacji.  
  
Każda przesyłka musi być przechowywana w zatwierdzonej stacji kwarantanny i chroniona przed owadami-wektorami.
  - c) Jeżeli w okresie kwarantanny izolacja grupy zwierząt nie zostanie utrzymana i nastąpi kontakt z innymi zwierzętami, kwarantanna rozpoczyna się ponownie i trwa przez okres pierwotnie przewidziany przy przyjmowaniu zwierząt do stacji kwarantanny.
  - d) Zwierzęta przeznaczone do wprowadzenia do Unii, przechodzące przez stację kwarantanny, muszą zostać załadowane i wysłane bezpośrednio do Unii.
    - (i) nie wchodząc w kontakt ze zwierzętami innymi niż zwierzęta spełniające wymagania zdrowotne dotyczące wprowadzania do Unii zwierząt danej kategorii,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 167 z 7.7.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 39 z 9.2.2002, s. 71.



- (ii) posegregowane na przesyłki, tak aby żadna przesyłka nie wchodziła w kontakt ze zwierzętami nie kwalifikującymi się do przywozu do Unii,
  - (iii) w pojazdach transportowych lub kontenerach, które zostały uprzednio oczyszczone i zdezynfekowane przy użyciu środka dezynfekcyjnego urzędowo zatwierdzonego w St. Pierre i Miquelon jako środka skutecznego w zwalczaniu chorób, o których mowa w rozdziale 2, skonstruowanych w sposób uniemożliwiający wyciekanie lub wypadanie z pojazdu lub kontenera w czasie transportu odchodów, moczu, ściółki lub paszy.
2. Obiekty kwarantanny muszą spełniać co najmniej minimalne kryteria ustanowione w załączniku B do dyrektywy 91/496/EWG <sup>(1)</sup> oraz następujące warunki:
- a) muszą być objęte nadzorem urzędowego lekarza weterynarii;
  - b) każde z nich musi być położone w środku obszaru o średnicy co najmniej 20 km, na którym, według urzędowych danych, nie było przypadków pryszczycy w okresie co najmniej 30 dni poprzedzających wykorzystanie ich jako stacji kwarantanny.
  - c) przed wykorzystaniem jako stacji kwarantanny muszą zostać oczyszczone i zdezynfekowane przy użyciu środka dezynfekcyjnego urzędowo zatwierdzonego w St. Pierre i Miquelon jako środka skutecznego w zwalczaniu chorób, o których mowa w rozdziale 2;
  - d) uwzględniając liczbę zwierząt, jaka może w nich przebywać, muszą posiadać:
    - (i) obiekt przeznaczony wyłącznie do celu kwarantanny zwierząt, w tym pomieszczenia do przetrzymywania zwierząt w odpowiednich warunkach;
    - (ii) stosowne obiekty, które:
      - są łatwe do dokładnego czyszczenia i dezynfekcji;
      - obejmują wyposażenie służące do bezpiecznego załadunku i rozładunku,
      - są w stanie spełniać wymogi dotyczące pojenia i karmienia zwierząt,
      - pozwalają na przeprowadzenie niezbędnych weterynaryjnych czynności leczniczych;
    - (iii) stosowne obiekty przeznaczone do badania i izolowania zwierząt;
    - (iv) stosowne wyposażenie, służące do czyszczenia i dezynfekowania pomieszczeń i pojazdów transportujących;
    - (v) stosowne miejsce do składowania paszy, ściółki i obornika;
    - (vi) stosowny system odprowadzania ścieków;
    - (vii) biuro urzędowego lekarza weterynarii;
  - e) w okresie działania muszą posiadać wystarczającą liczbę lekarzy weterynarii wykonujących wszystkie wymagane obowiązki;
  - f) mogą przyjmować jedynie zwierzęta posiadające indywidualne oznakowanie, gwarantujące możliwość odtworzenia miejsca ich pochodzenia. W tym celu, w momencie przyjmowania zwierząt, właściciel lub osoba odpowiedzialna za stację kwarantanny musi upewnić się, że zwierzęta są właściwie oznakowane i że towarzyszą im dokumenty lub świadectwa zdrowia właściwe dla danego gatunku lub kategorii. Ponadto właściciel lub osoba odpowiedzialna za stację kwarantanny musi umieścić w rejestrze lub bazie danych imię i nazwisko właściciela, pochodzenie zwierząt w przesyłce, daty przyjęcia i zwolnienia zwierząt w przesyłce, numer identyfikacyjny zwierząt w przesyłce i miejsce ich przeznaczenia, a także przechowywać te dane przez co najmniej trzy lata;
  - g) właściwy organ musi określić procedurę urzędowego nadzoru stacji kwarantanny i dopilnować, aby nadzór taki miał miejsce. Nadzór ten musi obejmować regularne kontrole w celu sprawdzenia, czy w dalszym ciągu spełniane są wymagania niezbędne do uzyskania zatwierdzenia. W przypadku niespełnienia tych wymagań i zawieszenia zatwierdzenia, może ono zostać przywrócone jedynie wówczas, gdy właściwy organ ma pewność, że stacja kwarantanny spełnia w całości wszystkie warunki ustanowione w lit. a)-g).

(<sup>1</sup>) Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56.

## ROZDZIAŁ 2

**Badanie zdrowia zwierząt**

## 1. WYMAGANIA OGÓLNE

Zwierzęta muszą zostać poddane następującym badaniom, przeprowadzanym na próbkach krwi pobranych, jeżeli nie określono inaczej, nie wcześniej niż 21 dni przez datą rozpoczęcia okresu izolacji.

Badania laboratoryjne muszą zostać przeprowadzone w zatwierdzonym laboratorium w Unii, a wszystkie badania laboratoryjne i ich wyniki, szczepienia i leczenie muszą zostać dołączone do świadectwa zdrowia.

W celu ograniczenia do minimum zabiegów na zwierzętach pobieranie próbek, badania i szczepienia należy w miarę możliwości przeprowadzać łącznie, przy jednoczesnym przestrzeganiu minimalnego odstępu czasu wymaganego protokołami badań, ustanowionymi w części 2 niniejszego rozdziału.

## 2. WYMAGANIA SZCZEGÓŁOWE

## 2.1 WIELBŁĄDOWATE

## 2.1.1 Gruzlica

- a) **Wymagane badanie:** śródskórny test porównawczy przy użyciu oczyszczonej pochodnej białka (PPD) bydłęcego i ptasiego, zgodny z normami dla wytwarzania tuberkulin bydłęcych i ptasich, opisanych w pkt 2.1.2 załącznika B dyrektywy 64/432/EWG.

Badanie należy przeprowadzić w miejscu za łopatką (rejon pachy) techniką opisaną w pkt 2.2.4 załącznika B do dyrektywy 64/432/EWG.

- b) **Termin badania:** badanie należy przeprowadzić na zwierzętach dwa dni przed datą przybycia do stacji kwarantanny i 42 dni po pierwszym badaniu.

c) **Interpretacja wyników:**

reakcję uznaje się za:

- ujemną, jeżeli zgrubienie fałdu skóry wynosi mniej niż 2 mm.
- dodatnią, jeżeli zgrubienie fałdu skóry wynosi powyżej 4 mm.
- nierozstrzygającą, jeżeli zgrubienie fałdu skóry w reakcji na PPD bydłęce wynosi między 2 mm a 4 mm, lub powyżej 4 mm, ale mniej niż w przypadku reakcji na PPD ptasie.

d) **Warianty działania po przeprowadzeniu badania:**

Jeżeli zwierzę wykazuje dodatni wynik w teście śródskórnym w reakcji na PPD bydłęce, zwierzę to należy wykluczyć z grupy, a pozostałe zwierzęta poddać ponownemu badaniu, począwszy od co najmniej 42 dnia od daty pierwszego badania przeprowadzonego z wynikiem dodatnim, a ponowne badanie należy uznać za pierwsze badanie opisane w lit. b).

Jeżeli więcej niż jedno zwierzę w grupie wykazuje wynik dodatni, należy zabronić wywozu do Unii całej grupy.

Jeżeli jedno lub więcej zwierząt tej samej grupy wykazuje wynik nierozstrzygający, całą grupę należy poddać ponownemu badaniu, począwszy od co najmniej 42 dnia od daty pierwszego przeprowadzonego badania, a ponowne badanie należy uznać za pierwsze badanie opisane w lit. b).

## 2.1.2 Brucelloza:

a) **Wymagane badanie:**

- (i) *Brucella abortus*: Odczyn kwaśnej aglutynacji płytkowej (OKAP) i odczyn aglutynacji (OA), opisane odpowiednio w pkt 2.5 i 2.6 załącznika C do dyrektywy 64/432/EWG. W przypadku wyniku dodatniego należy wykonać odczyn wiązania dopełniacza jako test potwierdzenia, jak opisano w załączniku I część 6 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.

(ii) *Brucella melitensis*: OKAP i OA, jak opisano w odpowiednio pkt 2.5 i 2.6 załącznika C do dyrektywy 64/432/EWG. W przypadku wyniku dodatniego należy przeprowadzić odczyn wiązania dopełniacza jako test potwierdzenia, zgodnie z metodą opisaną w załączniku C do dyrektywy 91/68/EWG.

(iii) *Brucella ovis*: Odczyn wiązania dopełniacza, jak opisano w załączniku D do dyrektywy 91/68/EWG.

b) **Termin badania:** badanie należy przeprowadzić na zwierzętach dwa dni przed datą przybycia do stacji kwarantanny i 42 dni po pierwszym badaniu.

c) **Interpretacja wyników:**

Dodatni wynik badania jest zgodny z definicją w załączniku C do dyrektywy 64/432/EWG.

d) **Warianty działania po przeprowadzeniu badania:**

Zwierzęta wykazujące wynik dodatni w jednym z badań należy wykluczyć z grupy, a pozostałe zwierzęta poddać ponownemu badaniu począwszy od co najmniej 42 dni od daty pierwszego przeprowadzonego badania z wynikiem dodatnim; ponowne badanie uznawane jest za pierwsze badanie, jak opisano w lit. b).

Wprowadzenie do Unii dozwolone jest jedynie w przypadku zwierząt, które wykazały ujemne wyniki w dwóch kolejnych badaniach przeprowadzonych zgodnie z lit. b).

#### 2.1.3 Choroba niebieskiego języka i choroba krwotoczna (EHD)

a) **Wymagane badanie:** Test immunodifuzyj w żelu agarowym (AGID) zgodnie z załącznikiem I część 6 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.

W przypadku wyniku dodatniego należy przeprowadzić kompetycyjny test ELISA zgodnie z załącznikiem I część 6 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 w celu rozróżnienia tych dwóch chorób.

b) **Termin badania:**

Zwierzęta należy poddać obu badaniom i oba muszą dać wyniki ujemne: pierwsze badanie należy przeprowadzić w ciągu dwóch dni od daty przybycia zwierząt do stacji kwarantanny, a drugie – co najmniej 21 dni od daty pierwszego badania.

c) **Warianty działania po przeprowadzeniu badania:**

(i) Choroba niebieskiego języka

Jeżeli co najmniej jedno zwierzę wykazuje wynik dodatni w teście ELISA, zgodnie z załącznikiem I część 6 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010, zwierzęta z wynikiem dodatnim należy wykluczyć z grupy, a pozostałe zwierzęta w grupie poddać kwarantannie przez 100 dni począwszy od daty pobrania próbek, które dały wyniki dodatnie. Grupa ta uznawana jest za wolną od choroby niebieskiego języka, jeżeli regularne kontrole przeprowadzane przez urzędowych lekarzy weterynarii w okresie kwarantanny nie wykażą klinicznych objawów choroby, a stacja kwarantanny pozostaje wolna od wektorów choroby niebieskiego języka (*Culicoides*).

Jeżeli kolejne zwierzę wykazuje objawy kliniczne choroby niebieskiego języka w okresie kwarantanny, jak opisano w pierwszym akapicie, wszystkie zwierzęta w grupie są odrzucane, a ich wprowadzenie do Unii zabronione.

(ii) Choroba krwotoczna (EHD)

Jeżeli choć jedno zwierzę wykazuje wynik dodatni w badaniu na obecność przeciwciał na wirusa EHD podczas testu potwierdzenia ELISA, zwierzęta te uznaje się za zwierzęta z wynikiem dodatnim i wyklucza z grupy, a całą grupę poddaje ponownemu badaniu, począwszy od co najmniej 21 dnia od daty pierwszej diagnozy z wynikiem dodatnim i ponownie co najmniej 21 dni od daty powtórnego badania, przy czym oba badania powinny dać wyniki ujemne.

Jeżeli inne zwierzęta wykazują wyniki dodatnie podczas jednego lub obu badań powtórných, wszystkie zwierzęta w grupie są odrzucane, a ich przywóz do Unii zabroniony.

## 2.1.4 Pryszczycza (FMD)

- a) **Wymagane badanie:** Badania diagnostyczne (probang i serologia) przy użyciu testu ELISA i testu neutralizacji wirusa (VN) zgodnie z protokołem opisanym w załączniku I część 6 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.
- b) **Termin badania:** zwierzęta należy poddać obu badaniom i oba muszą dać wyniki ujemne: pierwsze badanie należy przeprowadzić w ciągu dwóch dni od daty przybycia zwierząt do stacji kwarantanny, a drugie – co najmniej 42 dni od daty pierwszego badania.
- c) **Warianty działania po przeprowadzeniu badania:** Jeżeli choć jedno zwierzę wykazuje wynik dodatni na obecność wirusa pryszczyczy, żadnego ze zwierząt znajdujących się w stacji kwarantanny nie uznaje się za kwalifikujące się do wprowadzenia do Unii.

**Uwaga:** Wykrycie przeciwciał na strukturalne lub niestrukturalne białka wirusa pryszczyczy uznaje się za wynik wcześniejszego zakażenia pryszczyczą, niezależnie od statusu szczepienia.

## 2.1.5 Księgosusz

- a) **Wymagane badanie:** Kompetycyjny test ELISA, jak opisano w Podręczniku OIE testów diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych, wersja najnowsza, zalecany jest jako badanie w handlu międzynarodowym i jest badaniem z wyboru. Można także przeprowadzić test neutralizacji surowicy lub inny uznany test zgodny z protokołami opisanymi w odpowiednich rozdziałach Podręcznika OIE.
- b) **Termin badania:** zwierzęta należy poddać badaniu dwukrotnie: pierwsze badanie należy przeprowadzić w ciągu dwóch dni od daty przybycia zwierząt do stacji kwarantanny, a drugie – co najmniej 42 dni od daty pierwszego badania.
- c) **Warianty działania po przeprowadzeniu badania:** Jeżeli choć jedno zwierzę wykazuje wynik dodatni na obecność wirusa księgosuszu, żadnego ze zwierząt znajdujących się w stacji kwarantanny nie uznaje się za kwalifikujące się do wprowadzenia do Unii.

## 2.1.6 Pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej

- a) **Wymagane badanie:** Test ELISA, test neutralizacji wirusa lub inny uznany test zgodny z protokołami opisanymi w odpowiednich rozdziałach Podręcznika OIE.
- b) **Termin badania:** zwierzęta należy poddać badaniu dwukrotnie: pierwsze badanie należy przeprowadzić w ciągu dwóch dni od daty przybycia zwierząt do stacji kwarantanny, a drugie – co najmniej 42 dni od daty pierwszego badania.
- c) **Warianty działania po przeprowadzeniu badania:** Jeżeli choć jedno zwierzę wykazuje wynik dodatni na obecność wirusa pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, żadnego ze zwierząt znajdujących się w stacji kwarantanny nie uznaje się za kwalifikujące się do wprowadzenia do Unii.

## 2.1.7 Gorączka doliny Rift

- a) **Wymagane badanie:** Test ELISA, test neutralizacji wirusa lub inny uznany test zgodny z protokołami opisanymi w odpowiednich rozdziałach Podręcznika OIE.
- b) **Termin badania:** zwierzęta należy poddać badaniu dwukrotnie: pierwsze badanie należy przeprowadzić w ciągu dwóch dni od daty przybycia zwierząt do stacji kwarantanny, a drugie – co najmniej 42 dni od daty pierwszego badania.
- c) **Warianty działania po przeprowadzeniu badania:** Jeżeli choć jedno zwierzę wykazuje oznaki ekspozycji na czynnik gorączki doliny Rift, żadnego ze zwierząt znajdujących się w stacji kwarantanny nie uznaje się za kwalifikującego się do wprowadzenia do Unii.

## 2.1.8 Choroba guzowatej skóry bydła

- a) **Wymagane badanie:** serologia przy zastosowaniu testu ELISA, test neutralizacji wirusa lub inny uznany test zgodny z protokołami opisanymi w odpowiednich rozdziałach Podręcznika OIE.
- b) **Termin badania:** zwierzęta należy poddać badaniu dwukrotnie: pierwsze badanie należy przeprowadzić w ciągu dwóch dni od daty przybycia zwierząt do stacji kwarantanny, a drugie – co najmniej 42 dni od daty pierwszego badania.
- c) **Warianty działania po przeprowadzeniu badania:** jeżeli choć jedno zwierzę wykazuje oznaki ekspozycji na czynnik choroby guzowatej skóry bydła, żadnego ze zwierząt znajdujących się w stacji kwarantanny nie uznaje się za kwalifikujące się do wprowadzenia do Unii.

2.1.9 *Krymsko-kongijska gorączka krwotoczna*

- a) **Wymagane badanie:** test ELISA, test neutralizacji wirusa, test immunofluorescencji lub inny uznany test.
- b) **Termin badania:** zwierzęta należy poddać badaniu dwukrotnie: pierwsze badanie należy przeprowadzić w ciągu dwóch dni od daty przybycia zwierząt do stacji kwarantanny, a drugie – co najmniej 42 dni od daty pierwszego badania.
- c) **Warianty działania po przeprowadzeniu badania:** jeżeli choć jedno zwierzę wykazuje oznaki ekspozycji na czynnik krymsko-kongijskiej gorączki krwotocznej, żadnego ze zwierząt znajdujących się w stacji kwarantanny nie uznaje się za kwalifikującego się do wprowadzenia do Unii.

2.1.10 *Surra (Trypanosoma evansi (T. evansi))*

- a) **Wymagane badanie:** czynnik pasożytniczy można określić w stężonej próbce krwi zgodnie z protokołami opisanymi w odpowiednich rozdziałach Podręcznika OIE.
- b) **Termin badania:** zwierzęta należy poddać badaniu dwukrotnie: pierwsze badanie należy przeprowadzić w ciągu dwóch dni od daty przybycia zwierząt do stacji kwarantanny, a drugie – co najmniej 42 dni od daty pierwszego badania.
- c) **Warianty działania po przeprowadzeniu badania:** Jeżeli u jakiegokolwiek zwierzęcia w przesyłce wykryty zostanie *T. evansi*, zwierzę takie uznawane jest za niekwalifikujące się do wprowadzenia do Unii. Pozostałe zwierzęta w grupie poddawane są następnie leczeniu przeciw pasożytom wewnętrznym i zewnętrznym przy użyciu stosownych środków skutecznych przeciw *T. evansi*.

2.1.11 *Złośliwa gorączka niezłotyowa*

- a) **Wymagane badanie:** wykrycie DNA wirusa w oparciu o identyfikację metodą immunofluorescencji lub metodą immunocytochemiczną przy zastosowaniu protokołów opisanych w odpowiednich rozdziałach Podręcznika OIE.
- b) **Termin badania:** zwierzęta należy poddać badaniu dwukrotnie: pierwsze badanie należy przeprowadzić w ciągu dwóch dni od daty przybycia zwierząt do stacji kwarantanny, a drugie – co najmniej 42 dni od daty pierwszego badania.
- c) **Warianty działania po przeprowadzeniu badania:** jeżeli choć jedno zwierzę wykazuje oznaki ekspozycji na czynnik złośliwej gorączki niezłotowej, żadnego ze zwierząt znajdujących się w stacji kwarantanny nie uznaje się za kwalifikujące się do wprowadzenia do Unii.

2.1.12 *Wścieklizna*

**Szczepienia:** szczepienie przeciw wściekliznie można przeprowadzić na żądanie państwa członkowskiego przeznaczenia; należy pobrać próbkę krwi od zwierzęcia i przeprowadzić test neutralizacji surowicy na obecność przeciwciał.

2.1.13 *Enzootyczna białaczka bydła (jedynie w przypadku, gdy zwierzęta przeznaczone są do państwa członkowskiego lub regionu oficjalnie uznanego za wolny od enzootycznej białaczki bydła, o czym mowa w art. 2 ust. 2 lit. k) dyrektywy 64/432/EWG)*

- a) **Wymagane badanie:** test AGID lub test blokujący ELISA zgodnie z protokołami opisanymi w Podręczniku OIE, najnowsza wersja.
- b) **Termin badania:** zwierzęta należy poddać badaniu dwukrotnie: pierwsze badanie należy przeprowadzić w ciągu dwóch dni od daty przybycia zwierząt do stacji kwarantanny, a drugie – co najmniej 42 dni od daty pierwszego badania.
- c) **Warianty działania po przeprowadzeniu badania:** zwierzęta wykazujące wynik dodatni w badaniu opisanym w lit. a) należy wykluczyć z grupy zwierząt w miejscu kwarantanny, a pozostałe zwierzęta poddać ponownemu badaniu począwszy od co najmniej 21 dnia od daty przeprowadzenia pierwszego badania z wynikiem dodatnim; ponowne badanie uznawane jest za pierwsze badanie, jak opisano w lit. b).

Jedynie zwierzęta, które wykazały ujemne wyniki w dwóch kolejnych badaniach przeprowadzonych zgodnie z lit. b), uznawane są za kwalifikujące się do wprowadzenia do Unii.

## ZAŁĄCZNIK II

## ŚWIEŻE MIĘSO

## CZĘŚĆ 1

Wykaz krajów trzecich, ich terytoriów i części <sup>(1)</sup>

| Kod ISO i nazwa kraju trzeciego | Kod terytorium | Opis kraju trzeciego, jego terytorium lub części  | Świadectwo weterynaryjne |                     | Warunki szczegółowe | Data zakończenia <sup>(1)</sup> | Data rozpoczęcia <sup>(2)</sup> |
|---------------------------------|----------------|---|--------------------------|---------------------|---------------------|---------------------------------|---------------------------------|
|                                 |                |   | Wzór/Wzory               | Dodatkowe gwarancje |                     |                                 |                                 |
| 1                               | 2              | 3   | 4                        | 5                   | 6                   | 7                               | 8                               |
| AL – Albania                    | AL-0           | Cały kraj   | —                        |                     |                     |                                 |                                 |
| AR – Argentyna                  | AR-0           | Cały kraj   | EQU                      |                     |                     |                                 |                                 |
|                                 | AR-1           | Prowincje:<br>Buenos Aires,<br>Catamarca,<br>Corrientes (oprócz departamentów Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme oraz San Luís del Palmar)<br>Entre Ríos,<br>La Rioja,<br>Mendoza,<br>Misiones,<br>część prowincji Neuquén (wyjąwszy obszar ujęty w AR-4),<br>część prowincji Río Negro (wyjąwszy obszar ujęty w AR-4),<br>San Juan,<br>San Luis,<br>Santa Fe,<br>Tucuman,<br>Cordoba,<br>La Pampa,<br>Santiago del Estero,<br>Chaco, Formosa, Jujuy i Salta, z wyjątkiem obszaru buforowego 25 km od granicy z Boliwią i Paragwajem, sięgającego od okręgu Santa Catalina w prowincji Jujuy do okręgu Laishi w prowincji Formosa | BOV                      | A                   | 1                   |                                 | 18 marca 2005 r.                |
|                                 |                |   |                          | RUF                 | A                   | 1                               |                                 |
|                                 | AR-2           | Chubut, Santa Cruz oraz Tierra del Fuego  | BOV, OVI,<br>RUW, RUF    |                     |                     |                                 | 1 marca 2002 r.                 |
|                                 | AR-3           | Corrientes: departamenty: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme oraz San Luís del Palmar   | BOV RUF                  | A                   | 1                   |                                 | 1 grudnia 2007 r.               |
|                                 | AR-4           | Część Río Negro (z wyjątkiem: w Avellaneda – obszarze położonego na północ od drogi regionalnej nr 7 i na wschód od drogi regionalnej nr 250, w Conesa – obszarze położonego na wschód od drogi regionalnej nr 2, w El Cuy – obszarze położonego na północ od drogi regionalnej nr 7 między skrzyżowaniem z drogą regionalną nr 66 a granicą z departamentem Avellaneda, oraz w San Antonio – obszarze położonego na wschód od dróg regionalnych nr 250 i nr 2)<br>Część Neuquén (z wyjątkiem obszaru należącego do Confluencia, położonego na wschód od drogi regionalnej nr 17, oraz w Picun Leufú – obszarze położonego na wschód od drogi regionalnej nr 17)              | BOV, OVI,<br>RUW, RUF    |                     |                     |                                 | 1 sierpnia 2008 r.              |

<sup>(1)</sup> Bez uszczerbku dla specjalnych wymogów dotyczących certyfikacji przewidzianych w umowach Unii z krajami trzecimi.

| Kod ISO i nazwa kraju trzeciego | Kod terytorium | Opis kraju trzeciego, jego terytorium lub części   | Świadectwo weterynaryjne                |                     | Warunki szczegółowe | Data zakończenia (1)    | Data rozpoczęcia (2) |
|---------------------------------|----------------|--|---|---------------------|---------------------|-------------------------|----------------------|
|                                 |                |  | Wzór/Wzory                              | Dodatkowe gwarancje |                     |                         |                      |
| 1                               | 2              | 3  | 4                                       | 5                   | 6                   | 7                       | 8                    |
| AU – Australia                  | AU-0           | Cały kraj  | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW  |                     |                     |                         |                      |
| BA – Bośnia i Hercegowina       | BA-0           | Cały kraj  | —                                       |                     |                     |                         |                      |
| BH – Bahrajn                    | BH-0           | Cały kraj  | —                                       |                     |                     |                         |                      |
| BR – Brazylia                   | BR-0           | Cały kraj  | EQU                                     |                     |                     |                         |                      |
|                                 | BR-1           | Stan Minas Gerais<br>Stan Espírito Santo;<br>Stan Goiás;<br>Stan Mato Grosso<br>Stan Rio Grande do Sul, stan Mato Grosso do Sul, (z wyjątkiem strefy ścisłego nadzoru wyznaczonej w pasie szerokości 15 km wzdłuż granic zewnętrznych w gminach Porto Mutinho, Caracol, Bela Vista, Antônio João, Ponta Porã, Aral Moreira, Coronel Sapucaia, Paranhos, Sete Quedas, Japora' i Mundo Novo oraz strefy ścisłego nadzoru wyznaczonej w gminach Corumbá i Ladário). | BOV                                     | A and H             | 1                   |                         | 1 grudnia 2008 r.    |
|                                 | BR-2           | Stan Santa Catarina  | BOV                                     | A and H             | 1                   |                         | 31 stycznia 2008 r.  |
|                                 | BR-3           | Stany Paraná i São Paulo   | BOV                                     | A and H             | 1                   |                         | 1 sierpnia 2008 r.   |
| BW – Botswana                   | BW-0           | Cały kraj  | EQU, EQW                                |                     |                     |                         |                      |
|                                 | BW-1           | Strefy 3c, 4b, 5, 6, 8, 9 i 18 weterynaryjnego zwalczania chorób   | BOV, OVI, RUF, RUW                      | F                   | 1                   |                         | 1 grudnia 2007 r.    |
|                                 | BW-2           | Strefy 10, 11, 13 i 14 weterynaryjnego zwalczania chorób   | BOV, OVI, RUF, RUW                      | F                   | 1                   |                         | 7 marca 2002 r.      |
|                                 | BW-3           | Strefa 12 weterynaryjnego zwalczania chorób  | BOV, OVI, RUF, RUW                      | F                   | 1                   | 20 października 2008 r. | 20 stycznia 2009 r.  |
| BY – Białoruś                   | BY-0           | Cały kraj  | —                                       |                     |                     |                         |                      |
| BZ – Belize                     | BZ-0           | Cały kraj  | BOV, EQU                                |                     |                     |                         |                      |
| CA – Kanada                     | CA-0           | Cały kraj  | BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW, | G                   |                     |                         |                      |
| CH – Szwajcaria                 | CH-0           | Cały kraj  | *                                       |                     |                     |                         |                      |
| CL – Chile                      | CL-0           | Cały kraj  | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF       |                     |                     |                         |                      |
| CN – Chiny                      | CN-0           | Cały kraj  | —                                       |                     |                     |                         |                      |

| Kod ISO i nazwa kraju trzeciego                  | Kod terytorium | Opis kraju trzeciego, jego terytorium lub części  | Świadectwo weterynaryjne |                     | Warunki szczegółowe | Data zakończenia (1) | Data rozpoczęcia (2) |
|--|----------------|---|--------------------------|---------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
|  |                |   | Wzór/Wzory               | Dodatkowe gwarancje |                     |                      |                      |
| 1  | 2              | 3   | 4                        | 5                   | 6                   | 7                    | 8                    |
| CO – Kolumbia                                    | CO-0           | Cały kraj   | EQU                      |                     |                     |                      |                      |
| CR – Kostaryka                                   | CR-0           | Cały kraj   | BOV, EQU                 |                     |                     |                      |                      |
| CU – Kuba  | CU-0           | Cały kraj   | BOV, EQU                 |                     |                     |                      |                      |
| DZ – Algieria                                    | DZ-0           | Cały kraj   | —                        |                     |                     |                      |                      |
| ET – Etiopia                                     | ET-0           | Cały kraj   | —                        |                     |                     |                      |                      |
| FK – Falklandy                                   | FK-0           | Cały kraj   | BOV, OVI, EQU            |                     |                     |                      |                      |
| GL – Grenlandia                                  | GL-0           | Cały kraj   | BOV, OVI, EQU, RUF, RUW  |                     |                     |                      |                      |
| GT Gwatemala                                     | GT-0           | Cały kraj   | BOV, EQU                 |                     |                     |                      |                      |
| HK – Hongkong                                    | HK-0           | Cały kraj   | —                        |                     |                     |                      |                      |
| HN – Honduras                                    | HN-0           | Cały kraj   | BOV, EQU                 |                     |                     |                      |                      |
| HR – Chorwacja                                   | HR-0           | Cały kraj   | BOV, OVI, EQU, RUF, RUW  |                     |                     |                      |                      |
| IL – Izrael                                      | IL-0           | Cały kraj   | —                        |                     |                     |                      |                      |
| IN – Indie                                       | IN-0           | Cały kraj   | —                        |                     |                     |                      |                      |
| IS – Islandia                                    | IS-0           | Cały kraj   | BOV, OVI, EQU, RUF, RUW  |                     |                     |                      |                      |
| KE – Kenia                                       | KE-0           | Cały kraj   | —                        |                     |                     |                      |                      |
| MA – Maroko                                      | MA-0           | Cały kraj   | EQU                      |                     |                     |                      |                      |
| ME – Czarnogóra                                  | ME-0           | Cały kraj   | BOV, OVI, EQU            |                     |                     |                      |                      |
| MG – Madagaskar                                  | MG-0           | Cały kraj   | —                        |                     |                     |                      |                      |
| MK – Była Jugosłowiańska Republika Macedonii (3) | MK-0           | Cały kraj   | OVI, EQU                 |                     |                     |                      |                      |
| MU – Mauritius                                   | MU-0           | Cały kraj   | —                        |                     |                     |                      |                      |
| MX – Meksyk                                      | MX-0           | Cały kraj   | BOV, EQU                 |                     |                     |                      |                      |
| NA – Namibia                                     | NA-0           | Cały kraj   | EQU, EQW                 |                     |                     |                      |                      |
|  | NA-1           | Na południe od kordonu sanitarnego sięgającego od Palgrave Point na zachodzie do Gam na wschodzie | BOV, OVI, RUF, RUW       | F                   | 1                   |                      |                      |
| NC – Nowa Kaledonia                              | NC-0           | Cały kraj   | BOV, RUF, RUW            |                     |                     |                      |                      |
| NI – Nikaragua                                   | NI-0           | Cały kraj   | —                        |                     |                     |                      |                      |



| Kod ISO i nazwa kraju trzeciego | Kod terytorium | Opis kraju trzeciego, jego terytorium lub części   | Świadectwo weterynaryjne               |                     | Warunki szczegółowe | Data zakończenia (1) | Data rozpoczęcia (2) |
|---------------------------------|----------------|--|--|---------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
|                                 |                |  | Wzór/Wzory                             | Dodatkowe gwarancje |                     |                      |                      |
| 1                               | 2              | 3  | 4                                      | 5                   | 6                   | 7                    | 8                    |
| NZ – Nowa Zelandia              | NZ-0           | Cały kraj  | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW |                     |                     |                      |                      |
| PA – Panama                     | PA-0           | Cały kraj  | BOV, EQU                               |                     |                     |                      |                      |
| PY – Paragwaj                   | PY-0           | Cały kraj  | EQU                                    |                     |                     |                      |                      |
|                                 | PY-1           | Cały kraj, z wyjątkiem strefy ścisłego nadzoru wyznaczonej w pasie szerokości 15 km wzdłuż granic zewnętrznych   | BOV                                    | A                   | 1                   |                      | 1 sierpnia 2008 r.   |
| RS – Serbia (4)                 | RS-0           | Cały kraj  | BOV, OVI, EQU                          |                     |                     |                      |                      |
| RU – Rosja                      | RU-0           | Cały kraj  | —                                      |                     |                     |                      |                      |
|                                 | RU-1           | Region Murmańska, Jamalsko-Nieniecki Okręg Autonomiczny  | RUF                                    |                     |                     |                      |                      |
| SV – Salwador                   | SV-0           | Cały kraj  | —                                      |                     |                     |                      |                      |
| SZ – Suazi                      | SZ-0           | Cały kraj  | EQU, EQW                               |                     |                     |                      |                      |
|                                 | SZ-1           | Obszar położony na zachód od ogrodzenia „czerwonej linii”, który rozciąga się na północ od rzeki Usutu do granicy z Republiką Południowej Afryki na zachód od Nkalashane | BOV, RUF, RUW                          | F                   | 1                   |                      |                      |
|                                 | SZ-2           | Obszary weterynaryjnego nadzoru przyszycy i kontroli szczepień zgodnie z rozporządzeniem opublikowanym w dzienniku urzędowym pod nr. 51 w 2001 r.                        | BOV, RUF, RUW                          | F                   | 1                   |                      | 4 sierpnia 2003 r.   |
| TH – Tajlandia                  | TH-0           | Cały kraj  | —                                      |                     |                     |                      |                      |
| TN – Tunezja                    | TN-0           | Cały kraj  | —                                      |                     |                     |                      |                      |
| TR – Turcja                     | TR-0           | Cały kraj  | —                                      |                     |                     |                      |                      |
|                                 | TR-1           | Prowincje: Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat i Kirikkale                                 | EQU                                    |                     |                     |                      |                      |
| UA – Ukraina                    | UA-0           | Cały kraj  | —                                      |                     |                     |                      |                      |
| US – Stany Zjednoczone          | US-0           | Cały kraj  | BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW | G                   |                     |                      |                      |
| UY – Urugwaj                    | UY-0           | Cały kraj  | EQU                                    |                     |                     |                      |                      |
|                                 |                |  | BOV,                                   | A                   | 1                   |                      | 1 listopada 2001 r.  |
|                                 |                |  | OVI                                    | A                   | 1                   |                      |                      |

| Kod ISO i nazwa kraju trzeciego   | Kod terytorium | Opis kraju trzeciego, jego terytorium lub części  | Świadectwo weterynaryjne |                     | Warunki szczegółowe | Data zakończenia <sup>(1)</sup> | Data rozpoczęcia <sup>(2)</sup> |
|-----------------------------------|----------------|---|--------------------------|---------------------|---------------------|---------------------------------|---------------------------------|
|                                   |                |   | Wzór/Wzory               | Dodatkowe gwarancje |                     |                                 |                                 |
| 1                                 | 2              | 3   | 4                        | 5                   | 6                   | 7                               | 8                               |
| ZA – Republika Południowej Afryki | ZA-0           | Cały kraj   | EQU, EQW                 |                     |                     |                                 |                                 |
|                                   | ZA-1           | Cały kraj z wyjątkiem:<br>— części obszaru zwalczania pryszczycy w regionach weterynaryjnych prowincji Mpumalanga i Północnej, w okręgu Ingwavuma regionu weterynaryjnego Natal i na obszarze graniczącym z Botswaną na wschód od 28° długości geograficznej, oraz<br>— okręgu Camperdown w prowincji KwaZulu-Natal | BOV, OVI, RUF, RUW       | F                   | 1                   |                                 |                                 |
| ZW – Zimbabwe                     | ZW-0           | Cały kraj   | —                        |                     |                     |                                 |                                 |

(<sup>1</sup>) Mięso zwierząt poddanych ubojowi w dniu lub przed dniem określonym w kolumnie 7 może zostać przywiezione do Unii w ciągu 90 dni od tej daty. Przesyłki transportowane drogą morską na pełnym morzu mogą zostać przywiezione do Unii, jeśli towarzyszące im świadectwo zostało wystawione przed dniem określonym w kolumnie 7, w ciągu 40 dni od tej daty (uwaga: brak daty w kolumnie 7 oznacza, że nie ma ograniczeń czasowych).

(<sup>2</sup>) Jedynie mięso zwierząt poddanych ubojowi w dniu lub po dniu określonym w kolumnie 8 może zostać przywiezione do Unii (brak daty w kolumnie 8 oznacza, że nie ma ograniczeń czasowych).

(<sup>3</sup>) Była Jugosłowiańska Republika Macedonii; kod tymczasowy, który pozostaje bez wpływu na ostateczną nazwę państwa, która zostanie ustalona w wyniku prowadzonych obecnie w ONZ negocjacji w tej sprawie.

(<sup>4</sup>) Za wyjątkiem Kosowa, które obecnie znajduje się pod zarządkiem międzynarodowym na mocy rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 z dnia 10 czerwca 1999 r.

\* Wymogi zgodne z Umową pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącą handlu produktami rolnymi (Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 132).

- Nie określono żadnych świadectw i przywóz świeżego mięsa jest zabroniony (z wyjątkiem gatunków, które zostały wskazane w wierszu obejmującym wpis dla całego kraju)

#### „1” Ograniczenia dotyczące kategorii:

Zabrania się wprowadzania do Unii podrobów (za wyjątkiem, w przypadku gatunków bydła, przepony i mięśni zwały).

## CZĘŚĆ 2

### Wzory świadectw weterynaryjnych

Wzory:

„BOV” : Wzór świadectwa weterynaryjnego dla świeżego mięsa, w tym mięsa mielonego, bydła domowego (w tym gatunków *Bison* i *Bubalus* oraz ich krzyżówek).

„OVI” : Wzór świadectwa weterynaryjnego dla świeżego mięsa, w tym mięsa mielonego, owiec domowych (*Ovis aries*) i kóz domowych (*Capra hircus*).

„POR” : Wzór świadectwa weterynaryjnego dla świeżego mięsa, w tym mięsa mielonego, świń domowych (*Sus scrofa*).

„EQU” : Wzór świadectwa weterynaryjnego dla świeżego mięsa, z wyłączeniem mięsa mielonego, gospodarskich zwierząt nieparzystokopytnych (*Equus caballus*, *Equus asinus* oraz ich krzyżówek).

„RUF” : Wzór świadectwa weterynaryjnego dla świeżego mięsa, z wyłączeniem podrobów i mięsa mielonego, zwierząt nieudomowionych utrzymywanych w warunkach fermowych, należących do rządu parzystokopytnych (z wyłączeniem bydła domowego (w tym gatunków *Bubalus* i *Bison* oraz ich krzyżówek), owiec domowych (*Ovis aries*), kóz domowych (*Capra hircus*), świniowatych i pekari) oraz do rodzin nosorożcowatych i słoniowatych.

„RUW” : Wzór świadectwa weterynaryjnego dla świeżego mięsa, z wyłączeniem podrobów i mięsa mielonego, zwierząt dzikich nieudomowionych, należących do rządu parzystokopytnych (z wyłączeniem bydła domowego (w tym gatunków *Bubalus* i *Bison* oraz ich krzyżówek), owiec domowych (*Ovis aries*), kóz domowych (*Capra hircus*), świniowatych i pekari) oraz do rodzin nosorożcowatych i słoniowatych.

„SUF” : Wzór świadectwa weterynaryjnego dla świeżego mięsa, z wyłączeniem podrobów i mięsa mielonego, zwierząt nieudomowionych utrzymywanych w warunkach fermowych, należących do rodzin świniowatych, pekari i tapirowatych.

„SUW” : Wzór świadectwa weterynaryjnego dla świeżego mięsa, z wyłączeniem podrobów i mięsa mielonego, zwierząt dzikich nieudomowionych, należących do rodzin świniowatych, pekari i tapirowatych.

„EQW” : Wzór świadectwa weterynaryjnego dla świeżego mięsa, z wyłączeniem podrobów i mięsa mielonego, dzikich zwierząt nieparzystokopytnych należących do podrodzaju *Hippotigris* (zebra).

*Dodatkowe gwarancje:*

- „A”: Gwarancje dotyczące dojrzałości, pomiaru pH i ukostnienia świeżego mięsa, z wyjątkiem podrobów, któremu towarzyszy świadectwo weterynaryjne według wzoru BOV (pkt II.2.6), OVI (pkt II.2.6), RUF (pkt II.2.7) oraz RUW (pkt II.2.4).
- „C”: Gwarancje dotyczące badań laboratoryjnych w kierunku klasycznego pomoru świń, przeprowadzonych na tuszach, z których pozyskano świeże mięso, któremu towarzyszy świadectwo według wzoru SUW (pkt II.2.3 B).
- „D”: Gwarancje dotyczące karmienia zlewkami w gospodarstwie (gospodarstwach) zwierząt, z których pozyskano świeże mięso, któremu towarzyszy świadectwo według wzoru POR (pkt II.2.3 d).
- „E”: Gwarancje dotyczące badań w kierunku gruźlicy u zwierząt, z których pozyskano świeże mięso, któremu towarzyszy świadectwo według wzoru BOV (pkt II.2.4 d).
- „F”: Gwarancje dotyczące dojrzałości i odkostnienia świeżego mięsa, z wyjątkiem podrobów, któremu towarzyszy świadectwo według wzoru BOV (pkt II.2.6), OVI (pkt II.2.6), RUF (pkt II.2.6) oraz RUW (pkt II.2.7).
- „G”: Gwarancje dotyczące 1) usunięcia podrobów i rdzenia kręgowego oraz 2) pochodzenia i przebadania zwierząt jeleniowatych w związku z przewlekłą chorobą wyniszczającą, jak określono we wzorach świadectwa RUF (pkt II.1.7) oraz RUW (pkt II.1.8).
- „H”: Dodatkowe gwarancje wymagane od Brazylii, dotyczące kontaktów zwierząt, programów szczepień oraz nadzoru. Ponieważ jednak w stanie Santa Catarina w Brazylii nie przeprowadza się szczepień przeciw pryszczycy, odniesienie do programu szczepień nie ma zastosowania do mięsa pozyskanego ze zwierząt pochodzących z tego stanu lub tam ubitych.

## Wzór BOV

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

|   |   |  |   |                               |       |     |
|---|---|--|---|-------------------------------|-------|-----|
| Część I: Dane przesyłki   | I.1. Nadawca<br>Nazwa<br>Adres<br>Tel.N°  |  | I.2. Numer referencyjny świadectwa                                  |                               | I.2.a |     |
|   |   |  | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna                                |                               |       |     |
|   |   |  | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna                                  |                               |       |     |
|   | I.5. Odbiorca<br>Nazwa<br>Adres<br>Kod pocztowy<br>Tel.N°   |  | I.6.  |                               |       |     |
|   | I.7. Kraj pochodzenia   |  | Kod ISO   | I.8. Region pochodzenia       |       | Kod |
|   | I.9. Kraj przeznaczenia   |  | Kod ISO   | I.10. Region przeznaczenia    |       | Kod |
|   | I.11. Miejsce pochodzenia<br>Nazwa<br>Adres   |  | Numer zatwierdzenia   |                               | I.12. |     |
|   | I.13. Miejsce załadunku   |  | I.14. Data wyjazdu  |                               |       |     |
|   | I.15. Środki transportu<br>Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/><br>Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/><br>Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |  | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE                       |                               |       |     |
|   |   |  | I.17.   |                               |       |     |
| I.18. Opis towaru   |   |  |   | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN) |       |     |
|   |   |  |   | I.20. Liczba zwierząt/masa    |       |     |
| I.21. Temperatura produktu<br>Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/>   |   |  |   | I.22. Liczba opakowań         |       |     |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby   |   |  |   | I.24. Rodzaj opakowań         |       |     |
| I.25. Towar certyfikowany dla<br>Konsumpcji <input type="checkbox"/>  |   |  |   |                               |       |     |
| I.26.   |   |  | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |                               |       |     |
| I.28. Oznakowanie towaru<br>Gatunek (Nazwa naukowa)    Rodzaj towaru    Rodzaj obróbki    Numer identyfikacyjny placówki    Liczba opakowań    Waga netto<br>Rzeźnia    Zakład rozbioru    Chłodnia |   |  |   |                               |       |     |

## PANSTWO

## Wzór BOV

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|--|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że znam odpowiednie wymogi rozporządzeń (WE) nr 178/2002, (WE) nr 852/2004, (WE) nr 853/2004, (WE) nr 854/2004 oraz (WE) nr 999/2001 i zaświadczam, że mięso bydła domowego opisane w części I zostało wyprodukowane zgodnie z tymi wymogami, a w szczególności, że:</p> <p>II.1.1 [mięso] [mięso mielone] (*) pochodzi z zakładu (zakładów), w którym (których) wdrożono program oparty na zasadach HACCP zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 852/2004;</p> <p>II.1.2 mięso zostało uzyskane zgodnie z załącznikiem III sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;</p> <p>(*) II.1.3 [mięso mielone zostało wyprodukowane zgodnie z załącznikiem III sekcja V do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz zamrożone do temperatury wewnętrznej nie wyższej niż -18°C;]</p> <p>II.1.4 mięso zostało uznane za nadające się do spożycia przez ludzi w wyniku badania przedubojowego i poubojowego przeprowadzonego zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział II oraz sekcja IV rozdział I i IX do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;</p> <p>II.1.5 (*) [tusza lub części tuszy zostały oznaczone znakiem jakości zdrowotnej zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;]</p> <p>(*) <i>albo</i> [opakowania [mięsa] [mięsa mielonego] (*) zostały oznaczone znakiem identyfikacyjnym zgodnie z załącznikiem II sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;]</p> <p>II.1.6 [mięso] [mięso mielone] (*) spełnia odpowiednie kryteria określone w rozporządzeniu (WE) nr 2073/2005 w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych;</p> <p>II.1.7 spełnione zostały gwarancje dotyczące żywych zwierząt i produktów z nich otrzymywanych zawarte w planach wykrywania pozostałości, złożonych zgodnie z dyrektywą 96/23/WE, w szczególności z jej art. 29;</p> <p>II.1.8 [mięso] [mięso mielone] (*) było przechowywane i transportowane zgodnie ze stosownymi wymogami załącznika III sekcja, odpowiednio, I i V, do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;</p> <p>II.1.9 odnośnie do gąbczastej encefalopatii bydła (BSE):</p> <p>(*) [II.1.9.1 w przypadku przywozu z kraju lub regionu o znikomym ryzyku BSE i wymienionego jako taki w decyzji 2007/453/WE:</p> <p>a) dany kraj lub region sklasyfikowany jest zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 jako kraj lub region o znikomym ryzyku BSE;</p> <p>b) bydło, od którego pozyskano mięso lub mięso mielone, urodziło się, było chowane i zostało poddane ubojowi w kraju o znikomym ryzyku BSE <sup>(13)</sup>;</p> <p>(*)[(c) jeśli w danym kraju lub regionie wystąpiły rodzime przypadki BSE:</p> <p>(*) [zwierzęta urodziły się po terminie wprowadzenia zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną lub skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy],</p> <p>(*) <i>albo</i> [mięso lub mięso mielone bydła domowego nie zawiera ani nie zostało pozyskane z określonego materiału niebezpiecznego, o którym mowa w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, ani z mięsa odkostnionego mechanicznie pozyskanego z kości bydła.]]</p> <p>(*) <i>albo</i> [II.1.9.2. w przypadku przywozu z kraju lub regionu o kontrolowanym ryzyku BSE i wymienionego jako taki w decyzji 2007/453/WE:</p> <p>a) dany kraj lub region sklasyfikowany jest zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 jako kraj lub region o kontrolowanym ryzyku BSE;</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór BOV

| II.              | Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa  | II.b.  |
|------------------|--|--|--|
|                  |  |  | <p>b) bydło, z którego pozyskano mięso lub mięso mielone, nie zostało poddane ubojowi po oszołomieniu poprzez wstrzyknięcie gazu do jamy czaszki ani uśmiercone z zastosowaniem tej samej metody, ani poddane ubojowi poprzez uszkodzenie, po oszołomieniu, tkanki ośrodkowego układu nerwowego za pomocą wydłużonego narzędzia w kształcie pręta wprowadzonego do jamy czaszki;</p> <p>(<sup>1</sup>) [c] [mięso lub mięso mielone bydła domowego nie zawiera ani nie zostało pozyskane z określonego materiału niebezpiecznego, o którym mowa w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, ani z mięsa mechanicznie odkostnionego pozyskanego z kości bydła.]</p> <p>(<sup>1</sup>) albo [c] tusze, półtusze lub półtusze podzielone na nie więcej niż trzy części hurtowe oraz ćwierćtusze nie zawierają określonego materiału niebezpiecznego poza kręgosłupem łącznie ze zwojami korzonków grzbietowych. Tusze lub części hurtowe tusz wołowych zawierające kręgosłup zostały oznakowane niebieskim paskiem na etykietce, o której mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1760/2000. (<sup>3</sup>)]]</p> <p>(<sup>1</sup>) albo [II.1.9.3. w przypadku przywozu z kraju lub regionu, który nie został skategoryzowany zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 lub został skategoryzowany jako kraj lub region o nieokreślonym ryzyku BSE i wymieniony jako taki w decyzji 2007/453/WE:</p> <p>a) dane państwo lub region nie zostały skategoryzowane zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 lub zostały skategoryzowane jako państwo lub region o nieokreślonym ryzyku BSE;</p> <p>b) bydło, z którego pozyskano mięso lub mięso mielone, nie było karmione mączką mięsno-kostną ani skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy;</p> <p>c) bydło, z którego pozyskano mięso lub mięso mielone, nie zostało poddane ubojowi po oszołomieniu poprzez wstrzyknięcie gazu do jamy czaszki ani uśmiercone z zastosowaniem tej samej metody, ani poddane ubojowi poprzez uszkodzenie, po oszołomieniu, tkanki ośrodkowego układu nerwowego za pomocą wydłużonego narzędzia w kształcie pręta wprowadzonego do jamy czaszki;</p> <p>(<sup>1</sup>) [d] mięso lub mięso mielone bydła domowego nie zostało pozyskane od:</p> <p>(i) określonego materiału niebezpiecznego, zdefiniowanego w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001;</p> <p>(ii) tkanek układu nerwowego i limfatycznego odsłoniętych podczas odkostniania;</p> <p>(iii) mięsa odkostnionego mechanicznie otrzymanego z kości bydła.]</p> <p>(<sup>1</sup>) albo [d] tusze, półtusze lub półtusze podzielone na nie więcej niż trzy części hurtowe oraz ćwierćtusze nie zawierają określonego materiału niebezpiecznego poza kręgosłupem łącznie ze zwojami korzonków grzbietowych. Tusze lub części hurtowe tusz wołowych zawierające kręgosłup zostały oznakowane niebieskim paskiem na etykietce, o której mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1760/2000. (<sup>3</sup>)]]</p> <p>(<sup>4</sup>) [II.1.10 spełnia wymogi rozporządzenia (WE) nr 1688/2005 wprowadzającego w życie rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do specjalnych gwarancji dotyczących Salmonelli dla przesyłek niektórych mięs i jaj do Finlandii i Szwecji;]</p> |
| II.2.            | <b>Poświadczenie zdrowia zwierząt</b>  |  |  |
|                  | Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I: |  |  |
|                  | II.2.1   | zostało pozyskane na terytorium o kodzie: .....( <sup>2</sup> ), które w dniu wydania niniejszego świadectwa:                                      |  |
|                  |  | a) było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu i w tym okresie nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tej chorobie, oraz |  |
| ( <sup>1</sup> ) |  | [b] było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od pryszczycy i w tym okresie nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tej chorobie;]     |  |

## PANSTWO

## Wzór BOV

| II. Informacje zdrowotne | II.a. Numer referencyjny świadectwa                       | II.b.  |
|--------------------------|---|--|
| (1) albo                 |   | [b] zostało uznane za wolne od pryszczycy od dnia ..... (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tego mięsa jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji UE nr .../... z dnia ..... (dd/mm/rrrr);]   |
| (1) (6) albo             |   | [b] na którym urzędowo przeprowadza się i kontroluje programy szczepień przeciwko pryszczycy bydła domowego;   |
| (1) (6) albo             |   | [b] na którym wdrożono systematyczny program szczepień przeciw pryszczycy, a mięso pochodzi ze stad, w których skuteczność tego programu jest kontrolowana przez właściwy organ weterynaryjny poprzez regularny nadzór serologiczny, wykazujący odpowiedni poziom przeciwciał i wskazujący również na brak występowania wirusa pryszczycy;]                    |
| (1) (6) albo             |   | [b] w okresie poprzedzających 12 miesięcy było wolne od pryszczycy i w tym okresie nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tej chorobie oraz jest kontrolowane przez właściwy organ weterynaryjny poprzez okresowy nadzór serologiczny wskazujący na brak zarażenia pryszczycą;]  |
| II.2.2                   | zostało pozyskane ze zwierząt, które:                     |  |
| (1)                      |   | [pozostawały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie trzech miesięcy poprzedzających ubój;]   |
| (1) albo                 |   | [zostały wprowadzone w dniu ..... (dd/mm/rrrr) na terytorium opisane w pkt II.2.1, z terytorium o kodzie ..... (2), które tego dnia posiadało zezwolenie na przywóz danego świeżego mięsa do Unii;]  |
| (1) albo                 |   | [zostały wprowadzone w dniu ..... (dd/mm/rrrr) na terytorium opisane w pkt II.2.1, z państwa członkowskiego UE .....].   |
| II.2.3                   | zostało pozyskane ze zwierząt pochodzących z gospodarstw: |  |
|                          | a)  | w których żadne z przebywających tam zwierząt nie zostało zaszczepione przeciw [pryszczycy lub] (7) księgosuszowi, oraz  |
| (1)                      | [b]   | w których to gospodarstwach i w gospodarstwach położonych w pobliżu na obszarze o promieniu 10 km nie było żadnego przypadku/ogniska pryszczycy ani księgosuszu w okresie poprzedzających 30 dni,]   |
| (1) (6) albo             | [b]   | w których nie obowiązuje żadne urzędowe ograniczenie podyktowane względami zdrowia zwierząt, oraz w których to gospodarstwach i w gospodarstwach położonych w pobliżu na obszarze o promieniu 25 km nie było żadnego przypadku/ogniska pryszczycy ani księgosuszu w okresie poprzedzających 60 dni, oraz   |
|                          | c)  | w których zwierzęta pozostawały co najmniej w okresie 40 dni poprzedzających bezpośrednią wysyłkę do rzeźni;]  |
| (1) (6) albo             | [b]   | w których nie ma żadnego urzędowego ograniczenia podyktowanego względami zdrowia zwierząt, oraz w których to gospodarstwach i w gospodarstwach położonych w promieniu 10 km od nich nie odnotowano przypadków/ognisk pryszczycy lub księgosuszu w ciągu ostatnich 12 miesięcy, oraz  |
|                          | c)  | w których zwierzęta pozostawały co najmniej w okresie 40 dni poprzedzających bezpośrednią wysyłkę do rzeźni;]  |
| (1) (6) [d]              |   | do których w okresie poprzedzających trzech miesięcy nie zostały wprowadzone zwierzęta z obszarów nie zatwierdzonych przez UE;   |
|                          | e)  | w których zwierzęta są zidentyfikowane i zarejestrowane w krajowym systemie identyfikacji i certyfikacji pochodzenia bydła;  |
|                          | f)  | wymienionych jako gospodarstwa zatwierdzone, w następstwie pozytywnych wyników inspekcji właściwych organów i sporządzonego przez nie urzędowego sprawozdania, w systemie TRACES (10), oraz w których właściwe organy przeprowadzają regularne inspekcje gwarantujące, że przestrzegane są odpowiednie wymogi przewidziane w rozporządzeniu (UE) nr 206/2010.] |
| II.2.4                   | zostało pozyskane ze zwierząt, które:                     |  |
|                          | a)  | zostały przetransportowane z gospodarstw pojazdami, które zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem, do zatwierdzonej rzeźni, bez kontaktu z innymi zwierzętami niespełniającymi warunków, o których mowa w pkt II.2.1, II.2.2 oraz II.2.3,   |

## PANSTWO

## Wzór BOV

| II.   | Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|--|-------------------------------------|-------|
|   | <p>b) w rzeźni przeszły badanie przedubojowe w okresie 24 godzin poprzedzających ubój, a w szczególności nie stwierdzono u nich objawów chorób, o których mowa w pkt II.2.1,</p> <p>c) zostały poddane ubojowi w dniu ..... (dd/mm/rrrr) lub pomiędzy ..... (dd/mm/rrrr) a ..... (dd/mm/rrrr) (*)</p> <p>(*) (12) [(d) uzyskały wyniki ujemne w śródskórnej próbie tuberkulinowej, przeprowadzonej urzędowo w okresie trzech miesięcy poprzedzających ubój;</p> <p>(*) (9) [(e) w rzeźni, przed ubojem, były w pełni odseparowane od zwierząt, których mięso nie jest przeznaczone do Unii].</p> <p>II.2.5 zostało pozyskane w zakładzie, wokół którego na obszarze o promieniu 10 km w okresie poprzedzających 30 dni nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska chorób, o których mowa w pkt II.2.1, lub – w przypadku stwierdzenia choroby – na przetworzenie mięsa przeznaczonego do przywozu do Unii zezwolono dopiero po zabiciu wszystkich obecnych tam wówczas zwierząt, usunięciu całego mięsa oraz całkowitym oczyszczeniu i dezynfekcji zakładu pod nadzorem urzędowego lekarza weterynarii;</p> <p>II.2.6</p> <p>(*) [zostało pozyskane i przetworzone bez kontaktu z innym mięsem niespełniającym warunków wymaganych w niniejszym świadectwie;]</p> <p>(*) (9) albo [zawiera [mięso pozbawione kości] [oraz] [mięso mielone] (*), pozyskane wyłącznie z pozbawionego kości mięsa z wyjątkiem podrobów, pozyskane z tusz, z których usunięto główne dostępne gruczoły limfatyczne, które poddano dojrzewaniu w temperaturze powyżej +2°C przez co najmniej 24 godziny przed odkostnieniem, i którego wartość pH wyniosła poniżej 6,0 podczas pomiaru elektronicznego pośrodku mięśnia najdłuższego grzbietu (<i>longissimus dorsi</i>) po zakończeniu dojrzewania, a przed odkostnieniem, oraz</p> <p>było w pełni odseparowane od mięsa niespełniającego wymagań, o których mowa w niniejszym świadectwie, na wszystkich etapach produkcji, odkostnienia i przechowywania, aż do chwili zapakowania go do pudełek lub kartonów w celu dalszego przechowywania na wyznaczonych obszarach.]</p> <p>(*) (9) albo [zawiera [mięso pozbawione kości] [oraz] [mięso mielone] (*), pozyskane wyłącznie z pozbawionego kości mięsa z wyjątkiem podrobów, pozyskane z tusz, z których usunięto główne dostępne gruczoły limfatyczne, które poddano dojrzewaniu w temperaturze powyżej +2°C przez co najmniej 24 godziny przed odkostnieniem, oraz</p> <p>było w pełni odseparowane od mięsa niespełniającego wymagań, o których mowa w niniejszym świadectwie, na wszystkich etapach produkcji, odkostnienia i przechowywania, aż do chwili zapakowania go do pudełek lub kartonów w celu dalszego przechowywania na wyznaczonych obszarach.]</p> |                                     |       |
| II.3.   | <p><b>Poświadczenie dobrostanu zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I pochodzi ze zwierząt, które przed ubojem lub zabiciem i w czasie uboju lub zabicia w rzeźni były traktowane zgodnie ze stosownymi przepisami prawodawstwa unijnego.</p>   |                                     |       |
| <p><b>Uwagi</b></p> <p>Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla świeżego mięsa, w tym mięsa mielonego, bydła domowego (w tym gatunków <i>Bison</i> i <i>Bubalus</i> oraz ich krzyżówek).</p> <p>Świeże mięso oznacza wszystkie części zwierząt, świeże, schłodzone lub mrożone, nadające się do spożycia przez ludzi.</p> |  |                                     |       |



## PANSTWO

## Wzór BOV

| II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|-------------------------------------|-------|
| <p><b>Część I</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłki.</li> <li>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</li> <li>— Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 02.01, 02.02, 02.06 lub 05.04. Ponadto, dla terytoriów pochodzenia nie posiadających wpisu „A” ani „F” w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010, można podać również kod HS 15.02, stosownie do przypadku.</li> <li>— Rubryka I.20: Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.</li> <li>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Charakter towaru:</i> Wybrać „tusze-całe”, „tusze-boki”, „tusze-ćwierci”, „części cięte” lub „mięso mielone”.<br/>Mięso mielone oznacza odkostnione mięso, które zostało posiekane na kawałki i które zostało przygotowane wyłącznie z mięśni prażkowanych (łącznie z przylegającą tkanką tłuszczową), z wyjątkiem mięśnia sercowego.</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Rodzaj obróbki:</i> Wybrać „odkostnione”, „z kośćmi”, „dojrzałe” lub „zmielone”, stosownie do przypadku. Jeżeli mrożone, podać datę zamrożenia (mm/rr) części/sztuk.</li> </ul> <p><b>Część II:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(<sup>1</sup>) Niepotrzebne skreślić.</li> <li>(<sup>2</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>(<sup>3</sup>) Na wspólnotowym świadectwie weterynaryjnym dla wwozu i przewozu, o którym mowa w art. 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 136/2004, umieszcza się informacje dotyczące liczby tusz wołowych lub ich części hurtowych, z których wymagane jest usunięcie kręgosłupa, oraz liczby tusz, z których nie jest wymagane usunięcie kręgosłupa.</li> <li>(<sup>4</sup>) Skreślić, jeżeli przesyłka nie jest przeznaczona do wprowadzenia do Finlandii lub Szwecji.</li> <li>(<sup>5</sup>) Wyłącznie dojrzałe mięso bez kości, spełniające dodatkowe gwarancje wymienione w przypisie (<sup>6</sup>).</li> <li>(<sup>6</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące przywozu dojrzałego mięsa bez kości, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „H”.</li> <li>(<sup>7</sup>) Skreślić, jeśli kraj wywozu przeprowadza szczepienia przeciw pryszczycy serotypami A, O lub C i posiada zezwolenie na przywóz do Unii dojrzałego mięsa bez kości, które spełnia dodatkowe gwarancje wymienione w przypisie (<sup>8</sup>).</li> <li>(<sup>8</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące dojrzałego mięsa bez kości, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „A”.</li> <li>(<sup>9</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące dojrzałego mięsa bez kości, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „F”. Dojrzałe mięso bez kości jest dopuszczone do przywozu do Unii dopiero po upływie 21 dni od daty uboju tych zwierząt.</li> <li>(<sup>10</sup>) Wykaz zatwierdzonych gospodarstw dostarczony przez właściwy organ jest regularnie weryfikowany i aktualizowany przez właściwy organ. Komisja dopilnowuje, aby powyższy wykaz zatwierdzonych gospodarstw został podany do publicznej wiadomości do celów informacyjnych poprzez jej zintegrowany skomputeryzowany system weterynaryjny (TRACES).</li> <li>(<sup>11</sup>) Data lub daty uboju. Przywóz tego mięsa nie jest dozwolony w przypadku, gdy mięso zostało pozyskane ze zwierząt ubitych bądź przed datą uzyskania pozwolenia na przywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, bądź w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tego mięsa z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</li> <li>(<sup>12</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące badania w kierunku gruźlicy, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „E”. Śródskórna próba tuberkulinowa jest przeprowadzana zgodnie z przepisami załącznika B do dyrektywy 64/432/EWG.</li> <li>(<sup>13</sup>) Wykaz krajów w załączniku do decyzji 2007/453/WE.</li> </ul> |                                     |       |

**PANSTWO****Wzór BOV**

| II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |                                      |                       |       |         |          |  |
|---|-------------------------------------|-------|--------------------------------------|-----------------------|-------|---------|----------|--|
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <table><tr><td data-bbox="272 387 592 416">Imię i nazwisko (wielkimi literami):</td><td data-bbox="898 387 1070 416">Kwalifikacje i tytuł:</td></tr><tr><td data-bbox="272 441 328 470">Data:</td><td data-bbox="898 441 970 470">Podpis:</td></tr><tr><td data-bbox="272 495 360 524">Pieczęć:</td><td></td></tr></table> |                                     |       | Imię i nazwisko (wielkimi literami): | Kwalifikacje i tytuł: | Data: | Podpis: | Pieczęć: |  |
| Imię i nazwisko (wielkimi literami):  | Kwalifikacje i tytuł:               |       |                                      |                       |       |         |          |  |
| Data:   | Podpis:                             |       |                                      |                       |       |         |          |  |
| Pieczęć:  |                                     |       |                                      |                       |       |         |          |  |

## Wzór OVI

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

|   |   |         |   |                               |                         |                            |                            |     |
|---|---|---------|---|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|----------------------------|-----|
| Część I: Dane przesyłki   | I.1. Nadawca<br>Nazwa<br>Adres<br>Tel.N°  |         | I.2. Numer referencyjny świadectwa                                  | I.2.a                         |                         |                            |                            |     |
|   |   |         | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna                                |                               |                         |                            |                            |     |
|   |   |         | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna                                  |                               |                         |                            |                            |     |
|   | I.5. Odbiorca<br>Nazwa<br>Adres<br>Kod pocztowy<br>Tel.N°   |         | I.6.  |                               |                         |                            |                            |     |
|   | I.7. Kraj pochodzenia   | Kod ISO | I.8. Region pochodzenia   | Kod                           | I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO                    | I.10. Region przeznaczenia | Kod |
|   | I.11. Miejsce pochodzenia<br>Nazwa<br>Adres   |         | Numer zatwierdzenia   |                               | I.12.                   |                            |                            |     |
|   | I.13. Miejsce załadunku   |         | I.14. Data wyjazdu  |                               |                         |                            |                            |     |
|   | I.15. Środki transportu<br>Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/><br>Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/><br>Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |         | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE                       |                               |                         | I.17.                      |                            |     |
|   | I.18. Opis towaru   |         |   | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN) |                         | I.20. Liczba zwierząt/masa |                            |     |
|   | I.21. Temperatura produktu<br>Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/>   |         |   | I.22. Liczba opakowań         |                         |                            |                            |     |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby   |   |         | I.24. Rodzaj opakowań   |                               |                         |                            |                            |     |
| I.25. Towar certyfikowany dla<br>Konsumpcji <input type="checkbox"/>  |   |         |   |                               |                         |                            |                            |     |
| I.26.   |   |         | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |                               |                         |                            |                            |     |
| I.28. Oznakowanie towaru<br>Gatunek Rodzaj towaru Rodzaj obróbki Numer identyfikacyjny placówki Liczba opakowań Waga netto<br>(Nazwa naukowa)<br>Rzeźnia Zakład rozbioru Chłodnia |   |         |   |                               |                         |                            |                            |     |

## PANSTWO

## Wzór OVI

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|---|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że znam odpowiednie wymogi rozporządzeń (WE) nr 178/2002, (WE) nr 852/2004, (WE) nr 853/2004, (WE) nr 854/2004 oraz (WE) nr 999/2001 i zaświadczam, że mięso owiec domowych i kóz domowych opisane w części I zostało wyprodukowane zgodnie z tymi wymogami, a w szczególności, że:</p> <p>II.1.1 [mięso] [mięso mielone] <sup>(1)</sup> pochodzi z zakładu (zakładów), w którym (których) wdrożono program oparty na zasadach HACCP zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 852/2004;</p> <p><sup>(1)</sup> II.1.2 mięso zostało uzyskane zgodnie z warunkami określonymi w załączniku III sekcja I do rozporządzenia 853/2004;</p> <p><sup>(1)</sup> II.1.3 [mięso mielone zostało wyprodukowane zgodnie z załącznikiem III sekcja V do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz zamrożone do temperatury wewnętrznej nie wyższej niż -18°C;]</p> <p>II.1.4 mięso zostało uznane za nadające się do spożycia przez ludzi w wyniku badania przedubojowego i poubojowego przeprowadzonego zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział II oraz sekcja IV rozdział II i IX do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;</p> <p>II.1.5 <sup>(1)</sup> [tusza lub części tuszy zostały oznaczone znakiem jakości zdrowotnej zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;]</p> <p><sup>(1)</sup> albo [opakowania [mięsa] [mięsa mielonego] <sup>(1)</sup> zostały oznaczone znakiem identyfikacyjnym zgodnie z załącznikiem II sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;]</p> <p>II.1.6 [mięso] [mięso mielone] <sup>(1)</sup> spełnia odpowiednie kryteria określone w rozporządzeniu (WE) nr 2073/2005 w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych;</p> <p>II.1.7 spełnione zostały gwarancje dotyczące żywych zwierząt i produktów z nich otrzymywanych zawarte w planach wykrywania pozostałości, złożonych zgodnie z dyrektywą 96/23/WE, w szczególności z jej art. 29;</p> <p>II.1.8 [mięso] [mięso mielone] <sup>(1)</sup> było przechowywane i transportowane zgodnie ze stosownymi wymogami załącznika III sekcja, odpowiednio, I i V, do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;</p> <p>II.1.9 odnośnie do gąbczastej encefalopatii bydła (BSE):</p> <p><sup>(1)</sup> [II.1.9.1 w przypadku przywozu z kraju lub regionu o znikomym ryzyku BSE i wymienionego jako taki w decyzji 2007/453/WE:</p> <p>a) dany kraj lub region sklasyfikowany jest zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 jako kraj lub region o znikomym ryzyku BSE;</p> <p>b) zwierzęta, z których pozyskano mięso lub mięso mielone, urodziły się, były chowane i zostały poddane ubojowi w kraju o znikomym ryzyku BSE; <sup>(2)</sup></p> <p><sup>(1)</sup>[(c) jeśli w danym kraju lub regionie wystąpiły rodzime przypadki BSE:</p> <p><sup>(1)</sup> [zwierzęta urodziły się po terminie wprowadzenia zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną lub skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy],</p> <p><sup>(1)</sup> albo [mięso lub mięso mielone bydła domowego nie zawiera ani nie zostało pozyskane z określonego materiału niebezpiecznego, o którym mowa w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, ani z mięsa odkostnionego mechanicznie pozyskanego z kości owiec domowych lub kóz domowych.]]]</p> <p><sup>(1)</sup> albo [II.1.9.2. w przypadku przywozu z kraju lub regionu o kontrolowanym ryzyku BSE i wymienionego jako taki w decyzji 2007/453/WE:</p> <p>a) dany kraj lub region sklasyfikowany jest zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 jako kraj lub region o kontrolowanym ryzyku BSE;</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór OVI

| II.                                    | Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|--|-------------------------------------|-------|
|  | <p>b) zwierzęta, z których pozyskano mięso lub mięso mielone, nie zostały poddane ubojowi po oszołomieniu poprzez wstrzyknięcie gazu do jamy czaszki ani uśmiercone z zastosowaniem tej samej metody, ani poddane ubojowi poprzez uszkodzenie, po oszołomieniu, tkanki ośrodkowego układu nerwowego za pomocą wydłużonego narzędzia w kształcie pręta wprowadzonego do jamy czaszki;</p> <p>(<sup>1</sup>) [c] [mięso lub mięso mielone nie zawiera ani nie zostało pozyskane z określonego materiału niebezpiecznego, o którym mowa w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, ani z mięsa mechanicznie odkostnionego pozyskanego z kości owiec domowych lub kóz domowych.]</p> <p>(<sup>1</sup>) albo [c] tusze, półtusze lub półtusze podzielone na nie więcej niż trzy części hurtowe oraz ćwierćtusze nie zawierają określonego materiału niebezpiecznego poza kręgosłupem łącznie ze zwojami korzonków grzbietowych.]]</p> <p>(<sup>1</sup>) albo [II.1.9.3. w przypadku przywozu z kraju lub regionu, który nie został skategoryzowany zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 lub został skategoryzowany jako kraj lub region o nieokreślonym ryzyku BSE i wymieniony jako taki w decyzji 2007/453/WE:</p> <p>a) dane państwo lub region nie zostały skategoryzowane zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 lub zostały skategoryzowane jako państwo lub region o nieokreślonym ryzyku BSE;</p> <p>b) zwierzęta, z których pozyskano mięso lub mięso mielone, nie były karmione mączką mięsno-kośną ani skwarkami pozyskanymi od przeżuwaczy.</p> <p>c) zwierzęta, z których pozyskano mięso lub mięso mielone, nie zostały poddane ubojowi po oszołomieniu poprzez wstrzyknięcie gazu do jamy czaszki ani uśmiercone z zastosowaniem tej samej metody, ani poddane ubojowi poprzez uszkodzenie, po oszołomieniu, tkanki ośrodkowego układu nerwowego za pomocą wydłużonego narzędzia w kształcie pręta wprowadzonego do jamy czaszki;</p> <p>(<sup>1</sup>) [d] mięso lub mięso mielone nie zostało pozyskane od:</p> <p>(i) określonego materiału niebezpiecznego, zdefiniowanego w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001;</p> <p>(ii) tkanek układu nerwowego i limfatycznego odsłoniętych podczas odkostniania;</p> <p>(iii) mięsa odkostnionego mechanicznie otrzymanego z kości owiec domowych lub kóz domowych.]</p> <p>(<sup>1</sup>) albo [d] tusze, półtusze lub półtusze podzielone na nie więcej niż trzy części hurtowe oraz ćwierćtusze nie zawierają określonego materiału niebezpiecznego poza kręgosłupem łącznie ze zwojami korzonków grzbietowych.]]</p> |                                     |       |
| <b>II.2.</b>                           | <b>Poświadczenie zdrowia zwierząt</b>  |                                     |       |
|  | Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I:   |                                     |       |
|  | II.2.1 zostało pozyskane na terytorium o kodzie: ..... ( <sup>2</sup> ), które w dniu wydania niniejszego świadectwa:  |                                     |       |
|  | a) było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu i w tym okresie nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tej chorobie, oraz   |                                     |       |
| ( <sup>1</sup> )                       | [b] było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od pryszczycy i w tym okresie nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tej chorobie;]   |                                     |       |
| ( <sup>1</sup> ) albo                  | [b] zostało uznane za wolne od pryszczycy od dnia ..... (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tego mięsa jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji UE nr .../... z dnia ..... (dd/mm/rrrr);]   |                                     |       |
| ( <sup>1</sup> ) ( <sup>4</sup> ) albo | [b] na którym urzędowo przeprowadza się i kontroluje programy szczepień przeciwko pryszczycy bydła domowego;   |                                     |       |
|  | II.2.2 zostało pozyskane ze zwierząt, które:   |                                     |       |
| ( <sup>1</sup> )                       | [pozostawały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie trzech miesięcy poprzedzających ubój;]   |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór OVI

| II.                                    | Informacje zdrowotne                   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b.  |
|--|--|-------------------------------------|--|
|  | ( <sup>1</sup> ) albo                  |                                     | [zostały wprowadzone w dniu ..... (dd/mm/rrrr) na terytorium opisane w pkt II.2.1, z terytorium o kodzie ..... ( <sup>2</sup> ), które tego dnia posiadało zezwolenie na przywóz tego świeżego mięsa do Unii;]   |
|  | ( <sup>1</sup> ) albo                  |                                     | [zostały wprowadzone w dniu ..... (dd/mm/rrrr) na terytorium opisane w pkt II.2.1, z państwa członkowskiego UE .....].   |
|  | II.2.3                                 |                                     | zostało pozyskane ze zwierząt pochodzących z gospodarstw:  |
|  | a)                                     |                                     | w których żadne z przebywających tam zwierząt nie zostało zaszczepione przeciw [pryszczycy lub] ( <sup>5</sup> ) księgosuszowi,  |
|  | b)                                     |                                     | nie objętych zakazem podyktowanym wystąpieniem ogniska brucelozы owiec lub brucelozы kóz w okresie poprzedzających sześciu tygodni, oraz   |
| ( <sup>1</sup> )                       | [c)                                    |                                     | w których i wokół których, na obszarze o promieniu 10 km, nie było przypadku/ogniska pryszczycy lub księgosuszu w okresie poprzedzających 30 dni;]   |
| ( <sup>1</sup> ) ( <sup>4</sup> ) albo | [c)                                    |                                     | w których nie obowiązuje żadne urzędowe ograniczenie podyktowane względami zdrowotnymi oraz w których i wokół których, na obszarze o promieniu 50 km, nie odnotowano przypadków/ognisk pryszczycy lub księgosuszu w okresie poprzedzających 90 dni, oraz   |
|  | d)                                     |                                     | w których zwierzęta pozostawały co najmniej w okresie 40 dni poprzedzających bezpośrednią wysyłkę do rzeźni;]  |
|  | II.2.4                                 |                                     | zostało pozyskane ze zwierząt, które:  |
|  | a)                                     |                                     | zostały przetransportowane z gospodarstw pojazdami, które zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem, do zatwierdzonej rzeźni, bez kontaktu z innymi zwierzętami niespełniającymi wymogów ustanowionych w pkt II.2.1, II.2.2 oraz II.2.3,  |
|  | b)                                     |                                     | w rzeźni przeszły badanie przedubojowe w okresie 24 godzin poprzedzających ubój, a w szczególności nie stwierdzono u nich objawów chorób, o których mowa w pkt II.2.1,   |
|  | c)                                     |                                     | zostały poddane ubojowi w dniu ..... (dd/mm/rrrr) lub pomiędzy ..... (dd/mm/rrrr) a ..... (dd/mm/rrrr) ( <sup>6</sup> )  |
|  | II.2.5                                 |                                     | zostało pozyskane w zakładzie, wokół którego na obszarze o promieniu 10 km w okresie poprzedzających 30 dni nie odnotowano przypadków/ognisk chorób, o których mowa w pkt II.2.1, lub – w przypadku stwierdzenia choroby – na przetworzenie mięsa przeznaczonego do przywozu do Unii zezwolono dopiero po uboju wszystkich obecnych tam wówczas zwierząt, usunięciu całego mięsa oraz całkowitym oczyszczeniu i dezynfekcji zakładu pod nadzorem urzędowego lekarza weterynarii;   |
|  | II.2.6                                 |                                     |  |
|  | ( <sup>1</sup> )                       |                                     | [zostało pozyskane i przetworzone bez kontaktu z innym mięsem niespełniającym warunków określonych w niniejszym świadectwie;]  |
|  | ( <sup>1</sup> ) ( <sup>4</sup> ) albo |                                     | [zawiera [mięso pozbawione kości] [oraz] [mięso mielone] ( <sup>1</sup> ), pozyskane wyłącznie z pozbawionego kości mięsa z wyjątkiem podrobów, pozyskane z tusz, z których usunięto główne dostępne gruczoły limfatyczne, które poddano dojrzewaniu w temperaturze powyżej +2°C przez co najmniej 24 godziny przed odkostnieniem, i którego wartość pH wyniosła poniżej 6,0 podczas pomiaru elektronicznego pośrodku mięśnia najdłuższego grzbietu ( <i>longissimus dorsi</i> ) po zakończeniu dojrzewania, a przed odkostnieniem, oraz<br><br>było w pełni odseparowane od mięsa niespełniającego wymagań ustanowionych w niniejszym świadectwie, na wszystkich etapach produkcji, odkostnienia i przechowywania, aż do chwili jego zapakowania do pudełek lub kartonów w celu dalszego przechowywania na wyznaczonych obszarach.] |
|  | ( <sup>1</sup> ) ( <sup>7</sup> ) albo |                                     | [zawiera [mięso pozbawione kości] [oraz] [mięso mielone] ( <sup>1</sup> ), pozyskane wyłącznie z pozbawionego kości mięsa z wyjątkiem podrobów, pozyskane z tusz, z których usunięto główne dostępne gruczoły limfatyczne, które poddano dojrzewaniu w temperaturze powyżej +2°C przez co najmniej 24 godziny przed odkostnieniem, oraz<br><br>było w pełni odseparowane od mięsa niespełniającego wymagań ustanowionych w niniejszym świadectwie, na wszystkich etapach produkcji, odkostnienia i przechowywania, aż do chwili jego zapakowania do pudełek lub kartonów w celu dalszego przechowywania na wyznaczonych obszarach.]  |

## PANSTWO

## Wzór OVI

| II.   | Informacje zdrowotne | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|----------------------|-------------------------------------|-------|
| <p><b>II.3. Poświadczenie dobrostanu zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I pochodzi ze zwierząt, które przed ubojem lub zabiciem i w czasie uboju lub zabicia w rzeźni były traktowane zgodnie ze stosownymi przepisami prawodawstwa unijnego.</p> <p><b>Uwagi</b></p> <p>Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla świeżego mięsa, w tym mięsa mielonego, owiec domowych (<i>Ovis aries</i>) i kóz domowych (<i>Capra hircus</i>).</p> <p>Świeże mięso oznacza wszystkie części zwierząt, świeże, schłodzone lub mrożone, nadające się do spożycia przez ludzi.</p> <p><b>Część I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłki.</li> <li>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</li> <li>— Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 02.04, 02.06 lub 05.04. Ponadto dla terytoriów pochodzenia nie posiadających wpisu „A” ani „F” w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010, można podać również kod HS 15.02 stosownie do przypadku.</li> <li>— Rubryka I.20: Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.</li> <li>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Charakter towaru</i>: Wybrać „tusze-całe”, „tusze-boki”, „tusze-ćwierci”, „części cięte” lub „mięso mielone”. Mięso mielone oznacza odkostnione mięso, które zostało posiekane na kawałki i które zostało przygotowane wyłącznie z mięśni prążkowanych (łącznie z przylegającą tkanką tłuszczową), z wyjątkiem mięśnia sercowego.</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Rodzaj obróbki</i>: Wybrać „odkostnione”, „z kośćmi”, „dojrzałe” lub „zmielone”, stosownie do przypadku. Jeżeli mrożone, podać datę zamrożenia (mm/rr) części/sztuk.</li> </ul> <p><b>Część II:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Niepotrzebne skreślić.</li> <li>(2) Wykaz krajów w załączniku do decyzji 2007/453/WE.</li> <li>(3) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>(4) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące dojrzałego mięsa bez kości, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „A”.</li> <li>(5) Skreślić, jeśli kraj wywozu przeprowadza szczepienia przeciw pryszczycy serotypami A, O lub C i posiada zezwolenie na przywóz do Unii dojrzałego mięsa bez kości, które spełnia dodatkowe gwarancje wymienione w przypisie (4).</li> <li>(6) Data lub daty uboju. Przywóz tego mięsa nie jest dozwolony w przypadku, gdy mięso zostało pozyskane ze zwierząt ubitych bądź przed datą uzyskania pozwolenia na przywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, bądź w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywózowi tego mięsa z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</li> <li>(7) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące dojrzałego mięsa bez kości, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „F”. Dojrzałe mięso bez kości jest dopuszczone do przywozu do Unii dopiero po upływie 21 dni od daty uboju tych zwierząt.</li> </ol> |                      |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami): _____ Kwalifikacje i tytuł: _____</p> <p>Data: _____ Podpis: _____</p> <p>Pieczęć: _____</p>   |                      |                                     |       |

## Wzór POR

PAŃSTWO

Świadczenie weterynaryjne dla UE

|   |   |   |   |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |
|---|---|---|---|-------------------------|-------|-----|-------------------------|---------|----------------------------|--|-----|
| Część I: Dane przesyłki   | I.1. Nadawca<br>Nazwa<br>Adres<br>Tel.N°  |   | I.2. Numer referencyjny świadectwa            |                         | I.2.a |     |                         |         |                            |  |     |
|   |   |   | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna          |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |
|   |   |   | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna            |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |
|   | I.5. Odbiorca<br>Nazwa<br>Adres<br>Kod pocztowy<br>Tel.N°   |   | I.6.  |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |
|   | I.7. Kraj pochodzenia   |   | Kod ISO                                       | I.8. Region pochodzenia |       | Kod | I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO | I.10. Region przeznaczenia |  | Kod |
|   | I.11. Miejsce pochodzenia<br>Nazwa<br>Adres   |   | Numer zatwierdzenia                           |                         | I.12. |     |                         |         |                            |  |     |
|   | I.13. Miejsce załadunku   |   | I.14. Data wyjazdu                            |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |
|   | I.15. Środki transportu<br>Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/><br>Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/><br>Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |   | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |
|   |   |   | I.17.   |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |
|   | I.18. Opis towaru   |   | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)                 |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |
|   |   | I.20. Liczba zwierząt/masa  |   |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |
| I.21. Temperatura produktu<br>Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/>   |   | I.22. Liczba opakowań   |   |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby   |   | I.24. Rodzaj opakowań   |   |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |
| I.25. Towar certyfikowany dla<br>Konsumpcji <input type="checkbox"/>  |   |   |   |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |
| I.26.   |   | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |   |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |
| I.28. Oznakowanie towaru<br>Gatunek Rodzaj towaru Rodzaj obróbki Numer identyfikacyjny placówki Liczba opakowań Waga netto<br>(Nazwa naukowa)<br>Rzeźnia Zakład rozbioru Chłodnia |   |   |   |                         |       |     |                         |         |                            |  |     |



PANSTWO

Wzór POR

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|--|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że znam odpowiednie wymogi rozporządzeń (WE) nr 178/2002, (WE) nr 852/2004, (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 854/2004 i niniejszym zaświadczam, że mięso świń domowych opisane w części I zostało wyprodukowane zgodnie z tymi wymogami, a w szczególności, że:</p> <p>II.1.1 [mięso] [mięso mielone] <sup>(1)</sup> pochodzi z zakładu (zakładów), w którym (których) wdrożono program oparty na zasadach HACCP zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 852/2004;</p> <p>II.1.2 mięso zostało uzyskane zgodnie z warunkami określonymi w załączniku III sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;</p> <p>II.1.3 mięso spełnia wymogi rozporządzenia (WE) nr 2075/2005 ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące urzędowych kontroli w odniesieniu do włośieni (<i>Trichinella</i>) w mięsie, a w szczególności:</p> <p>(<sup>1</sup>) [zostało poddane badaniu metodą wytrawiania z wynikiem negatywnym]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>albo</i> [zostało poddane obróbce mrożeniem zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia (WE) nr 2075/2005;]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>albo</i> [w przypadku mięsa świń domowych hodowanych jedynie do celów tuczenia i uboju – pochodzi z gospodarstwa lub kategorii gospodarstw, które zostało(-y) oficjalnie uznane przez właściwy organ za wolne od włośieni zgodnie z załącznikiem IV do rozporządzenia (WE) nr 2075/2005;]</p> <p>(<sup>1</sup>) II.1.4 [mięso mielone zostało wyprodukowane zgodnie z załącznikiem III sekcja V do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz zamrożone do wewnętrznej temperatury nie wyższej niż -18°C;]</p> <p>II.1.5 mięso zostało uznane za nadające się do spożycia przez ludzi w wyniku badania przedubojowego i poubojowego przeprowadzonego zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział II oraz sekcja IV rozdział IV i IX do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;</p> <p>II.1.6 (<sup>1</sup>) [tusza lub części tuszy zostały oznaczone znakiem jakości zdrowotnej zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>albo</i> [opakowania [mięsa] [mięsa mielonego] (<sup>1</sup>) zostały oznaczone znakiem identyfikacyjnym zgodnie z załącznikiem II sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;]</p> <p>II.1.7 [mięso] [mięso mielone] (<sup>1</sup>) spełnia odpowiednie kryteria określone w rozporządzeniu (WE) nr 2073/2005 w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych;</p> <p>II.1.8 spełnione są gwarancje dotyczące zwierząt żywych i produktów z nich otrzymanych, zawarte w planach wykrywania pozostałości, złożonych zgodnie z dyrektywą 96/23/WE, w szczególności jej art. 29.</p> <p>II.1.9 [mięso] [mięso mielone] (<sup>1</sup>) było przechowywane i transportowane zgodnie ze stosownymi wymogami załącznika III sekcja, odpowiednio, I i V do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.</p> <p>(<sup>2</sup>) II.1.10 spełnia wymogi rozporządzenia (WE) nr 1688/2005 wprowadzającego w życie rozporządzenie (WE) nr 853/2004 w odniesieniu do specjalnych gwarancji dotyczących Salmonelli dla przesyłek niektórych mięs i jaj do Finlandii i Szwecji;]</p> <p><b>II.2. Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I:</p> <p>II.2.1 zostało pozyskane na terytorium o kodzie: .....<sup>(3)</sup>, które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <p>(<sup>1</sup>) [a] było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od pryszczycy, księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, klasycznego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń oraz;</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>albo</i> [a] (i) było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, [pryszczycy] (<sup>1</sup>), [klasycznego pomoru świń] (<sup>1</sup>) oraz [choroby pęcherzykowej świń] (<sup>1</sup>) oraz;</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór POR

| II.          | Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--------------|---|-------------------------------------|-------|
|              | <p>(ii) zostało uznane za wolne od [pryszczycy] <sup>(1)</sup>, [klasycznego pomoru świń] <sup>(1)</sup> oraz [choroby pęcherzykowej świń] <sup>(1)</sup> od dnia ..... (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tego mięsa jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji UE nr .../... z dnia ..... (dd/mm/rrrr), oraz]</p> <p>b) w okresie poprzedzających 12 miesięcy nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tym chorobom, a przywóz na to terytorium zwierząt gospodarskich zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony;</p>   |                                     |       |
| II.2.2       | zostało pozyskane ze zwierząt, które:   |                                     |       |
|              | <p>(<sup>1</sup>) [pozostały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie trzech miesięcy poprzedzających ubój;]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>albo</i> [zostały wprowadzone w dniu ..... (dd/mm/rrrr) na terytorium opisane w pkt II.2.1, z terytorium o kodzie ..... (<sup>3</sup>), które tego dnia posiadało zezwolenie na przywóz tego świeżego mięsa do Unii;]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>albo</i> [zostały wprowadzone w dniu ..... (dd/mm/rrrr) na terytorium opisane w pkt II.2.1, z państwa członkowskiego UE ..... ;]</p>   |                                     |       |
| II.2.3       | zostało pozyskane ze zwierząt pochodzących z gospodarstw:   |                                     |       |
|              | <p>a) w których żadne z przebywających tam zwierząt nie zostało zaszczepione przeciw chorobom, o których mowa w pkt II.2.1,</p> <p>b) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 10 km, nie było przypadku/ogniska chorób, o których mowa w pkt II.2.1 w okresie poprzedzających 40 dni,</p> <p>c) które nie są objęte zakazem podyktowanym wystąpieniem ogniska brucelozы świń w okresie poprzedzających sześciu tygodni,</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>4</sup>) [(d) które zobowiązały się nie karmić świń odpadami gastronomicznymi i które są przedmiotem urzędowych kontroli, a także są włączone do wykazu ustanowionego przez właściwy organ do celów przywozu mięsa wieprzowego do Unii;]</p> |                                     |       |
| II.2.4       | zostało pozyskane ze zwierząt, które:   |                                     |       |
|              | <p>a) od urodzenia pozostały odseparowane od dzikich zwierząt parzystokopytnych,</p> <p>b) zostały przetransportowane z gospodarstw pojazdami, które zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem, do zatwierdzonej rzeźni i nie miały kontaktu z innymi zwierzętami niespełniającymi warunków ustanowionych w pkt II.2.1, II.2.2 oraz II.2.3,</p> <p>c) w rzeźni przeszły badanie przedubojowe w okresie 24 godzin poprzedzających ubój, a w szczególności nie stwierdzono u nich objawów chorób, o których mowa w pkt II.2.1, oraz</p> <p>d) zostały poddane ubojowi w dniu ..... (dd/mm/rrrr) lub pomiędzy ..... (dd/mm/rrrr) a ..... (dd/mm/rrrr). (<sup>5</sup>);</p>                        |                                     |       |
| II.2.5       | zostało pozyskane w zakładzie, wokół którego na obszarze o promieniu 10 km w okresie poprzedzających 40 dni nie odnotowano przypadków/ognisk chorób, o których mowa w pkt II.2.1, lub – w przypadku stwierdzenia choroby – na przetworzenie mięsa przeznaczonego do przywozu do Unii zezwolono dopiero po uboju wszystkich obecnych tam wówczas zwierząt, usunięciu całego mięsa oraz całkowitym oczyszczeniu i dezynfekcji zakładu pod nadzorem urzędowego lekarza weterynarii;  |                                     |       |
| II.2.6       | zostało pozyskane i przetworzone bez kontaktu z innym mięsem niespełniającym warunków wymaganych niniejszym świadectwem.  |                                     |       |
| <b>II.3.</b> | <b>Poświadczenie dobrostanu zwierząt</b>  |                                     |       |
|              | <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I pochodzi ze zwierząt, które przed ubojem lub zabiciem i w czasie uboju lub zabicia w rzeźni były traktowane zgodnie ze stosownymi przepisami prawodawstwa unijnego.</p>  |                                     |       |

PANSTWO

Wzór POR

| II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|-------------------------------------|-------|
| <p><b>Uwagi</b></p> <p>Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla świeżego mięsa, w tym mięsa mielonego, świń domowych (<i>Sus scrofa</i>).</p> <p>Świeże mięso oznacza wszystkie części zwierząt, świeże, schłodzone lub mrożone, nadające się do spożycia przez ludzi.</p> <p><b>Część I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłki.</li> <li>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</li> <li>— Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 02.03, 02.06, 02.09, 05.04 lub 15.01.</li> <li>— Rubryka I.20: Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.</li> <li>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Charakter towaru</i>: Wybrać „tusze-całe”, „tusze-boki”, „tusze-ćwierci”, „części cięte” lub „mięso mielone”.<br/>Mięso mielone oznacza odkostnione mięso, które zostało posiekane na kawałki i które zostało przygotowane wyłącznie z mięśni prądkowanych (łącznie z przylegającą tkanką tłuszczową), z wyjątkiem mięśnia sercowego.</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Rodzaj obróbki</i>: Wybrać „odkostnione”, „z kośćmi”, „dojrzałe” lub „zmielone”, stosownie do przypadku. Jeżeli mrożone, podać datę zamrożenia (mm/rr) części/sztuk.</li> </ul> <p><b>Część II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(<sup>2</sup>) Skreślić, jeżeli przesyłka nie jest przeznaczona do przywozu do Finlandii lub Szwecji.</p> <p>(<sup>3</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> <p>(<sup>4</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „D”.<br/>Odpady gastronomiczne oznaczają: wszelkie odpady pożywienia przeznaczonego do spożycia przez ludzi, pochodzące z restauracji, instytucji żywieniowych lub kuchni, w tym kuchni przemysłowych i domowych należących do rolników lub osób zajmujących się chowem trzody chlewnej.</p> <p>(<sup>5</sup>) Data lub daty uboju. Przywóz tego mięsa nie jest dozwolony w przypadku, gdy mięso zostało pozyskane ze zwierząt ubitych bądź przed datą uzyskania pozwolenia na przywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, bądź w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tego mięsa z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</p> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>  |                                     |       |

## Wzór EQU

PAŃSTWO:

Świadectwo weterynaryjne dla UE

|   |   |   |   |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
|---|---|---|---|----------------------------------|-------|--------------------------------|-------------------------|-----------------|----------------------------|------------|-----|
| Część I: Dane przesyłki   | I.1. Nadawca<br>Nazwa<br>Adres<br>Tel.N°  |   | I.2. Numer referencyjny świadectwa            |                                  | I.2.a |                                |                         |                 |                            |            |     |
|   |   |   | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna          |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
|   |   |   | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna            |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
|   | I.5. Odbiorca<br>Nazwa<br>Adres<br>Kod pocztowy<br>Tel.N°   |   | I.6.  |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
|   | I.7. Kraj pochodzenia   |   | Kod ISO                                       | I.8. Region pochodzenia          |       | Kod                            | I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO         | I.10. Region przeznaczenia |            | Kod |
|   | I.11. Miejsce pochodzenia<br>Nazwa<br>Adres   |   | Numer zatwierdzenia                           |                                  | I.12. |                                |                         |                 |                            |            |     |
|   | I.13. Miejsce załadunku   |   | I.14. Data wyjazdu                            |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
|   | I.15. Środki transportu<br>Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/><br>Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/><br>Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |   | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
|   |   |   | I.17.   |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
|   | I.18. Opis towaru   |   | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)                 |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
|   |   | I.20. Masa  |   |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
| I.21. Temperatura produktu<br>Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/> |   | I.22. Liczba opakowań   |   |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby   |   | I.24. Rodzaj opakowań   |   |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
| I.25. Towar certyfikowany dla<br>Konsumpcji <input type="checkbox"/>  |   |   |   |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
| I.26.   |   | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |   |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
| I.28. Oznakowanie towaru  |   |   |   |                                  |       |                                |                         |                 |                            |            |     |
| Gatunek<br>(Nazwa naukowa)  |   | Rodzaj towaru   |   | Rodzaj obróbki                   |       | Numer identyfikacyjny placówki |                         | Liczba opakowań |                            | Waga netto |     |
|   |   |   |   | Rzeźnia Zakład rozbioru Chłodnia |       |                                |                         |                 |                            |            |     |

PANSTWO

Wzór EQU

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|---|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że znam odpowiednie wymogi rozporządzeń (WE) nr 178/2002, (WE) nr 852/2004, (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 854/2004 i niniejszym zaświadczam, że mięso gospodarskich zwierząt nieparzystokopytnych opisane w części I zostało wyprodukowane zgodnie z tymi wymogami, a w szczególności, że:</p> <p>II.1.1 mięso pochodzi z zakładu (zakładów), w którym (których) wdrożono program oparty na zasadach HACCP zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 852/2004;</p> <p>II.1.2 mięso zostało uzyskane zgodnie z warunkami określonymi w załączniku III sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;</p> <p>II.1.3 mięso spełnia wymogi rozporządzenia (WE) nr 2075/2005 ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące urzędowych kontroli w odniesieniu do włosieni (<i>Trichinella</i>) w mięsie, a w szczególności zostało poddane badaniu metodą wytrawiania z wynikiem ujemnym;</p> <p>II.1.4 mięso zostało uznane za nadające się do spożycia przez ludzi w wyniku badania przedubojowego i poubojowego przeprowadzonego zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział II oraz sekcja IV rozdział III i IX do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;</p> <p>II.1.5 (¹) [tusza lub części tuszy zostały oznaczone znakiem jakości zdrowotnej zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;]</p> <p>(¹) albo [opakowania mięsa zostały oznaczone znakiem identyfikacyjnym zgodnie z załącznikiem II sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;]</p> <p>II.1.6 mięso spełnia odpowiednie kryteria określone w rozporządzeniu (WE) nr 2073/2005 w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych;</p> <p>II.1.7 spełnione zostały gwarancje dotyczące żywych zwierząt i produktów z nich otrzymywanych zawarte w planach wykrywania pozostałości, złożonych zgodnie z dyrektywą 96/23/WE, w szczególności z jej art. 29;</p> <p>II.1.8 mięso było przechowywane i transportowane zgodnie ze stosownymi wymogami załącznika III sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.</p> <p><b>II.2 Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I:</p> <p>II.2.1 zostało pozyskane na terytorium o kodzie: ..... (²);</p> <p>II.2.2 zostało pozyskane z gospodarskich zwierząt nieparzystokopytnych, które:</p> <p>(¹) [pozostawały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie trzech miesięcy poprzedzających ubój;]</p> <p>(¹) albo [zostały wprowadzone w dniu ..... (dd/mm/rrrr) na terytorium opisane w pkt II.2.1 z terytorium o kodzie: ..... (²), które tego dnia posiadało zezwolenie na wywóz tego świeżego mięsa do Unii;]</p> <p>(¹) albo [zostały wprowadzone w dniu ..... (dd/mm/rrrr) na terytorium opisane w pkt II.2.1, z państwa członkowskiego UE .....;]</p> <p>II.2.3 zostało pozyskane ze zwierząt, które poddano ubojowi w dniu ..... (dd/mm/rrrr) lub pomiędzy ..... (dd/mm/rrrr) a ..... (dd/mm/rrrr) (³) w rzeźni, wokół której na obszarze o promieniu 10 km nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska afrykańskiego pomoru koni ani nosaczyny w okresie poprzedzających 40 dni, lub – w razie stwierdzenia choroby – na przetworzenie mięsa przeznaczonego do przywozu do Unii zezwolono dopiero po zabicciu wszystkich obecnych tam wówczas zwierząt, usunięciu całego mięsa oraz całkowitym oczyszczeniu i dezynfekcji zakładu pod nadzorem urzędowego lekarza weterynarii;</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór EQU

| II.  | Informacje zdrowotne | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|----------------------|-------------------------------------|-------|
| <p>II.2.4 zostało pozyskane i przetworzone bez kontaktu z innym mięsem niespełniającym warunków wymaganych niniejszym świadectwem.</p>   |                      |                                     |       |
| <p><b>II.3. Poświadczenie dobrostanu zwierząt</b></p>  |                      |                                     |       |
| <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w niniejszym świadectwie pochodzi ze zwierząt, które przed ubojem lub zabiciem i w czasie uboju lub zabicia w rzeźni były traktowane zgodnie ze stosownymi przepisami prawodawstwa unijnego.</p>   |                      |                                     |       |
| <p><b>Uwagi</b></p>  |                      |                                     |       |
| <p>Niniejsze świadectwo dotyczy świeżego mięsa, z wyłączeniem mięsa mielonego, gospodarskich zwierząt nieparzystokopytnych (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> oraz ich krzyżówek).</p>  |                      |                                     |       |
| <p>Świeże mięso oznacza wszystkie części zwierząt, świeże, schłodzone lub mrożone, nadające się do spożycia przez ludzi.</p>   |                      |                                     |       |
| <p><b>Część I:</b></p>   |                      |                                     |       |
| <p>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p>   |                      |                                     |       |
| <p>— Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłki.</p>   |                      |                                     |       |
| <p>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wylądunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</p>   |                      |                                     |       |
| <p>— Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 02.05 lub 02.06 lub 05.04.</p>   |                      |                                     |       |
| <p>— Rubryka I.20: Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.</p>  |                      |                                     |       |
| <p>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</p>  |                      |                                     |       |
| <p>— Rubryka I.28: <i>Charakter towaru</i>: Wybrać „tusze-całe”, „tusze-boki”, „tusze-ćwierci” lub „części cięte”.</p>   |                      |                                     |       |
| <p>— Rubryka I.28: <i>Rodzaj obróbki</i>: Wybrać „odkostnione”, „z kośćmi” lub „dojrzałe”, stosownie do przypadku. Jeżeli mrożone, podać datę zamrożenia (mm/rr) części/sztuk.</p>   |                      |                                     |       |
| <p><b>Część II:</b></p>  |                      |                                     |       |
| <p>(<sup>1</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p>   |                      |                                     |       |
| <p>(<sup>2</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p>   |                      |                                     |       |
| <p>(<sup>3</sup>) Daty: Przywóz tego mięsa nie jest dozwolony w przypadku, gdy mięso zostało pozyskane ze zwierząt ubitych bądź przed datą uzyskania pozwolenia na przywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, bądź w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tego mięsa z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</p> |                      |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>  |                      |                                     |       |

## Wzór RUF

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

|   |   |         |   |                               |                         |                            |                            |     |
|---|---|---------|---|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|----------------------------|-----|
| Część I: Dane przesyłki   | I.1. Nadawca<br>Nazwa<br>Adres<br>Tel.N°  |         | I.2. Numer referencyjny świadectwa                                  | I.2.a                         |                         |                            |                            |     |
|   |   |         | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna                                |                               |                         |                            |                            |     |
|   |   |         | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna                                  |                               |                         |                            |                            |     |
|   | I.5. Odbiorca<br>Nazwa<br>Adres<br>Kod pocztowy<br>Tel.N°   |         | I.6.  |                               |                         |                            |                            |     |
|   | I.7. Kraj pochodzenia   | Kod ISO | I.8. Region pochodzenia   | Kod                           | I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO                    | I.10. Region przeznaczenia | Kod |
|   | I.11. Miejsce pochodzenia<br>Nazwa<br>Adres   |         | Numer zatwierdzenia   |                               | I.12.                   |                            |                            |     |
|   | I.13. Miejsce załadunku   |         | I.14. Data wyjazdu  |                               |                         |                            |                            |     |
|   | I.15. Środki transportu<br>Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/><br>Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/><br>Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |         | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE                       |                               |                         | I.17.                      |                            |     |
|   | I.18. Opis towaru   |         |   | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN) |                         | I.20. Liczba zwierząt/masa |                            |     |
|   | I.21. Temperatura produktu<br>Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/>   |         |   | I.22. Liczba opakowań         |                         |                            |                            |     |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby   |   |         | I.24. Rodzaj opakowań   |                               |                         |                            |                            |     |
| I.25. Towar certyfikowany dla<br>Konsumpcji <input type="checkbox"/>  |   |         |   |                               |                         |                            |                            |     |
| I.26.   |   |         | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |                               |                         |                            |                            |     |
| I.28. Oznakowanie towaru<br>Gatunek Rodzaj towaru Rodzaj obróbki Numer identyfikacyjny placówki Liczba opakowań Waga netto<br>(Nazwa naukowa)<br>Rzeźnia Zakład rozbioru Chłodnia |   |         |   |                               |                         |                            |                            |     |

PANSTWO

Wzór RUF

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|---|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że znam odpowiednie wymogi rozporządzeń (WE) nr 178/2002, (WE) nr 852/2004, (WE) nr 853/2004, (WE) nr 854/2004 oraz (WE) nr 999/2001 i zaświadczam, że mięso utrzymywanych w warunkach fermowych zwierząt z rzędu parzystokopytnych (za wyjątkiem bydła (w tym gatunków <i>Bison</i> i <i>Bubalus</i> oraz ich krzyżówek), owiec domowych (<i>Ovis aries</i>), kóz domowych (<i>Capra hircus</i>), świniojących i pekari) oraz z rodzin nosorożcowatych i słońcowatych, opisane w części I, zostało wyprodukowane zgodnie z tymi wymogami, a w szczególności, że:</p> <p>II.1.1 mięso pochodzi z zakładu (zakładów), w którym (których) wdrożono program oparty na zasadach HACCP zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 852/2004;</p> <p>II.1.2 mięso zostało uzyskane zgodnie z warunkami określonymi w załączniku III sekcja III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;</p> <p>II.1.3 mięso zostało uznane za nadające się do spożycia przez ludzi w wyniku badania przedubojowego i poubojowego przeprowadzonego zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział II oraz sekcja IV rozdział VII i IX do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;</p> <p>II.1.4 <sup>(1)</sup> [tusza lub części tuszy zostały oznaczone znakiem jakości zdrowotnej zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;]</p> <p><sup>(1)</sup> albo [opakowania mięsa zostały oznaczone znakiem identyfikacyjnym zgodnie z załącznikiem II sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;]</p> <p>II.1.5 mięso spełnia odpowiednie kryteria określone w rozporządzeniu (WE) nr 2073/2005 w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych;</p> <p>II.1.6 spełnione są gwarancje dotyczące zwierząt żywych i produktów z nich otrzymanych, zawarte w planach wykrywania pozostałości, złożonych zgodnie z dyrektywą 96/23/WE, w szczególności jej art. 29.</p> <p><sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> [II.1.7 w odniesieniu do przewlekłej choroby wyniszczającej:</p> <p>Niniejszy produkt zawiera wyłącznie mięso, za wyjątkiem podrobów i rdzenia kręgowego, zwierząt jeleniowatych utrzymywanych w warunkach fermowych, które zostały przebadane na obecność przewlekłej choroby wyniszczającej metodą histopatologiczną, immunohistochemiczną lub inną metodą diagnostyczną uznawaną przez właściwy organ z wynikiem ujemnym, lub został z takich zwierząt pozyskany, a także nie został pozyskany ze zwierząt pochodzących ze stada, w którym przewlekła choroba wyniszczająca została potwierdzona lub istnieje urzędowe podejrzenie jej występowania.]</p> <p>II.1.8 mięso było przechowywane i transportowane zgodnie ze stosownymi wymogami załącznika III sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.</p> <p><b>II.2. Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I:</p> <p>II.2.1 zostało pozyskane na terytorium o kodzie: .....<sup>(3)</sup>, które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <p>a) było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu i w tym okresie nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tej chorobie, oraz</p> <p><sup>(1)</sup> [b) było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od pryszczycy i w tym okresie nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tej chorobie;]</p> <p><sup>(1)</sup> albo [b) zostało uznane za wolne od pryszczycy od dnia ..... (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tego mięsa jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji UE nr .../... z dnia ..... (dd/mm/rrrr);]</p> <p><sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup> albo [b) na którym urzędowo przeprowadza się i kontroluje programy szczepień przeciwko pryszczycy bydła domowego;</p> |                                     |       |



## PANSTWO

## Wzór RUF

| II. | Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-----|---|-------------------------------------|-------|
|     | <p>II.2.2 zostało pozyskane ze zwierząt, które:</p> <p>(<sup>1</sup>) [pozostały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie trzech miesięcy poprzedzających ubój;]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>albo</i> [zostały wprowadzone w dniu ..... (dd/mm/rrrr) na terytorium opisane w pkt II.2.1, z terytorium o kodzie ..... (<sup>3</sup>), które tego dnia posiadało zezwolenie na przywóz świeżego mięsa do Unii;]</p> <p>II.2.3 zostało pozyskane ze zwierząt pochodzących z gospodarstw:</p> <p>a) w których żadne z przebywających tam zwierząt nie zostało zaszczepione przeciw [pryszczycy lub] (<sup>5</sup>) księgosuszowi,</p> <p>b) w których przeprowadzane są regularne inspekcje weterynaryjne w celu zdiagnozowania chorób przenoszonych na ludzi lub zwierzęta, a także które nie są objęte zakazem podyktowanym wystąpieniem ogniska brucelozы w okresie poprzedzających sześciu tygodni, oraz</p> <p>(<sup>1</sup>) [c) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 10 km, nie odnotowano przypadku/ogniska pryszczycy ani księgosuszu w okresie poprzedzających 30 dni,]</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>4</sup>) <i>albo</i> [c) w których nie obowiązuje żadne urzędowe ograniczenie podyktowane względami zdrowotnymi oraz w których to gospodarstwach i ich pobliżu na obszarze o promieniu 50 km nie odnotowano przypadków/ognisk pryszczycy ani księgosuszu w okresie poprzedzających 90 dni, oraz</p> <p>d) w których zwierzęta przebywały przez co najmniej 40 dni przed bezpośrednią wysyłką do rzeźni;]</p> <p>II.2.4 zostało pozyskane ze zwierząt:</p> <p>(<sup>1</sup>) [a) które zostały przetransportowane z gospodarstw pojazdami, które zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem, do zatwierdzonej rzeźni, i nie miały kontaktu z innymi zwierzętami niespełniającymi wymienionych wyżej warunków,</p> <p>b) które w rzeźni przeszły badanie przedubojowe w okresie 24 godzin poprzedzających ubój, a w szczególności nie stwierdzono u nich objawów chorób, o których mowa w pkt II.2.1, oraz</p> <p>c) które zostały poddane ubojowi w dniu ..... (dd/mm/rrrr) lub pomiędzy ..... (dd/mm/rrrr) a ..... (dd/mm/rrrr) (<sup>6</sup>) ;]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>albo</i> [a) które zostały poddane ubojowi w gospodarstwie pochodzenia, po uzyskaniu zezwolenia urzędowego lekarza weterynarii odpowiedzialnego za to gospodarstwo, który złożył pisemne oświadczenie, iż:</p> <p>— jego zdaniem transport zwierząt do rzeźni stanowiłby nieuzasadnione zagrożenie dla dobrostanu zwierząt lub dla osób mających z nimi kontakt,</p> <p>— gospodarstwo zostało skontrolowane, a właściwy organ udzielił zezwolenia na ubój zwierząt łownych,</p> <p>— zwierzęta przeszły badanie przedubojowe w okresie 24 godzin poprzedzających ubój, a w szczególności nie stwierdzono u nich objawów chorób, o których mowa w pkt II.2.1,</p> <p>— zwierzęta zostały poddane ubojowi pomiędzy ..... (dd/mm/rrrr) a ..... (dd/mm/rrrr), (<sup>6</sup>)</p> <p>— wykrawianie zwierząt zostało przeprowadzone prawidłowo, oraz</p> <p>— zwierzęta poddane ubojowi zostały wytrzewione w ciągu trzech godzin od uboju, oraz</p> <p>b) których tusze zostały przetransportowane do zatwierdzonej rzeźni w higienicznych warunkach oraz, jeżeli od uboju upłynęła więcej niż jedna godzina, w pojeździe transportującym w momencie przybycia do rzeźni zanotowano temperaturę pomiędzy 0°C a +4°C;]</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>7</sup>) II.2.5 [zostało pozyskane ze zwierząt, które od urodzenia lub w okresie poprzedzających trzech miesięcy pozostały odseparowane od dzikich zwierząt parzystokopytnych;]</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór RUF

| II.   | Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|--|-------------------------------------|-------|
| II.2.6  | zostało pozyskane w zakładzie, wokół którego na obszarze o promieniu 10 km w okresie poprzedzających 30 dni nie odnotowano przypadków/ognisk chorób, o których mowa w pkt. II.2.1, lub – w przypadku stwierdzenia choroby – na przetworzenie mięsa przeznaczonego do przywozu do Unii zezwolono dopiero po uboju wszystkich obecnych tam wówczas zwierząt, usunięciu całego mięsa oraz całkowitym oczyszczeniu i dezynfekcji zakładu pod nadzorem urzędowego lekarza weterynarii;      |                                     |       |
| II.2.7  |  |                                     |       |
| (1)   | [zostało pozyskane i przetworzone bez kontaktu z innym mięsem niespełniającym podanych powyżej warunków;]  |                                     |       |
| (1) (4) albo  | [zawiera mięso bez kości, pozyskane wyłącznie z pozbawionego kości mięsa z wyjątkiem podrobów, pozyskane z tusz, z których usunięto główne dostępne gruczoły limfatyczne, które poddano dojrzewaniu w temperaturze powyżej +2°C przez co najmniej 24 godziny przed odkostnieniem i którego wartość pH wyniosła poniżej 6,0 podczas pomiaru elektronicznego pośrodku mięśnia najdłuższego grzbietu ( <i>Longissimus dorsi</i> ) po zakończeniu dojrzewania, a przed odkostnieniem, oraz |                                     |       |
|   | było w pełni odseparowane od mięsa niespełniającego wymagań ustanowionych w niniejszym świadectwie, na wszystkich etapach produkcji, odkostnienia i przechowywania, aż do chwili jego zapakowania do pudełek lub kartonów w celu dalszego przechowywania na wyznaczonych obszarach.]   |                                     |       |
| (1) (6) albo  | [zawiera mięso bez kości, pozyskane wyłącznie z pozbawionego kości mięsa z wyjątkiem podrobów, pozyskane z tusz, z których usunięto główne dostępne gruczoły limfatyczne, które poddano dojrzewaniu w temperaturze powyżej +2°C przez co najmniej 24 godziny przed odkostnieniem, oraz   |                                     |       |
|   | było w pełni odseparowane od mięsa niespełniającego wymagań ustanowionych w niniejszym świadectwie, na wszystkich etapach produkcji, odkostnienia i przechowywania, aż do chwili jego zapakowania do pudełek lub kartonów w celu dalszego przechowywania na wyznaczonych obszarach.]   |                                     |       |
| <b>Uwagi</b>  |  |                                     |       |
| Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla świeżego mięsa, z wyłączeniem podrobów i mięsa mielonego, dzikich zwierząt z rzędu parzystokopytnych (z wyłączeniem bydła domowego (w tym gatunków <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> oraz ich krzyżówek), owiec domowych ( <i>Ovis aries</i> ), kóz domowych ( <i>Capra hircus</i> ), świniowatych i pekari) oraz z rodzin nosorożcowatych i słoniowatych, które utrzymywane są w warunkach fermowych lub hodowane od urodzenia lub co najmniej w okresie poprzedzających trzech miesięcy. |  |                                     |       |
| Świeże mięso oznacza wszystkie części zwierząt, świeże, schłodzone lub mrożone, nadające się do spożycia przez ludzi.   |  |                                     |       |
| <b>Część I:</b>   |  |                                     |       |
| — Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.   |  |                                     |       |
| — Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłki.   |  |                                     |       |
| — Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.   |  |                                     |       |
| — Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 02.06, 02.08.90 lub 05.04.   |  |                                     |       |
| — Rubryka I.20: Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.  |  |                                     |       |
| — Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).  |  |                                     |       |
| — Rubryka I.28: <i>Charakter towaru</i> : Wybrać „tusze-całe”, „tusze-boki”, „tusze-ćwierci” lub „części cięte”.  |  |                                     |       |
| — Rubryka I.28: <i>Rodzaj obróbki</i> : Wybrać „odkostnione”, „z kośćmi” lub „dojrzałe”, stosownie do przypadku. Jeżeli mrożone, podać datę zamrożenia (mm/rr) części/sztuk.  |  |                                     |       |

PANSTWO

Wzór RUF

| II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|-------------------------------------|-------|
| <p><b>Część II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(<sup>2</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące świeżego mięsa pozyskanego z jeleniowatych, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „G”.</p> <p>(<sup>3</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> <p>(<sup>4</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące dojrzałego mięsa bez kości, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „A”.</p> <p>(<sup>5</sup>) Skreślić, jeśli kraj wywozu przeprowadza szczepienia przeciw pryszczycy serotypami A, O lub C i posiada zezwolenie na przywóz do Unii dojrzałego mięsa bez kości, które spełnia dodatkowe gwarancje wymienione w przypisie (<sup>4</sup>).</p> <p>(<sup>6</sup>) Data lub daty uboju. Przywóz tego mięsa nie jest dozwolony w przypadku, gdy mięso zostało pozyskane ze zwierząt ubitych bądź przed datą uzyskania pozwolenia na przywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, bądź w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywózowi tego mięsa z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</p> <p>(<sup>7</sup>) Nie wymagane w przypadku zwierząt dzikich utrzymywanych stale w warunkach fermowych w regionach arktycznych.</p> <p>(<sup>8</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące dojrzałego mięsa bez kości, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „F”. Dojrzałe mięso bez kości jest dopuszczone do przywozu do Unii dopiero po upływie 21 dni od daty uboju tych zwierząt.</p> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>  |                                     |       |

## Wzór RUW

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

|   |   |  |   |                               |       |     |
|---|---|--|---|-------------------------------|-------|-----|
| Część I: Dane przesyłki   | I.1. Nadawca<br>Nazwa<br>Adres<br>Tel.N°  |  | I.2. Numer referencyjny świadectwa                                  |                               | I.2.a |     |
|   |   |  | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna                                |                               |       |     |
|   |   |  | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna                                  |                               |       |     |
|   | I.5. Odbiorca<br>Nazwa<br>Adres<br>Kod pocztowy<br>Tel.N°   |  | I.6.  |                               |       |     |
|   | I.7. Kraj pochodzenia   |  | Kod ISO   | I.8. Region pochodzenia       |       | Kod |
|   | I.9. Kraj przeznaczenia   |  | Kod ISO   | I.10. Region przeznaczenia    |       | Kod |
|   | I.11. Miejsce pochodzenia<br>Nazwa<br>Adres   |  | Numer zatwierdzenia   |                               | I.12. |     |
|   | I.13. Miejsce załadunku   |  | I.14. Data wyjazdu  |                               |       |     |
|   | I.15. Środki transportu<br>Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/><br>Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/><br>Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |  | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE                       |                               |       |     |
|   |   |  | I.17.   |                               |       |     |
| I.18. Opis towaru   |   |  |   | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN) |       |     |
|   |   |  |   | I.20. Liczba zwierząt/masa    |       |     |
| I.21. Temperatura produktu<br>Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/>   |   |  |   | I.22. Liczba opakowań         |       |     |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby   |   |  |   | I.24. Rodzaj opakowań         |       |     |
| I.25. Towar certyfikowany dla<br>Konsumpcji <input type="checkbox"/>  |   |  |   |                               |       |     |
| I.26.   |   |  | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |                               |       |     |
| I.28. Oznakowanie towaru<br>Gatunek Rodzaj towaru Rodzaj obróbki Numer identyfikacyjny placówki Liczba opakowań Waga netto<br>(Nazwa naukowa)<br>Rzeźnia Zakład rozbioru Chłodnia |   |  |   |                               |       |     |

PANSTWO

Wzór RUW

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|---|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że znam odpowiednie wymogi rozporządzeń (WE) nr 178/2002, (WE) nr 852/2004, (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 854/2004 i niniejszym zaświadczam, że świeże mięso dzikich zwierząt z rzędu parzystokopytnych (za wyjątkiem bydła domowego (w tym gatunków <i>Bison</i> i <i>Bubalus</i> oraz ich krzyżówek), owiec domowych (<i>Ovis aries</i>), kóz domowych (<i>Capra hircus</i>), świniowatych i pekari) oraz z rodzin nosorożcowatych i słoniowatych, opisane w części I, zostało wyprodukowane zgodnie z tymi wymogami, a w szczególności, że:</p> <p>II.1.1 mięso pochodzi z zakładu (zakładów), w którym (których) wdrożono program oparty na zasadach HACCP zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 852/2004;</p> <p>II.1.2 mięso zostało pozyskane zgodnie z warunkami określonymi w załączniku III sekcja IV do rozporządzenia 853/2004, w szczególności:</p> <p>(i) przed oskórowaniem było przechowywane i traktowane oddzielnie od pozostałej żywności, nie było także mrożone;</p> <p>oraz</p> <p>(ii) po oskórowaniu zostało poddane ostatecznej kontroli, o której mowa w pkt II.1.4;</p> <p>(<sup>1</sup>) II.1.3 [w przypadku gatunków podatnych, mięso spełnia wymogi rozporządzenia (WE) nr 2075/2005 ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące urzędowych kontroli w odniesieniu do włosieni (<i>Trichinella</i>) w mięsie;]</p> <p>II.1.4 mięso zostało uznane za nadające się do spożycia przez ludzi w wyniku badania poubojowego przeprowadzonego zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział II oraz sekcja IV rozdział VIII i IX do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;</p> <p>II.1.5 (<sup>1</sup>) [w przypadku dużych zwierząt łownych, tusza lub części tuszy zostały oznaczone znakiem jakości zdrowotnej zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;]</p> <p>(<sup>1</sup>) albo [opakowania mięsa zostały oznaczone znakiem identyfikacyjnym zgodnie z załącznikiem II sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;]</p> <p>II.1.6 mięso spełnia odpowiednie kryteria określone w rozporządzeniu (WE) nr 2073/2005 w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych;</p> <p>II.1.7 spełnione są gwarancje dotyczące zwierząt żywych i produktów z nich uzyskanych, zawarte w planach dotyczących pozostałości, przedstawionych zgodnie z dyrektywą 96/23/WE, w szczególności jej art. 29.</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>2</sup>) II.1.8 w odniesieniu do przewlekłej choroby wyniszczającej:</p> <p>Niniejszy produkt zawiera wyłącznie mięso, za wyjątkiem podrobów i rdzenia kręgowego, dzikich zwierząt jeleniowatych, które zostały przebadane na obecność przewlekłej choroby wyniszczającej metodą histopatologiczną, immunohistochemiczną lub inną metodą diagnostyczną uznawaną przez właściwy organ z wynikiem ujemnym, lub został z takich zwierząt pozyskany, a także nie został pozyskany ze zwierząt pochodzących z obszaru, na którym przewlekła choroba wyniszczająca została potwierdzona w okresie poprzedzających trzech lat lub istnieje urzędowe podejrzenie jej występowania.</p> <p>II.1.9 mięso było przechowywane i transportowane zgodnie ze stosownymi wymogami załącznika III sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.</p> <p><b>II.2. Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I:</p> <p>II.2.1 zostało pozyskane na terytorium o kodzie: ..... (<sup>3</sup>), które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <p>a) było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu i w tym okresie nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tej chorobie, oraz</p> <p>(<sup>1</sup>) [b) było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od pryszczycy i w tym okresie nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tej chorobie;]</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór RUW

| II.   | Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|---|-------------------------------------|-------|
| (1) albo  | [b] zostało uznane za wolne od pryszczycy od dnia ..... (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tych zwierząt jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji UE nr .../... z dnia ..... (dd/mm/rrrr);]   |                                     |       |
| (1) (4) albo  | [b] na którym urzędowo przeprowadza się i kontroluje programy szczepień przeciwko pryszczycy bydła domowego;  |                                     |       |
| II.2.2  | zostało uzyskane z dzikich zwierząt, uśmierconych pomiędzy ..... (dd/mm/rrrr) a ..... (dd/mm/rrrr) (5) na terytorium, o którym mowa w pkt II.2.1, a ubój miał miejsce:  |                                     |       |
|   | a) w odległości przekraczającej 20 km od granic kraju lub części kraju, z którego przywóz świeżego mięsa do Unii nie był w tym okresie dozwolony,   |                                     |       |
|   | b) na obszarze, na którym w okresie poprzedzających 60 dni nie obowiązywały ograniczenia podyktowane wystąpieniem chorób, o których mowa w pkt II.2.1;  |                                     |       |
| II.2.3  | zostało pozyskane ze zwierząt, które po zabiciu zostały bez zwłoki przetransportowane w celu jego schłodzenia do zatwierzonego zakładu przetwórstwa dziczyzny, wokół którego na obszarze o promieniu 10 km w okresie poprzedzających 30 dni nie odnotowano przypadków/ognisk chorób, o których mowa w pkt II.2.1, lub – w przypadku stwierdzenia choroby – na przetworzenie mięsa przeznaczonego do przywozu do Unii zezwolono dopiero po usunięciu całego mięsa oraz całkowitym oczyszczeniu i dezynfekcji zakładu pod nadzorem urzędowego lekarza weterynarii;  |                                     |       |
| II.2.4  |   |                                     |       |
|   | (1) [zostało pozyskane i przetworzone bez kontaktu z innym mięsem niespełniającym podanych powyżej warunków;]   |                                     |       |
|   | (1) (4) albo [zawiera mięso bez kości, pozyskane wyłącznie z pozbawionego kości mięsa z wyjątkiem podrobów, pozyskane z tusz, z których usunięto główne dostępne gruczoły limfatyczne, które poddano dojrzewaniu w temperaturze powyżej +2°C przez co najmniej 24 godziny przed odkostnieniem i którego wartość pH wyniosła poniżej 6,0 podczas pomiaru elektronicznego pośrodku mięśnia najdłuższego grzbietu ( <i>Longissimus dorsi</i> ) po zakończeniu dojrzewania, a przed odkostnieniem, oraz<br><br>było w pełni odseparowane od mięsa niespełniającego wymagań ustanowionych w niniejszym świadectwie, na wszystkich etapach produkcji, odkostnienia i przechowywania, aż do chwili jego zapakowania do pudełek lub kartonów w celu dalszego przechowywania na wyznaczonych obszarach.] |                                     |       |
|   | (1) (6) albo [zawiera mięso bez kości, pozyskane wyłącznie z pozbawionego kości mięsa z wyjątkiem podrobów, pozyskane z tusz, z których usunięto główne dostępne gruczoły limfatyczne, które poddano dojrzewaniu w temperaturze powyżej +2°C przez co najmniej 24 godziny przed odkostnieniem, oraz<br><br>było w pełni odseparowane od mięsa niespełniającego wymagań ustanowionych w niniejszym świadectwie, na wszystkich etapach produkcji, odkostnienia i przechowywania, aż do chwili jego zapakowania do pudełek lub kartonów w celu dalszego przechowywania na wyznaczonych obszarach.]   |                                     |       |
| <b>Uwagi</b>  |   |                                     |       |
| Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla świeżego mięsa, z wyłączeniem podrobów i mięsa mielonego, dzikich zwierząt z rzędu parzystokopytnych (z wyłączeniem bydła domowego (w tym gatunków <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> oraz ich krzyżówek), owiec domowych ( <i>Ovis aries</i> ), kóz domowych ( <i>Capra hircus</i> ), świniowatych i pekari) oraz z rodzin nosorożcowatych i stoniowatych, które zostały uśmiercone lub upolowane w środowisku naturalnym. |   |                                     |       |
| Świeże mięso oznacza wszystkie części zwierząt, świeże, schłodzone lub mrożone, nadające się do spożycia przez ludzi.   |   |                                     |       |
| Po przywozie nieoskórowane tusze muszą zostać niezwłocznie przewiezione do zakładu przetwórczego przeznaczenia.   |   |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór RUW

| II.   | Informacje zdrowotne | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|----------------------|-------------------------------------|-------|
| <p><b>Część I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłki.</li> <li>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</li> <li>— Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 02.01, 02.02, 02.04, 02.06, 02.08.90 lub 05.04.</li> <li>— Rubryka I.20: Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.</li> <li>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Charakter towaru</i>: Wybrać „tusze-całe”, „tusze-boki”, „tusze-ćwierci” lub „części cięte”.</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Rodzaj obróbki</i>: Wybrać „dojrzałe” lub „nieoskórowane”, stosownie do przypadku. Jeżeli mrożone, podać datę zamrożenia (mm/rr) części/sztuk.</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Rzeźnia</i>: Dowolna rzeźnia lub zakład przetwórstwa dziczyzny.</li> </ul> <p><b>Część II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(<sup>2</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące świeżego mięsa pozyskanego z jeleniowatych, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „G”.</p> <p>(<sup>3</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> <p>(<sup>4</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące dojrzałego mięsa bez kości, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „A”.</p> <p>Dojrzałe mięso bez kości jest dopuszczone do przywozu do Unii dopiero po upływie 21 dni od daty uboju tych zwierząt.</p> <p>(<sup>5</sup>) Daty. Przywóz tego mięsa nie jest dozwolony w przypadku, gdy mięso zostało pozyskane ze zwierząt uśmierconych lub upolowanych bądź przed datą uzyskania pozwolenia na przywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, bądź w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tego mięsa z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</p> <p>(<sup>6</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące dojrzałego mięsa bez kości, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „F”. Dojrzałe mięso bez kości jest dopuszczone do przywozu do Unii dopiero po upływie 21 dni od daty uboju tych zwierząt.</p> |                      |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>   |                      |                                     |       |

## Wzór SUF

## PAŃSTWO

## Świadczenie weterynaryjne dla UE

|   |   |       |   |                               |       |         |
|---|---|-------|---|-------------------------------|-------|---------|
| Część I: Dane przesyłki   | I.1. Nadawca<br>Nazwa<br>Adres<br>Tel.N°  |       | I.2. Numer referencyjny świadectwa                                  |                               | I.2.a |         |
|   |   |       | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna                                |                               |       |         |
|   |   |       | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna                                  |                               |       |         |
|   | I.5. Odbiorca<br>Nazwa<br>Adres<br>Kod pocztowy<br>Tel.N°   |       | I.6.  |                               |       |         |
|   | I.7. Kraj pochodzenia   |       | Kod ISO   | I.8. Region pochodzenia       |       | Kod     |
|   |   |       |   | I.9. Kraj przeznaczenia       |       | Kod ISO |
|   |   |       |   | I.10. Region przeznaczenia    |       | Kod     |
|   | I.11. Miejsce pochodzenia<br>Nazwa<br>Adres   |       | Numer zatwierdzenia   |                               | I.12. |         |
|   | I.13. Miejsce załadunku   |       | I.14. Data wyjazdu  |                               |       |         |
|   | I.15. Środki transportu<br>Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/><br>Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/><br>Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |       | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE                       |                               |       |         |
|   |   | I.17. |   |                               |       |         |
| I.18. Opis towaru   |   |       |   | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN) |       |         |
|   |   |       |   | I.20. Liczba zwierząt/masa    |       |         |
| I.21. Temperatura produktu<br>Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/>   |   |       |   | I.22. Liczba opakowań         |       |         |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby   |   |       |   | I.24. Rodzaj opakowań         |       |         |
| I.25. Towar certyfikowany dla<br>Konsumpcji <input type="checkbox"/>  |   |       |   |                               |       |         |
| I.26.   |   |       | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |                               |       |         |
| I.28. Oznakowanie towaru<br>Gatunek Rodzaj towaru Rodzaj obróbki Numer identyfikacyjny placówki Liczba opakowań Waga netto<br>(Nazwa naukowa)<br>Rzeźnia Zakład rozbioru Chłodnia |   |       |   |                               |       |         |



PANSTWO

Wzór SUF

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|--|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że znam odpowiednie przepisy rozporządzeń (WE) nr 178/2002, (WE) nr 852/2004, (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 854/2004 i niniejszym zaświadczam, że mięso nieudomowionych zwierząt utrzymywanych w warunkach fermowych, należących do rodzin świńowatych, pekari lub tapirowatych, opisane w części I, zostało wyprodukowane zgodnie z tymi wymogami, a w szczególności, że:</p> <p>II.1.1 mięso pochodzi z zakładu (zakładów), w którym (których) wdrożono program oparty na zasadach HACCP zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 852/2004;</p> <p>II.1.2 mięso zostało uzyskane zgodnie z warunkami określonymi w załączniku III sekcja III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;</p> <p>II.1.3 mięso spełnia wymogi rozporządzenia (WE) nr 2075/2005 ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące urzędowych kontroli w odniesieniu do włosieni (<i>Trichinella</i>) w mięsie, a w szczególności zostało poddane badaniu metodą wytrawiania z wynikiem ujemnym;</p> <p>II.1.4 mięso zostało uznane za nadające się do spożycia przez ludzi w wyniku badania przedubojowego i poubojowego przeprowadzonego zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział II oraz sekcja IV rozdział VII i IX do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;</p> <p>II.1.5 (¹) [tusza lub części tuszy zostały oznaczone znakiem jakości zdrowotnej zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;]</p> <p>(¹) <i>albo</i> [opakowania mięsa zostały oznaczone znakiem identyfikacyjnym zgodnie z załącznikiem II sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;]</p> <p>II.1.6 mięso spełnia odpowiednie kryteria określone w rozporządzeniu (WE) nr 2073/2005 w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych;</p> <p>II.1.7 spełnione zostały gwarancje dotyczące żywych zwierząt i produktów z nich otrzymywanych zawarte w planach wykrywania pozostałości, złożonych zgodnie z dyrektywą 96/23/WE, w szczególności z jej art. 29;</p> <p>II.1.8 mięso było przechowywane i transportowane zgodnie ze stosownymi wymogami załącznika III sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.</p> <p><b>II.2. Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I:</p> <p>II.2.1 zostało pozyskane na terytorium o kodzie: ..... (²), które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <p>(¹) [a] było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od pryszczycy, księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, klasycznego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń oraz;</p> <p>(¹) <i>albo</i> [a] (i) było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, [pryszczycy] (¹), [klasycznego pomoru świń] (¹) oraz [choroby pęcherzykowej świń] (¹) oraz;</p> <p>(ii) zostało uznane za wolne od [pryszczycy] (¹), [klasycznego pomoru świń] (¹) oraz [choroby pęcherzykowej świń] (¹) od dnia ..... (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tego mięsa jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji UE nr .../... z dnia ..... (dd/mm/rrrr), oraz]</p> <p>b) w okresie poprzedzających 12 miesięcy nie przeprowadzano żadnych szczepień przeciw tym chorobom, a przywóz na to terytorium zwierząt gospodarskich zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony;</p> <p>II.2.2 zostało pozyskane ze zwierząt, które:</p> <p>(¹) [pozostały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie trzech miesięcy poprzedzających ubój;]</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór SUF

| II.    | Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa  | II.b.  |
|--------|--|--|--|
|        | ( <sup>1</sup> ) <i>albo</i>   |  | [zostały wprowadzone w dniu ..... (dd/mm/rrrr) na terytorium opisane w pkt II.2.1, z terytorium o kodzie ..... ( <sup>2</sup> ), które tego dnia posiadało zezwolenie na przywóz tego świeżego mięsa do Unii;]   |
| II.2.3 | zostało pozyskane ze zwierząt pochodzących z gospodarstw:  |  |  |
|        | a)   | w których żadne z przebywających tam zwierząt nie zostało zaszczepione przeciw chorobom, o których mowa w pkt II.2.1,  |  |
|        | b)   | w których i wokół których, na obszarze o promieniu 10 km, nie odnotowano przypadku/ogniska chorób, o których mowa w pkt II.2.1 w okresie poprzedzających 40 dni;   |  |
|        | c)   | w których przeprowadzane są regularne inspekcje weterynaryjne w celu zdiagnozowania chorób przenoszonych na ludzi lub zwierzęta, a także które nie są objęte zakazem podyktowanym wystąpieniem ogniska brucelozы świń w okresie poprzedzających sześciu tygodni; |  |
| II.2.4 | zostało pozyskane ze zwierząt, które:  |  |  |
|        | ( <sup>1</sup> )   | a)   | zostały przetransportowane z gospodarstw pojazdami, które zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem, do zatwierdzonej rzeźni, bez kontaktu z innymi zwierzętami niespełniającymi wymienionych wyżej warunków,   |
|        |  | b)   | w rzeźni przeszły badanie przedubojowe w okresie 24 godzin poprzedzających ubój, a w szczególności nie stwierdzono u nich objawów chorób, o których mowa w pkt II.2.1, oraz  |
|        |  | c)   | zostały poddane ubojowi w dniu ..... (dd/mm/rrrr) lub pomiędzy ..... (dd/mm/rrrr) a ..... (dd/mm/rrrr) ( <sup>3</sup> );]  |
|        | ( <sup>1</sup> ) <i>albo</i>   | a)   | zostały poddane ubojowi w gospodarstwie pochodzenia, po uzyskaniu zezwolenia urzędowego lekarza weterynarii odpowiedzialnego za to gospodarstwo, który złożył pisemne oświadczenie, iż: <ul style="list-style-type: none"> <li>— jego zdaniem transport zwierząt do rzeźni stanowiłby nieuzasadnione zagrożenie dla dobrostanu zwierząt lub dla osób mających z nimi kontakt,</li> <li>— gospodarstwo zostało skontrolowane, a właściwy organ udzielił zezwolenia na ubój zwierząt łownych,</li> <li>— zwierzęta przeszły badanie przedubojowe w okresie 24 godzin poprzedzających ubój, a w szczególności nie stwierdzono u nich objawów chorób, o których mowa w pkt II.2.1,</li> <li>— zwierzęta zostały poddane ubojowi pomiędzy ..... (dd/mm/rrrr) a ..... (dd/mm/rrrr), (<sup>3</sup>)</li> <li>— wykrwawianie zwierząt zostało przeprowadzone prawidłowo, oraz</li> <li>— zwierzęta poddane ubojowi zostały wytrzewione w ciągu trzech godzin od uboju, oraz</li> </ul> |
|        |  | b)   | ich tusze zostały przetransportowane do zatwierdzonej rzeźni w warunkach higienicznych oraz, jeżeli od uboju upłynęła więcej niż jedna godzina, w pojeździe transportującym w momencie przybycia do rzeźni zanotowano temperaturę pomiędzy 0°C a +4°C;]  |
| II.2.5 | zostało pozyskane ze zwierząt, które od urodzenia pozostawały odseparowane od dzikich zwierząt parzystokopytnych;  |  |  |
| II.2.6 | zostało pozyskane w zakładzie, wokół którego na obszarze o promieniu 10 km w okresie poprzedzających 40 dni nie odnotowano przypadków/ognisk chorób, o których mowa w pkt II.2.1, lub – w przypadku stwierdzenia choroby – na przetworzenie mięsa przeznaczonego do przywozu do Unii zezwolono dopiero po uboju wszystkich obecnych tam wówczas zwierząt, usunięciu całego mięsa oraz całkowitym oczyszczeniu i dezynfekcji zakładu pod nadzorem urzędowego lekarza weterynarii; |  |  |
| II.2.7 | zostało pozyskane i przetworzone bez kontaktu z innym mięsem niespełniającym wymogów ustanowionych w niniejszym świadectwie.   |  |  |

PANSTWO

Wzór SUF

| II.  | Informacje zdrowotne | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|----------------------|-------------------------------------|-------|
| <p><b>II.3. Poświadczenie dobrostanu zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I pochodzi ze zwierząt, które przed ubojem lub zabiciem i w czasie uboju lub zabicia w rzeźni były traktowane zgodnie ze stosownymi przepisami prawodawstwa unijnego.</p> <p><b>Uwagi</b></p> <p>Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla świeżego mięsa, z wyłączeniem podrobów i mięsa mielonego, dzikich zwierząt należących do rodzin świniowatych, pekari lub tapirowatych, od urodzenia utrzymywanych lub hodowanych w warunkach fermowych.</p> <p>Świeże mięso oznacza wszystkie części zwierząt, świeże, schłodzone lub mrożone, nadające się do spożycia przez ludzi.</p> <p><b>Część I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłki.</li> <li>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagon kolejowy lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</li> <li>— Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 02.03, 02.08.90 lub 05.04.</li> <li>— Rubryka I.20: Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.</li> <li>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Charakter towaru</i>: Wybrać „tusze-całe”, „tusze-boki”, „tusze-ćwierci” lub „części cięte”.</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Rodzaj obróbki</i>: Wybrać „odkostnione” lub z „kośćmi”, stosownie do przypadku. Jeżeli mrożone, podać datę zamrożenia (mm/rr) części/sztuk.</li> </ul> <p><b>Część II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(<sup>2</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> <p>(<sup>3</sup>) Data lub daty uboju. Przywóz tego mięsa nie jest dozwolony w przypadku, gdy mięso zostało pozyskane ze zwierząt ubitych bądź przed datą uzyskania pozwolenia na przywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, bądź w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tego mięsa z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</p> |                      |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>  |                      |                                     |       |

## Wzór SUW

PAŃSTWO

Świadczenie weterynaryjne dla UE

|   |   |       |   |                               |       |         |
|---|---|-------|---|-------------------------------|-------|---------|
| Część I: Dane przesyłki   | I.1. Nadawca<br>Nazwa<br>Adres<br>Tel.N°  |       | I.2. Numer referencyjny świadectwa                                  |                               | I.2.a |         |
|   |   |       | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna                                |                               |       |         |
|   |   |       | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna                                  |                               |       |         |
|   | I.5. Odbiorca<br>Nazwa<br>Adres<br>Kod pocztowy<br>Tel.N°   |       | I.6.  |                               |       |         |
|   | I.7. Kraj pochodzenia   |       | Kod ISO   | I.8. Region pochodzenia       |       | Kod     |
|   |   |       |   | I.9. Kraj przeznaczenia       |       | Kod ISO |
|   |   |       |   | I.10. Region przeznaczenia    |       | Kod     |
|   | I.11. Miejsce pochodzenia<br>Nazwa<br>Adres   |       | Numer zatwierdzenia   |                               | I.12. |         |
|   | I.13. Miejsce załadunku   |       | I.14. Data wyjazdu  |                               |       |         |
|   | I.15. Środki transportu<br>Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/><br>Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/><br>Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |       | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE                       |                               |       |         |
|   |   | I.17. |   |                               |       |         |
| I.18. Opis towaru   |   |       |   | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN) |       |         |
|   |   |       |   | I.20. Liczba zwierząt/masa    |       |         |
| I.21. Temperatura produktu<br>Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/>   |   |       |   | I.22. Liczba opakowań         |       |         |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby   |   |       |   | I.24. Rodzaj opakowań         |       |         |
| I.25. Towar certyfikowany dla<br>Konsumpcji <input type="checkbox"/>  |   |       |   |                               |       |         |
| I.26.   |   |       | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |                               |       |         |
| I.28. Oznakowanie towaru<br>Gatunek Rodzaj towaru Rodzaj obróbki Numer identyfikacyjny placówki Liczba opakowań Waga netto<br>(Nazwa naukowa)<br>Rzeźnia Zakład rozbioru Chłodnia |   |       |   |                               |       |         |

## PANSTWO

## Wzór SUW

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|--|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że znam odpowiednie wymogi rozporządzeń (WE) nr 178/2002, (WE) nr 852/2004, (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 854/2004 i niniejszym zaświadczam, że mięso dzikich zwierząt należących do rodzin świniowatych, pekari lub tapirowatych, opisane w części I, zostało wyprodukowane zgodnie z tymi wymogami, a w szczególności, że:</p> <p>II.1.1 mięso pochodzi z zakładu (zakładów), w którym (których) wdrożono program oparty na zasadach HACCP zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 852/2004;</p> <p>II.1.2 mięso zostało uzyskane zgodnie z załącznikiem III sekcja IV do rozporządzenia (WE) nr 853/2004, a w szczególności:</p> <p>(i) przed oskórowaniem było przechowywane i traktowane oddzielnie od pozostałej żywności, nie było także mrożone;</p> <p>oraz</p> <p>(ii) po oskórowaniu zostało poddane ostatecznej kontroli, o której mowa w pkt II.1.4;</p> <p>II.1.3 mięso spełnia wymogi rozporządzenia (WE) nr 2075/2005 ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące urzędowych kontroli w odniesieniu do włosieni (<i>Trichinella</i>) w mięsie, a w szczególności zostało poddane badaniu metodą wytrawiania z wynikiem ujemnym;</p> <p>II.1.4 mięso zostało uznane za nadające się do spożycia przez ludzi w wyniku badania poubojowego przeprowadzonego zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział II oraz sekcja IV rozdział VIII i IX do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;</p> <p>II.1.5 (*) [tusza lub części tuszy zostały oznaczone znakiem jakości zdrowotnej zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;]</p> <p>(*) <i>albo</i> [opakowania mięsa zostały oznaczone znakiem identyfikacyjnym zgodnie z załącznikiem II sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;]</p> <p>II.1.6 mięso spełnia odpowiednie kryteria określone w rozporządzeniu (WE) nr 2073/2005 w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych;</p> <p>II.1.7 spełnione są gwarancje dotyczące zwierząt żywych i produktów z nich uzyskanych, zawarte w planach dotyczących pozostałości, przedstawionych zgodnie z dyrektywą 96/23/WE, w szczególności jej art. 29.</p> <p>II.1.8 mięso było przechowywane i transportowane zgodnie ze stosownymi wymogami załącznika III sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.</p> <p><b>II.2. Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I:</p> <p>II.2.1 zostało pozyskane na terytorium o kodzie: .....<sup>(2)</sup>, które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <p>(*) [a] było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od pryszczycy, księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, klasycznego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń oraz;</p> <p>(*) <i>albo</i> [a] (i) było wolne w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, [pryszczycy] (*), [klasycznego pomoru świń] (*) oraz [choroby pęcherzykowej świń] (*) oraz;</p> <p>(ii) zostało uznane za wolne od [pryszczycy] (*), [klasycznego pomoru świń] (*) oraz [choroby pęcherzykowej świń] (*) od dnia ..... (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tego mięsa jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji UE nr .../... z dnia ..... (dd/mm/rrrr), oraz]</p> <p>b) w okresie poprzedzających 12 miesięcy nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciw tym chorobom, a przywóz na to terytorium zwierząt gospodarskich zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony;</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór SUW

| II.   | Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|---|-------------------------------------|-------|
|   | <p>II.2.2 zostało uzyskane z dzikich zwierząt, uśmierconych pomiędzy ..... (dd/mm/rrrr) a ..... (dd/mm/rrrr) <sup>(3)</sup> na terytorium, o którym mowa w pkt II.2.1, a ubój miał miejsce:</p> <p>a) w odległości przekraczającej 20 km od granic kraju lub części kraju, z którego przywóz świeżego mięsa do Unii nie był w tym okresie dozwolony,</p> <p>b) na obszarze, na którym w okresie poprzedzających 60 dni nie obowiązywały ograniczenia podyktowane wystąpieniem chorób, o których mowa w pkt II.2.1;</p> <p>II.2.3.A zostało pozyskane ze zwierząt, które po zabiciu zostały przetransportowane w ciągu 12 godzin w celu schłodzenia [do punktu zbiorczego, a następnie niezwłocznie] <sup>(1)</sup> do zatwierdzonego zakładu przetwórstwa dziczyzny, wokół którego na obszarze o promieniu 10 km nie odnotowano przypadku/ogniska chorób, o których mowa w pkt II.2.1 w okresie poprzedzających 40 dni lub – w przypadku stwierdzenia choroby – na przetworzenie mięsa przeznaczonego do przywozu do Unii zezwolono dopiero po usunięciu całego mięsa oraz po całkowitym oczyszczeniu i dezynfekcji zakładu pod kontrolą urzędowego lekarza weterynarii;</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>4</sup>) II.2.3.B zostało uzyskane z tusz, na których przeprowadzono następujące badania na obecność klasycznego pomoru świń z wynikiem ujemnym:</p> <p>(<sup>1</sup>) [izolacja wirusa z krwi (EDTA);]</p> <p>(<sup>1</sup>) albo [izolacja wirusa z próbek .....;]</p> <p>(<sup>1</sup>) albo [odczyn immunofluorescencji na obecność antygeny wirusa w próbkach .....;]</p> |                                     |       |
|   | <p>II.2.4 zostało pozyskane i przetworzone bez kontaktu z innym mięsem niespełniającym warunków wymaganych niniejszym świadectwem.</p>  |                                     |       |
| <b>Uwagi</b>  |   |                                     |       |
| Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla świeżego mięsa, z wyłączeniem podrobów i mięsa mielonego, dzikich zwierząt należących do rodzin świniowatych, pekari lub tapirowatych, uśmierconych lub upolowanych w naturalnym środowisku.   |   |                                     |       |
| Świeże mięso oznacza wszystkie części zwierząt, świeże, schłodzone lub mrożone, nadające się do spożycia przez ludzi.   |   |                                     |       |
| Po przywozie nieoskórowane tusze muszą zostać niezwłocznie przewiezione do zakładu przetwórczego przeznaczenia.   |   |                                     |       |
| <b>Część I:</b>   |   |                                     |       |
| — Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.   |   |                                     |       |
| — Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłki.   |   |                                     |       |
| — Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii. |   |                                     |       |
| — Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 02.03, 02.08.90 lub 05.04.   |   |                                     |       |
| — Rubryka I.20: Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.  |   |                                     |       |
| — Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).  |   |                                     |       |
| — Rubryka I.28: <i>Charakter towaru</i> : Wybrać „tusze-całe”, „tusze-boki”, „tusze-ćwierci” lub „części cięte”.  |   |                                     |       |
| — Rubryka I.28: <i>Rodzaj obróbki</i> : Wybrać „dojrzałe” lub „nieoskórowane”, stosownie do przypadku. Jeżeli mrożone, podać datę zamrożenia (mm/rr) części/sztuk.  |   |                                     |       |
| — Rubryka I.28: <i>Rzeźnia</i> : Dowlona rzeźnia lub zakład przetwórstwa dziczyzny.   |   |                                     |       |

PANSTWO

Wzór SUW

| II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|-------------------------------------|-------|
| <p><b>Część II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(<sup>2</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> <p>(<sup>3</sup>) Daty. Przywóz tego mięsa nie jest dozwolony w przypadku, gdy mięso zostało pozyskane ze zwierząt uśmierconych lub upolowanych bądź przed datą uzyskania pozwolenia na przywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, bądź w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywózowi tego mięsa z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</p> <p>(<sup>4</sup>) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „C”. W tym celu, w badaniach innych niż EDTA, należy pobrać próbki z migdałków i śledziony oraz z jelita krętego lub nerek, a także z co najmniej jednego z następujących węzłów chłonnych: zagardłowego, przyusznego, żuchwowego lub kreczkowego. Należy wskazać miejsce pobrania próbek.</p> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>  |                                     |       |

## Wzór EQW

PAŃSTWO:

Świadectwo weterynaryjne dla UE

|   |   |               |   |   |                               |                 |                            |     |
|---|---|---------------|---|---|-------------------------------|-----------------|----------------------------|-----|
| Część I: Dane przesyłki   | I.1. Nadawca<br>Nazwa<br>Adres<br>Tel.N°  |               | I.2. Numer referencyjny świadectwa            |   | I.2.a                         |                 |                            |     |
|   |   |               | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna          |   |                               |                 |                            |     |
|   |   |               | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna            |   |                               |                 |                            |     |
|   | I.5. Odbiorca<br>Nazwa<br>Adres<br>Kod pocztowy<br>Tel.N°   |               | I.6.  |   |                               |                 |                            |     |
|   | I.7. Kraj pochodzenia   | Kod ISO       | I.8. Region pochodzenia                       | Kod   | I.9. Kraj przeznaczenia       | Kod ISO         | I.10. Region przeznaczenia | Kod |
|   | I.11. Miejsce pochodzenia<br>Nazwa<br>Adres   |               | Numer zatwierdzenia                           |   | I.12.                         |                 |                            |     |
|   | I.13. Miejsce załadunku   |               | I.14. Data wyjazdu                            |   |                               |                 |                            |     |
|   | I.15. Środki transportu<br>Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/><br>Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/><br>Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |               | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE |   |                               |                 |                            |     |
|   |   |               | I.17.   |   |                               |                 |                            |     |
|   | I.18. Opis towaru   |               |   |   | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN) |                 | I.20. Masa                 |     |
| I.21. Temperatura produktu<br>Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/> |   |               |   | I.22. Liczba opakowań   |                               |                 |                            |     |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby   |   |               |   | I.24. Rodzaj opakowań   |                               |                 |                            |     |
| I.25. Towar certyfikowany dla<br>Konsumpcji <input type="checkbox"/>  |   |               |   |   |                               |                 |                            |     |
| I.26.   |   |               |   | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/> |                               |                 |                            |     |
| I.28. Oznakowanie towaru  |   |               |   |   |                               |                 |                            |     |
| Gatunek<br>(Nazwa naukowa)  |   | Rodzaj towaru | Rodzaj obróbki                                | Numer identyfikacyjny placówki                                      |                               | Liczba opakowań | Waga netto                 |     |
|   |   |               |   | Rzeźnia   | Zakład rozbioru               | Chłodnia        |                            |     |



## PANSTWO

## Wzór EQW

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|---|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia publicznego</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że znam odpowiednie wymogi rozporządzeń (WE) nr 178/2002, (WE) nr 852/2004, (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 854/2004 i niniejszym zaświadczam, że mięso dzikich zwierząt nieparzystokopytnych należących do podrodzaju <i>Hippotigris</i> (zebra), opisane w części I, zostało wyprodukowane zgodnie z tymi wymogami, a w szczególności, że:</p> <p>II.1.1 mięso pochodzi z zakładu (zakładów), w którym (których) wdrożono program oparty na zasadach HACCP zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 852/2004;</p> <p>II.1.2 mięso zostało uzyskane zgodnie z załącznikiem III sekcja IV do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;</p> <p>II.1.3 mięso spełnia wymogi rozporządzenia (WE) nr 2075/2005 ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące urzędowych kontroli w odniesieniu do włosieni (<i>Trichinella</i>) w mięsie, a w szczególności zostało poddane badaniu metodą wytrawiania z wynikiem ujemnym;</p> <p>II.1.4 mięso zostało uznane za nadające się do spożycia przez ludzi w wyniku badania poubojowego przeprowadzonego zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział II oraz sekcja IV rozdział VIII i IX do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;</p> <p>II.1.5 (*) [tusza lub części tuszy zostały oznaczone znakiem jakości zdrowotnej zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004;]</p> <p>(*) albo [opakowania mięsa zostały oznaczone znakiem identyfikacyjnym zgodnie z załącznikiem II sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;]</p> <p>II.1.6 mięso spełnia odpowiednie kryteria określone w rozporządzeniu (WE) nr 2073/2005 w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych;</p> <p>II.1.7 spełnione zostały gwarancje dotyczące żywych zwierząt i produktów z nich otrzymywanych zawarte w planach wykrywania pozostałości, złożonych zgodnie z dyrektywą 96/23/WE, w szczególności z jej art. 29;</p> <p>II.1.8 mięso było przechowywane i transportowane zgodnie ze stosownymi wymogami załącznika III sekcja I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.</p> <p><b>II.2. Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I:</p> <p>II.2.1 zostało pozyskane z dzikich zwierząt, uśmierconych pomiędzy ..... (dd/mm/rrrr) a ..... (dd/mm/rrrr) <sup>(2)</sup> na terytorium lub terytoriach o kodzie: ..... <sup>(3)</sup>;</p> <p>II.2.2 zostało uzyskane z dzikich zwierząt, które po zabiciu zostały przetransportowane w ciągu 12 godzin w celu schłodzenia [do miejsca gromadzenia, a następnie niezwłocznie] (*) do zatwierdzonego zakładu przetwórstwa dziczyzny, wokół którego na obszarze o promieniu 10 km nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska afrykańskiego pomoru koni ani nosaczyny w okresie poprzedzających 40 dni lub – w przypadku stwierdzenia choroby – na przetworzenie mięsa przeznaczonego do wywozu do Unii zezwolono dopiero po usunięciu całego mięsa oraz po całkowitym oczyszczeniu i dezynfekcji zakładu pod kontrolą urzędowego lekarza weterynarii;</p> <p>II.2.3 zostało pozyskane i przetworzone bez kontaktu z innym mięsem niespełniającym wymogów ustanowionych w niniejszym świadectwie.</p> <p><b>Uwagi</b></p> <p>Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla świeżego mięsa, z wyłączeniem podrobów i mięsa mielonego, dzikich zwierząt nieparzystokopytnych należących do podrodzaju <i>Hippotigris</i> (zebra).</p> <p>Świeże mięso oznacza wszystkie części zwierząt, świeże, schłodzone lub mrożone, nadające się do spożycia przez ludzi.</p> <p>Po przywozie nieoskórowane tusze muszą zostać niezwłocznie przewiezione do zakładu przetwórczego przeznaczenia.</p> |                                     |       |

PANSTWO

Wzór EQW

| II. Informacje zdrowotne   | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|-------------------------------------|-------|
| <p><b>Część I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłki.</li> <li>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</li> <li>— Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 02.08.90 lub 05.04.</li> <li>— Rubryka I.20: Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.</li> <li>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Charakter towaru</i>: Wybrać „tusze-całe”, „tusze-boki”, „tusze-ćwierci” lub „części cięte”.</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Rodzaj obróbki</i>: Wybrać „dojrzałe” lub „nieoskórowane”, stosownie do przypadku. Jeżeli mrożone, podać datę zamrożenia (mm/rr) części/sztuk.</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Rzeźnia</i>: Dowlona rzeźnia lub zakład przetwórstwa dziczyzny.</li> </ul> <p><b>Część II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(<sup>2</sup>) Daty. Przywóz tego mięsa nie jest dozwolony w przypadku, gdy mięso zostało pozyskane ze zwierząt uśmierconych lub upolowanych bądź przed datą uzyskania pozwolenia na przywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, bądź w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tego mięsa z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</p> <p>(<sup>3</sup>) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>  |                                     |       |

## ZAŁĄCZNIK III

## Wzór TRANZYT/PRZECHOWYWANIE

## Świadectwo weterynaryjne dla UE

PAŃSTWO:

|   |   |               |   |                                   |  |            |                            |                     |
|---|---|---------------|---|-----------------------------------|--|------------|----------------------------|---------------------|
| Część I: Dane przesyłki   | I.1. Nadawca<br>Nazwa<br>Adres<br>Tel.N°  |               | I.2. Numer referencyjny świadectwa  |                                   | I.2.a  |            |                            |                     |
|   |   |               | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna  |                                   |  |            |                            |                     |
|   |   |               | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna  |                                   |  |            |                            |                     |
|   | I.5. Odbiorca<br>Nazwa<br>Adres<br>Kod pocztowy<br>Tel.N°   |               | I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE<br>Nazwa<br>Adres<br>Kod pocztowy<br>Tel.N° |                                   |  |            |                            |                     |
|   | I.7. Kraj pochodzenia   | Kod ISO       | I.8. Region pochodzenia   | Kod                               | I.9. Kraj przeznaczenia  | Kod ISO    | I.10. Region przeznaczenia | Kod                 |
|   | I.11. Miejsce pochodzenia<br>Nazwa<br>Adres   |               | Numer zatwierdzenia   |                                   | I.12. Miejsce przeznaczenia<br>Skład celny <input type="checkbox"/> Podmiot zaopatrujący statek <input type="checkbox"/><br>Nazwa<br>Adres<br>Kod pocztowy |            |                            | Numer zatwierdzenia |
|   | I.13. Miejsce załadunku   |               | I.14. Data wyjazdu  |                                   |  |            |                            |                     |
|   | I.15. Środki transportu<br>Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/><br>Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/><br>Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |               | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE   |                                   |  |            |                            |                     |
|   |   |               | I.17. Numer/-yo CITES   |                                   |  |            |                            |                     |
|   | I.18. Opis towaru   |               |   |                                   | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)  |            |                            |                     |
|   |   |               |   | I.20. Masa                        |  |            |                            |                     |
| I.21. Temperatura produktu<br>Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/> |   |               |   | I.22. Liczba opakowań             |  |            |                            |                     |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby   |   |               |   | I.24. Rodzaj opakowań             |  |            |                            |                     |
| I.25. Towar certyfikowany dla<br>Konsumpcji <input type="checkbox"/>  |   |               |   |                                   |  |            |                            |                     |
| I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego <input type="checkbox"/>  |   | I.27.         |   |                                   |  |            |                            |                     |
| Kraj trzeci   |   | Kod ISO       |   |                                   |  |            |                            |                     |
| I.28. Oznakowanie towaru  |   |               |   |                                   |  |            |                            |                     |
| Gatunek<br>(Nazwa naukowa)  |   | Rodzaj towaru | Rodzaj obróbki  | Numer identyfikacyjny<br>placówki | Liczba<br>opakowań   | Waga netto |                            |                     |
|   |   |               | Rzeźnia   | Zakład rozbioru                   | Chłodnia   |            |                            |                     |

## PANSTWO

## Wzór TRANZYT/PRZECHOWYWANIE

| Część II: Zaświadczenie | II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|-------------------------|---|-------------------------------------|-------|
|                         | <p><b>II.1 Poświadczenie zdrowia zwierząt</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso opisane w części I:</p> <p>II.1.1 pochodzi z kraju lub regionu, z którego przywóz do Unii był w momencie uboju dozwolony, zgodnie z załącznikiem II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010, oraz</p> <p>II.1.2 spełnia odpowiednie warunki dotyczące zdrowia zwierząt, określone w poświadczeniu zdrowia zwierząt we wzorze świadectwa [BOV] [OVI] [POR] [EQU] [RUF] [RUW] [SUF] [SUW] [EQW] (1) w załączniku II część 2 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010, oraz</p> <p>II.1.3 zostało pozyskane ze zwierząt ubitych i przetworzonych w dniu ..... (dd/mm/rrrr) lub pomiędzy ..... (dd/mm/rrrr) a ..... (dd/mm/rrrr) (2).</p> <p><b>Uwagi</b></p> <p>Niniejsze świadectwo dotyczy tranzytu i przechowywania zgodnie z art. 12 ust. 4 lub art. 13 dyrektywy 97/78/WE:</p> <p>— świeżego mięsa, w tym mięsa mielonego, pozyskanego z:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) bydła domowego (w tym gatunków <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> oraz ich krzyżówek) (wzór „BOV”);</li> <li>(2) owiec domowych (<i>Ovis aries</i>) lub kóz domowych (<i>Capra hircus</i>) (wzór „OVI”);</li> <li>(3) świń domowych (<i>Sus scrofa</i>) (wzór „POR”);</li> </ol> <p>— świeżego mięsa, z wyłączeniem mięsa mielonego, pozyskanego z:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(4) gospodarskich zwierząt nieparzystokopytnych (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> oraz ich krzyżówek) (wzór „EQU”);</li> </ol> <p>— świeżego mięsa, z wyłączeniem podrobów i mięsa mielonego, pozyskanego z:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(5) nieudomowionych zwierząt utrzymywanych w warunkach fermowych z rzędu parzystokopytnych (z wyjątkiem bydła domowego (w tym gatunków <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> oraz ich krzyżówek), owiec domowych (<i>Ovis aries</i>), kóz domowych (<i>Capra hircus</i>), świń i pekari), oraz z rodzin nosorożcowatych i słoniowatych. (wzór „RUF”);</li> <li>(6) dzikich nieudomowionych zwierząt z rzędu parzystokopytnych (z wyłączeniem bydła domowego (w tym gatunków <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> oraz ich krzyżówek), owiec domowych (<i>Ovis aries</i>), kóz domowych (<i>Capra hircus</i>), świń i pekari) oraz z rodzin nosorożcowatych i słoniowatych (wzór „RUW”);</li> <li>(7) nieudomowionych zwierząt utrzymywanych w warunkach fermowych należących do rodzin świń i pekari lub tapirowatych (wzór „SUF”);</li> <li>(8) dzikich nieudomowionych zwierząt należących do rodzin świń i pekari lub tapirowatych (wzór „SUW”);</li> <li>(9) dzikich zwierząt nieparzystokopytnych należących do podrodzaju <i>Hippotigris</i> (zebra) (wzór „EQW”).</li> </ol> <p>Świeże mięso oznacza wszystkie części zwierząt, świeże, schłodzone lub mrożone, nadające się do spożycia przez ludzi.</p> |                                     |       |

## PANSTWO

## Wzór TRANZYT/PRZECHOWYWANIE

| II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|-------------------------------------|-------|
| <p><b>Część I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</li> <li>— Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłki.</li> <li>— Rubryka I.12: Podać adres (oraz numer identyfikacyjny, jeśli jest znany) składu w wolnym obszarze celnym, składu wolnocłowego, składu celnego lub podmiotu zajmującego się zaopatrzeniem statku.</li> <li>— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wylądunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.</li> <li>— Rubryka I.19: Podać właściwy kod HS: 02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 02.08.90, 02.09, 05.04 lub 15.02.</li> <li>— Rubryka I.20: Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.</li> <li>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Charakter towaru</i>: Wybrać „tusze-całe”, „tusze-boki”, „tusze-ćwierci”, „części cięte” lub „mięso mielone”.</li> <li>— Rubryka I.28: <i>Rodzaj obróbki</i>: Jeżeli mrożone, podać datę zamrożenia (mm/rr) części/sztuk.</li> </ul> <p><b>Część II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(<sup>2</sup>) Data lub daty uboju. Przywóz tego mięsa nie jest dozwolony w przypadku, gdy mięso zostało pozyskane ze zwierząt ubitych bądź przed datą uzyskania pozwolenia na wywóz do Unii z kraju trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7 i I.8, bądź w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tego mięsa z tego kraju trzeciego, jego terytorium lub części.</p> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>   |                                     |       |

## ZAŁĄCZNIK IV

## ZWIERZĘTA WYMIENIONE W ART. 1 UST. 1 LIT. b)

## CZĘŚĆ 1

## Wykazy krajów trzecich, ich terytoriów lub części

## SEKCJA 1

## Części krajów trzecich lub terytoria wymienione w art. 7 ust. 2

| Kraj lub terytorium    | Kod części kraju/terytorium | Opis części kraju/terytorium |
|------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| US – Stany Zjednoczone | US-A                        | Stan Hawaje                  |

## CZĘŚĆ 2

## Tabele zawierające wykazy zwierząt i odpowiadających im świadectw weterynaryjnych

| Tabela 1   |              |  |
|--|--------------|--|
| „QUE”: Wzór świadectwa weterynaryjnego dla przesyłek zawierających matki pszczele i matki trzmieli ( <i>Apis mellifera</i> oraz <i>Bombus</i> spp.), |              |  |
| „BEE”: Wzór świadectwa weterynaryjnego dla przesyłek zawierających rodziny trzmieli ( <i>Bombus</i> spp.)  |              |  |
| Rząd   | Rodzina      | Rodzaj/gatunek                             |
| Błonkówki  | Pszczółowate | <i>Apis mellifera</i> , <i>Bombus</i> spp. |

## Wzór QUE

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

|  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|--|-----------------------|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|-------|---|-------------------------|----------------------------|---------|----------------------------|--|
| Część I: Dane przesyłki                | I.1. Nadawca          |                                 | I.2. Numer referencyjny świadectwa   |                                | I.2.a |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Nazwa                 |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Adres                 |                                 | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Tel.N°                |                                 | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna   |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | I.5. Odbiorca         |                                 | I.6.                                 |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Nazwa                 |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Adres                 |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Kod pocztowy          |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Tel.N°                |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | I.7. Kraj pochodzenia |                                 | Kod ISO                              | I.8. Region pochodzenia        |       | Kod   | I.9. Kraj przeznaczenia |                            | Kod ISO | I.10. Region przeznaczenia |  |
| I.11. Miejsce pochodzenia              |                       |                                 |                                      |                                |       | I.12.   |                         |                            |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| I.13. Miejsce załadunku                |                       |                                 |                                      |                                |       | I.14. Data wyjazdu                            |                         | godzina wyjazdu            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| I.15. Środki transportu                |                       |                                 |                                      |                                |       | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE |                         |                            |         |                            |  |
| Samolot <input type="checkbox"/>       |                       | Statek <input type="checkbox"/> |                                      | Kolej <input type="checkbox"/> |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Samochód <input type="checkbox"/>      |                       | Inne <input type="checkbox"/>   |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |                       |                                 |                                      |                                |       | I.17. Numer/-yo CITES                         |                         |                            |         |                            |  |
| I.18. Opis towaru                      |                       |                                 |                                      |                                |       | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)                 |                         | 01.06.90                   |         |                            |  |
|  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         | I.20. Liczba zwierząt/masa |         |                            |  |
| I.21.                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         | I.22. Liczba opakowań      |         |                            |  |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         | I.24.                      |         |                            |  |
| I.25. Towar certyfikowany dla          |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Hodowli <input type="checkbox"/>       |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| I.26.                                  |                       |                                 |                                      |                                |       | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE    |                         | <input type="checkbox"/>   |         |                            |  |
| I.28. Oznakowanie towaru               |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Gatunek<br>(Nazwa naukowa)             |                       | System<br>identyfikacji         |                                      | Numer<br>identyfikacyjny       |       |   |                         |                            |         |                            |  |

PANSTWO

Wzór QUE

| Część II: Zaświadczenie  | II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|---|-------------------------------------|-------|
|  | <p><b>II.1. Poświadczenie zdrowia zwierząt:</b></p> <p>Ja, niżej podpisany, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta, o których mowa w części I niniejszego świadectwa, spełniają następujące wymagania:</p> <p>II.1.1 pochodzą z terytorium o kodzie: ..... (*), na którym zgnilec amerykański, mały chrząszcz ulowy (<i>Aethina tumida</i>) oraz roztocze <i>Tropilaelaps</i> (<i>Tropilaelaps</i> spp.) są chorobami/szkodnikami podlegającymi obowiązkowi zgłaszania.</p> <p>II.1.2 zwierzęta te</p> <p>a) pochodzą z pasieki hodowlanej, objętej nadzorem i kontrolą ze strony właściwego organu;</p> <p>b) pochodzą z obszaru, który nie jest objęty ograniczeniami związanymi z występowaniem zgnilca amerykańskiego i na którym występowanie zgnilca amerykańskiego nie zostało odnotowane w okresie co najmniej 30 dni poprzedzających datę wydania niniejszego świadectwa. Jeśli w poprzedzającym okresie odnotowano występowanie zgnilca amerykańskiego, wszystkie ule na obszarze o promieniu trzech kilometrów zostały skontrolowane przez właściwy organ, a wszystkie zakażone ule zostały spalone lub poddane działaniu leku i skontrolowane z wynikiem zadowalającym dla tego właściwego organu w okresie 30 dni od ostatniego odnotowanego przypadku;</p> <p>c) pochodzą z ula lub uli, albo rodziny (w przypadku trzmieli), od których w okresie poprzedzających 30 dni pobrano próbki plastrów i zbadano na obecność zgnilca amerykańskiego, zgodnie z Podręcznikiem OIE testów diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych, z wynikiem ujemnym;</p> <p>d) pochodzą z obszaru o promieniu co najmniej 100 km, który nie jest objęty ograniczeniami podyktowanymi występowaniem małego chrząszcza ulowego (<i>Aethina tumida</i>) lub <i>Tropilaelaps</i> spp. i na którym nie odnotowano porażenia tymi szkodnikami;</p> <p>e) są pobrane lub pochodzą z uli lub rodziny (w przypadku trzmieli), które zostały skontrolowane bezpośrednio przez wysyłkę i nie wykazały żadnych klinicznych objawów ani nie wzbudzają podejrzeń choroby, w tym porażenia szkodnikami atakującymi pszczoły;</p> <p>f) zostały poddane szczegółowemu badaniu gwarantującemu, że pszczoły oraz opakowanie nie zawierają małego chrząszcza ulowego (<i>Aethina tumida</i>) ani jego jaj i larw, a także, że nie zostały porażone szkodnikami, w szczególności <i>Tropilaelaps</i> spp., atakującymi pszczoły.</p> <p>II.1.3 materiał opakowaniowy, klatki zawierające matki pszczoły, produkty towarzyszące i żywność są nowe i nie miały kontaktu z chorymi pszczołami lub plastrami, a także podjęto wszelkie środki ostrożności, aby zapobiec zakażeniu czynnikami chorobotwórczymi lub porażeniu szkodnikami atakującymi pszczoły.</p> <p><b>Uwagi</b></p> <p><b>Część I:</b></p> <p>— Rubryka I.20: Liczba matek pszczelich i matek trzmieli (<i>Apis mellifera</i> oraz <i>Bombus</i> spp.). Każdej matce może towarzyszyć maksymalnie 20 robotnic.</p> <p><b>Część II:</b></p> <p>(* ) Kod terytorium zgodnie z wykazem w załączniku II część 1 lub załączniku IV część 1 sekcja 1 do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.</p> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii lub urzędowy inspektor</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p> |   |                                     |       |



## Wzór BEE

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

|  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|--|-----------------------|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|-------|---|-------------------------|----------------------------|---------|----------------------------|--|
| Część I: Dane przesyłki                | I.1. Nadawca          |                                 | I.2. Numer referencyjny świadectwa   |                                | I.2.a |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Nazwa                 |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Adres                 |                                 | I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Tel.N°                |                                 | I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna   |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | I.5. Odbiorca         |                                 | I.6.                                 |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Nazwa                 |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Adres                 |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Kod pocztowy          |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | Tel.N°                |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
|  | I.7. Kraj pochodzenia |                                 | Kod ISO                              | I.8. Region pochodzenia        |       | Kod   | I.9. Kraj przeznaczenia |                            | Kod ISO | I.10. Region przeznaczenia |  |
| I.11. Miejsce pochodzenia              |                       |                                 |                                      |                                |       | I.12.   |                         |                            |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Nazwa                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| I.13. Miejsce załadunku                |                       |                                 |                                      |                                |       | I.14. Data wyjazdu                            |                         | godzina wyjazdu            |         |                            |  |
| Adres                                  |                       | Numer zatwierdzenia             |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| I.15. Środki transportu                |                       |                                 |                                      |                                |       | I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE |                         |                            |         |                            |  |
| Samolot <input type="checkbox"/>       |                       | Statek <input type="checkbox"/> |                                      | Kolej <input type="checkbox"/> |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Samochód <input type="checkbox"/>      |                       | Inne <input type="checkbox"/>   |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Oznakowanie:<br>Dokumenty towarzyszące |                       |                                 |                                      |                                |       | I.17. Numer/-yo CITES                         |                         |                            |         |                            |  |
| I.18. Opis towaru                      |                       |                                 |                                      |                                |       | I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)                 |                         | 01.06.90                   |         |                            |  |
|  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         | I.20. Liczba zwierząt/masa |         |                            |  |
| I.21.                                  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         | I.22. Liczba opakowań      |         |                            |  |
| I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby  |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         | I.24.                      |         |                            |  |
| I.25. Towar certyfikowany dla          |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Hodowli <input type="checkbox"/>       |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| I.26.                                  |                       |                                 |                                      |                                |       | I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE    |                         | <input type="checkbox"/>   |         |                            |  |
| I.28. Oznakowanie towaru               |                       |                                 |                                      |                                |       |   |                         |                            |         |                            |  |
| Gatunek<br>(Nazwa naukowa)             |                       | System<br>identyfikacji         |                                      | Numer<br>identyfikacyjny       |       |   |                         |                            |         |                            |  |

PANSTWO

Wzór BEE

| Część II: Zaświadczenie  | II. Informacje zdrowotne  | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|--|---|-------------------------------------|-------|
|  | <p><b>II.1. Poświadczenie zdrowia zwierząt:</b></p> <p>Ja, niżej podpisany, niniejszym zaświadczam, że:</p> <p>II.1.1</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) trzmiele (<i>Bombus</i> spp.), o których mowa w części I niniejszego świadectwa, były hodowane i utrzymywane w kontrolowanym środowisku w zatwierdzonym zakładzie, nadzorowanym i kontrolowanym przez właściwy organ;</li> <li>b) zakład, o którym mowa w części I niniejszego świadectwa, został poddany kontroli bezpośrednio przed wysyłką, a wszystkie trzmiele i rój nie wykazują klinicznych objawów ani nie wzbudzają podejrzeń choroby, w tym porażenia szkodnikami atakującymi pszczoły;</li> <li>c) wszystkie rodziny przeznaczone do przywozu do Unii zostały poddane szczegółowemu badaniu gwarantującemu, że wszystkie trzmiele, rój oraz opakowanie nie zawierają małego chrząszcza ulowego (<i>Aethina tumida</i>) ani jego jaj i larw, a także, że nie zostały porażone szkodnikami, w szczególności <i>Tropilaelaps</i> spp., atakującymi pszczoły;</li> </ul> <p>II.1.2 materiał opakowaniowy, pojemniki, produkty towarzyszące i żywność są nowe i nie miały kontaktu z chorymi pszczołami ani plastrami, a także podjęto wszelkie środki ostrożności, aby zapobiec zakażeniu czynnikami chorobotwórczymi lub porażeniu szkodnikami atakującymi pszczoły.</p> <p><b>Uwagi</b></p> <p><b>Część I:</b></p> <p>— Rubryka I.20: Liczba pojemników z trzmielami (<i>Bombus</i> spp.), z których każdy zawiera rodzinę maksymalnie 200 dorosłych trzmieli.</p> |                                     |       |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii lub urzędowy inspektor</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p> |   |                                     |       |

## ZAŁĄCZNIK V

## Noty wyjaśniające do wypełniania świadectw weterynaryjnych

(o których mowa w art. 18)

- a) Świadectwa weterynaryjne są wydawane przez kraj trzeciego wywozu w oparciu o wzory ustanowione w załącznikach I, II i IV część 2 oraz w załączniku III, zgodnie z układem wzoru przeznaczonego dla określonych żywych zwierząt lub świeżego mięsa.

Zawierają one, w porządku podanym we wzorze, kolejno ponumerowane poświadczenia wymagane dla każdego państwa trzeciego oraz, w stosownych przypadkach, dodatkowe gwarancje wymagane dla kraju trzeciego wywozu lub jego części.

Jeżeli państwo członkowskie przeznaczenia nakłada na określone żywe zwierzęta lub świeże mięso dodatkowe wymogi dotyczące certyfikacji, poświadczenia o spełnieniu tych wymogów stanowią integralną część oryginalnych formularzy świadectwa weterynaryjnego.

- b) Jeżeli wzór świadectwa wymaga skreślenia niektórych nieistotnych oświadczeń, te nieistotne oświadczenia mogą zostać przekreślone, parafowane i opatrzone pieczęcią przez urzędnika wystawiającego świadectwo, albo całkowicie wykreślone ze świadectwa.
- c) Dla żywych zwierząt lub świeżego mięsa wywożonych z terytorium lub terytoriów tego samego kraju wywozu, wyszczególnionych w kolumnach 2 i 3 części 1 załącznika I, II lub IV, wysyłanych do tego samego miejsca przeznaczenia i przewożonych tym samym wagonem kolejowym, samochodem ciężarowym, samolotem lub statkiem, należy sporządzić oddzielne świadectwa.
- d) Oryginał każdego świadectwa składa się z pojedynczej kartki papieru lub, w przypadku większej ilości tekstu, posiada taką postać, aby wszystkie wymagane kartki papieru stanowiły integralną, niepodzielną całość.
- e) Świadectwo weterynaryjne sporządza się w co najmniej jednym urzędowym języku państwa członkowskiego punktu kontroli granicznej, będącego miejscem wprowadzania przesyłki do Unii, oraz w języku urzędowym państwa członkowskiego przeznaczenia. Dane państwa członkowskie mogą jednak zezwolić na sporządzenie świadectwa w języku urzędowym innego państwa członkowskiego wraz, w razie potrzeby, z jego urzędowym tłumaczeniem.
- f) Jeżeli dla celów identyfikacji poszczególnych części przesyłki (wykaz w pkt I.28 wzoru świadectwa weterynaryjnego) do świadectwa dołączone są dodatkowe kartki papieru, kartki te traktowane są jako integralna część oryginału danego świadectwa, pod warunkiem złożenia podpisu i pieczęci urzędnika sporządzającego świadectwo na każdej ze stron.
- g) Jeżeli świadectwo, wraz z dodatkowymi wykazami, o których mowa w lit. f), składa się z więcej niż jednej strony, każda ze stron musi być ponumerowana – (numer strony) z (całkowita liczba stron) – u dołu strony oraz musi być opatrzona na górze strony numerem referencyjnym danego świadectwa, nadanym przez właściwy organ.
- h) Oryginał świadectwa musi zostać wypełniony i podpisany przez urzędowego lekarza weterynarii lub innego wyznaczonego urzędowego inspektora w przewidzianym miejscu wzoru świadectwa weterynaryjnego. W przypadku żywych zwierząt świadectwo musi zostać wypełnione i podpisane w ciągu 24 godzin przed załadunkiem przesyłki przeznaczonej do wprowadzenia do Unii. Właściwy organ kraju trzeciego wywozu zapewnia przestrzeganie zasad dotyczących certyfikacji równoważnych z zasadami ustanowionymi w dyrektywie 96/93/WE<sup>(1)</sup>.

Kolor podpisu musi różnić się od koloru druku. Ten sam wymóg dotyczy także pieczęci innych niż pieczęci tłoczone lub znaki wodne.

- (i) Numer referencyjny świadectwa, o którym mowa w rubrykach I.2 oraz II.a., musi zostać wydany przez właściwy organ.

(1) Dz.U. L 13 z 16.1.1997, s. 28.



## CENY PRENUMERATY w 2010 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

|  |  |               |
|--|--|---------------|
| Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa                                      | w 22 językach urzędowych UE                | 1 100 EUR/rok |
| Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie CD-ROM                        | w 22 językach urzędowych UE                | 1 200 EUR/rok |
| Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa  | w 22 językach urzędowych UE                | 770 EUR/rok   |
| Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie CD-ROM (komplet)                             | w 22 językach urzędowych UE                | 400 EUR/rok   |
| Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, CD-ROM dwa razy w tygodniu | wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE | 300 EUR/rok   |
| Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy   | w językach, których dotyczy konkurs        | 50 EUR/rok    |

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczym CD-ROM-ie.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Format CD-ROM zostanie w ciągu roku 2010 zastąpiony formatem DVD.

## Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_pl.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm)

**Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa oraz aktów przygotowawczych.**

**Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>**

